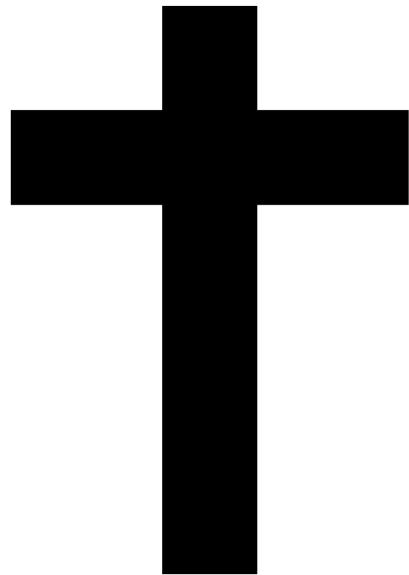


Mak Osirisira Akaman Aghuun ko Iesusim

Mbisevisir Gumasi



Published Mark & Acts

**Mak Osirisira Akaman Aghuuŋ ko Iesusim Mbisevisir Gumasi**  
Published Mark & Acts  
**Mak na Aposol long tokples Akukum long Niugini**

copyright © 2006, 2010 Bible Society of Papua New Guinea and Pioneer Bible Translators

Language: Akukem

Translation by: Pioneer Bible Translators

Mak Osirisira Akaman Aghuuŋ [Mark] © 2006 Bible Society of Papua New Guinea; Iesusim Mbisevisir Gumasi [Acts] © 2010 Pioneer Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022  
b9a241e0-ad00-5958-8684-acd00fc1264a

## Contents

Mak . . . . .	1
Iesusim Mbisevisir Gumasi . . . . .	45

## MAK

### Osirisira Akamana Aghuuñ

### Iesus zava Got kha bisigha ativamiri uthughun gunim mbiñgeeghi

(Sapta 1.1--3.6)

*Gumasi uruer gumagh Jon, a ufhuaragha zava Iesusina akami ukuri  
(Metiu 3.1-12 ko Luk 3.1-9 ko Luk 3.15-17 koma Jon 1.19-28)*

<sup>1</sup> Kha mbighar Iesus Krais Gotin Otar rikinari kharaghava amuisiri injaarir aghuuir gunim mbiñgeeghi.

<sup>2</sup> Aisaia Gotina akam nigha zesi gumagh, Got fhomira nona akaman aŋga aniiŋi. Anana osirisima, an aŋm mbiñgharanit. Ma akamara khara. “Nii oragh! Ki nona ambuuñ gumagha amandaghtima, a ufhuaragh maŋiva niimiusua utuaviri iŋarami. <sup>3</sup> Gumaghani itiñn mav gumasi iti phatisira ajanan dii mbiñgeeghi, ‘Gee Ikhivaghava utuavi azeniva, anda rikir.’ ”

<sup>4</sup> Kamagha amuisima Jon zava gumasi iti phatisira ajaniri ikhava akami ukurava gumasi urua mem mbiñgeeghi, “Gee navighi raghtima ki gee urueghtima Got geno othevir maghatisi gina amaaŋga.” <sup>5</sup> Ana akaar kharsi vñgeema Judian distrighini itiri uŋuimba ko Jerusalemini iti gumasi rako amisi mee bar zava nono othevir maghatisir gunim mbiñgeema a Jordani rimin mee urue.

<sup>6</sup> Gumasi uruer gumagh Jon, a kamelin asighana arighinana amuisi shaara sharagha ana asighan nerin mighasigha noni iva dii. A nerin khava sharagha ondaesi rako apharira aroroe apha iti. \* <sup>7</sup> Aŋna akam kamaghim mbiñgeeghi, “Nan gin zaami gumagh aŋn gamgaŋ guisimbaajra nan gamgaŋga afhira. Ki aŋn mina amuisi phati. Ki ivira aviraghiva aŋna aŋgarir shaariri umbuea afhirami thughatis phati. <sup>8</sup> Ki rimin gee urue, a gin ziva Gotini Utuman gamgaŋgee uruami.”

*Iesusi uruegha givasima Satan aŋn khori ramuamiusua aŋga aghori  
(Metiu 3.13-17 ko Metiu 4.1-11 ko Luk 3.21-22 koma Luk 4.1-13)*

<sup>9</sup> Kha uthughun Iesus Galilin distrighini itiri uŋuu Nasaretha thaeghava Joniñiusua zesima, a Jordani rimin ana urue. <sup>10</sup> Iesus rimina aveni ikegha akiran otuivi utughura a garima ovhee ukusima Gotini Utum fhaman minim mbighedha anjiñiusua zegħiri. <sup>11</sup> Gumughun a zegħirima itiñn mav Gotini uŋuuni ikha dii kamaghiusue, “Nii nano Otar. Ki bar niŋgi iphui. Nan nav bar niñn vhusvhusi.”

<sup>12</sup> Gumughun Gotini Utum ana amandasima a gumasi iti phatisira ajanan gu. <sup>13</sup> A gugha, 40 pilan aroe rako rimangarir kha ajanani itima, Satan aŋn khori ramuamiusua aŋga aghori. A uruaŋni itira asisir thooqni itima, Gotin enseli mee aŋn garava ana akuruvasi.

*Iesus gumaghan phunini ko phuninim mbikemisima mee aŋn gin zui  
(Metiu 4.12-17 ko Luk 4.14-15 ko Metiu 4.18-22 koma Luk 5.1-11)*

<sup>14</sup> Gumughun gumasi uruer gumagh Jon, mee ana nigha rivinan khirthigha athisima, Iesus gin Galilin distrighin gugha Gotina akamana aghuuñ ukuri. <sup>15</sup> A kamaghim mbiñgeeghi, “Got kha bisigha ativamiri

\* <sup>1:6</sup> Nii kamelin asighani injeendagh ikhaaŋiusua, nii Mak 10.25vin gan nii ikeenġemi.

uthugho otuivousua bara aghangera zee. Gee navighi raghiva nighnighana aghavagharan Gotina akamana aghuuñni ikhii.”

<sup>16</sup> Uthughun mavin Jesus Galilin rimim mbiroghin gua Saimon noni undooghan Andru ko aniiñ garima, aniiñ osiriviusua noniñ noni ivhaeri ikii ukuri. Aniiñ osiri nia andaghı uvhuesi gumaghaniñ. <sup>17</sup> Mauthughura Jesus kamagha aniiñm mbiñgeeghi, “Anjo nan gin zitima ki angon khivaghtima, anjo osiri nii mogh gumasi nianga.” <sup>18</sup> Aniiñ aŋna akamam mbaraghavire ikha, noniñ noni ivhea thaegha aŋn gin zui.

<sup>19</sup> Gumughun a mange sivagha gua, Sebedin otar Jems noni undooghan Jon ko aniiñ garima aniiñ noniñ nona akemani ikhava noni ivhaeri ikia rikiri. <sup>20</sup> Ana aniiñ garavire ikha, aniiñ deema, aniiñ phura noniñ noni inaghaves Sebedi ko aŋni iňaarir gumasia thaesima, mee norira akemani itima, aniiñ Jesusin gin zui.

*Utuman maghatighan mav Jesus aŋga avarasima a gumagha thaegha akiran zee*

(Luk 4.31-37)

<sup>21</sup> Jesus non suren gumasir phorugha Kaperneamin gusima avhughususani uthugho otosima a gua Gotin phorugham mbiñger riphenana aven gugha, riphenan khavina aveni iti gumi rako amisi men surea amui.

<sup>22</sup> A men surea amuima gumi rako amisi bar aŋna akamamba oraegha ringavan maghatigha amui. Anjum mbiñgimiñgir kharsi, anda izii iti gumagham mbiñgimiñgir min gu. Anjum mbiñgimiñgi Judariro othevi ikeensi gumi mem mbiñgimiñgir min zui phati. Kamagha amuisima gumi rako amisi ringavan maghatigha amui.

<sup>23</sup> A kamagh mem mbiñgivire itima utuman maghatigha aphasatha zii gumi a zava Gotin phorugham mbiñger riphenana aven zegha deeghi.

<sup>24</sup> A dii kamaghim mbiñgeeghi, “Nii manmagh ee ramuamiusua, Jesus Nasaretiñ gumi? Nii enga asighasighaousua zesire? Ki nii ikaani, nii Got amandasi gumi, nii Gotin arimaghaniñ bar inderasi gumaghara.”

<sup>25</sup> A deema, Iesusa akamana aghavagharan kamagh anjum mbiñgeeghi, “Nii inimire ikhii. Nii kha gumi thaegha akiran zii.” <sup>26</sup> Mauthughura utuman maghatigh Iesusi oraegha gumi khavi ikuskusa diiva arava akiran zee. <sup>27</sup> Ana akiran zesima, kha gumi rako amisi bar bighan khavin ganigha guisimbaanjra ringavan maghatigha amuigha norira norir azaaghi, “Khara manmagha amuisi bighaan? A sureno otheviri ingaar izii iti gumi mina andar enga amui. A izii itir gumi minm mbiñgeeghi. A ivira akamana aghavaghar ikha unduur maghatisi viñgeema mee aŋn min zui.” <sup>28</sup> Ana amuisi bisir niaghasti uzuamira Galilin distrigh bar aŋga arui.

*Iesus gumi rako amisira avirara akuruvagha menjga amuima mee nomthequa indera*

(Metiu 8.14-17 koma Luk 4.38-41)

<sup>29</sup> Jesus gumi marsi ko Gotin phorugham mbiñger ripheha thaeghava, Saimon ri Andru riphenan gue. Jems ri Jon ivira men phorugha gu.

<sup>30</sup> Mee gua garima Saimonina asamuiñ ariva mbikarigh siava akoghi irighavi itima, gumi marsi aŋn gun Jesusim mbiñgeeghi. <sup>31</sup> Mee anjum mbikemisima, an aŋmiusua gua aŋna afharimuuni usuiragha ana ufhee. Ana ufheesima aŋna arimarin ana thaesima a rikhavigha maghira aghaer menjga anindi.

<sup>32</sup> Kha uŋguar thughura, amin phirisima mee gumi rako amisi, arimarin maghatisi iti tharsi rako unduur maghatisi aphasasi tharsi bar

mee nigha Iesusiusua zii. <sup>33</sup> Uŋuun khavini iti gumasi rako amisi bar zava riphenan khavini itimana akamaniijn nori akuvagha iti. <sup>34</sup> Mee itima, Iesusa arimarir guara avirare iti gumasi rako amisi mena arimarigha amuima mee inder. A unduur maghatisira avirara avarasima mee gumasi rako amisia thaegha akiran zee. Unduur maghatisi ana ikaanji, a Gotin Otar. Kamagha amuisima a kamagh mem mbiusue, "Gee kamaghim mbikiman thaghri, 'Ki Gotin Otar.' " A maghira mee righorigharui.

*Iesus gumasi iti phatisira ajanan gugha Gotin phorugham mbiŋgeeghi  
(Luk 4.42-44)*

<sup>35</sup> Amīritusi rimaanra aro thigar anandima Iesusī rikhavigha riphena thaegha gua gumasi iti phatisira ajanan gugha Gotin phorugham mbiŋgeeghi. <sup>36</sup> A gusima Saimon no rikurku nigha aŋmīusua garagharui. <sup>37</sup> Mee gua aŋn ganighava kamagh aŋm mbiŋgeeghi, "Gumasi rako amisi bar niimīusua garagharui." <sup>38</sup> Jesus mena akamani īngarigha amua kamagh mem mbiŋgeeghi, "Ee aghani itiri unjuimbari igharis thasir maŋŋaŋga. Ki ivira munagh Gotina akami ukunanga. Ki bighan khaviusua Kaperneama thaegha zee." <sup>39</sup> A kamaghim mbikemigha Galilin distrighina aŋani bar andagha arui. Ana arua gua Gotin phorugham mbiŋger riphenia aven guava akami ukuri. Ana akami ukura gumasi rako amisigha aphasasiri unduur maghatisi vathosi.

*Iesus mamburan arīmarim itir gumaghan mav aŋga amuisima, a inder  
(Metiu 8.1-4 koma Luk 5.12-16)*

<sup>40</sup> Mamburan arīmarim itir gumaghan mav Iesusiusua zava, aŋm mbiniman aviraghia itivinia riphirigha phuvira aŋga aghori, "Nii vhusvhusighiv, nii nara amuighti, ki Gotin arimaghaniijn inderaghivire ikaami." <sup>41</sup> Jesus kamagh oraegha, guisimbaanra bar aŋni ukuarukuvi. Kamagha amuigha a nona afharimuu nigha kha gumaghani iphia athigha kamaghiusue, "Nan vhusvhust. Niim mbikarigh nomi inderaghami." <sup>42</sup> Jesus kamaghim mbiŋgivire itima, mamburan arīmarimi uzuamira kha gumagha thaesima aŋm mbikarigh inder. <sup>43</sup> A inderasima, Jesus kha gumagha amāŋga akamana aghavagharan kamagh aŋm mbiŋgeeghi, <sup>44</sup> "Nii oragh. Nii maŋji bighan khavīn gun igharisi gumagha thavim mbikima thaghiri. Moses fhomira kamaghiusue, 'Nii nom mbikarighan Gotina aphuraphurava am mbiŋger gumaghan khivaghtima a Gotina aphuraphurami.' " Jesus kamaghiusue, "Nii Mosesina akaman giŋ maŋiva nom mbikarighan Gotina aphuraphura am mbiŋger gumaghan khivaghtima gumasi rako amisi ganighi ikeengemi. Niina arīmarim guisimbaanra giva." <sup>45</sup> Kha gumagh Jesus aŋm mbikemisi mogħin amuisi phati. A kha bighaaŋn gun bar mem mbikemi. Mamagha amuigha phoghini ikhiv aŋna akuva. Kamagha amuigha a unjuuni ikhiva thavina aven mena arīmasi rīfhaaŋn arui phati. A nombira gumasi iti phatisira ajanan khinani itima gumasi rako amisi aŋmīusua zavire iti.

## 2

*Iesusi usue rako afhari amīrasi gumaghan mav aŋga amuisima a nomtheqha inder*

*(Metiu 9.1-8 koma Luk 5.17-26)*

<sup>1</sup> Uthusir marsi givasima, Jesus nomtheqha Kaperneamin zee. A za riphenanit itima gumasi rako amisira avirara a nomtheqha zesira akamam mbaraghi. <sup>2</sup> Mee akaman khavi oraegha zesima riphēn bari izivasima aŋni

itimam mburoghin ivire iziva. Uthughun khavin Iesus Gotina akaman mem mbikiri. <sup>3</sup> Ana akami ukurima, gumasir marsi gumaghan usue rako afhari arighiresir mav nigha aنجiusua zii. Gumaghan phunini ko phunini akuuna aنجi isaghuphigha zii. <sup>4</sup> Mee za garima riphenani itimam mburoghin bar izivasima, mee Iesusiusua azaajni ingura. Mee gumaghan khav nigha riphenani isiijn guavanambogha riphenani isiijn thoonga amuigha umbuera akuu rafhagha ana amandasima a Iesusiusua zeghiri. <sup>5</sup> Uthughun khavin Iesus gumasir kharsir nighnighana aghavagharan ganigha kamagh iusue rako afhari amirasi gumagham mbingeeghi, “Nano otar, ki niino othevir maghatisi gina amanda.”

<sup>6</sup> Iesus kamagh aنجm mbingeema, Judariro othevi ikeensi gumasi apiighav ikhava norira non navira averir kamaghim mbingeeghi, <sup>7</sup> “Gumaghan khav thoghousua kamaghim mbingeeghi? A Gotina ajan niamiusua amui! Gumaghan khina thavum gumaris iharisi thavino othevir maghatisi gina amandagham phatighami. Got nombira.” <sup>8</sup> Mee kamagh i nighinisima, Iesusi uzuamira non navana aven men nighnisi ikeenja kamagh mem mbingeeghi, “Gee manmaghiusua kamagh nighnisi? <sup>9</sup> Ki manmaghatisira akamani usue rako afhari amirasi gumagham mbikimti? Mana akamambaaj inder. Ki niino othevir maghatisi gina amanda, o? Ki kamaghim mbikimanja nii nomtheugh inderaghiri. Nii rikavigh nona akuu nigh manji. Ki manmagha amuisi akamam mbikimti, gee aنجm mbaraghiv kamaghim mbikimanga a inder. <sup>10</sup> Ki othivhan khav ramuughtima, gee ganighi ikeengemi, Gumasir Otar\* a unuaghinan khavino othevir maghatisi gina amaaŋgamiri izii iti.” A kamagh gumaghan usue rako afhari amirasi thavim mbingeeghi, <sup>11</sup> “Ki niim mbingeeghi, nii rikavigh nona akuu nigh riphenan maanjiri.” <sup>12</sup> Am mbingivire itima mee garima gumaghan khav rikavighava nona akuu nigh akiran zui. Gumasir rako amisi bar aنجn ganigha ringavan maghatigha amuigha Gotini izii ufhava kamaghim mbingeeghi, “Ee ufhuaragha kamagh amuisi bigha thavin ganis phati!”

### *Iesus nombin gin manamiusua Livain deeghi*

(Metiu 9.9-13 koma Luk 5.27-32)

<sup>13</sup> Iesus nomthegha Galilin rimim mbiroghin gueghiri. A gueghirma, gumasi rako amisira avirara zava nori akuvasma, a men surea amui. <sup>14</sup> A men surea amuava rimim mbiroghin gua Alfiusin otar Livain garima, a gavmani raniiŋgamira aنجiro ovisi nir riphenan apheraghav iti. Iesus aنج garava, kamagh aنجm mbingeeghi, “Nii nan gin ziri.” Maghira Livai aنج mbaraegha, rikhavigha aنج gin zui. \*

<sup>15</sup> Gin Iesus Livain riphenani ikhava non suren gumasir phorughava aphi. Aنجiro ovisi nii gumasira avirara ko othevir maghatisigha amuir gumasira avirara, mee ivira men phorughha aphi. Kamagh amuir gumasira avirara, mee ivira Iesusin gina arui. <sup>16</sup> Mee apha itima, Judariro othevi ikeensi Farisiijn gumasi mee aنج ganigha, aنج suren gumasira azaaghi, “A manmaghiusua aنجiro ovisi nii gumasi rako othevir maghatisigha amuir gumasir phorughava aphi?” <sup>17</sup> Iesus mena azaansigha oraegha kamagh mem mbingeeghi, “Arimari phatisir gumasi, arimaria rikirir gumaghaousua zui phati. Arimari iti gumasi, mee arimaria rikirir gumaghaousua zui. Ki othevira aghuigha amuir gumasi rako amisiviusua

\* **2:10** Gumasir Otar a Iesusini iziin mav, a kha iziin nombira nombi arisiri izii. \* **2:14** Metiuni iziin mav Livai.

zesi phati. Ki othevir maghatisigha amuir gumasi rako amisir dīmamiusua zee!"

*Mee aghae thamirasiro othivhaousua Iesusina azaaghi  
(Metiu 9.14-17 koma Luk 5.33-39)*

<sup>18</sup> Uthughun mavin Jonin suren gumasi rako Farisiijn suren gumasi mee Gotin phorughum mbikimamiusua aghae thamirasi. Iesusin suren gumasi uthughun khavin aphima gumasir marsi Iesusiusua zava kamagh aijna azaaghi, "Khara manmaghira amuisiro othiv? Jonin suren gumasi rako Farisiijn suren gumasi mee thighira Gotin phorughum mbikimamiusua aghae thamirasima, niin suren gumasi Gotin phorughum mbikimamiusua aghae thamirasi phati." <sup>19</sup> Mem mbingeema Jesus kamagh mena azaaghi, "Gumaghan mava amuuñni ikhaousua ishamani ikhiva amuava gumasir marsir diisima mee zee. A men phorugh ikitima, mee manmaghira ramuti, mee aghaa thamiraghama, o phatighami. A men phorugh ikitima mee aghaa thaeghem phatighami. <sup>20</sup> Mee aghae thamirasiri uthugh iti. Kha uthugh zitima, gumasir marsi amuuñni ikhaamir gumaghani usuiragh manjiti, mee kha uthughun aghaa thamiraghama.

<sup>21</sup> Gumagha thavim mbisasin ofhighan ikama thav nigha shaaran gura thavin phorugha ana isamisi phati. A mamagh ramuighiva ana urutima mbisasin ofhighan ikam ikonigh shaaran gure ikuighiva, anebiightima aijn thooñ guisimbañra bar ikhevighemi. <sup>22</sup> Gumagha thav uainiro ovisiri imbooriri ingaa nighiva, asighan nerim mbisivan guro uruighem phatighami. A kamagh ramuigntima uainiro ovisiri imboori bughiva asighan nerim mbisivan gura biighiva, uainiro ovisiri imboori ko asighan ner, aniiñ ivira maghatiighemi. A kamagh ramuighem phatighami. A uainiro ovisiri imbooriri ingaa nigh asighan nerim mbisivan ikamaro uruighemi."

*Gumasir Otar ana avhughususanı uthughuni Ikhiv  
(Metiu 12.1-8 koma Luk 6.1-5)*

<sup>23</sup> Jesus avhughususanı uthughun mavin, raisin min garira aghan mav, uit, mee aijn mighini ikhivan thooñ zui. Aijn suren gumasi aijn phorugha gua uitiro ovisi ukura zui. <sup>24</sup> Mee zuima Farisiijn marsi men ganigha kamagh Iesusim mbingeeghi, "Nii ganiri. Mee manmaghiusua othivhan khav aنجa amuava avhughususanı uthughuno othivhan gin zui phati?"

<sup>25</sup> Jesus mee ikaragha kamaghim mbingeeghi, "Gee, Devit amuisir bighaan mee ana osirisima a iti, gee aijn ganisi o, phati? A non gumasir phorugha mem mbitii mena azima a bighan khuanja amui. <sup>26</sup> A gua Gotin riphenana aven gugha Goti aniiñsi uvisiri uthuu ame. Ana anda aphava, ivira marsi nigha non gumasigha aniiñsimma, mee ivirama anda ame. Kha uthughun Abiatar, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aنجa anindir gumasira aphanani itima, Devit anda ame. Judariro othivhan khav iti. Uvisiri uthuur kharsir Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aنجa anindir gumasira anda aphi, gumasir khini phati. Uthughun khavin Devit, gumaghan khin, uvisiri uthuur kharsi ame."

<sup>27</sup> Iesusim mbingi guava kamagh mem mbingeeghi, "Got gumasira akuruvaghaousua avhughususanı uthughha athi. Ana avhughususanı uthughuna akuruvaghaousua gumasi athisi phati. <sup>28</sup> Gumasir Otar ana avhughususanı uthughuni Ikhiv."

### 3

*Iesus avhughususani uthughuna afhari konisi gumaghan mavia amuisima a nomthegha indera*

*(Metiu 12.9-14 koma Luk 6.6-11)*

<sup>1-2</sup> Igharisiri uthughun mavin Iesus Gotin phorugham mbinger ripheran gua, garima afhari konisi gumaghan mav ripheran khavina aven gumasi rako amisira avirar arighani iti. A itima gumasir marsi ivire iti. Iesus bigha thavi ramuughtima, mee akaman aŋga asaousua bar inderaghavira aŋn gari. Mee kamaghiusua aŋn gari. Ana avhughususani uthughun gumaghan khavina akuraghami, o? <sup>3</sup> Mee bighan khaviusua aŋn garavire itima, Iesus kamaghina afhari konisi gumagham mbinjeeghi, “Nii rikavigh zii bar eem mbiniman utughiri.” <sup>4</sup> Gumagh rikhavigha utusima, Iesus kamagh mena azaaghi, “Othivhan manav ana avhughususani uthughuni indera? Ee othivhana aghuuŋ ramuanga, o othivhan maghatigha ramuanga, o gumaghana akuruvaghmi, o gumagha asighasighami?” A kamagh mena azarasima, mee bar inimire iti. <sup>5</sup> Ana arimaghaniij bar gumasi rako amisigha aruava, navana avera menjga avhesi. A men garima, men navia aghavagharigha ukuarukuvan nighinisi men phati. Kamagha amuisi a bar osemigha kha gumagh kamagh aŋm mbinjeeghi, “Nii nona afharimu oneeghiri.” Gumaghan khav nona afhari onesima, aŋna afhari nomthegha indera. <sup>6</sup> Farisiij ikha ganigha riphera thaegha azenan zegha Herotin gina aruir gumasir phorugha ikha Iesusim mbisoghousua akaar rikiri.

### **Iesus non gamgaajn men khivasima ana andarsi nighnighana aghavaghar aŋni iti phati**

*(Sapta 3.7-6.6)*

*Gumasi rako amisira avirara Iesusin gin zui*

*(Luk 6.17-19)*

<sup>7</sup> Iesus non suren gumasir phorugha Galilin rimin gueghiri. A gueghrima gumasi rako amisira avirara Galilin distrighini ikegha aŋn gin gueghiri. <sup>8</sup> Judian distrigh ko Jerusalemini uŋuu phorugha Idumean distrighin gumasi rako amisira avirara Iesusiusua gueghiri. Tairini uŋuu ko Saidonini uŋuum mbiroghini iti marsi koma Jordani rimin muaajmogh itir gumasi rako amisi ivira Iesusiusua gueghiri. Gumasi rako amisir avirir kharsi, mee ana amuisir bisira akamam mbaraegha aŋmiusua gueghiri.

<sup>9-10</sup> Mee gueghiresima, Iesus gumasi rako amisira avirara mena akurasima, mena arimari giva. Arimari itir gumasi rako amisira avirara nona arimaria givousua Iesusina aghan nori akuvagha, Iesusini usuighausua nori munamandi. Kamagha amuisima, Iesus non suren gumasi viŋgi kamaghiusue, “Gee akema thav nigh zii phura anaratighti a ikhiri. Gumasi rako amisi bar zii na akuvaghtima ki akeman anamboghom.”

<sup>11</sup> Iesus mem mbinjeema, unduur maghatisi aphasaki gumasir marsi zava, Iesusin garava unduur maghatisiuzuamira menjga amuima mee Iesusim mbiniman daaghira kamagh araaghi, “Nii Gotin Otar.” <sup>12</sup> Mee kamagha amuima, ana akamana aghavagharan mem mbinjgi kamaghiusue, “Gee kamaghim mbikiman bar thaghri, ‘Ki Gotin Otar.’”

*Iesusim mbisevisir gumasir 12 pila*

*(Metiu 10.1-4 koma Luk 6.12-16)*

<sup>13</sup> Iesus rimim mbiroghini ikegha rikavighava oraghin guavanambogha non vhusvhusan gumasir deema, mee aŋmiusua zii. <sup>14</sup> Mee ziima

a gumasir 12 pīlam mbisevigha iziin khavin menga athi, mbisevisir gumasi. Mee aŋn phorugh ikhitima, a gin mee amandaghti mee maanjı Gotina akamana aghuuŋ ukunaŋga. <sup>15</sup> A non gamgaanŋ mee raniŋtima mee ivira unduur maghatisi vatoghomi iziiri ikhami. <sup>16</sup> Am mbisevisir gumasir 12 pilani iziiri khara. Saimon (Iesus gini iziin khavin aŋga athi Pita), <sup>17</sup> Sebedin otaraniŋ Jems ri Jon (A iziin khavina aninga athi, Boanerges. Iziiŋ khavim mbiniiŋ kamagh gu, avhesa mbighiraviram mbiŋger gumaghaniŋ), <sup>18</sup> Andru ri Filiv, Bartolomiu, Metiu, Tomas, Alfiusin otar Jems, Tadius, Saimon (A Selotiiŋna akoghın gumaghan mav), <sup>19</sup> ko Judas Iskariot, Iesus nigha, aphanigha aniiŋsi gumagh.

*Mee kamaghim mbiŋgeeghi, "Iesus Belsebulin gamgaanŋni iŋaari"*  
*(Metiu 12.24-32 ko Luk 11.14-23 koma Luk 12.10)*

<sup>20</sup> Iesus nomthegha riphenana aven gugha itima gumasi rako amisira avirara zava ana akuva. Mee bar ana akuvasima, a non suren gumasir phorugh mee aghae ramangami mbaanŋ inqura. Mee ramangamiri uthusi phati. <sup>21</sup> Gumasi rako amisir marsi kamaghim mbiŋgeeghi, "Ana oŋjani." Iesusina andarsi akaman khavı oraegha, ana nigh maŋamiusua zii.

<sup>22</sup> Judario othevi ikeensi gumasir marsi Jerusalemini ikegha zeghirava kamaghim mbiŋgeeghi, "Belsebul aŋga aphasa. A unduur maghatisir gumaghana aphanan gamgaanŋi unduur maghatisi andavathosi." \*

<sup>23</sup> Iesus mem mbiŋgera akamam mbaraegha, kamagha amuigha a gumasi rako amisir diiwa aghunambagha asira akaar marsir mem mbiŋgeeghi, "Satan manmaghira nombira nombi athuegħti? <sup>24</sup> Kantri thav thooŋra nomba biighiha norira nori visogħiha kantrin khav ikeghem phatighami.

<sup>25</sup> Kamaghin ivira, riphenani uvavira iti tharsi mee thooŋra noria biighiha norira nori visogħiha riphenan khavini iti tharsi ikeghem phatighami.

<sup>26</sup> Kamaghira Satana andarsi norira noria biighiha nori visogħitma aŋn gamgaanŋ bar givagh ikeghem phatighami.

<sup>27</sup> Gumaghan manav phura aven maanjı gumaghana aghavaghara thavi ripheha akarighiha aŋn bisi nitii? Phatighami. A ufhuaraghivira umbuer gumaghana aghavagharen khav ikeghemi. A kamagh aŋ ramuighiha gumaghan khavin riphenana aven maanjı, aŋn bisi nianja."

<sup>28-30</sup> Mee ufhuaragħha kamagh aŋm mbiŋgi kamaghiusue, "Utuman maghatiġan mav aŋga aphasa." A bighan khuanmiusua, akaar kharsir mem mbiŋgeeghi, "Ki guisimbaaŋra gem mbiŋgeeghi, gumasi rako amisi mee othevir maghatisigha amua Gotini iziira afharavaegħtima Got anda għina amanġgamiri utuav iti. Gumagħa thav Gotini Utumani iziira afharavaegħtima Got aŋno othivhan maghatiġan khav, ana għina amandagħam phatighami. Osimndiġħan khav aŋni ikhivire ikaami."

*Iesusini inagħamuŋ ko aŋni undoosi*  
*(Metiu 12.46-50 koma Luk 8.19-21)*

<sup>31</sup> Uthughun khavin Iesusini inagħamuŋ ko aŋni undoosi zava, a itir riphenani itimana akamaniijni utughava gumaghan mava amandasima a Iesusim mbikimamiusua aven zui. <sup>32</sup> Gumasi rako amisira avirara aŋn phorugħa apiighav ikhava kamagh aŋm mbiŋgeeghi, "No oraesire! Niini inagħamuŋ ko undoosi mee niimiusua zegħava akirani iti." <sup>33</sup> Mee aŋm mbikemisima a kamagh mena azaagħi, "Thiñxha nani inagħamuŋ? Thaen nani undoosi?" <sup>34</sup> A kamagh mena azaraghava, ana igħuighav apiighav

\* <sup>3:22</sup> Satanini iziin mavira khara, Belsebul.

itir gumasi rako amisir garava, kamagh mem mbīngueeghi, "Gee gan! Nani inaghamuuñ ko undoosira khara. <sup>35</sup> Got vhusvhuisiro othevir gin zui gumasi rako amisira, mee nani undoosi rako umbuaramisi koma nani inaghamuuigha."

## 4

*Iesus aghunamana akamanya asa kamaghim mbīngueeghi, "Gumaghan mav uitiro ovisi nigha mighin anda ukuragha arui"*

(Metiu 13.1-9 koma Luk 8.4-8)

<sup>1</sup> Igharisiri uthughun mavin Jesus nomthegha rimim mbiroghini ikhava, gumasi rako amisir marsir surea amui. Gumasi rako amisir aviran ikhiv ana akaava oraghaousua zava ana akuavasima, anjani izivasi a biragha akemana anambogha rimini iphina apheraghav itima gumasi rako amisir kharsi anja aghan ataañ apiihav iti. <sup>2</sup> Ana akaar aviar aghunambagha asava men surea amua kamagh mem mbīngueeghi, <sup>3</sup> "Gee oragh. Gumaghan mav raisin min garir aghaan mav, uit, ana nigha gua non mighin anda ukuragha arui. <sup>4</sup> Ana anda ukurima uitiro ovisir marsi utuavini iresima, ukuarasi zava anda ame. <sup>5</sup> Marsi anjiri iphini itiriunuaghinan ivamndighaangi ire. Unuaghinan khav phum mbithemis phatisima uitiro ovisi uzuamira afhuaanji. <sup>6</sup> Andar bii bari unuaghinan aven gueghiresi phatisi aro anañgava andaghi isirasima anda sia mbisiiñi. <sup>7</sup> Uitiro ovisir marsi rikhoniri umbue itiriunuaghinanangi iregha, umbuer thooñna afhueñsima, rikhoniri umbue aghuuva umbue anda ikhaa davi. Andaro ovisi visevisi phati. <sup>8</sup> Uitiro ovisir marsi unuaghinan aghuuñgi iregha aghuuva ovisi visevi. Marsi 30 pilam mbisevi, marsi 60 pilam mbisevi, marsi gua 100ini utu." <sup>9</sup> Jesus mem mbīngi gua kamagh mem mbīngueeghi, "Thiiñra ukuaraniñ iti, ana oraghiri."

*Iesus manmaghi usuavira aghunambara akaagha asi*

(Metiu 13.10-17 koma Luk 8.9-10)

<sup>10</sup> Gumasi rako amisira avirara bar guesima, Jesus nombire itima, an 12 pilam mbisevisir gumasi rako ana aghani itir gumasi, mee anja aghunamana akamam mbiniñm mbiumiusua anja azaaghi. <sup>11</sup> Mee anja azarasima a kamagh mem mbīngueeghi, "Got ikaajmaran geñga aniñsima, gee ma mondusir akaa anda ikaañi. Ma mondusir akam khara Got kha bisigha ativamiri uthugh. Ki azenani itir gumasi rako amisi phura aghunambara akaar mem mbīngueeghi. <sup>12</sup> Kamagha amuisima, 'Mee mighasigh ganiva, mee bigha thav ikeenjgem phatighami. Mee ivira mighasigh oraghiva, mee inderaghivira akamam mbiniñ thav ikeenjgem phatighami. Mee amuava akaa viniiñgari ikeenjsi phatigha men navia aghavagharisi, Got meno othevir maghatisi gina amandasiphati.' " \*

*Uitir aghunamanya asira akamam mbiniñ*

(Metiu 13.18-23 koma Luk 8.11-15)

<sup>13</sup> Ana akaman khavim mem mbīngi gua kamaghim mbīngueeghi, "Gee uitir aghunamana akaman khavim mbiniñ ikeenjsi phatisire? Gee manmaghira igharisi aghunambar akaa tharsi ikeenjiti? <sup>14</sup> Gotina akami ukuragha arui gumagh a uitiro ovisi ukurir gumaghan mina amui. <sup>15</sup> Gumasir marsi utuaví iresiri uitiro ovisir mina amui. Mee Gotina akaava oraesima Satani uzuamira zava mee oraesir Gotin akaa, mena aghan anda vatoghi. <sup>16</sup> Gumasir marsi anjiri itiriunuaghinanangi iresiri uitiro

\* <sup>4:12</sup> Iesus Gotin gin manjamiusua gumasi rako amisir thevi phati. Marsi nori Gotin gin mañani iphirphiri.

ovisir mina amui. Mee Gotina akaava oraegha andavhagha bar inighinisi. <sup>17</sup> Men bii gueghiresi phatigha mamagha amuigha uthughuni uruarani iti phati. Mee Gotina akaar gin zuima, gumasir marsi mera afharavaghava osimndisir menjä nindima mee phura Gota thaghi. <sup>18</sup> Gumasir marsi umbuera atari itiri unuaghinanji iresiri uitiro ovisir mina amui. Mee Gotina akaava arasi. <sup>19</sup> Mee andava oraegha mee ivira unuaghinan khavino osimndisiviusua nighinighava, angiro ovisira avirara niamiusua khorigha amuir nighinisigha amuava, unuaghinan khavin bisir avirar garava andavhagha inisi. Bisir kharsir nighinisi zava Gotin akaa disima anda aghaa oti phati. <sup>20</sup> Gumasir marsi unuaghinanana aghuunji iresiri uitiro ovisir mina amui. Mee Gotina akaava oraegha andari usuiragha, andar gin zui tharsi mee aghaa oti. Marsi 30 pilan aghaeva atima, marsi 60 pilan aghaeva atima marsi gua 100ini utu."

*Lamana ajanara ana rananda  
(Luk 8.16-18)*

<sup>21</sup> Iesus kamagh mem mbinjeeeghi, "Gena thiijra lamañga amborugha ana nigha ithaanji ikhivan ana avhara? O ana nigha akoghin apheeññ ana ananda? Bar phati! Gee ajra amborghuva ana nighiva azenan aña ajanara ana ranandaghiri. <sup>22</sup> Kamaghira moongamir bisi anda gina azenan otuivami. Bisigha amuigha anda ave tharsi anda ivira gina azenan otuivami. <sup>23</sup> Thiijra ukuaraniñ iti, ana oraghiri."

<sup>24</sup> Am mbinji guava kamaghim mbinjeeeghi, "Gee orasir akaa gee inderaghivira andava oraghiva inderaghivira andagh i nighinighiri. Gee gumasigha amui moghira Got andar gee ikaraghiva a nomtheğh thove phorugh gera aniiñga. <sup>25</sup> Gotina akami ikeensi gumagha thav Got nomtheğh ikhaanjamari tharsi phorugh ajra aniiñga. Gumagh ikhaanjaran sovange Gotini iti thav Got nomtheğh aña aghan noni ikhaanjar nighemi."

*Afhueysi aghaero ovisir aghunamana akam*

<sup>26</sup> Iesusim mbinji guava kamagh mem mbinjeeeghi, "Got kha bisigha ativamiri uthughuno othiv kamaghin. Gumaghan mav aghaero ovisi nigha unuaghinan anda ukuri. <sup>27</sup> Gumaghan khav anda ukunighava, rimangarir akuava, aroer rikavighava arui. Ana aruima aghaero ovisir kharsi anda afhuejga aghuughi. Aghaero ovisir kharsi manmaghira afhuejga aghuughi? Gumaghan khav ikeensi phati. <sup>28</sup> Unuaghinara aghaero ovisir kharsigha amuisima anda aghuuva mbisevi. Anda ufhuaragha afhuejga aghuu gua anguu isigha ava gua akimari otuivigha mbisevi. <sup>29</sup> Anda visevigha aghae itima, gumaghan khav akos nighava andara akori. A ikaani, aghae itima andara akoromiri uthugho oto."

*Mastetino ovighan aghunamana akamanya asi  
(Metiu 13.31-32 ko Luk 13.18-19 koma Metiu 13.34-35)*

<sup>30</sup> A nomtheğha kamaghim mbinjeeeghi, "Ee manmaghira Got kha bisigha ativamiri uthughuno othivham mbikimti? O, ee aghunamana akaman manavin arjum mbinjiingarir gunim mbikimti? <sup>31</sup> A mastetino ovighan min gari. Mastetini uzuirafariro ovisi bar sovi. Igharisi theri ovisi bar anja afhiragha ikhevi. <sup>32</sup> Gumaghan mav ana ukunisima a gina aghuuva bar ikhevighava mighini itiri uzuirafari bar andagha afhiragha bare ikhevi. Ani ikhevigha aña anguuri ikii nori amaenjsima ukuarasi zava ana anguur righughana aveni ikha vikoniri inaari."

<sup>33</sup> Iesus men nighinisi uthusi utuirivan mina amuira akaar avirar aghunambagha asava Gotina akaar mem mbinjeeeghi. <sup>34</sup> Ana akaar gumasi

rako amisi viñgiva mighasigha aghunambara akaar mem mbingeeghi. A non suren gumasir phorugha mee norira ikhava a bisi viñiñgaria bigha mem mbingeeghi.

*Iesusim mbikemisima gamiijni ikhiv ko ripiraghbirir rimi anij phura aminati*  
*(Metiu 8.23-27 koma Luk 8.22-25)*

<sup>35</sup> Aron khavin amin phiraousuava amuima Jesus kamagh non suren gumasi viñgeeghi, "Ee rimin khava ritugh aŋn muaanjmogh manjaŋga."

<sup>36</sup> A kamagh mem mbingeema gumasi rako amisi mbiroghini ikhavire itima mee Jesus apheraghav itira akeman guavanaenga muaanjmogh zui. Anjaeri igharis tharsi ivira men phorugha muaanjmogh zui. <sup>37</sup> Jesus non suren gumasir phorugha zuima, gamiijni ikhiv rikavi. Uthughun khavin ripiraghiri rimi zava akemanja aſhimsisima rimi akemana aven gueghira, akemanja izivasima, ana atam rimina aven meghiraousuava amui.

<sup>38</sup> Akem meghiraousuava amuima, Iesusa akeman khavin girangiran aghoran mav nona aphanan aghorугha akui. Anj suren gumasi anja aghuragha kamagh aŋm mbingeeghi, "Fhighin gumagh, ee givaousuava amui! Ni emiusua nighinisi, o phati?" <sup>39</sup> Jesus rikhavigha utugha gamiij mbatogha, ripiraghiri rimi kamagh aŋm mbingeeghi, "Anjo amiragh, inimire ikhii!" Am mbingeema, gamiij amirasima, rimi phurama aminati. <sup>40</sup> Jesus kamagh non suren gumasi viñgeeghi, "Gee thoghousua phuvira atitiini? Gee nighnighana aghavagħaro othevigha kamaghire iti?"

<sup>41</sup> Mee bar ana atitiingga kamagh norira nori viñgeeghi, "Gumaghan khav thiñjra? Gamiij ko ripiraghiri rimi iviram aŋna akamam mbarasi!"

## 5

*Iesus Gerasan gumaghan mavini unduur maghatisigha avarasima anda ana thagħi*

*(Metiu 8.28-34 koma Luk 8.26-39)*

<sup>1</sup> Jesus non suren gumasir phorugha rimia rithugha muaanjmogh Gerasana anjanan oto. <sup>2</sup> Mee otuiva, Iesusa akema thaegħa ataajnej anandima utuman magħatīgħaphasas iġumagħan mav, a khuuri ujuuni ikegħa Iesu iċċi ujuvuusua zii. <sup>3-4</sup> A khuuri ujuuni ikhava anja akui. Mee uthusira avirara ukuaghvaij anja agharaniż ikhava, phivisir aŋni usuaniż iti. Mee anij itima, a mighasigha ukuaghvaij kharsiri usuighava anda righoraghjusuava aŋni usuaniż ikesir phivighanijm mbisogħha anija righoraghjusui. Kamagħha amuisima gumagħa thav gumaghan khavini usuiragh ana ikhiva aveengħemi. Mee ivira ukuaghvaij ana ikegħtima anda aŋni usuiragħam thughathigħam phatighami. Gumagħha thav kha gumagħha ana ikeghem thughatist phati. <sup>5</sup> A rimangari rako aroer khuuri ujuimba rako orasir phurama aruava mbighiravira diiwa aŋgħi nom mbikarigha righoraghjusui.

<sup>6</sup> A isaghuni ikha Iesusin ganigha akħiġħavtigha aŋm iusua zava aŋm mbinimman noni itivinia ripi. <sup>7-8</sup> Mauthughura Jesus kamagħi utuman magħatīgħam mbingeeghi, "Ni utuman magħatīgħ, niġi gumaghan khava thaegħha akiran zii." Jesus kamagh aŋm mbingeema, gumaghan khavim mbighiravira arava kamagħim mbingeeghi, "Kha bisi bar andari iphi inni iti Gotin Otar Jesus, niġi manmagħ na ramuamiusua. Ki Gotin arimħaqħanijm mbighiravira niżna azaagħi, niġi nanga asighasigha thaghri." <sup>9</sup> A kamagħim mbingeema Jesus kamagh aŋm mbingeeghi, "Niġi noni iziżi rimboru." Utuman magħatīgħan khav ana ikaragħha kamagh aŋm

mbinjeeghi, "Ee bar avirekevi, kamagha amuisi nani izii Avirira." <sup>10</sup> A Iesus igharisi ajanan thavin mee amaanjan agharkuvigha Iesusina avigha anja aghori.

<sup>11</sup> Kha uthughun, mem mburoghire itiro oraghin mav daa avirire ikhava aphi. <sup>12</sup> Anda aphima, unduur maghatisir kharsi kamagh Iesusim mbinjiva anja aghori, "Nii eem mbikimiva ee amandaghtima ee manjiva daa bisir muna andarsigha aphasaghami." <sup>13</sup> Mauthughura a mee amandasima unduur maghatisir kharsi gumaghan khava thaegha akiran zegha guava daa bisigha aphasasa. Daar avirir kharsi, andar rimbomboni 2,000ina aghan gu. Mauthughura daa phuvira akhirisiigha gueghira avarani ukondighan gueghirava rimina aven guegha rima aphava ariighire.

<sup>14</sup> Mauthughura daa garir gumasi daava otuivisi bisir ganigha guava unjuimbari ikiir gua kha ajananit itiri unjuimbar sovsegher guava kha otuivisi bisir gunim mbinjeeghi. Gumasi rako amisi bighan khavin ganamiusua rikhavigha zii. <sup>15</sup> Mee zava Iesusina aghani unduur maghatisi aphasasir gumaghan garima, ajan nighnigh nom inderasima, a non shaaria sharigha apheraghav iti. Mee ajan ganighava atitiini. <sup>16</sup> Kha otuivisi bisir ganisi gumasi rako amisi, mee unduur maghatisi aphasasir gumagha otosir bisir kharsir gun igharisi gumasi viingeeghi. Mee andar gunim mbinji gua ivira daava otosi bisir gunim mbinjeeghi. <sup>17</sup> Gumasi rako amisir kharsi bighan khavi oraegha mee ma ajanambaan thaegh manamiusua Iesusi aghori.

<sup>18</sup> Mem mbinjeema, Iesus ajanan khava thaegh manamiusua akeman birima unduur maghatisi fhom aphasatha ikesi gumagh, Iesusin phorugh manamiusua mbighiravira anja aghori. <sup>19</sup> An anja aghorima, Iesus ajan thiva kamagh ajan mbinjeeghi, "Nii nomtheugh nona andarsiviusua riphenan manjiva Ikhiv niina akuragha niingga amuisir bisi andar gun mem mbikimiva a ivira bar niini ukuarukuvisi bisir gun mem mbikim." <sup>20</sup> Gumaghan khav ana oraegha guava Iesus ajan akurasir bisir gun Dekapolisin distrighini itiri unjuimbar guava bar mem mbinjeeghi. Gumasi rako amisir kharsi ajanma oraegha ringavan maghatigha amui.

*Iesusa aremisir guivan mav koma arimarim itira amighan mavia amuisima aniij nom inder*

*(Metiu 9.18-26 koma Luk 8.40-56)*

<sup>21</sup> Iesus akem nigha nomtheugh rimin khuaejmogh zee. A zegha rimina ataaqni itima gumasi rako amisira avirara zava ana akuva. <sup>22-23</sup> Gotin phorugham mbinjer riphenan bisir gari gumaghan mav, ajan izii Jairus, a zava, Iesusin garav ajan khoman nombi ukunigha kamagh phuvira anja aghori, "Nan guiva aremighaousua ajan righorin kinare iti. Nii ziva nona afharin ajan athightima ajan arimarim givagh nom ikaami." <sup>24</sup> Kamagha amuisima Iesus ajan phorugh zui.

A zuima gumasi rako amisira avirara bar ana akuvaghava ajan gin zui. <sup>25</sup> Mee zuima men thoojn etaanambatir arimarim itira amighan mav ivira men phorugha zui. Amighan khav etaanambatir arimarim ajan itima 12 pilan ombari giva. <sup>26</sup> A fhomira nona arimarima givaousuava arimaria rikirir gumasiviusua zuima, mee ajan arimarima givasi phati. Thighira am mbizaghin maghatigh nii. A nona arimarim ana givaousua phura nona angiro ovisir mengi uvhuesima ajan angiro ovisi bar giva. Bisir kharsi ajan arimarimana akuruvasi phati. Ana arimarimi ikhiva guavire iti. <sup>27-28</sup> A Iesusa amuisi bisira akamam mbaraegha, a kamaghi nighinisi, "Ki phura ajan akirani iti shaaran khightima nana arimarim givaghami."

A kamaghi nighinighava anaan̄ ramuamiusua. A gumasi rako amisir aviarar gin zava mee munamaŋga zava Iesusin̄ shaaran̄ usuira. <sup>29</sup> Amigh aŋn̄ shaaran̄ usuiraghavira, aŋni ŋaanambatir arimariim phura riθugha gu. A nombira nombi oraegha ikaan̄i, aŋm̄ mbikarigh nom indera. <sup>30</sup> A kamagha amuimira, Iesus uzuamira nombira nombi orasi a Got gumasir arimaria givaousua aŋga aniŋsi gamgaan̄, aŋm̄ mbikarigha thaesi a ikaan̄i, nan gamgaan̄ injaari. Mauthughura a ragha gumasi rako amisir garava mena azaaghi, “Thiŋra nan shaaran khhii?” <sup>31</sup> Am mbiŋgeema, aŋn̄ suren gumasi ana ikaraghā kamagh aŋm̄ mbiŋgeeghi, “Nii garima, gumasi rako amisira avirara nii akuvagha iti. Kamagha amuisima nii thoghousua kamagha azaaghi, ‘Thiŋra nan shaaran khhii?’” <sup>32</sup> Mee kamagh Iesusim mbiŋgivire itima Iesus non shaaran khisi gumagh ikaan̄m̄iusua ighaghira garaghарui. <sup>33</sup> A uruiavire itima, amighan khav aŋm̄ mbatosi bighan khav ikeen̄ga zava Iesusin̄ khomani irighava, atitiŋga inigha guisimbaaŋra aŋm̄ mbatosi bighaajn̄ gun aŋm̄ mbiŋgeeghi. <sup>34</sup> Am mbiŋgeema, Iesus kamagh aŋm̄ mbiŋgeeghi, “Nan guiv, nii nighnighana aghavaghar nani iti. Kamagha amuisima niina arimariim giva. Nii navana amijndighan maŋiri, niina arimariiman khav nomtheugh nii ramuighem phatighami.”

<sup>35</sup> Iesus amighan khavim mbiŋgivire itima gumasir marsi Gotin phorugham mbiŋger riphenan bisir garir gumagh, Jairusin riphenani ikegha zee. Mee zegha kamagh Jairusim mbiŋgeeghi, “Nii osimndighan fhighin gumagha raniiŋva aŋga aghora thaghri. Niin guiva aremigha giva.”

<sup>36</sup> Mee kamaghim mbiŋgeema Iesus mem mbaraeħha kamagh Jairusim mbiŋgeeghi, “Nii atitiŋn̄ thaghri. Nii phura nighnighana aghavaghar nani ikhii.” <sup>37</sup> Aŋn̄ gina arui gumasi aŋn̄ phorugh maŋamiusuava amuima a men thiva, Pita ri Jon koma aŋni undooghan Jems, mera nigha mee zui. <sup>38</sup> Mee guava Jairusi riphenan otuivigha Iesus gumasi rako amisiva arasima, mee bar azia niŋniŋni ikhiva amui. <sup>39</sup> A memiusua aven guava kamagh mem mbiŋgeeghi, “Gee thoghousua azia niŋniŋni ikhiva amui? Guivan khava aremisi phati. Ana akui.” <sup>40</sup> A kamagh mem mbiŋgeema, mee aŋ riphevava akavari nori vingeghi, “Ee ikaan̄i, a guisimbaaŋra aremi.” Gumasi rako amisi kamaghim mbiŋgeema a bar mem mbatueħha guivan inaghaves ko inaghmuun̄ nigha aŋn̄ suren gumaghan phunini ko mbikethav, mera aŋn̄ phorugha zui. A mee nigha mee guivan khum itira ajanana aven zui. <sup>41</sup> Mee guegħa a guivana afħarimuuni usuragħha kamagh aŋm̄ mbiŋgeeghi, “Talita kum!” Akaman khavim mbiŋniŋ kamagh iti, “Guivan sovange, ki niim mbiŋgeeghi, nii rikavi!” <sup>42</sup> An aŋm̄ mbiŋgivire itima, guiv rikhavigha utughava arui. Aŋno ombarir 12 piла. A rikhavigha utughava aruima, mee kamagh guisimbaaŋra riŋgavan magħatigha amui. <sup>43</sup> Mauthughura ana akamana aghavagħar guisimbaaŋra mem mbiŋgi kamaghiusue, “Gee bighan khavin gun iħarisi gumagħa thavim mbikima thaghri.” A kamagh mem mbiŋgiva aghħaa thav aŋ raniiŋm̄iusua mem mbiŋgeeghi.

## 6

*Iesusini ujuuna andarsi mee aŋgi iphirphirigha akiran aŋga ase  
(Metiu 13.53-58 koma Luk 4.16-30)*

<sup>1</sup> Iesus khagh thaegħa noni ujuun guavanandima aŋn̄ suren gumasi aŋn̄ phorugha zui. <sup>2</sup> Thighira, avhughususani uthugħo otosima a Gotin phorugham mbiŋger riphenana aven guava, gumasi rako amisir surea amui. Gumasi rako amisira avirara aŋna akaava oraegħa riŋgavan

maghatigha amui. Mee riŋgavan maghatigha amuigha azaaghi, "Kha gumagh a managhaka ar a kharis nii? A managh nighinisira aghuui nii? A ivira managh kha bisigha amuir gamgaan nii? <sup>3</sup> Ee ikaani, khara phura ripheriri injaarir gumagh. A Marian otar, a Jems ri Josev koma Judas ri Saimon, a mena aveenafhesra. Anji umbuaramisi en phorugha iti." Kamagha amuisima mee rimbovira akaar aŋm mbiŋgiva navira averir anja avhesi. <sup>4</sup> Mee avhesima, Jesus kamagh mem mbiŋgeeghi, "Gotina akam nigha zii gumagh, a unjuimbari igharisi tharsir zuima, mee aŋni izii ufhi. Anji unjuun ana andarsi, mee aŋni izii ufhi phati. Anj phorugha ripheranu uvavire iti tharsi ivira aŋni izii ufhi phati." <sup>5</sup> Kamagha amuisima a unjuun khavin non gamgaan khivasi phati. A phura afharin arimari iti gumasiri uvhovhera menjga arisima, mena arimari giva. <sup>6</sup> Mee nighnighana aghavagħar aŋni iti phatisima, kamagha amuigha a riŋgavan maghatigha amui.

## **Iesus non gamgaan khevima aŋn suren gumasi inderagħa ana ikeenjsi phati**

(Sapta 6.6--8.21)

*Iesusim mbisevisir gumasir 12 pilā, injaarir menjga anijgava mee amanda*

(Metiu 10.5-15 koma Luk 9.1-6)

Iesu unjuimbagħa aruava gumasi rako amisir surea amui. <sup>7</sup> Iesu men surea amuava, mbisevisi gumasir 12 pilan dii sima, mee aŋm iusua zesima, a mee akuvagħa, mem mbiŋgiva mee amandi. Gumaghan phunini noni nigh mañiri, mamagħa amuigha gumaghan phunini noni nigha zui. A non gamgaan nū mee raniintima mee ivira unduur magħatīsī vatoghomi iziiri ikhaami. <sup>8-9</sup> Am mbiŋgħiġim khavin menjga amuighava mee amandi, "Gee mañji, bisi tharsi noriviusa anda nia thaghri. Gee uvighani utuma thav ko mbithar thav koma aŋgiro ovisti nia thaghri. Gee nona aŋgarir shaaria sharighi, nomtheġġ shaara thav nia thaghri. Gee nona ashathewi ifhisira usuiragh mañji. <sup>10</sup> Gee kamagh ramu ħiġi, mañji ujuu thavin mañji mee riphera thavin gee raniintima, gee ripheran khavire ikhixi mañji, mañjanġamiri uthughun gee ujuun khava thamiraghiri. <sup>11</sup> Gee kamaghira ramu mañji ujuu thavin mañjintima, mee gena agharkuvighi gee nigh no ripheri mañjan agharkuvighi, mee ivira gem mbiŋgera akaava oraghan agharkuvightima, gee kamaghira ramu. Gee ujuun khava thaegħ mañjam iusua nona aŋgaririm mbiñi apoegħi ujuun khava thaegħ mañji. Gee kamagh ramu ħiġi, mee ganighi ikeenġemi, mee othivħana aghuuu ġenja amuisi phati." <sup>12</sup> A kamagh mem mbikemiga mee amandasima mee unjuimbar guava Gotina akam iukura kamaghieħi, "Gee non navi ighiġiregħi." <sup>13</sup> Mee kamagh mem mbiŋgiva, ivira gumasir avirari unduur magħatīsī vathogħha arimmar gumasira avirara mbiruer mena aphanighi ħajnej menjga amuima, mee nom inderha.

*Herotim mbikemisi mee Jon gumasi uruer gumaghani ufhira ritu  
(Metiu 14.1-12 ko Luk 3.19-20 koma Luk 9.7-9)*

<sup>14</sup> Iesu bisira avirara amuisima aŋni izi otogħa ikhevisima, gumasira avirara ana ikaani. Thighira kha ajanan ja ativasir gumagh, Herot aŋm mbaragħi. Gumasir marsi kamaghim mbiŋgeegħi, "Jon gumasi uruer gumaghha aremigha nomtheġħha rikavi. Kamagħha amuigha a kha bisigha amuir gamgaan iti." <sup>15</sup> Igharis tharsi kamaghim mbiŋgeegħi, "A

Elaija.” Marsi kamaghim mbīngueeghi, “Khara Gotina akam nigha zesi gumaghan mav, a fhomira ikesir Gotina akam nigha zesi gumasir mīna amui.”<sup>16</sup> Mee akaar kharsi vīngeema, Herot andava oraegha a ikaaŋi, a fhomiram mbīkemisi mee ufhuaragha Joni ufhira rītu. Kamagha amuisima a kamaghim mbīngueeghi, “Ki fhomiram mbīkemisima, mee gumaghan mav Jon, gumasi uruer gumaghani ufhira ritusima, a nomtheqha rīkavi.”

<sup>17-20</sup> Herot kamagha amuigha a ikaaŋi, a fhomira noni undooghan Filivi otīghin aŋna amuuŋ Herodias ana nigha aŋga athi. Jon mīghasigha kamagh aŋm mbīngueeghi, “Herot, nīi othīvhan maghatīgha amuava noni undoogha otīghin aŋna amuuŋ nigha aŋga athii.” Jon kamaghim mbīngueema, Herodias guisimbaanra nav aŋn siima, kamagha amuigha a Jonim mbīsueegti ana aremighaousua phuvira Herotim mbīngueeghi. Am mbīngueema, Herot Herodias vhusvhuisi moghin ramuan agharkuvighava, a non gumasir marsi vīkemisima mee Jonini usuiragha ana nigha rīvinan khirthigha athi. Herot ikaaŋi, Jon Gotin arīmagħaniij inderasi gumaghara ano othevira aghuuira amui. Kamagha amuisima Herot aŋna avhighavhiighava, ana nigha inderaghavira aŋn gari. Herot ivira Jonim mbīngera akaava oraegha nighinisira avirara amuava, aŋna akaava oraghāousua vhusvhusi.

<sup>21</sup> Herodias thīghira Jonim mbīsueegti ana aremighaousua utuavi oto. Herot aŋni inagħamuun aŋm mbatesiri uthugħo otosima, a kha uthugħi nighnigha ishamani ikħiħa amui. Herodias Jonim mbīsogħomiri uthugħi thīghira oto. Herot ishaman khavī amuava, noni īxaariri ikiir garir gumasiri ikii, rako nom mbīzorsir gumasir garir gumasiri ikii, rako Galilin distriġħini iti gumasiri ikii, a men diiśima mee aŋn phorugh ramamiusua zee. <sup>22</sup> Mee zegħa isham aphima Herodiasin guiv zava mee aphira ajanan gugħa mem mbīniman iżi. A izima, Herotin phorughha zegħava apher gumasi, mee aŋni iġħiin ganigha guisimbaanra aŋni iġħiin vhusvhūsigha bar aŋgi ipħui. Mee bar aŋgi ipħuigha, mamagħa amuigha Herot kamagh guivan iksamam mbīngueeghi, “Nīi mana bighan vhusvhūsighi, nana azaaŋ. Ki ma bighan nīi raniiŋga.” <sup>23</sup> A kamagh aŋm mbīkemigha, akama riċċigħana aghavagharran kamagh aŋm mbīngueeghi, “Ki guisimbaanra nīi mbiengueeghi, nīi bigha thavin vhusvhūsighi, nam mbīkum. Ki garir bisi nīi andar vhusvhūsighi, nīi nam mbīkintima ki arīghara anda biighiha, tharsir nīi raniiŋga.”

<sup>24</sup> Guivan iksamman khava akaman khavī oraegħa, akirasegħa gua kamagh noni inagħamuun mbiengueeghi, “Inagħamuun, ki theghan bighousua azaaŋti?” Mauthughura aŋni inagħamuun kamagh aŋm mbīngueeghi, “Jon, gumasi uruer gumaghana aphanamiusua ana azaaŋtima, an aŋna aphan nigh nira anīngħi.” <sup>25</sup> Guivan khava akaman khavī oraegħa, uzuamira nomtheqha aven gugħa kamagh Herotim mbīngueeghi, “Nīi thīghira Jon, gumasi uruer gumaghana aphan nigh ithaaj thav ratīgh nara anīngħi.” <sup>26</sup> Am mbīngueema, Herot aŋm mbaraegħava aŋn nav bar aŋno osemi. A ufhuaragħa akama riċċigħana aghavagharram mbīngueema aŋn phorughha apher gumasi aŋm mbaragh. Kamagħa amuisima an aŋna azaaŋsigha athoegħem thugħat is-pħażi. <sup>27</sup> Herot aŋm mbaraghavire ikha, akamana aghavagharran nom mbīzorughan gumagħam mbīkemigha ana amandasima a gua rīvinan kīrthighana aven gueghirigħa Joni ufhirar rītu. <sup>28</sup> A Joni ufhirar rīthugħa aŋna aphan nigha ithaajn mavi athiġha ana nigha zava guivan khavī anīnsima ana na nigha guava noni inagħamuunja anīnji.

**29** Gumughun Jonin suren gumasi aŋno ovhevheenja akamam mbaraeħha zava aŋn khum nigha gua ana umogħi athi.

*Iesus aghaer 5,000in gumasigha anindi  
(Metiu 14.13-21 ko Luk 9.10-17 koma Jon 6.1-13)*

**30** Gumughun Iesusim mbisevisir gumasi nomtheqha zegħa aŋna aghan nori akuvaghav iti. Mee aruava amuisi bisi rako, gumasir surea amuisira akaar gun Iesusim mbińgeegħi. **31** Kha uthughun gumasi rako amisira avirara memiusua za zuima, mee ramangamiri uthugh phati. Kamagħha amuisima Jesus kamagh mem mbińgeegħi, “Gee norira nan phorugh manjiva gumasi iti phatisira ajanan manjiva ee thange avugħusuami.” **32** A kamagh mem mbińgiva mee norira akem nigha gumasi iti phatisira ajanan mavin zui.

**33** Mee zuima, gumasi rako amisira avirara men ganigha mee ikaaŋi. Uujuimbari iti gumasi rako amisi bar meni uħuaraghavira akhirisiigha gua mee zuira ajanan otuivi. **34** Mee gua mbikeenj guegħa Jesus gumasi rako amisir aviran garima, mee guisimbaaŋra bar avirekevi. A men garima, mee sivsiviir minn amui, mee gueej khekhaensi phati, mee phura asasir minn arui. A kamagh bar meni ukuarukovi. Kamagħha amuigha a bisira avirara men surea amui. **35** Am mbińgivire itima, aro gevima aŋn suren gumasi aŋmiusua za kamagh aŋm mbińgeegħi, “Khara gumasi iti phatisira ajan, aro gevi. **36** Nii gumasi rako amisi amandagħti, mee maanji kha ajanani itiri ujuimba rako aghangerha itiri ujuimbar sovsegher manjiva mee ramamiusua nori vagħha aghaegħu uvħuesami.” **37** Mem mbikemisima a mee ikaragħha kamaghim mbińgeegħi, “Gee nori aghae tharsir mee ranijj.” A mem mbikemisima mee kamagh aŋm mbińgeegħi, “Ee memiusua uvisiri uthughu uvħuesamira aŋgiro ovisi anda 200ti utu. Ee anda nigh, maanji, memiusua uvisiri uthughu uvħuesiħ mee ranijjmiusua, nii vhusvhuisi o?” **38** Jesus mena azaagħi, “Gee manmagħira uvisiri uthuu iti? Gee maanji gan.” Am mbikemisi, mee gua ganigha kamagh aŋm mbińgeegħi, “Ee uvisiri uthuur 5 pila koma osiran phuninira khari iti.”

**39-40** Mauthughura Jesus mem mbikemisi mee gumasi rako amisi vińgeema, mee norira nori isigha iziġħinani iphiha apiigha. Mee nori isiragħha phosigha amuigha apiigha marsi 50 pilan amemeenj apiighi, marsi 100 pilan amemeenj apiigha gue. **41** Mee apiighav itima, Jesus uvisiri uthuur 5 pila koma osiran phunini nighava, iphi ovheen garav Goti mbińambagħha uvisiri uthuua biighiħiuse. Jesus non suren gumasi vińgeema, mee anda nia, gumasi rako amisi menjha anind. A iviġa osirani phorugħha biighiħiusema, mee anda nigha, menjha anind. **42** Gumasi rako amisir kharsi bar amegħha, navi bar iziwa. **43** Men navi bar iziwasima Jesusin suren gumasi, mee thaesira aghaero othevi nigha 12 pila akiragħha aghuisima, anda bar iziwa. **44** Aghae amesi gumasir rimbomboni gua 5,000ini utu.

*Iesus rimini iphini utuiva zui  
(Metiu 14.22-36 koma Jon 6.16-21)*

**45** Gumasi rako amisi aghae amesima, Jesus kamagh non suren gumasira afħirigħha kamaghħiuse, “Gee akeman binighiha uħuaragh Betsaidani ujuun muaanġmogh maanji. Ki nombi re iħiha gumasi rako amisi amandagħtima mee nomtheqħ noni ujuimbar manjjañja.” **46** A mee amandasi, mee għesima, a Goti phorughum mbikimamiusua oraghin guavanambo. **47** Kha uthughun amin phirima, mena akem rimin thoonejni

itima, Iesus nombira ataañni iti. <sup>48</sup> A ikhava non suren gumasir garima, gamiijna aghavagħar zava mena akemanġi uvhaagħi. Mee aghosava amua iñaarani ikhiva amuava gamiijn phorugħa mee nori vathosi. Amini itiisuava amuima, Iesus rimiñi iphiñi utuiva memiussua zui. A gua meñgi indiragh mañamiusuava amuima, <sup>49-50</sup> mauthughura mee ajan garima, a rimiñi iphiñi utuiva zuima, mee kamagħi nighinisi, "Khara ti asaan thavti." Mee nighnighan khavī amuava, bar ajan ganigha phuvira atitiingga araagħi. Mee araema, a uzuamira kamagh mem mbingeegħi, "Gee gamgaengiri, kira khara. Gee atitiñn thaghri!" <sup>51-52</sup> A kamagh mem mbiengħiva, mem mbathighin akemana aven gusima, gamiij phura riθugħha gu. Iesus 5,000in gumasi uvisiri uthuur meñga anji, mee anda amesima, mee bighan khavin ganigha, thange ikeenjsi bar phati. Men navia aghavagħariga nighinisi othevigha bar isaghure iti. Kamagħha amuigha mee bisir kharsighi nighnighava guisimbaańra riņgavan magħatigha amui.

<sup>53</sup> Gumughun Iesus non suren gumasir phorugħa rimiñ muaajmogh guegħha, guava Genesaretini ujuun otuivigha, akemi ike. <sup>54</sup> Mee akemi ikegħha ataañ anandima, gumasi rako amisi Iesuśin garavire ikha ana ikaanji. <sup>55</sup> Mee ana ikeenja, gumasi rako amisi Iesus itira ajanam mbaraegħha, akhriżi għażiex khavī aruava nona arimmar gumasi nia mee akhuri iż-żejjha ariigha mee nia Iesuśiusa zii. <sup>56</sup> Iesuśi ujuimbari ikii rako unjuimbari undoosi rako uruariri ujuimba andar zui. A zuiri ujuimbar kharsi mee othivhan khavira amui, mee arimmar gumasi nigha zava ujuun thooqnejn anda arīghava, anġa aghora kamagħijsue, a men miratigħtima, arimari iti tharsi ajan shaaran avaranijen khiskħisami. Gumasi rako amisi ajan shaaran khisi tharsi, mena arimari gevi.

## 7

### *Gotin othevi Judarir avaviro othevigha afħira (Metiu 15.1-9)*

<sup>1</sup> Farisiijn gumasir marsi rako Judariro othevi ikeenjsi gumasir marsi, mee Jerusalemin ikegħha, zegħirava, Iesuśiusa zava ana akuva. <sup>2</sup> Mee za ikha garima, Iesuśin suren gumasir marsi mena avaviro othevir u-suiraghavire ikha afħari uruegħha aghħae aphi phati. Mee phura aghħae aphi. <sup>3</sup> Farisiijn kharsi koma iħbari Judarir gumasi rako amisi bar, mee nona avaviro othevir u-suiraghavire ikħava, mee afħari uruava aphi. Mee phura aghħae raman thughatis phati. <sup>4</sup> Mee iviħa phogħin nigha ziir aghħae, mee anda raman thughatis phati. Mee uħuaragh anda urueghiva anda ramañga. Mee iviħa nona avaviro othevir avirar marsi phorugħa u-suiraghha khīghavire iti. Mee phura aghħae ishamiġi rameghem thughatis phatigħami. Mee uħuaragh nom mbine rako itħaarrigha, bagħha rako apiisira akosi, urueghiva mee aghħae isħamānja. <sup>5</sup> Kamagħha amuisi, Farisijn rako Judariro othevi ikeenjsi gumasi, mee Iesuśina azaagħi, "Manmagħha amuigha niñ suren gumasi ena avaviro othevir gin maanj iafħari uruani ipħiरphirriġha, phura aghħae aphi?" <sup>6</sup> Mem mbikemisima Iesus mee ikaragħha kamagħi mbiengħeegħi, "Gee norira norir khorigha amuir gumasira. Gotina akam nigha zesi gumagh Aisaia, a guisimbaańra gee amuiro othevir guni mbiengħiva kamagh osiri, 'Gumasi rako amisir kharsi, mee nona akaa thoorir nani izi uħfi, men navi rako nighinisi bar isaghuni iti. <sup>7</sup> Mee gumasira akaar norir surea amua norir khorigha amua kamagħijsue, khara Gotina akam. Kamagħha amuigha, mee nani izi

guisimbaanra ana ufhi phati.’ <sup>8</sup> Gee kamagha amua, Gotina akaa, gee anda thaegha, nona avaviro othevi, andari usuragha aghavaghari.”

<sup>9</sup> Am mbiñgi guava kamagh mem mbiñgeeghi, “Gee kamaghiusue, gee othivhana aghuunja amua Gotin akaa thaegha nono othevir gin zui. Geno othevir kharsi bar maghatighi. <sup>10</sup> Moses fhomira kamaghim mbikemi, ‘Gee noni inasi rako inaghamuuira akaava oraegh mena apheeñni ikhiva, gumagha thava akaman maghatigha thav noni inaghaves ko inaghamuum mbikemighti, gee gumaghan khavim mbisueghtima ana aremighiri.’ <sup>11</sup> Gee kamaghim mbiñgeeghi, ‘Gumagha thav noni inaghamuuñ ko inaghavesina akuruvaghaousua angiro ovisi rarigan nighiniighava gin a nomthequa kamagha anijm mbiñgeeghi, ‘Anjona akuruvaghaousua athisi angiro ovisi, ango marikii. Kha anda nigh Got raniiñgami.’ ’ <sup>12</sup> Gee kamaghim mbiñgeema, gumaghan khav bigha thav noni inaghamuuñ ko inaghavesina akurasi phati. <sup>13</sup> Gee kamagha amuava, nona avavi nisiro othevir gin gua, anda igharisi gumasigha anindi. Gee othevir kharsigha amua, Gotin othevia thaegha, nona avaviro othevi ufhuaraghavira anda arisi. Gee Gotina akamanga amuima a phura bighin maghi. Gee amuir bisir avirar marsi ivire iti.”

*Gotin arimaghaniijn maghatiisir bisi, Jesus anda viñgeeghi  
(Metiu 15.10-20)*

<sup>14</sup> Jesus nomthequa nombina aghani iti gumasi rako amisir diisima, mee anjmuusua zima, a kamagh mem mbiñgeeghi, “Gee bar nam mbaraeghiva nana akaar kharsi, inderaghivira anda ikeengiri. <sup>15-16</sup> Bigha thava akirani ikeghiva gumaghan navana aven meghirigh anj ramuighti, a Gotin arimaghaniijn maghatiighem phati. Phati, gumaghan navana aveni ikegha akiran zesi bisi, anj ramuightima, a Gotin arimaghaniijn maghatiighemi.”

<sup>17</sup> Jesus akaar kharsir gumasi rako amisira avirara mbikemigha, mee thaegha guava riphenana aven gusima, anj suren gumasi aghunamana akamam mbiniñ mbaanjmuusua anja azaaghi. <sup>18-19</sup> Mem mbikemisima Jesus kamagh mem mbiñgeeghi, “Eei! Gee ojanisire? Gee ivira akaman khav inderaghavira ana ikeensi phatisire? Gee bighan khav ikeensiire? Aghaa thav guisimbaanra gumaghan navana aven meghirigh ikeghem thughatis phati. Anda anj navana aven meghirighiv, anji umuun meghirightima a gina andar avighemi. Kamagha amuisi gumagha aphir bigha thav akirani ikegh anja akamndooñniñ ko umuun meghirighiv, anji umu ramuightima a Gotin arimaghaniijn maghatiighem thughatis phati.” Iesusa akamana aghavagharan kamaghim mbiñgi kamaghiusue, aghae bar Gotin arimaghaniijn bar indera. Oririvi phati. <sup>20</sup> Am mbiñgi guava kamagh mem mbiñgeeghi, “Gumaghan navana aveni ikegha akiran zesi bisi, anda othevir maghatisi, anda anja amuima, anj navana avee Gotin arimaghaniijn maghati. <sup>21</sup> Gumaghan navana aveni ikegha akiran zesira othevi khara, nighinisir maghatisi, gumasi rako amisi atamatam norir phorughava akui, bisi okeeghi, gumasi visosi anda arighiri, <sup>22</sup> pharaghmuui norir okeeghi, mbighiravira bisir vhusvhusi, igharisi gumasi menga asighasighaousua nighinisi, khoriro othevi, ameri phatisiro othevir maghatisi, bisivagha nav oseeghi, igharisi gumaghani iziira afharavasi, nombira nombi ufhi, ojanisiro othevi, <sup>23</sup> othevir maghatisir kharsi bar navana aveni ikegha akiran za, gumagha amuima a Gotin arimaghaniijn maghati.”

*Fonisiana ajanana amighan mav nighnighana aghavagħar Iesusini iti  
(Metiu 15.21-28)*

<sup>24</sup> Jesus Genesareta thaegħha Tairini ujuuni ikhiżvan ajanan gu. A gumasi rako amisi ana ikhañgħamim mbaaṇj aġna agharkuvigha, mondugħa guava riphenan mavina aven gugħa mondusi phati. Mee bar ikaańi, a riphenana aveni iti. <sup>25</sup> A riphenan khavini itima, utuman magħatīg aphasasir guivani inagħamuun, a Jesus zesir aror i oraegħha, uzuamira aنجiusua zava aġn anġgariri iri. <sup>26</sup> Amighan khav, aġni inagħamuun Fonisiana ajanan aġm mbate. A Sirian distriġħini ikhiżvana aveni iti. A Grighi jnna akamam mbiñgeegħi. A non guiva aphasasiri utuman magħatīgħan khav i avharagħaousua Iesuism mbiñgħiva aṅga aghori. <sup>27</sup> Am mbiñgeema, Jesus kamagh aġm mbiñgeegħi, “Ee ufhuaragh boorir aghħae mee raniiżti, mee ramanga. Othi vhan magħatīgħ, ki boorir aghħae nigh afhee vikinajga.”

<sup>28</sup> Am mbiñgeema amigh kamagh Iesuism mbiñgeegħi, “Ikhix, Ki ikaańi, afhee iviṛa boorir akogħin apheejni iresir aghħae vizzu aphi.”

<sup>29</sup> Am mbiñgeema Jesus kamagh aġm mbiñgeegħi, “Niim mbiñgħingim inderha. Kamagħha amuisi nii nomtheġħ no riphenan maanji. Utuman magħatīgħan khav niñ guiva thaegħha akiran zee.” <sup>30</sup> Ana aġm mbikemisima, a nomtheġħha no riphenan gua garima, aġn guiv nona akogħi iriġħav iti. Mauthughura an aġn ganigha ikaańi, utuman magħatīgħan khav ana thaegħha akiran gu.

*Iesus gumaghani ukuaraniij ojanisi mavin akurasima a inderha*

<sup>31</sup> Jesus rikhavigha Tairini ujuum mbirogha thaegħha, guava Saidonini unjuun otogħha guava, Dekapolisin distriġħin otogħha gua, Galilin rimim mbiroghin guegħiri. <sup>32</sup> A gusima, gumasir marsi gumaghani ukuaraniij ojanisi mav nigha Iesuusua zii. A iviram mbizi osemigha inder-aghaviram mbiñje phati. Mee zegħha afħarin aġra righaousua Iesu aghori. <sup>33</sup> Am mbiñgeema Jesus gumaghan khav nigha gumasira avirara thaegħha anijj noniżra mbiñjniżi gugħa, a nona afħarin gumaghani ukuaraniijga athiġha anijj asighħarafha, a magħira nona afħarini ufheenijgi ipharigha aġm mbizaan khii. <sup>34</sup> Mauthughura Jesus iphi ovheen garav, gumaghan khaviusua nav biighta arava kamaghim mbiñgeegħi, “Efata!” Akaman khavim mbiniżi kamagh gu, “Ukuighir iġħiri!” <sup>35</sup> Jesus kamaghim mbiñgħivire itima, aġni ukuarani ukuighiri. Mauthughura aġm mbizi mbighivvighi. A inderaghavira bisi vingeegħi. <sup>36</sup> Iesusa akamana aghavagħaran bighan khavin gunim mbikiman mee righorigharui. A mee righorigharuisima mee nomtheġħha phuvira bighan khavin gunim mbiñgħivire iti. <sup>37</sup> Mee akaman khavim mbiñgeema, gumasi rako amisir kharsi aġm mbaraegħha guisimbaa ġra riġgavan magħatīgħa amuigha kamaghim mbiñgeegħi, “Gumaghan khav ana amuir bisi anda bar inderha. A ukuari ojanisi tharsigha amuima, mee nomtheġħha orasi. Am, mbizeri osemisi tharsigha amuima, mee nomtheġħha inderaghavira bisi vingeegħi.”

## 8

*Iesus aghaer 4,000in gumasi rako amisigha anindi  
(Metiu 15.32-39 koma Metiu 16.1-4)*

<sup>1</sup> Kha uthughun gumasi rako amisir avirari iħbari tharsi nori akuvaghav iti. Mee ramangħamir aghħae phati. Kamagħha amuisima Jesus non suren gumasir diiśima mee aنجiusua zima a kamagh mem mbiñgeegħi, <sup>2</sup> “Gumasi

rako amisir kharsi, mee nan phorugh aron phunini ko mbikethavini itima, aghae mange othevisima mbitii mena azi, kamagha amuisima ki meni ukuarukuvi. <sup>3</sup> Gumasir marsi isaghuni ikegha zee. Kamagha amuisi ki mee amandaghtima mem mbitiir navira nori noni ujuimbar manjiva arimasni menji ighutima mee iraami.” <sup>4</sup> Am mbikemisima ajn suren gumasi ajna akam ikara, “Ee gumasi iti phatisira ajanan khavini iti. Ee managh membagha uvisiri uthuu nigh mee raniinti?” <sup>5</sup> Mee kamaghim mbinjeema Jesus kamagh mena azaaghi, “Gee manmaghira uvisiri uthuu iti?” Mee ana ikaragha kamaghim mbinjeeeghi, “7 pila.”

<sup>6</sup> Mem mbikemisima Jesus unuaghinara apiighousua gumasi rako amisi vikemisi mee apiigha. Mauthughura a 7 pila uvisiri uthuu nigha Gotim mbinambagha anda biighiusuegha, gumasi rako amisir anijmiusua non suren gumasigha anijnsima mee andar menjga anindi. <sup>7</sup> Mee ivira osirir sovsegher move iti. A ivira andavhagha Gotim mbinambagha andar mee raniijmiusua non suren gumasi viingeeghi. <sup>8</sup> Gumasi rako amisira avirara mee amegha bar iziva. Gin ajn suren gumasi aghaero othevi mee thamiraesi tharsi, mee anda nigha 7 pila akirari ikhiigha aghuisima, anda iziva. <sup>9</sup> Uthughun khavini itir gumasi rako amisir rimbomboni 4,000ina aghan gu. Mee amesima, a mee amandas, mee noni ujuimbar gue. <sup>10</sup> Mee zuima, a non suren gumasir phorugha akeman binigha, Dalmanutana ajanan gue.

<sup>11</sup> Mee guesima Farisiij zegha khoruo amuir azaansisir Jesusia amui. Gota aghavagharan anja raniinti, a non gamgaajn bigha thavi ramuughtima mee ganighi ikeengim mbikimanja, “Got guisimbaanjra ana amanda.” <sup>12</sup> Mem mbikemisima a men khoruo amuir azaansisir kharsighi iphirphirigha ughurii usuegha, mem mbinjeeeghi, “Gee thighira khari iti gumasi rako amisi, thoghousua bisigha amuir gamgaajn khivaousua nana azaaghi? Ki guisimbaanjra gem mbinjeeeghi, Got kha bisigha amuir gamgaajno othivha thavin gen khivagham thughathis phati.” <sup>13</sup> A mem mbikemigha a mee thaegha nomthegha akemana anambogha, rimin muaajmogh gu.

### *Farisiij rako Herotin iisin aghunamana akam (Metiu 16.5-12)*

<sup>14</sup> Mee gua Jesusin suren gumasi uvisiri uthuur nighnigh ojanigha gue. Mee uvighani utumani uvavira nisima a men phorugha akemani iti. <sup>15</sup> Thighira Jesusa akamana aghavagharan kamagh mem mbinjeeeghi, “Gee inderaghivira noriviusua gan! Gee inderaghivira Farisiij iis ko Herotin iisiusua phorugh inderaghavira ganiri.” <sup>16</sup> Jesus mem mbikemisima, mee kamagh norira nori viingeeghi, “Ee uvighani utuma thav nigha zesi phatisima, kamagha amuisima an eem mbinjeeeghi.” <sup>17</sup> Mee norira nori viingeema, Jesus mem mbinjingi ikeenga kamagh mena azaaghi, “Gee thoghousua kamaghiusue, ee uvighani utuma thav nigha zesi phati? Eei, gee kha amui bisir garava anda inngaere? Gee thighari inderaghivira anda ikaantire? Gen navia aghavagharigha nighinisi othevigha bar isaghure iti. <sup>18</sup> Gee arimasni ikha, garir phatisire? Gee ukuari ikha, orasi phatisire? Gee bisir kharsighi nighinisi phatisire? <sup>19</sup> Gee, ki uvisiri uthuur 5 pila biighiusuegha genja anijnsima, gee 5,000in gumasigha anijnsima, mee anda apha izivagha, thaesiro othevi gee andar manmaghira akiragh aghui?” Mee kamagh ane ikara, “Ee 12 pila akiragh aghui.” <sup>20</sup> A nomthegha kamagh mem mbinjeeeghi, “Ki uvisiri uthuur 7 pila biighiusuegha genja anijnsima, gee 4,000in gumasi rako amisigha

aniñsima, mee anda apha izivasi gee andaro othevir akirar manmaghira aghui?" Mee kamagha ana ikara, "Ee 7 pila akirari ikhiigha aghui." <sup>21</sup> Mee kamagh añañ mbiñgeema, a kamagh mem mbiñgeeghi, "Gii, gee thigar bisi ikaantire."

## **Iesus non suren gumasir surea amui**

(Sapta 8.22--10.52)

*Iesus Betsaidan gumaghan arimaghan thughaniijm mbizesi mavin akurasi, ana arimaghaniij nom indera*

<sup>22</sup> Mee Betsaidan guesima, gumasir marsi gumaghan arimaghan thughaniijm mbizesi mav nigha, Iesusiusua zii. Mee zegha afharin añañ righaousuava Iesus aghori. <sup>23</sup> Mem mbikemisima Jesus gumaghan arimaghan thughaniijm mbizesi thavina afharimuuni usuragha, ana nigha uñuua thaegha akiran gu. Aniiñ akiran gugha, Jesus gumaghan arimaghaniijgi ipharigha nona afharimuun añañ iphia athigha kamagh añaña azaaghi, "Nii bigha thavin gari?" <sup>24</sup> Ana añañ mbikemisima gumaghan khav khogha garava kamaghim mbiñgeeghi, "Añre, ki garima, gumasi ther min garava arui." <sup>25</sup> Mauthughura Iesus nomthegeha nona afharimuun añañ arimaghaniijni usuirasima, gumaghan arimaghaniij ukuighirisima, a nom inderaghivira bisir gari. <sup>26</sup> A garima, Jesus ana amandagha kamaghim mbiñgeeghi, "Nii nomtheghiva uñuun khavina aven mañan thaghri. Nii nor riphenan maañiri."

*Pita Iesusin gunim mbiñgeeghi*

(Metiu 16.13-20 koma Luk 9.18-21)

<sup>27</sup> Jesus non suren gumasir phorugha rikhavigha Sisariafilipaini uñuuna aghani itiri unjuimbar sovsegħer zui. Mee gua a utuavin mena azaaghi, "Gumasi rako amisi thiñjra nañga arisi?" <sup>28</sup> Mee ana ikaragħha, "Marsi kamaghiusue, nii Jon, gumasi uruer gumagh. Igharisi gumasi kamaghiusue, nii Gotina akam nigha zesi gumagh Elaija. Marsi kamaghiusue, nii fhomira ikesir Gotina akam nigha zesi gumaghan mav." <sup>29</sup> Mem mbikemisima Jesus kamagh mena azaaghi, "Geegħa? Gee thiñjra nañga arisi?" A mem mbikemisima Pita kamagh ana ikara, "Nii Krais, Got nom ee niamiusua mbisevisir gumagh." <sup>30</sup> An añañ mbikemisima, Iesusa akamana aghavagħaran kamagh mem mbiñgeeghi, "Gee nan gun gumagħa thavim mbikima thaghri, ki thiñjra."

*Iesus nono ovhevheejna akam koma nomtheghi rikavamir mbiñgħiñgim aña amui*

(Metiu 16.21-28 koma Luk 9.22-27)

<sup>31</sup> Jesus men surea amuava kamaghim mbiñgeeghi, "Gumasir Otar barim mbizasiri ikii rako osimndisi nianja. Gumasira aphan, koma Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii, koma Judariro othevi ikeenji gumasi, mee añaña agharkuvighiva ana nigh iħarisi mbuzorsir gumasir ranijietma mee añañ mbisuegtima ana aremighemi. Gumughun, uthughun phunini ko mbikethav givagħtima a nomtheghi rikavighemi." <sup>32</sup> Jesus kamagh nono ovhevheejna akama aghurigha mem mbiñgeema, Pita ana nigha mbikeen gugha, anja atarava kamagh añañ mbiñgeeghi, "Nii kamaghim mbikiman bar thaegħri." <sup>33</sup> A kamaghim mbiñgeema, Jesus oragħa non suren gumasir garava, Pita avesa kamagh añañ mbiñgeeghi, "Satan, nii namiusua isagh muna maañi! Nii gumasir bisighi nighnigha, Gotin bisighi nighnisi phati."

<sup>34</sup> Gumughun Iesus, gumasi rako amisir diiwa ivira non suren gumasir diisima, mee aejmiusua zima, a kamagh mem mbingeeghi, "Gumagha thav nan gin zaasa, a vhusvhuisi bisi gina amandagh non khani ighuuve isaghuphughuva nan gin zi. <sup>35</sup> Gumagha ajanamire ikaaousua nighinisi, ajeni utum a mighasigh ikhaamiri ikirana aghuuq nighem phati. Gumagh nangi nighnigha nana akamana aghuuq ukurava arui thav ana aremighthima ajeni utum a mighasigh ikhaamiri ikirana aghuuq nianja. <sup>36</sup> Gumagha thavunuaghinani iti bisi bar anda nighiva, a gina aremighthi, bisir kharsi manmaghira ajeni akuraghti? Bar phati. <sup>37</sup> A uvhuesan manavin noni utum aejmiusua ajeni ranienti? Bar phati. <sup>38</sup> Thighire itir gumasi rako amisi mee Gotin akirasegha othevir maghatsigha amui. Mena thiijra nani izi ko nana akaman gunim mbikiman ajenesiightima, gin Gumasir Otar noni inaghavesini unjuuni ikegh ziva ivira mena ajenesiighemi. A enselir aghuuir phorugh Gotin ajarana aven zighiraami."

## 9

<sup>1</sup> Iesusim mbingi guava kamaghim mbingeeghi, "Ki guisimbaanjra gem mbingeeghi, gee khaghi utuivighav iti tharsi, gena tharsi aremighem phatighami. Gee ikhivire ikhii gantima, Got kha bisigha ativamiri uthugh, aghavagharan phorugh zighiraami."

### *Iesusim mbikarigh igharaghha oto (Metiu 17.1-13 koma Luk 9.28-36)*

<sup>2</sup> Uthusir 6 pila givasima, Iesus Pita ri Jems koma Jon mee nigha oraghini ikhivan guavanambogha, mee norira anamoghi iti. Ana anamogh aejm mbikarigh mena arimasri rifhaajni igharaghavo oto. <sup>3</sup> Ajen shaarana ajarana aghavagharan khav guisimbaanjra ughurighava afho. Ughuran khavunuaghinan gumagha thavi uruesir bighani ughura thavin min gari phati. <sup>4</sup> Mauthughura mee garima Elaija ri Moses otogha Jesusin phorughha mee nori viingeeghi.\* <sup>5-6</sup> Mee nori viengivire itima, Pita ri Jems koma Jon mee bar atitiinga, Pita mbikimangamirim mbingigigha asatha phura kamagh Iesusim mbingeeghi, "Fhighin gumagh, ee bar inderaghivira amuigha khagh iti! Ee ambikhavan phunini ko mbikethav ramuanja. Niimiusua thav, Mosesiusua thav, Elaijagha thav." <sup>7</sup> Mauthughura, gu usuiraghha mee avarasima itiijen mav guan thooqon otogha kamaghim mbingeeghi, "Khara nano Otar, ki bar ajen vhusvhusi. Gee anara oraaghiri!" <sup>8</sup> Mauthughura uzuamira mee gara nomtheqha gumagha thavin ganisi phati. Iesus nombira men phorughha iti.

<sup>9</sup> Mee nomtheqha oraghin zighirava Iesus mee ganisir bisir gun gumagha thavim mbikiman bar men thiwa. Kamaghire ikhii maanji Gumasir Otar aremigh nomtheqhi rikavighemi. <sup>10</sup> Mee ganisi bighan khav mere itima, mee ana aremigh nomtheqhi rikavamira akamam mbiniij mbaanjmiusua norira nori viingeeghi.

<sup>11</sup> Gumughun mee ajeni azaaghi, "Manmaghiusua Judariro othevi ikeensi gumasi kamaghiusue, Elaija ufhuaragh zeghtima, Got nom ee niamiusua mbisevisir gumagh gin zaami?" <sup>12</sup> Mem mbikemisima Iesus mena azaansigh ikara, "Guisimbaanjra Elaija ufhuaragh zeghava bisia rikiri. Thoghousua fhomira Gotim mbigharani itiro osir kamagh iti, 'Gumasir Otarim mbizasi nitima mee akiran aenga aseghemi?' <sup>13</sup> Ki gem mbingeeghi, Elaija zegha giva. Mee fhomira Gotina akama osira nori bisir

\* <sup>9:4</sup> Moses ri Elaija bar fhomira aremisima, Iesus boghumira unuaghin khavin zee.

kharsi aŋ ramuamiusua mbikemisi moghin, gumasi rako amisi mee non vhusvhusan min gua nono othevir aŋga amuigha giva.” \*

*Iesusi utuman maghatigh aphasasir otar aŋga amuisima a nom indera  
(Metiu 17.14-23 koma Luk 9.37-45)*

<sup>14</sup> Mee za suren gumasir marsi mem mbatuivigha garima gumasi rako amisira avirara mee akuvasima Judariro othevi ikeenjsi gumasi men phorugha nori viŋgi nori vathosi. <sup>15</sup> Mee nori vatosima gumasi rako amisi Iesusin garavire ikha riŋgavan maghatigha amuigha uthughun aŋ raniiŋmiusua akhirisiigha zui. <sup>16</sup> Jesus kamagh mena azaaghi, “Gee thoghousua men phorugha gee nori vathosi?” <sup>17</sup> Gumaghan mav gumasi rako amisira aviran thoonni ikhava kamaghim mbiŋgeeghi, “Fhighin gumagh, ki nono otar nigha niimiusua zee, utuman maghatigh aŋga aphasasima, am mbiŋge phati. <sup>18</sup> An aŋga amuiri uthughun, ana na ukurima a daaghira, phuvii aŋna akamndoɔnim mbisevi, aŋna atari nori vitivima aŋm mbikiriasi. Ki utuman maghatigha avharaghavharaghousua niin suren gumasira azarasi mee aŋga avharasi phati.”

<sup>19</sup> Ana aŋm mbikemisima Jesus kamaghim mbiŋgeeghi, “Oio! Ki bara amira, thighira itir gumasi rako amisi nighinisia aghavagharsi phati. Ki fhomira gen phorugha itima, gee daasughun bigha thav ikeenjiti? Ki mighasigh geno osimndisira nitire? Otar nigh namiusua zii.” <sup>20</sup> A mem mbikemisima mee otar Iesusiusua ana nigha zee. Mauthughura utuman maghatigh Iesusin garavira, maghira otara amuima a inisi. A unuaghinangi irigha uphoghuphogha phuvii aŋna akamndoɔnim mbisevi.

<sup>21</sup> Am mbisevima Jesus otarani inaghavesina azara, “A mana uthughuni utuman maghatigh aŋga aphasa?” An aŋm mbikemisima, inaghaves kamaghim mbiŋgeeghi, “A iririvare itima an aŋga aphasa. <sup>22</sup> An aŋ ramuightima ana aremighaousua uthusira avirara ana ukurima ana arivi rako riphah gueghiri. Niin ena akuruvaghamir gamgaaj ikhitima, niin eni ukuarukuvighiva ena akuraghiri.” <sup>23</sup> An aŋm mbikemisima Jesus kamaghim mbiŋgeeghi, “Niin thoghousua kamaghiusue niin gamgaaj ikhiva nana akura? Niin nighnighana aghavaghlar ikhitima bisir kharsi bar othuvhami.” <sup>24</sup> An aŋm mbikemisima otarani inaghaves uzuamira kamagh diiham mbiŋgeeghi, “Ki nighnighana aghavaghlar ikhava, ano othevi. Kamagha amuisima, niin nana akura!” <sup>25</sup> Jesus garima gumasi rako amisi akirsiigha mena aghan zesima a utuman maghatigh athogha kamagh aŋm mbiŋgeeghi, “Niin kha utuman maghatigh gumasigha amuima mee ukhari onandava mbiŋger phatsi thav. Ki niim mbiŋgeeghi, niin akiran zii, niin nomtegh aven maanja thaghri!” <sup>26</sup> Mauthughura utuman khavi oraegha mbighiravira ana ikuskusava akiran zesima otar gumaghan khuman min gari. Kamagha amuisima gumasi rako amisira avirara kamaghim mbiŋgeeghi, “Ana aremi.” <sup>27</sup> Mem mbikemisima Jesus ana afharini usuiragha ana ufhesi a rikhavigha utu.

<sup>28</sup> Gumughun Jesus riphennana aven gugha non suren gumasir phorugha mee norire ikhav ikha, mee kamagh aŋna azaaghi, “Manmagha amuigha, ee utuman maghatighan khavi avharava avheenji?” <sup>29</sup> Mem mbikemisima a kamagh mee ikara, “Kamagha amuiri unduur maghatisi gee Gotin

---

\* **9:13** Uthughun khavin Jesus Elaija zaami bigha aŋm mbiŋgeeghi, guisimbaaŋra Jon, gumasi uruer gumagh am mbiŋgeeghi. Niin ikaanmiusua, Metiu 17.12in gan. Joni ufhuaraqha zava Jesus zaaousua aŋmiusua utuavia rikiri.

phorughum mbikimiva andagha avaraghti anda akiran zaami. Nomthegha igharisi utuav thavi iti phati, utuavini uvavira."

<sup>30-31</sup> Mee anjanan khava thaegha Galilin distrighin otogha zui. Mee gua Jesus non suren gumasir surea amui. Bighan khuanjmusua Jesus mee itira anjan gumagha thav ikhaajn a iphirphiri. Mee guava, a kamagh men phorugham mbinjeeghi, "Mee Gumasir Otar nighiva gumasira afhari ratighiva, gumughun mee aejm mbisuegħti ana aremighiva, gumughuni uthughun phunini ko mbikethav givagħtima a nomtheġħi rikavighem." <sup>32</sup> A mem mbikemisima mee am mbinjeingi ikeenxi phatigha, kamagħha amuigha mee aejna azaansighana atitiinji.

### *Thiijre Ikhiv*

(Metiu 18.1-5 koma Luk 9.46-48)

<sup>33</sup> Mee Kaperneamin zegħha ripheranana aveni ikha Jesus mena azaagħi, "Gee utuavin thaegħam mbinġi nori vathosi?" <sup>34</sup> Mee utuavin nori vathogħha nori viġġi kamagħiusue, "Thiijre ikhiv?" Kamagħha amuisi mee inimire iti. <sup>35</sup> Gumughun Jesus apheraghav ikhava mbisevisir gumasir 12 pilan diiġha kamaghim mbinjeegħi, "Thiij ufhuaragh ikaaousua, a gini ikhiva gumasi bar meni īxaaran gumagh ikħiri." <sup>36</sup> Mauthughura Jesus otaran Sovange nigha men thooqnejn ana rafħasi a utugħavi itima, a nona agharanijn ana umuigha kamagh mem mbinjeegħi, <sup>37</sup> "Gumagħha thav naنجi nighħinisi mogħin kha otaran Sovangen min garir thav nigh ana akuraghmi, a kamagh na nigha nana akruvashi. Niżi thiixra nana akruvashi, niżi nara amui phati. Niżi na amandasi gumagh iviṛa aejga amui."

### *Thiij ena aphananġa amui phati, a enav*

(Luk 9.49-50)

<sup>38</sup> Jon kamagh aejm mbinjeegħi, "Fhighin gumagh, ee garima gumaghan mav unduur magħatisti niżi iziin anda vathosi. Ee ikaanji, a ena mav phati, ee aejn thevi." <sup>39</sup> Gumughun Jesus kamaghim mbinjeegħi, "Aejn thivan thaghri. Gumagħha thav nani iziin gamgaan bisi ramuva, kha uthusir ana akaar magħatrisir na ramuighem thughatis phati. <sup>40</sup> Thiij ena aphananġa amui phati a enav. <sup>41</sup> Ki guisimbaanja gem mbinjeegħi, gee Kraisina andarsi. Krais a Got nom ee niamlusua mbisevisir gumagh. Kamagħha amuisima thiixra nani iziin rimiñ gee ranīnġemi, a guisimbaanja noni uvhues nianja."

### *Othevir magħatisti nighnighana aghavaghara afħaravasi*

(Metiu 18.6-9 koma Luk 17.1-2)

<sup>42</sup> Jesusim mbinġi guava kamaghim mbinjeegħi, "Otaran kha thav nighnighana aghavagharr nani ikithi, niżi thiixra aejra amuightima ano oħiexhan magħatiga thav ramuighem. Niżi mbiexxue phatisir arivan maņja bari uvhuesan magħatid nighem. Mee akimani ikhiv niżi uħfirara afħagħiva oñaram mbikinightima niżi aremighem. Kamagħi inder. <sup>43-44</sup> Kamagħha amuisi niżi aħħarimuu niżi ramuightima niżi oħiexhan magħatiga thav ramuightima, ana ritu. Kamagħi inder, niżi aħħarimuuni uvavire ikhiv, a mighasigha itiri ikirana aghħuun nianġgħi. Niżi aħħarimuuni ivire ikhiva niżi ramuightima niżi mbuexxue phatisir arivan unjuun maņnja. <sup>45-46</sup> Niżi usua thav niżi ramuightima niżi oħiexhan magħatiga thav ramuightima, ana ritu. Kamagħi inder, niżi usuani uvavire ikhiva, mighasigha itiri ikirana aghħuun nianġgħi. Niżi usuani ivire ikithi Got niżi nighħiva mbuexxue phatisir arivan niżi ukunighem. <sup>47</sup> Niżi arim magħha thav niżi ramuightima niżi oħiexhan magħatiga thav

ramuightima ana sii. Kamagh indera, nii arimaghani uvavire ikhiva Got kha bisigha ativamiri uthughuna aven mañjanja. Niña arimaghaniij ivire ikithi Got nii nighiva mbuñjue phatisir arivan nii ukunighemi. **48** Anjanan khav aphisiri uñusi mem mbikarisi aphi tharsi gevi phati. Mem mbikarisir sir ariv ivira mbuñjue phati.

**49** Gumasi Gotina aphuraphurir aghaera aniñmiusua amaaghasighan aghaegha arigha arivan anda utuava anda nigha, Goti anindi. Amaaghasigh arivani utuir aghaegha amuima anda Gotin arimaghaniij indera. Osimndisi amaaghasighan mina amui. Amaaghasigh mee utueghtima mee utuivigha aghavagharighiv osimndisi otuivtima mee Gotin arimaghaniij inderaghami. **50** Amaaghasigh a indera, a nono ovheera thaeghti, nii manmagh añ ramuightima a nomthehg ovheerighti? Osimndisi amaaghasighan mina amui. Amaaghasigh gen navana aveni ikhitima gee nava amiñndighani ikhii."

## 10

### *Pharaghamuui noria thamirasi (Metiu 19.1-12 koma Luk 16.18)*

**1** Iesusî uñuuñ khava thaegha guava, Judian distrighin guava Jordani rimin muañmogh oto. Ana otosima, gumasi rako amisira avirara nomthegha zava, ana akuvasima, a mighasigha amui moghira men surea amui.

**2** A men surea amuima, Farisiijn marsi zava añ koruamua kamagh aña azaaghi, "Nii eem mbikim, eno othiv manmaghim mbiñgeeghi? Gumagh nona amuuñ athamiraghapiro othivhan khav inderasi, o phati?"

**3** A mena azaañsigh ikaragha kamagh mena azaaghi, "Moses othivhan manav ramuamiusua gem mbikemi?" **4** A mem mbikemisima mee kamagh añm mbiñgeeghi, "Moses, gumagha thav amuuñ athamiraghousua managhamuñniñ noniñ thamiraghapiro mbigharan ofhighaañ osirigha amigha amandaghaousua, an eem mbikemi." **5** Mem mbikemisima Jesus kamagh mee ikara, "Gen navia aghavaghari, kamagh amuisima Moses gemiusua othivhan khav osiri. **6** Bar fhomira Got unuaghinan khav ko bisi bar andagha amuavira gumasi rako amisigha amui. **7** Kamagha amuisima, gumagha noni inaghaves ko inaghamuuñ thaeghiva, a nona amuuñ phorugh aniiñ noniñ phorughami. **8** Aniiñ nerin ofhighani uvavire ikaami. Aniiñ nom gumaghan phunini phati. Aniiñ nerin ofhighani uvavire ikaami. **9** Kamagh amuisima Got bighan phuniniñgu ufhuraghtima, gumagha thav aniaa biighem thughatis phati."

**10** Gumughun mee nomthegha riphenana aven guava, Iesusin suren gumasi bighan khaviusua aña azaaghi. **11** A mee ikaragha kamaghim mbiñgeeghi, "Gumagha thav nona amuuñ thaegh igharisira amighani ikhiva, a ivira nona amuuñga asighasigha pharaghamuui norir okiiva nori nigha akuiro othivha amui. **12** Amigha thav non mana thaegh igharis gumaghani ikhiva, a ivira pharaghamuui norir okiiva nori nigha akuiro othivha amui."

### *Iesus boorir akua (Metiu 19.13-15 koma Luk 18.15-17)*

**13** Gumasi rako amisi boorir sovseghe nigha Iesusiusua zii. A nona afharimuun meni iphi rarighaousua mee zima, aña suren gumasi menjga avhesava men thevi. **14** Mee menjga avhesima, Jesus men ganigha nava osemigha, a kamagh mem mbiñgeeghi, "Nii thiñjra Got kha bisigha

ativamiri uthughuna aveni ikaaosua, boorirsovsegher kharsir mini ikhii. Kamagha amuisima boorirsovseghe thaeghtima, mee namiusua zii. Men thiva thaghri. <sup>15</sup> Ki guisimbaanja gem mbiingeeghi, boorirsovseghe mee Got kha bisigha ativamiri uthughun ganan vhusvhusi. Gumagh a boorirsovsegher min nomba amevi thav a inighinighemi. A Got kha bisigha ativamiri uthughuna aven manjanga. Gumagh nomba amevagham phatighami a kha uthughuna aven maanjigham phati.” <sup>16</sup> A kamagh mem mbikemigha, boori uvhaghuvhagha mee nia mee umusi. Ana afharini uvhaghuvhagha meni iphia arighava, inderaghivira mee ramuamiusua Gotim mbiingeeghi.

*Bisira avirare itir gumagh  
(Metiu 19.16-30 koma Luk 18.18-30)*

<sup>17</sup> Iesus rikhavigha zuima, gumaghan mav akhighbavtigha zava, Iesusim mbiniman noni itivinia riphirigha kamagh aejm mbiingeeghi, “Fhighin gumaghana aghuuñ, ki manmagh ramuighiva mighasigha itiri ikirana aghuuñ niiti?” <sup>18</sup> An aejm mbikemisima Iesus ana ikaragha kamagh aejm mbiingeeghi, “Nii manmaghiusua gumaghana aghuuñ nañga arisi? Gumaghana aghuuñ thav iti phati. Got nombira aghuuñ maghi. <sup>19</sup> Nii Got Mosesi aniijsiro othiv ikaani, ‘Nii gumagham mbisueeghti ana arima thaghri, nii pharaghmuui norir okeero othivha ramua thaghri, nii igharisi gumaghan bisi okima thaghri, nii bisir khorira amuan thaghri, nii nombiigha bisi niamiusua gumasir khorira amuan thaghri, nii noni inaghaves ko inaghamuunja apheeñni ikhiva anijm mbizeva aragh.’”

<sup>20</sup> Am mbikemisima ana na ikaragha kamaghim mbiingeeghi, “Fhighin gumagh, ki fhomira iririvare ikhava othevir kharsigha amua za thighira ikha khari iti.” <sup>21</sup> Mauthughura Iesus gumaghan khavin garava, aejn vhusvhusigha kamagh aejm mbiingeeghi, “Nii bighani uvavira nii thighira aej ramuanjam. Nii itir bisi tharsi bar anda amandaghiva angiro ovissi nighiva, bisi phatisi gumasi raniingiva nan gin zii. Gumughun nii Gotini unjuun bisir aghuira nianja.” <sup>22</sup> An aejm mbikemisima gumaghan khava akaman khavi oraegha, aejn khom mbisiñi. A ikaani, a guisimbaanja bisira avirare itir gumagh. A kamaghin oraegha aejn nava osemisi a gu.

<sup>23</sup> Gumughun Iesusin arimaghaniij non suren gumasigha aruava, kamagh mem mbiingeeghi, “Gumasi bisir avirire iti tharsi, mee Got kha bisigha ativamiri uthughun manjamiusua inaaram mbithemara ramuighiva aven manjanga!” <sup>24</sup> Aejn suren gumasi aejna akaar kharsiva oraegha, ringavan maghatigha amuisima, Iesus nomthegha kamagh mem mbiingeeghi, “Nan boori, gumagh Got kha bisigha ativamiri uthughuna aven manjamiusua inaaram mbithemara ramuighiva aven manjanga. <sup>25</sup> Kamel thav, shaari isaeri usuunja aven manjamiusua inaaran ikhiva ramuighiva aven manjanga. Gumasi bisir avirire iti tharsi, mee Got kha bisigha ativamiri uthughuna aven manjamiusua inaaram mbithemara ramuighiva aven manjanga!” <sup>26</sup> A mem mbiingeema, mee guisimbaanja ringavan maghatigha amuava nighinisir aviraghama amuava norira nori viingeeghi, “Kamagh ramuightima, thiñra mighasigha itiri ikirana aghuuñ khav niiti?” <sup>27</sup> Mauthughura Iesus men gara kamagh mem mbiingeeghi, “Gumagh nona aghavagharan a mighasigha itiri ikirana aghuuñ nighem phati. Gumagh Gotina aghavagharan uthughiva a mighasigha itiri ikirana aghuuñ nianja. Got kha bisi bar andagha amuira aghavaghar iti.”

<sup>28</sup> A mem mbikemisima Pita kamagh aejm mbiingeeghi, “Nii gan, ee non bisi bar anda thaegha, niin gin zee.” <sup>29</sup> An aejm mbikemisima Iesus

kamagh mem mbiñgeeghi, "Kì guisimbaanjra gem mbiñgeeghi, gumagh nañgi nighnigha nana akamana aghuuñ ukunamiusua, a no ríphen, o nona aveenafhesi, o noni umbuaramisi, o noni inaghaves ko inaghamuuñ, o non boori, o nono ombaria thaegħiva nan gin zii. <sup>30</sup> Gumaghan khav thihira unuaghinan khavin Got guisimbaanjra bisi a ufhuaragħha iti tharsi bar andagħa afhiragh aŋ raniiñgami. A ríphenira avirira ko aveenafhesi rako umbuaramisi ko inagħamuui koma boorira avirara, iviṛa ombarira avirara aŋ raniiñgami. Mee Gotina akamana aghuuñ gin zuima gumasir marsi zava mera afħaravasi. Gumughun zaamiri uthugh, Got a mighasigha itiri ikirana aghuuñ an aŋ raniiñgami. <sup>31</sup> Thihira kha uthughuni ufhuaraghivira iti gumasi, mee gini ikhitima, gini iti gumasi, mee ufhuaragh ikaami."

*Iesus nono ovhevheejni utughim mbikemisi mogħin, a nomtheġha aŋm mbiñgeeghi*

(Metiu 20.17-19 koma Luk 18.31-34)

<sup>32</sup> Mee Jerusalemin guavanangava Iesusi ufhurasima, aŋn suren gumasi aŋn gin guava nighinisira avirara amui, men phorugħa zuir gumasi rako amisi atiijji. Iesu nomtheġha nom mbisevisir gumasir 12 pila nigha mem mbiñjinijen gughava, aŋm mbatuivamir bisir gun mem mbiñgeeghi. <sup>33</sup> A kamagh mem mbiñgeeghi, "Gee oraa. Ee Jerusalemini ujuuni ikhivan guavanandi. Gumughun gumagħha thav Gumasir Otar nighiwa, Judariro othevi ikeenji gumasi rako Gotiña aphuraphurava aghaq rako bisir aŋga anindir gumasiri ikii raniiñva, mee osimndisir aŋra aniiñva ana arimaanġamira akaar rikirami. Gumughun mee ana nighi igharisir kantrin gumasira afhari ratighami. <sup>34</sup> Mee rimbovira akaar aŋm mbikimiva, aŋgi iphariva, ana fhasarogħi, aŋm mbisuegħtima ana aremighemi. Ana aremīghti, uthughun phunini ko mbikethav givagħtima a nomtheġħi rikavighemi."

*Jems ri Joni iziñi ikhiv niām iusua vhusvhusi*

(Metiu 20.20-28)

<sup>35</sup> Sebedin otaraniij, Jems ri Jon, Iesu siusua zava kamagh aŋm mbiñgeeghi, "Fhix ġumagh, aŋga bighan mavin vhusvhusi. Niċċi aŋgagħa aŋ ramuamiusua aŋga niċċa azaagħi." <sup>36</sup> Aniżżi aŋm mbikemisima, Iesu kamagh aniżna azaagħi, "Kì manmagħ aŋgon a akuruvagħti?" <sup>37</sup> Aniżżi ana ikaragħa kamagh aŋm mbiñgeeghi, "Niċċi bisigha ativasir gumaghani ikhiva otogħiwa, aŋga ramuighti, aŋħana thav niżi guvien aghara raperagħtima thav niżżejjni ikina aghara raperagħi." <sup>38</sup>

Aniżżi aŋm mbikemisima Iesu kamaghim mbiñgeeghi, "Aŋgo azaa nsisir bighan khav, aŋgo aŋm mbiniżżejjen ikeenji phatigha, aŋgo aŋm iusua nana azaagħi. Aŋgo ti kieki nianġaminim mbizzi isivira aŋgo anda nianġamira aghavagħar iti? O aŋgo ti kieki thooqnejn maanġamiro osimndi isivira andar thooqnejn maanġamira aghavagħar iti?" <sup>39</sup> Ana aniiżżi mbił-kemisima, aniżżi ana ikara, "Anejre, aŋga aghavagħar iti."

Mauthughura Iesu kamagh aniiżżi mbiñgeeghi, "Guisimbaanjra, aŋgo kieki nianġamim mbizzi isivira aŋgo anda nianġam. Kieki thooqnejn maanġamiro osimndi tharsi aŋgo isivramma andar thooqnejn manġa. <sup>40</sup> Aŋgo nan guvien aghar ko ikina aghara raphigha ouawa azaere, khara nan bighixx phati. Ajanir khars i Gotin bisira. A kha ajanir raphighemir gumasi, a mee ikeenja, memi usua ajanir kharsigha amui."

<sup>41</sup> Jems ri Jon bighan khavin Iesu im mbiñgeema, 10 piċċi suren gumasiri igharis tharsi aŋm mbaraegħha, bighan khav iusua Jems ri Joniñġa

avhesi. <sup>42</sup> Mee avhesima, Iesus men dii̇gha, mee akuvagha kamagh mem mbīngeeghi, "Gee ikaanji, igharisir kantrin ativasir tharsi gamgaan ikhevigha phum menjä aghora menjä amuima, mee bar mena apheeñi iti. Men gumasira aphani nona akaava oraghousua phuvira mena afhiraghivirasi. <sup>43</sup> Othevir kharsi gen thoojni ikaan thughatis phati. Gumaghan manav gen thoojni ikhivani ikaaousua, a injaaran gumaghan mini ikhii. <sup>44</sup> Gumaghan manav geni ufhuaragh mañamiusua, a bar geni injaaran gumaghan khinan mini ikhii. <sup>45</sup> Gumasir Otar gumasi rako amisi añañmiusua injaraousua a zesi phati. Phati, a gumasi rako amisiviusua injaraousua zee. A gumasi rako amisira aviraraousua aremigh nom menjü uvhuesigh mee niamiusua zee."

*Iesus gumaghan arimaghan thughaniijm mbizesi mavia amuisi a indera  
(Metiu 20.29-34 koma Luk 18.35-43)*

<sup>46</sup> Jesus non suren gumasir phorugha Jerikon guegha, gumasi rako amisira avirara men phorugha unjuun khava thaegha zui. Mauthughura arimaghaniij mbizesi gumaghan mav, añni izii Bartimeus Timeusin otar, a utuavim mbikeenj apheraghav ikhava bisiviusua azaaghi. <sup>47</sup> Ano orasima Nasaretin gumagh Iesus ivira za zuima a dii̇ kamaghiusue, "Iesus Devitin avav, nani ukuarukuvi!" <sup>48</sup> Am mbīngeema gumasi rako amisira avirara diman añn thivagha inimire ikhaaousuava añm mbīngeeghi. Mem mbīngeema am mbighiravira diivire iti, "Deditin avav nani ukuarukuvi!" <sup>49</sup> Mauthughura Iesusi utugha kamaghim mbīngeeghi, "Añn dii̇gha." A mem mbikemisima mee arimaghaniij mbizesi gumaghan dii̇gha kamaghiusue, "Nii̇ gamgaengiri. Iesus niñ deeghi. Nii̇ rikavigh maañi." <sup>50</sup> An añm mbikemisima a nona akiranji iti shaari usuegha ana ukunighauzuamira rikhavigha Iesuusiusua zee. <sup>51</sup> Mauthughura Iesus añaña azaaghi, "Ki niimiusua theeghina ramuamiusua nii̇ vhusvhusi?" An añaña azarasima arimaghaniij mbizesi gumagh kamaghim mbīngeeghi, "Fhīghin gumagh, ki ganamiusua vhusvhusi." <sup>52</sup> An añm mbikemisima Iesus kamagh añm mbīngeeghi, "Nii̇ maañi. Nii̇ nighnighana aghavaghar Gotini itima, a niñga amuisi nii̇ nom indera." A maghira nomthegha gari. Mauthughura a Iesusin gini utuavin zui.

## **Iesusa aremigha nomthegha rikavi**

### **11**

*(Sapta 11-16)*

*Iesus ativasir gumaghan min Jerusalemin zui  
(Metiu 21.1-11 ko Luk 19.28-40 koma Jon 12.12-19)*

<sup>1</sup> Iesus non suren gumasir phorugha Jerusalemina aghan gua Betfage ko Betanina aghan Olivino oraghin oto. Mauthughura Iesus non suren gumaghan phunini amañga, <sup>2</sup> kamagh aniiñm mbīngeeghi, "Añgo munagh itiri unjuun maañi, gantima donkini ikaman mav, mee ana ikhesima, a iti. Gumagha thavi uthugh thavin aنجa apheraghava aruisi phati. Añgo ani umbueen afhirighiva aنجi usuiragh khagh zii. <sup>3</sup> Thav aنجona azaanm mbikimañga, 'Añgo thoghousua donkia fhiri?' Añgo kamagh añm mbikim, 'Ikhiv injaar aنجi iti. Aنجi injaar givaghti a nomthegha ana amandaghti a zaami.' " <sup>4</sup> Ana aniiñm mbikemisima aniiñ gua garima, donki mee riþhenani itimana akamaniijna akiranji utuavin ana ike. Mauthughura aniiñ ana fhirma, <sup>5</sup> gumasir marsi utuivighav ikha aniiñna azaaghi, "Añgo thoghousua donkini umbueen afhiri?" <sup>6</sup> Mem

mbikemisima Iesus aniijm mbikemisi moghin aniijm mena akam ikara. Mauthughura gumasi aniijm mbinaminaaj athisima aniij zui. <sup>7</sup> Aniij donki nigha Iesusiusua zeghava nona akirani itir shaaraniij usuegha donkini iphia athi. Aniij shaaraniij athisima Iesus anji iphi apha. <sup>8</sup> Mauthughura gumasi rako amisira avirara nona akirani itir shaari usuava utuavina anda ughuari. Marsi uruanjn therisosia righorigha anda arisi. <sup>9</sup> Ufhuaragha zui tharsi rako gin zui tharsi mee diiva arava kamaghim mbinjeeeghi, "Inighinighiri! Got inderaghavira Iesusia amuigha giva. Ee Gotini izii ufhiri! Gumaghan khav Ikhivani izii koma aghavagharan zii. <sup>10</sup> Ena avav Devit fhomira enja ativası moghin gumaghan khav thighira mamaghira enja ativası. Kamagha amuisi Got inderaghivira Iesusi ramutima a enja ativası. Inighinighiri! Gotini ujuuni iti bisi bar anji izii ufhiri!"

<sup>11</sup> Gumughun Iesus Jerusalemina aven gugha guava Goti riphenam mbiroghin gu. A gugha bisir garava andara asaviusuisi. Amin phiraousuava amuima a non suren gumasir phorugha mee Betanin zee.

### *Iesus baan fhigħin khan thiva*

(Metiu 21.18-19)

<sup>12</sup> Amīritusi Iesus non suren gumasir phorugha nomtheqha Betania thaegħha zuima, Iesusim mbiti aġna azi. <sup>13</sup> A isaghun garima fhigħin khan mavina afħarire iti. Mauthughura ana aghangera maanj iċħa anġi, ikhaanġm iusua ana aghħae iti, o phati. Khara fhisir thee beeri uthugh phati. Kamagħha amuisima a guava ovigha thavın ganisi phati, afħarir kinnira aġni iti. <sup>14</sup> Mauthughura a kamagh khan khavim mbinjeeeghi, "Thav gin niżi ovigha thava rameghem thughathigħam phatighami." An aġm mbikemisi, aġn suren gumasi oragħi.

### *Iesus Goti riphenam mbiroghin guava gumasi asisi amandi tharsi mem mbatosi*

(Metiu 21.12-17 ko Luk 19.45-48 koma Jon 2.13-22)

<sup>15</sup> Iesus non suren gumasir phorugha Jerusalemin otuivigha, Iesus Goti riphenam mbiroghin gua gumasi asisi amanġa andagħi uvhuesi tharsi mem mbatosi. Ana aŋġiro ovisi nori ikarvasi gumasir akosi rako ukurasir bunijhma amandi tharsir ambirembi, anda ufhava anda asiaghixsus. <sup>16</sup> A bisi amanġa anda niagħa arui tharsi viñġiva Goti riphenam mbiroghina aven zii manjan men thiva. <sup>17</sup> A men surea amuava kamagh mem mbinjeeeghi, "Mbinqiminqir kharsi Goti mbiqħarano osirani iti, o phati? 'Na riphenani iħaaram mbiniżiż kamagħin, kha unuaghinan gumasi rako amisi bar mee Goti phorugħam mbinġer riphen.' Gee okeer gumasi mondira ajanan min aنجa amui."

<sup>18</sup> Gumasi rako amisira avirara bar aġn surem mbinġiminqi għiex oraegħa riġgavan magħatīgħha amui. Kamagħha amuisima Goti apheraphurava aghħae rako bisir aنجa anindir gumasiri ikki rako Judariro othevi ikeenjsi gumasi Iesu sin attiingga, mee aġm mbisuegħtima ana aremighaousua magħira utuavviviusua urui. <sup>19</sup> Aro gevima Iesus non suren gumasir phorugħa mee Jerusalemini ujuuni iķiħiha thaegħha akiran zii.

### *Fhigħin khim mbisiżi*

(Metiu 21.20-22)

<sup>20</sup> Amīritusi rimaanra Iesus non suren gumasir phorugħa gua garima fhigħin khan bii iviram mbisiżi. <sup>21</sup> Pita nindigha Iesusim mbinjeeegħi, "Fhigħin gumagh, nii gan, nii boogħuma asighasighaousuam mbikemisi

fhighin ki, am mbisiiñi!" <sup>22</sup> Iesus aejm mbiñgingim ikaragha kamagh mem mbiñgeeghi, "Nighnighana aghavaghar Gotini ikhii. <sup>23</sup> Ki guisimbaanjra gem mbiñgeeghi. Thiiñra nighnighana aghavaghar Gotini ikhiva oragh thavim mbikim, 'Got nii kha oraghini usuiragh ana ufhegh oñarao ukuni.' Nii khamaghim mbikemightima, a nombi ufhegh oñarao ukunighemi. A non navana aven nighnighan phunini phatighiva, nighnighana aghavaghar ikiim mbikimtima kha bighaan otoghomni. <sup>24</sup> Kamagha amuisima ki gem mbiñgeeghi, gee bigha thav niamiusua nighnighana aghavaghar ikiim mbikimanga, 'Got anan eera aniiñgemi.' Kamaghin Got anan geera aniiñgemi.

<sup>25-26</sup> Nii uthughiva Gotin phorughum mbikimiva osimndiñi thiijni iti, nii aejno othivhan maghatigh gina amandaghti, kamaghin niini Inaghavesini Ikhiv, noni ujuuni iti thav, a ivira niino othevir maghatisi gina amaañga." \*

*Judarir gumasira aphanı Iesusina azaaghi nii manmaghira iziin khav nii  
(Metiu 21.23-27 ko Luk 20.1-8)*

<sup>27</sup> Iesus non suren gumasir phorugha nomthegha gua Jerusalemin otogha Jesus Gotin riphenam mbiroghina avena aruima, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii rako Judariro othevi ikeenjsi gumasi rako Judarir gumasira aphanı aejmiusua zee. <sup>28</sup> Mee zegha Iesusina azaaghi, "Nii manmaghira kha izii nigha kha bisigha amui? Thiiñra kha iziini ikhivan niñga aniiñi?"

<sup>29</sup> Mem mbikemisima Iesus mee ikara, "Ki ivira azaansighan mavin gee ramuamiusua gee inderaghivira nani ingarigha ramuightima, ki gem mbikimanga, thiijra kha bisi ramuanganmiri iziini ikhivan nañga aniiñi.

<sup>30</sup> Jonini uruur khara Gotin bighin, o gumaghan bighin? Nam mbikim!"

<sup>31</sup> Mauthughura mee norira nori vikemigha kamaghiusue, "Ee kamaghim mbikimanga, 'Añni uruur Gotin zee.' A nomthegh kamagh eem mbikimanga, 'Gee manmagha amuigha nighnighana aghavaghar Jon ramuani iphirphiri?' <sup>32</sup> Eem mbikimanga, 'Añni uruur gumaghan zee.' " Kha akam ivira thughatis phati. Gumasi rako amisira avirara mee ikaani, Jon a guisimbaanjra Gotina akam nigha zesi gumagh, kamagh amuisi mee kha gumasi rako amisir atitiñi. <sup>33</sup> Mauthughura mee Iesusina azaansigh ikaragha kamaghim mbiñgeeghi, "Ee ikeenjs phati." Mem mbikemisima Iesus kamagh mem mbiñgeeghi, "Kamaghira, ki noni izii nisiri utuavin, gun gem mbikemighem phatighami."

## 12

*Uainir mighin garir gumasir maghatisir aghunamana akam  
(Metiu 21.33-46 koma Luk 20.9-19)*

<sup>1</sup> Iesus aghunambara akaar Judarir gumasira aphanim mbiñgeeghi, "Gumaghan mav uainir mighi opharigha aejn rivina aghui. Uainiro ovisi mighimighamiri ithaangi ukuighava maghira a riphenanga amui. Mee kha riphenani iphini ikhiva uainir mighin ganangami. Gumughun a uainir migh nigha uainir mighin ganangamir gumasir marsi menjga aniiñi. Mee gini uainiro ovissi imboori tharsi nomthegha ana ikaraghami. Gumughun a igharagha isaghun gu. <sup>2</sup> Gumughuni uainiro ovisi ukaramiri

\* <sup>11:25-26</sup> Ikeeñsi gumasir marsi kamagh nighinisi, mbiñgingimano othivhan mav ivira vesin khavina aveni iti. Mbiñgingimano khavira khara, "Gee gumasi rako amisiri igharis tharsi, gee amuisiro othevir maghatisi gina amaañna agharkuvightima geni Inaghaves, kha noni ujuuni itir Inaghaves, a ivira geno othevir maghatisi gina amandagham phatighami."

uthugho otosi, uainir mighin guav inaaran gumaghan mava amandas a uainiro ovisi tharsi niamiusua uainir mighin garir gumasiviusua gu. <sup>3</sup> Ana otosima, mee aنجni usuiragha, aنجm mbisuegha ana amandas ana afharira nomthee. <sup>4</sup> Gumughun guav inaaran gumaghan igharisi thav amandasima, mee aنجm mbisogha aنجna aphana biigha amemerano othevir aنجga amui. <sup>5</sup> Gumughun guav nomtheham mbikethava amandasima, mee aنجm mbisuesi ana aremi. Gumughun a ivira igharis marsi samira amaanji. Marsi mee phura mem mbisoghi, marsi mee mem mbisuesi mee ariighire. <sup>6</sup> Gumughun bar ambuunav iti ana ana amaaنجmiusua, aنجno otaran khavira, a bar aنجn vhusvhusi. A bar men gin ana amanjava kamaghim mbiنجgi kamaghiusue, ‘Mee nano otaran khavina akamam mbaraeghiva inderagh aنج ramuaஞgami.’ Mauthughura ana na amandas a gu. <sup>7</sup> Thighira uainir mighin garir gumasi kamagh nori viஞgeeghi, ‘Kha otar kha uainir mighin guava amendaghti. Aria, ee nori nigh aنجm mbisueghtima ana aremighemi. Gumughuni uainir mighin khav, ee norira aنجn gueen ameenjgemi.’ <sup>8</sup> Mauthughura mee aنجni usuiragha aنجm mbisuesima ana aremisi, mee ana nigha uainir mighin akiran ana ukuni.

<sup>9</sup> Thighira uainir mighin guav manmagh ramuti? A ziva uainir mighin garir gumasir kharsi visueghtima mee arimighireghemi. Gumughun a uainir migh nighiva igharis tharsi raniiஞga.

<sup>10-11</sup> Gee Gotim mbigharano osiran khavin ganis, o phati?  
‘Akiman khav riphenga amuir gumasi aنجgi iphirphirigha aنجm mbatuesima,  
Ikhiv thighira aنجga amuisi a rephenangi isaghuphusir akimanji  
ighesima  
gumasi rako amisi aنجn ganigha riஞgavan maghatigha amui.’ ”

<sup>12</sup> Thighira mee ikaஞji aنجna aghunamana akaman menjga asi, kamagha amuisima mee aنجni usuiragh ana niamiusua utuaviviusua urui. Mee aنجni usuighaousua gumasi rako amisir atitiingga, ana thaegha gue.

*Gumasi rako amisi aنجiro ovisir Sisar aniiஞgami, o phatighami?*  
(Metiu 22.15-22 koma Luk 20.20-26)

<sup>13</sup> Gumughun Judarir gumasira aphani ko Farisiijn marsi koma Herotin gina arui tharsi mee, mee amandas, mee Iesusiusua zee. Mee Iesusim mbiஞgingiro othivha thavin ganigh aنجni usuiraghousua. <sup>14</sup> Mee zegha kamaghim mbiஞgeeghi, “Fhighin gumagh, ee ikaஞji, nii mighasigha guisimbaஞram mbiஞgiva, mbiஞgingiri uvardsira gumasi rako amisi bar menjga anindi. Gumasi iziஞri iti tharsi o gumasir khini, nii akamani uvavira mem mbiஞgiva guisimbaஞra Gotin othevir men surea amui. Ee Gotin othivhan gin maஞiva, gavmanina aنجiro ovisi Sisar raniiஞgami o phatighami? Ee uvhuesami, o uvhuesam phatighami?”

<sup>15</sup> Mem mbikemisima Jesus men khori ikeenga kamagh mena azaaghi, “Gee thoghousua nan khorigha amui? Akimano ovigha thav namiusua ana nigh ziiti ki aنجn ganaஞga.” <sup>16</sup> Am mbiஞgeema mee akimano ovigh aنجmiusua ana nigha zesi a mena azaaghi, “Thiiஞni ineedaghani iziஞ khara?” A mem mbikemisima mee kamagh Jesus ikara, “Sisarin ineedagh.” <sup>17</sup> Mem mbikemisima Jesus kamagh mem mbiஞgeeghi, “Kamaghira, gee Sisarin bisi Sisar raniiஞva, Gotin bisi nigh, Got raniiஞ.” Mauthughura mee aنجni ingarighan riஞgavan maghatigha amui.

*Sadiusiijn marsi, gumagha aremigh nom rikavamir bisi vagha Iesusina azaaghi*  
(Metiu 22.23-33 koma Luk 20.27-40)

<sup>18-19</sup> Sadiusiijn, mee kamagh nighinisi, gumagha aremigh nomtheghi rikavighem thughatis phati. Kamagha amuigha mee Iesusina azaansighaousua zee. Mee zegha kamaghim mbingeeghi, "Fhighin gumagh, Moses fhomira kamagh emiusua osiri, gumagha aremigh nona amuuñ thaeghiva boori phatightima ana afhoghumasir mavin amuuñno osiijni ikhiva aنجиусаа boorir nianga. <sup>20-21</sup> Uthughun mavin 7 pila afhoghumasi iti. Avenafhes amuuñni ikha boorir phatigha aremisima, nom undooghan aنجи inesi thav aنجи ikha boori phatighava ivira aremi. Gumughum mbikethav kamaghira amui. <sup>22</sup> Gumughun 7 pila afhoghumasir kharsi bar mee aنجи ikha, boori tharsi nisi phatigha ariighire. Gumughun ambuuñn, amigh ivira aremi. <sup>23</sup> Afhoghumasir 7 pila aنجи ike. Kamagha amuisi a nomtheghi rikavamiri uthugh, a thiijna amuuñra?"

<sup>24</sup> Mem mbikemisima Jesus kamagh mee ikara, "Gee Gotim mbigharano osir ko Gotin gamgaaj ikeensi phati, kamagh gee iphasa nighnigham mbingeeghi. <sup>25</sup> Arighireghemi tharsi rikavamiri uthughun, gumasi amuir ikaami thughatis phati, ivira mee amisi nigh gumasi rariighem phatighami. Mee enselir min Gotini ujuuni ikaami.

<sup>26</sup> Arighires tharsi nomtheghi rikavamir bisiviusua, gee Mosesim mbigharana aven sisi khan niaghagh gee aنجи ganisi, o phati? Niaghaghan khavin, Got kamagh Mosesim mbikemi, 'Ki Abraham, ri Aisak koma Jekovin Got.' <sup>27</sup> Got gumasir niro ofhisir arighiri tharsi, men Got phati, a gumasiri unduura aنجамире iti tharsir Got. Gee bari iphasa nighnigham mbingeeghi."

### *Gotini ufhuaraghha zuiro othiv (Metiu 22.34-40 koma Luk 10.25-28)*

<sup>28</sup> Jesus Sadiusiijn phorugha mee nori vatosima Judariro othevi ikeensi gumaghan mav za mem mbarasi. Ano orasima Jesus ikarvaghana aghuunji menjä aniijsima, a Iesusina azaaghi, "Gotin othivhan manavira marsi bar andagha afhiragha, ufhuaraghha zui?" <sup>29</sup> Am mbingeema Jesus ana ikara, "Othivhan bari ikhivara khara, 'Israeliija, gee oragh. Eni Ikhiv a en Got. A nombira eni Ikhiv. <sup>30</sup> Gen non navira averi rako noni unduu rako non nighinisi rako gamgaajn ivira aنجи vhusvhuisighiri.' <sup>31</sup> Aنجи inesiro othiv khara, 'Nii nombin vhusvhuisi moghira gumasi rako amisi bar men vhusvhuisighiri.' Nom othivha thav kaniijn mini ikhevigha aniiنجа afhirasi phati."

<sup>32</sup> Mauthughura kha gumagh kamagh Jesus ikara, "Nii guisimbaanram mbingi kamaghiusue, Got nombira, thav nom iti phati. <sup>33</sup> Ee non navira averi rako, non nighinisi rako non gamgaajni Ikhivan vhusvhuisighiri. Mamaghira nii nombin vhusvhuisi moghira gumasi rako amisi bar men vhusvhuisighiri. Ee kha othivhaniij gin maanjitima, mee phurama aphuraphurir aghaer bisi rako arivan bar sisira aghaer bisira aphuraphuri tharsi andagha afhiraghami."

<sup>34</sup> Jesus orasima a inderaghaviram mbikemisi, Jesus aنجи mbingeeghi, "Got kha bisigha ativamiri uthugh nii aنجи isaghuni iti phati." Mauthughura thighira mee nomthegha azaansigha thavin nomthegh Jesus ramuan atitiini.

*Iesus, Got nom ee niamiusua mbisevisir gumaghaousua gumasi rako amisira azaaghi*

*(Metiu 22.41-46 ko Metiu 23.1-36 ko Luk 11.37-54 koma Luk 20.41-47)*

<sup>35</sup> Jesus Goti ríphenam mbiroghin gumasi rako amisir surea amuava, mena azaaghi, "Manmagha amuisi Judariro othevi ikeensi gumasi kamaghim mbiñgi kamaghiusue, Krais, Got nom ee niamiusua mbisevisir gumagh, a Devitín avav? <sup>36</sup> Devit nombi, Gotini Utum nighnighan khavin aنجа aniijsi, a kamaghim mbikemi,

'Got kamagh nani Ikhivam mbiñgi kamaghiusue,

"Nii khagh nana agharan guvin rapheragh, mamaghira ikhitima ki niina aphanir gumasi ríkambuuñtima mee niina apheenji ikaami."

<sup>37</sup> Devit nombi 'Ikhivan' gumaghan khavi athi. Manmagh amuigha gumaghan khav nomthegha Devitín avav?" Am mbiñgeema gumasi rako amisira avirara aنجа mbiñgimiñgiv oraegha bari iphui.

<sup>38</sup> Jesus gumasi rako amisir surea amua kamaghim mbiñgeeghi, "Gee Judariro othevi ikeensi gumasiviusua ganighiri. Mee shaariri uruaria sharigh rarutima gumasi rako amisi mee bisi amanga andaghı uvhuesira ajanani iziriri ikiir mee raniiñmiusua, mee bar vhusvhusi. <sup>39</sup> Mee Gotin phorugham mbiñger riphenir ambirambir aghuuira niva, ishari ikiiri uthugh mee ajaniri iziiri iti tharsi niamiusua bar vhusvhusi. <sup>40</sup> Mee pha arighiresi amisir ozirir khoru amua men riphenir bisi nia, kamaghiusue ee indera. Mee, gumasi meni iziiri ufhaaousua, kamagha amuigha mee Gotin phorugham mbiñgerim mbiñgimiñgiri uruarigha amui. Kamagha amuir gumasi, meni uvhuesan maghatigh gumasi othevir maghatisigha amui tharsiri uvhues bar aنجа afhiraghmi."

*Mana aremisira amigh akimano ovighan phunanginira ithaanja athi  
(Luk 21.1-4)*

<sup>41</sup> Jesus guava aنجiro ovisi arisi ithaanja aghan apheraghav ikhava gumasi rako amisir avirar garima mee nona aنجiro ovisi nigha Gotin ríphenana aنجiro ovisi arisi ithaanj anda arisi. Gumasi rako amisi aنجiro ovisira avirare iti tharsi aنجiro ovisira avirara arisi. <sup>42</sup> Mauthughura mana aremisira amighano osiñj bisi phatigha zava akimano ovighan phunanginii athi, aniiñ akimano ovighani urughani uvavira aنجа min gu.

<sup>43</sup> Mauthughura Jesus non suren gumasir diigha kamaghim mbiñgeeghi, "Ki guisimbaanra gem mbiñgeeghi mana aremisiro osiñna amighan khav bisi phatigha akimano ovighan sovan phunangini aنجiro ovisi arisiri ithaanja athisi aنجа akimano ovighan phunangini gumasiri igharis tharsi arisira aنجigha afhira. <sup>44</sup> Mee nona aنجiro ovisir aviragli ithiripiñga aنجiro ovisiri uvhovhera aniiñi. Amighan khav nona ambirambiin maghatighan mira akimano ovighan ambuunani athigha a nomthegha aghaeghi uvhuesamira aنجiro ovisi phati."

## 13

*Iesus kamaghiusue, Goti ríphen gin maghatiighemi  
(Metiu 24.1-2 koma Luk 21.5-6)*

<sup>1</sup> Jesus Goti ríphenam mbirogha thaegha akiran zima, aنجа suren gumaghan mav am mbiñgeeghi, "Fhighin gumagh! Nii gan, khara aنجir bar ikiira, mee andar Goti ríphenani injarisima, aنجа gangan bar indera! Goti ríphen ko riphenir soseghe aنجа mbiroghini iti tharsi, anda bar riphenir riñgirir aghuuira!" <sup>2</sup> Mem mbikemisima Jesus kamagha ana ikara, "Nii rípheniri ikiir kharsir gari? Anda bar maghatiighemi. Gumughuna aنجir kharsi, gumasi bar anda uphueghtima anda barbar daانgi ireghemi. Thav thavini iphini ikeghem phatighami."

*Iesus kamaghiusue, osimndisira avirara gino otuivami  
(Metiu 24.3-14 koma Luk 21.7-19)*

<sup>3</sup> Iesus Olivino oraghini iphin, Goti ríphen khoman aña aghuagha apheraghav itima, Pita ri Jems koma Jon ri Andru mee norire ikhava aña azaaghi, <sup>4</sup> “Eem mbikimiva, rípheni maghatiighemir bighaan, a mana uthughun otuivti? Othivhan manavi ufhuaragh otuivtima, ee ikeengim mbikimanga bisir kharsi otuivamiri uthughha ahangera zee?”

<sup>5</sup> Mem mbikemisima Iesus kamagh mem mbińgeeghi, “Gee noriviusua inderaghivira gan, gumagha thav zii gen khorir amuan thaghri. <sup>6</sup> Gumasira avirara nani iziin zii, mbikimanga, ‘Ki Krais, Got nom ee niamiusua mbisevisir gumagh.’ Kha gumagh gumi rako amisir avirar khor ramuanja.

<sup>7</sup> Uthughun khavin gee ahangera itir asaghuuri ikiir niniiva oraghiva, isaghuni iti mbizorsiri ikiira akaava oraghama. Kha uthughun gee ringavan maghatigha ramuan thaghiri. Othevir kharsi otuivightima, unuaghinan khav givamiri uthugh thighar zaami. <sup>8</sup> Kantrin mavini iti tharsi rikavigh igharisir kantriri iti tharsir phorughum mbisoghom. Kha uthughun ativasir gumaghan mavina andarsi rikavigh igharisir ativasir gumaghana andarsir phorughum mbisoghom. Arjanir tharsi aghae bar phatightima, gumi rako amisir vitiire ikaami. Mbikimikisi ivira igharisir unjuimbar otuivami. Kha bisi, amighi ufhuaraghivira otaasa mbizagh nighiva gumughun ano otara otaami, osimndisir kharsi ivira kamaghira otuivami osimndisir kharsi ufhuaraghivira otuivtima unuaghinan khav givamiri uthugh thighari.

<sup>9</sup> Gee inderaghivira norira noriviusua gan. Gen gumi tharsi gee nighi unjuimbar garir gumasir raniiinga. Mee Gotin phorugham mbińger ríphenir gem mbisoghom. Gee nani iziini utuivisi tharsi, gee gavmanin gumasiri ikiir arimasri rifhaanji uthughiva, ki amuisi bisi, gee andar gun mem mbikemighemi. <sup>10</sup> Gumi tharsi ufhuaragh manji Gotina akamana aghuunj gun gumi rako amisir kha unjuimbari itir akaa uvhaghuvhagha andav vikimiri. Gumughun kha unuaghin givami. <sup>11</sup> Gumi tharsi mana uthughun geni usuiragh gee nigh osimndisiva oragha anda ríkirir ríphenan manjtim, gee ufhuaraghim mbikimiusua nighinisir aviri nia thaghri. Nii mbikimiusua, Got nighinisir nira aniijti nii mbize vikimanga. Khara nii nombiram mbińge phati, Gotini Utum mbińgeeghi. <sup>12</sup> Afhoghumasi norira nori nigh aphanir gumasir aniijtimi mee mem mbisoghti mee arimighireghemi. Inasi non boori ivira kamaghira andara amuanja. Boori noni inasi rako inaghamuuira akaava athoghiva arimangamiro othevir mee ramuigti, mee arimighireghemi. <sup>13</sup> Uthughun khavin gumi rako amisir bar nani iziisua navan maghatighan geni ikaami. Thiijra uthugha aghavagharigh maanj ana aremighemiri uthugho otoghtima Got ikirana aghuunj gin aña ari aniijgami.”

*Iesus kamaghiusue, bighan bar maghatighara otoghom  
(Metiu 24.15-28 koma Luk 21.20-24)*

<sup>14</sup> Iesusim mbińgi guava kamaghim mbińgeeghi, “Gee gantima Got bari iphirphirisi bigh ań ríphenani ikaami. Khara a ikhaam phatighamira ajan. A ikithi, Got no ríphena thaeghem. Nii thiijra osiiran khavin ganigh, inderaghavira nighinighiva ana ikeengiri. Got bari iphirphirisi bighan khav, uthughun khavin otoghtima Judian distrighina aveni iti tharsi meeuzuamira ari orasira anaengiri. <sup>15</sup> Thav ríphenan akirani ikeghiva nomtheqha aven maanj non bigha thav nia thaghiri. <sup>16</sup> Thav mighini

ikhivani ikeghiva nomtheugh ríphenan maanjı nona akiran sarir shaar nia thaghiri. <sup>17</sup> Naviri itira amisi rako boori otee aphiri inaghamuui mevisi. Uthusir kharsi zaami, mee bar maghatiighemi! <sup>18-19</sup> Uthusir kharsi zaami, anda osimndisiri ikiiri uthusi. Got unuaghın ko ovheea amuisi uthughun za thighira, kamagha amuisiro osimndigha thav kamagha otosi phati. Uthugh thav nomtheugh kamagh otoghom phatighami. Kamagha amuisi gee Gotin phorughum mbikimtimma osimndisiri ikiir kharsi amoghini uthughun otuiva thaghiri. <sup>20</sup> Ikhiv nombiusua mbisevisi gumasi rako amisi norighi nighnigha, uthughun maghatighan khavini uthusir marsia ríghorisi anda muaj othevi. A ti andar ríghoris phatısi gumasi rako amisi bar arighireghaghi.

<sup>21</sup> Zaamiri uthugh, thav gem mbikimaŋga, ‘Gee gan, Kraisira khara! A Got nom ee niāmīusua mbisevisir gumaghara,’ o, ‘Gee gan, Kraisira muna!’ Ana akamam mbaraghan thaghri! <sup>22</sup> Gumasi tharsi zıva gen khori ramu kamaghıusuami, ‘Kıra, Got gumasi rako amisi nom mee niāmīusua mbisevisi gumagh,’ o ‘Kı Gotina akam nigha ziir gumaghan mav.’ Maghira mee non gamgaan khivamir bisiri ikii rako rıngavan maghatigha amuiro othevi ramuti anda otuivami. Mee kamagh vhusvhusi, mee gumasi rako amisir khorira amutima mee onanighemi. Mee aghavaghar ikhiva, ivira Got nombiusua mbisevisi gumasi rako amisi, mee ivira men khori ramuamıusua. <sup>23</sup> Ki gino otuivamir bisi bar andar gun gem mbikemi. Kamagha amuisi gee inderaghavira noriviusua ganiri.”

*Iesus kamaghiusue, Gumasir Otar gin zaami  
(Metiu 24.29-31 koma Luk 21.25-28)*

<sup>24</sup> Iesusim mbiŋgi guava kamaghım mbiŋgeeghi, “Osimndisiri ikiir kharsiri uthugh givaghtima, gin zaamiri uthughun bisir kharsi otuivami. Aro ginginighemi. Ikini isiraghram phatighami. <sup>25</sup> Mbikovi ovheen asighireghemi. Ovheeni itir bisira aghavaghari, usuaghusuaghava, nona anjania thamiraeghemı. <sup>26</sup> Uthughun khavin gumasi ganti Gumasir Otar aghavagharani ikhiv ko ajarani ikhiva samira guan thoojn zaami. <sup>27</sup> A non enseli amandaghti mee maanjı ovhee ko unuaghınano othevi bar andar manjıva Gotim mbisevisi gumasi rako amisi mee akuvigh anmīusua zaami.”

*Iesus kamaghiusue, gee fhighin khan gan ikeengemi  
(Metiu 24.32-35 koma Luk 21.29-33)*

<sup>28</sup> Iesusim mbiŋgi guava kamaghım mbiŋgeeghi, “Fhighin khan anguu nomtheghim mbikovtima gee ikeengim mbikimaŋga, amoghini uthugha aghangera zee. Gee fhighin khan gan nighinisi nianja. <sup>29</sup> Kamaghira gee bisir kharsir ganti anda otuivtima gee ikeengim mbikimaŋga, Gumasir Otar a nom zaamiri uthugh aghangera zee. A itimana akamanıiŋni uthughav iti. <sup>30</sup> Ki guisimbaanra gem mbiŋgeeghi. Uthughun khavini iti gumasi rako amisir kharsi ikhivire ikithima bisir kharsi bar otuivami. <sup>31</sup> Ovheen ko unuaghın givaghama, nam mbiŋgimingga givaghama phatighami.”

*Iesus kamaghiusue, a nom zaamiri uthugh thav a ikeensi phati  
(Metiu 24.36-44)*

<sup>32</sup> Iesusim mbiŋgi guava kamaghım mbiŋgeeghi, “Thav ikeensi phati, uthughun manavira ki gem mbiŋger bisir kharsi otuivti. Gotini unuuni itir enseli ko Gotin Otari ivira ikeensi phati. Afhesini Ikhiv nombire ikaanı.

<sup>33</sup> Gee uthughun khavin zaamiri uthughi ikeensi phati. Gee inderaghivira noriviusua gani ikhii. <sup>34</sup> Kha uthughun gumaghan mav

igharagha zui mogħin. A no riphena thaegħha guava no ríphen nigha noni iċċaarir gumasir afħari arīghava ríphenani iċċaria rīghorava menġa anind. A itimana akamaniżżej ni itir gumagħam mbinqi kamaghixusue, nii inderaghivira gan. <sup>35</sup> Ríphenan guav zaamir uthugh gee ana ikeenjsi phati, a bonġaara zaami, o rimaajnarighan zaami, o utuari afħuti a zaami, o amini itiragħti a zaami, o? Kamagħha amuisima gee inderaghivira ganiri. <sup>36</sup> Phatightima, a uzuamira otogh gen ganti, gee rakuvire ikaami. <sup>37</sup> Ki gem mbiñger bisir kharsi, ki gumasi rako amisi bar mem mbinqeegħi, ‘Gee inderaghivira ganiri!’ ”

## 14

*Gumasir arura aphanu Iesuism mbisuegħti ana aremighaousua  
mbinqimingga rikiri*

(Metiu 26.1-5 ko Luk 22.1-2 koma Jon 11.45-53)

<sup>1</sup> Iis phatisiri uvisiri uthuuri ishamanġa amuir uthugh koma Israeli Got nomtheġha mee nisiri uthughuni ikħivani uthughun phuninira ikhavire iti. Kha uthughun Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anġa anindir gumasiri ikii, koma Judariro othevi ikeenjsi gumasi, momooqno othivha thavın Iesuini usuiragh anjム mbisuegħti ana aremighaousua utuaviviusua urui. <sup>2</sup> Mee kamagh nori viñgeegħi, “Ee ishaman uthughun anji usuighem thugħiġi phati. Ee ramuightima ishamani iti gumasi rako amisi mbizorughani ikħiva thavın ee ramuighemi.”

*Amigan mavim mbugħuna aghuuż zuirim mburuej Iesuina aphanaq  
għejje*

(Metiu 26.6-13 koma Jon 12.1-8)

<sup>3</sup> Iesu Betanini ujuuni ikħava mamburan arimmarim itir gumagh Saimon ríphenana aven aghaana akogħina apha apheraghav iti. Ana apha apheraghav itima, amigan mavim mbugħuna aghuuż zuirim mburuejn mav nigha zii. Ana akimana aghuużna amuisi mbisivani iti. Anji uvhues bari iphini iti. Amigan khavim mburuejn khav nigha Iesuusua zegħha mburuej mbiśiva bigha mburuej Iesuina aphanaq giże. <sup>4</sup> Ma uthughuni iti tharsi mee navi siava kamagh nori viñġivire iti, “Theghousua kha mburuej mbugħuna aghuuż zui thav amigan khavi iphasava anġa amui? <sup>5</sup> An ana amandaghha anġiro ovisira avirara nighagħi. Anji uvhues ombarani uvavirani uvhues anġa afħira. Gumughun ana anġiro ovisi phatisi tharsira akuruvagħami.” Mauthughura mee phuvira anġa avhesi. <sup>6</sup> Mem mbikemisima Iesu kamaghim mbinqeegħi, “Ana thagħi. Gee thogħousua osimndiġħan anġa anind? Ana thagħi! Ano othivħana aghuużna naņja amui. <sup>7</sup> Bisi phatisi tharsi mīghasigh gen phorugh ikaami. Gee mana uthughun mena akuruvagħan nighnigh ziġi gee mena akuruvagħami. Ki mīghasigh gen phorugh ikhan thugħiġi phati. <sup>8</sup> Ki aremīghtima ana ramu angamir bigha, ana ana anġa amui. A uħuaraghim mbugħuna aghuuż zuirim mburuej nam mbikarigħ agħeviġtie mee ġiñ na umogħi rarighami. <sup>9</sup> Ki guisimbaa jra gem mbiñgeegħi, mee unuaghħinan khavina anjanan manavin Gotina akamana aghuuż ukuniva amigan khava amuisiro othiv ivira anjム mbikimiva ana anġgi nighinġi nighinġi vire ikaami.”

*Judas Iskariot Iesus nigh Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aŋga anindir gumasiri ikiira afharimuura arighaousua akamana aghavaghara rikiri*

(Metiu 26.14-16 koma Luk 22.3-6)

<sup>10</sup> Judas Iskariot a Iesusim mbisevisir gumasir 12 pilan gumaghan mav. A Iesus nighiva Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aŋga anindir gumasiri ikiira afharimuura arighaousua memiusua gu. <sup>11</sup> Mauthughura mee aŋna akaman khavi oraegha bar phuvure inighinighava, aŋgiro ovisi aŋra niimiusua akamana aghavaghara rikiri. Thighira aŋni usuiragh mera aniiŋmiusua utuaviviusua urui.

*Iesus non suren gumasir phorughava aphi*

(Metiu 26.17-25 ko Luk 22.7-14 ko Luk 22.21-23 koma Jon 13.21-30)

<sup>12</sup> Iis phatisiri uvisiri uthuuri ishamanja amuirı uthusiri ufhuaragha zuirı uthugho otosima Judarir gumasi mee othivhan khav iti. Mee ufhuaragha Israelir Got nomtheqha mee nisiri uthugh aŋgi nighinighiva sivsivini ikamam mbisuegh ana nighiv Got raniiŋva aŋm mbinambaghiv ana nigh maanjiva anara amanja. Thighira Iesusin suren gumasi aŋna azaaghi, "Ee ajanan manavin maanjı, nii Israeli Got nomtheqha mee nisiri uthughuni ishama ramuamiusua, ee bisia rikir ti?" <sup>13</sup> Mem mbikemisima a non suren gumaghan phunini amanja kamagha aniiŋm mbinjgeeghi, "Aŋgo uŋuuni ikhivan manjima gumagha thavi rimim mbinanji uphugh zii aŋgom mbatoghti, aŋgo aŋn gin maanjı. <sup>14</sup> Ana aven zui ripheng aŋgo aŋn manjiva aŋn guavim mbikimiri, 'Fhighin gumagh kamagha azaaghi, 'Ki non suren gumasir phorugh Israeli Got nomtheqha mee nisiri uthughi nighnigh ishamanga amuira ajan mana?'" <sup>15</sup> Aŋgo aŋm mbikimti a iphin riphengana aveni itira ajanani ikhivana aŋgon khivaghambi. Ajanan khav bisi bar ikha emiusuavira gari. Uthughun khavin gee ajanan khav ee noriviusua bisi bar andar rikirighiri." <sup>16</sup> Mauthughura aŋn suren gumaghaniŋ mee thaegha uŋuuni ikhivana aven guava garima bisi am mbikemisi moghira gusi, aniiŋ maghira Israeli Got nomtheqha mee nisiri uthughusua aghae rako bisia rikiri.

<sup>17</sup> Ma unguarthughura Iesus nom mbisevisir gumasir 12 pilar phorugha guava otuivi. <sup>18</sup> Mee aŋna aghan akoghın apiighav ikha aphava, Iesus kamaghım mbinjgeeghi, "Ki guisimbaanra gem mbinjgeeghi, gena thav na nighiva nana aphananja amuir gumasi tharsira afharimu ratighami, a ivira nan phorugha ikhava aphi." <sup>19</sup> Mee aŋna akamam mbaraegha, navi bar osemi. Mee bari uvhaghuvhagha aŋna azaansigha kamagh aŋm mbinjgeeghi, "Kighee, kira ti?" <sup>20</sup> Mem mbikemisima a mee ikaragha kamagh mem mbinjgeeghi, "Gee 12 pila gena thavira. Ma gumagh nan phorugh uvighani utuman ithaanji uvavira raghumi thav. <sup>21</sup> Gumasir Otar, Gotim mbigharim mbikemisir moghira, ana aremighemi. Gumagh, Gumasir Otar nigha aphanir gumasira afhari athisi khav! A bar maghati-ighemi! Inaghamuuŋ aŋm mbatesi phatighav khasi, a inderaghaghi!"

*Iesus uvisiri uthuu rako uainiro ovisiri imbooriri ingaa non suren gumasigha aniiŋi*

(Metiu 26.26-30 ko Luk 22.15-20 koma 1 Korin 11.23-25)

<sup>22</sup> Iesus non suren gumasir phorugha apha ikhava, a uvighani utuman mav nigha Gotim mbinambaghana biigha, ana nigha non suren gumasigha aniiŋja, kamagh mem mbinjgeeghi, "Khara nan neerinofhigh. Gee ana nigh ana rami." <sup>23</sup> Mauthughura a uainiro ovisiri imboori aphiri ithaanji nigha Gotim mbinambaghena menjga aniiŋsi, mee uvhaghuvhagha

norir guri. <sup>24</sup> Mee uainiro ovisiri imboori aphima a kamagh mem mbiŋgeeghi, "Khara nan ɳaan. Ki gumasi rako amisi bar mena akuruvaghaousua ana asighiusuami. Ki kamagh ramuighti Got kha akama riŋgirana aghavagħar ikeghem. <sup>25</sup> Ki guisimbaanja gem mbiŋgeeghi, Ki nomtheġħ uainiro ovisiri imboori tharsi rameghem phatighami, kamaghire ikhii maanji Got kha bisigha ativamiri uthugħo otogħomi. Kha uthughun, ki uainiro ovisiri imbooriri īngaa ramańga."

<sup>26</sup> Mauthughura mee Gotini izi ufhirim mbitighan mavja amuigha rikhavigħa Olivino oraghin zee.

*Iesus kamagħiusue, Pita ginim mbikimanya, a Iesusi ikeenjsi phati  
(Metiu 26.31-35 ko Luk 22.31-34 koma Jon 13.36-38)*

<sup>27</sup> Jesus kamagh non suren gumasi vijgeeghi, "Gotim mbigharano osir kamagh iti, 'Ki sivsiviir garir gumagh anj膜 mbisuegtima sivsiviit atamatamira areghem.' Kamagħha amuisi gee bar, nani itir nighnighana aghavagħar givagħtima, gee na thaegħiva areghem. <sup>28</sup> Ki gem mbiŋgeeghi, ki aremīgħi nomtheġħi rikavigh geni ufhuaragh Galilin distriġħin mañjanja." <sup>29</sup> A mem mbikemisima Pita kamaghim mbiŋgeeghi, "Mee bar nii thaegħtima kira phatighami." <sup>30</sup> An anj膜 mbikemisima Jesus kamagh anj膜 mbiŋgeeghi, "Ki guisimbaanja niim mbiŋgeeghi, thiegħira rimaanji khavin nii nombi uthughun phunini ko mbikethavni niim mbikimanya, 'Ki ana ikeenjsi phati.' Magħira utuar gina afhuvan buaañni ramuańga." <sup>31</sup> An anj膜 mbikemisima Pita akamana aghavagħara amua kamagħiusue, "Ki niin phorugħha aremigaħħousuava arimanya, ki kamaghim mbikemigħem phatighami. Bar phatighami!" Mauthughura suren gumasi bar kamaghira anj膜 mbiŋgeeghi.

*Iesus Getsemanin mighin Gotin phorugham mbiŋgeeghi  
(Metiu 26.36-46 koma Luk 22.39-46)*

<sup>32</sup> Jesus non suren gumasir phorugħha olvir ther mighin zee. Ma mighini izi Getsemani. Mee anj zegħa, Jesus kamagh mem mbiŋgeeghi, "Gee khagh raphighiv ikithi ki Gotin phorughum mbikimanya."

<sup>33</sup> Mauthughura a Pita, ri Jems koma Jon mee nigha gu. Thiegħira atitiż phuvira ajna anandima, a bar osemigha, <sup>34</sup> kamagh mem mbiŋgeeghi, "Nan navana avee, osimndiġħ ana itheragħha gueghiri. Ki aremigaħħousuava amui. Gee khagħi ikħiva, inderaghivira gan."

<sup>35</sup> Mauthughura a muaj sivagħa gugħa, non khoma mogħiraunu uqghinnej iriġha kamagh Gotin phorugham mbiŋgi kamagħiusue, utuavini igharis thav iħxitima nii uthughun magħatidhan khav nam mbathighin ana nii.

<sup>36</sup> A kamagh Gotin phorugham mbiŋgeeghi, "Giifheve, nani inaghaves, bigha thav bar niin osemisi phati. Kamagh amuisi mbizagħin khav, nii nam mbathighin ana nii. Ni nan vhusvhusan gin maña thaghħiri. Ni non vhusvhusan min, ni ramu."

<sup>37</sup> Mauthughura a nomtheġħa non suren gumaghan phunini ko mbikethavna aghan zegħa garima mee akui. Mee akuima a kamagh Pita mbiŋgeeghi, "Saimon, ni akuire? Ni thange nan phorugh ikegħi ganiva uthughuno oħiħha jni ikeghem phatightire? <sup>38</sup> Gee inderaghivira ganiva, Gotin phorughum mbikimti osimndiġħa thav gee ramuightima gee ireghem phatighami. Ki ikaa, gen navira averi vhusvhusi, mbikarisia aghavagħaristi phati. Kamagħha amuisi pharphari ġenja amui."

<sup>39</sup> Mauthughura a nomtheġħa gugħa ufhuaragħha Gotin phorugham mbikemisi mogħira nomtheġħa anj phorugham mbiŋgeeghi.

**40** Gumughun a nomthegha non suren gumasiviusua za gari, meeakuavire iti. Phaphari phuvira menjga amui. Mauthughura a menjga aghurasi, mee aejm mbikimangamira akaagha asa.

**41** Mauthughura a uthughum mbikethavin gugha Gotin phorugham mbikemigha nomthegha za mem mbingeeghi, "Gee avughusuava akuavire itire? Othivhan khava thagi! Uthugho oto. Gee gan, Gumasir Otar mee ana nighiva othevir maghatisigha amuir gumasira afharira arighausua zii. **42** Gee rikavighiva! Ee mañjanja! Gee gan. Na nigh aphanir gumasir ranijngamir thavira, a muna zii!"

*Judas Iesus nigha ayna aphanir gumasira afhari athi  
(Metiu 26.47-56 ko Luk 22.47-53 koma Jon 18.3-12)*

**43** Jesus Pita, ri Jems ko Jonim mbingivire itima, Judas, aejm mbisevisir gumasir 12 pilan mav oto. Avirani ikhiv aejn phorughum mbisoghomirim mbizorsir akosi rako ifhani nigha Iesusiusua zii. Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aنجa anindir gumasiri ikii rako Judariro othevi ikeensi gumasi rako Judarir gumasira aphan, mee mee amaeñsi, mee zii. **44** Jesus nigh mena fharira righausua amuir gumagh ufhuaragha kamaghiusue, "Ki othivhan khavin gen khivaghmi. Ki inñisamir gumagh, a Iesusira. Gee ani usuiragh, inderaghivira aejn ganiva, ana nigh maanj."

**45** Mauthughura Judas Iesusiusua zavire ikha kamaghim mbingeeghi, "Fhiggin gumagh!" Judas aejni inñisi. **46** Maghira gumasi zava Iesus agharir aنجa ariigha, mbighiravira aejni usuira.

**47** Mauthughura Iesusina aghani iti gumaghan mav nom mbizorughana akos asigha, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aنجa anindir gumasira aphananiri injaaran gumaghani ukuardi ritusi aejni ukuar ritughiri.

**48** Maghira Iesus kamaghim mbingeeghi, "Ki okeer gumagh phati. Gee thoghousua nani usuighausua mbizorsira akosi rako ifhani niia zii? **49** Ki mighasigha gen phoruga ikha, Gotin ríphenam mbiroghina aven surea amui. Gee nani usuighani iphirphiri. Gotim mbigharano osirim mbikemisi moghira gee kamagh naنجa amui." **50** Mauthughura Iesusin suren gumasi bar ana thaeghava are.

### *Gumaghani ikaman mav ara gu*

**51** Gumaghani ikaman mav bigha thav arusi phati, am mbisasin ughura akirani iti thav ikegha Iesusin gin zui. Mauthughura Iesusina aphan aejni usuirasima, **52** a nona akirani itirim mbisasin ughuran khava thaegha imungamara ara gu.

*Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir gumasi Iesusin phorugham mbingeeghi*

*(Metiu 26.57-68 ko Luk 22.54-55 ko Luk 22.63-71 ko Jon 18.13-14 koma Jon 18.19-24)*

**53** Iesusina aphan ana nigha Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aنجa anindir gumasira aphaniviusua gu. Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aنجa anindir gumasiri ikii, rako Judarir gumasira aphan, rako Judariro othevi ikeensi gumasi, mee bar za nori akuvaghav iti.

**54** Mauthughura Pita thighiñn muañ aنجa athigha Iesusin gin guava bar gua Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aنجa anindir gumasira aphanan ríphenan rivinana aven gughava a ganganir gumasir phorugha apheraghav ikha arivan fheeghi.

**55** Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aنجa anindir gumasiri ikii rako Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir gumasi bar Iesusim

mbisuegħti ana aremighaousua akaman mena akuruvagħhaousua uruiava, avheenji. <sup>56</sup> Gumasira avirara khorigha amuirim mbiñġimiñgir Iesusia amuisi, mem mbiñġimiñgi uvhorsira zui phati. <sup>57</sup> Marsi rikhavigha khorigha amuira akaman khavin aejm mbiñġeegħi, <sup>58</sup> “Ee orasima, a kamaghiusue, ‘Gumasi iñarisi Goti riphenan khav ki ana ripħirighiwa, uthughun phunini ko mbikethavira igharis thavini iñarighem. Ki iñarighem thav gumasi aejn iñarighem phatighami.’” <sup>59</sup> Mbiñġingir kharsi iviġra guisimbaaṇja uvhorsira zui phati.

<sup>60</sup> Mauthughura Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aنجa anindir gumasira aphan rikhavigha men thooqni utugha Iesusina azaagħi, “Nii akama thav ikarvaghani ipħirphħirisire? Mee niingga asira akaman khav, a guisimbaaṇja, o?” <sup>61</sup> Mauthughura Iesus inimire ikha mem mbiñġingima thav ikarasi phati.

Mauthughura Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aنجa anindir gumasira aphan nomtheġha aejna azaagħi, “Nii Krais, Got nom ee niamiusua mbisevisir gumagh? Gumasi rako amisi kha Gotini izi ufh, nii ano Otarara me?” <sup>62</sup> An aejm mbikemisima Jesus kamagh aejm mbiñġeegħi, “Ki aejno Otarara. Gumughun nii ganti, Gumasir Otar kha gamgaan iti Gotin guvin aghara apheraghiva ovheen ughura sam zaami.” <sup>63</sup> Mauthughura Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aنجa anindir gumasira aphan non shaara biighava azaagħi, “Ee theghousua nomtheġħ gumasi tharsir phorugh diiġħ ti mee żiva akaar aنجa asi ti? Marikii! <sup>64</sup> Gee nori aejm mbarasi, am mbiñġingir magħatisir Gotini izi irra afħaravasi. Gee manmagħ nighinisi?” Mauthughura mee barbar akaman aنجa asa, kamaghiusue ana aremighem.

<sup>65</sup> Mauthughura marsi aŋgi ipħari. Mee aejna arimaghianiż avaragħha, mee nona afħarir aejm mbisogħa kamagh aejm mbiñġeegħi, “Niiム mbikim. Thiixja niiム mbisosi?” Mauthughura ganġanir gumasi ana nighava aejm mbisogħavire iti.

### *Pita kamaghiusue, “Ki Iesusi ikeenxi phati”*

(Metiu 26.69-75 ko Luk 22.56-62 ko Jon 18.15-18 koma Jon 18.25-27)

<sup>66</sup> Uthughun khavira Pita ripħena rivinam mbiñjiniżni itima, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aنجa anindir gumasira aphanani iňaarana amighan mav zii. <sup>67</sup> A zava Pitan garima ana arivan fheema, a rikirav aejn gara, kamaghim mbiñġeegħi, “Nii gumaghan khav nii iviġra Iesusin phorugħa ike. A Nasaretiżn gumagh mav.” <sup>68</sup> An aejm mbikemisima a nombin guaragħha kamaghiusue, “Ki niiム mbiñger bighan mav ikeenxi phati.” Mauthughura rivinani itimani ikhivana akamaniżno otogħiwa akiran manjamusuava amuima magħira utuar afħui. <sup>69</sup> Gumughuni iňaarana amighan khav khagh aejn garavira utuiv-ighav itir gumasi rako amisi nomtheġha mem mbiñġeegħi, “Muna mena mavira.” <sup>70</sup> A mem mbikemisima a nomtheġha nombin guaragħha muajġin, aejna aghani utuivighav itir gumasi Pita mbiñġeegħi, “Nii Galilin distriġħin gumagh, kamagħha amuisima guisimbaaṇja nii mena mavira.” <sup>71</sup> Magħira Pita mbighiraviram mbiñġi kamaghiusue, “Ki guisimbaaṇram mbiñġeegħi. Ki khorira amuightima Got naejja asighasiiġħem.” A kamagh mem mbiñġeegħi, “Ki gem mbiñġer gumaghan khav ikeenxi phati.” <sup>72</sup> A kamaghim mbiñġivire itima utuar nomtheġha afħui. Magħira Pita Iesus aejm mbikemisi mbiñġingi mañġi nindie, “Nii uħuaragħi uthughun phunini ko mbikethavim mbikimma, ‘Ki Iesusi ikeenxi phati.’ Magħira

utuar gini uthughun phuninin afhuighemi." Pita anaango nighinighava ara gua bar phuvira azii.

## 15

*Mee Jesus nigha Pailatiusua gu*

(Metiu 27.1-2 ko Metiu 27.11-14 ko Luk 23.1-5 koma Jon 18.28-38)

<sup>1</sup> Amirritusi rimaanja, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii rako Judarir gumasira aphan, ko Judariro othevi ikeensi gumasi, rako Judariro osimndisiva oragha anda rikirir gumasiri igharis tharsi ivira, mee nighnighan mav oto. Mee Jesusina afhari ikegha ana akua guava Pailati aniiji. <sup>2</sup> Mee Pailati aniijsima, Pailat aagna azaaghi, "Nii Judarigha ativasir gumagh, o?" An aagna azarasima Jesus ana ikaragha kamaghim mbiingeeghi, "Anre, nii inderaghiviram mbiingeeghi." <sup>3</sup> An aejm mbikemisima Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii bisira avirara aejm mbiingiva akaar anja asi. <sup>4</sup> Mauthughura Pailat nomthequa aagna azaaghi, "Nuum mbiingingir kharsi ikaravaghama, o phati? Nii orasi, mee bisira avirara nuum mbiingiva andar niingga asi." <sup>5</sup> An aagna azarasima Jesus bar aejm mbiinger phatisi, Pailat ringavan maghatigha amui.

*Pailat khani ighuuvan Iesusa guusua mbiingeeghi*

(Metiu 27.15-26 ko Luk 23.13-25 koma Jon 18.38-19.16)

<sup>6</sup> Pailata amuero othiv kamaghin, ombari bar ishamani ikhivan khavini uthugh, mee Pailatim mbikintima a rivinan kirthighani itir gumagha thav, men vhusvhusan ana thaeghti, a manjanga. <sup>7</sup> Gumaghan mav, ajni izii Barabas, a gavmanin gumasir phorugham mbisosi tharsi men phorugha rivinan kirthighani iti. Mee bighan khaviusua rivinan kirthighani iti. Mee gavmanin phorugha nori visogha gumaghan mava aremi. <sup>8</sup> Thighira gumasi rako amisi Pailat itira ajanan guavanambogha rivinan kirthighani itir gumagha thav mee vhusvhuisi thava thamiraghousua Pailatina azaaghi. Khara Pailat mighasigha othivhan khavia amui. <sup>9</sup> Mee aagna azarasima, Pailat mena azaaghi, "Ki Judarigha ativasir gumagh thaeghiva gemiusua ana amaanjmusua, gee vhusvhuisi o?" <sup>10</sup> Pailat ikaaj, "Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii Iesusa amuir bisivagha navi osemigha, ana nigha nana afhari athi." <sup>11</sup> Mauthughura Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindir gumasiri ikii vikemisi gumasi rako amisir navi rikavisima mee Pailatim mbikemightima a Jesusin thivaghiva, Barabasa thaeghtima a memiusua zaami. <sup>12</sup> Mem mbikemisima Pailat azaaghi, "Gee Judarigha ativasir gumagh arisi thav, ki manmaghira aej ramuti?" <sup>13</sup> A mem mbikemisima gumasi rako amisi mbighiravira dii kamaghim mbiingeeghi, "Ana nigh khani ighuuvan ana gura!" <sup>14</sup> Mauthughura Pailat mena azaaghi, "Manmaghiusua? Ano othivhan maghatighan manavia amui?" A mem mbikemisima mee barim mbighiravira dii mbiingeeghi, "Khani ighuuvan ana gura!" <sup>15</sup> A mee ramuigkeitma men navi inderaghousua, Pailat Barabasa thagi. Am mbizorsir gumasi mbikemisi mee umbuer Iesusa afhasoroegha, Pailat khani ighuuvan ana guusua menjga aniiji.

*Mbizorsir gumasi Jesus riphozi*

(Metiu 27.27-31 koma Jon 19.2-3)

<sup>16</sup> Mbizorsir gumasi Jesus nigha gavmanin riphenani ikhivam mbiroghina aven gueghira mbizorsir gumasi bar men diisima mee za nori

akuvaghav iti. <sup>17</sup> Mee uphighi rutusir shaaran aghivanı uruaran mavin aŋn sharagħha rikhonini amaejna rikirigha aŋna aphanan shara. <sup>18</sup> Mee magħira aŋn diiwa aŋm mbinqeegħi, "Judarigha ativasir gumagh, nira ativasir thav!" <sup>19</sup> Mauthughura mee aghorin aŋna aphanam mbisogħa, iviṛa aŋgi ipharavire iti. Mee khoru amua noni itevira akuriri iphini ira, mee guisimbaanjra aŋni izi u fhi mogħira amui. <sup>20</sup> Mee othevir kharsir aŋga amua aŋ riphovigha givagħa, a ma sarisir shaari usuegħa, aŋn shaaran aŋn shara. Mauthughura mee ana nigha khani ighuuvan aŋga afhugħafhugħaousua aŋna akua zui.

*Mbizorsir gumasi Jesus nigha khani ighuuvan ana guragħa aŋga afħu  
(Metiu 27.32-44 ko Luk 23.26-43 koma Jon 19.17-27)*

<sup>21</sup> Sairinin gumaghan mav Saimon, a Aleksander ko Rufusin inaghaves, a ujuuni igharisi thavini ikegħa Jerusalemina aven zui. Magħira mbizorsir gumasi Iesusa guumir khani ighuuve isaghuphugħaousua aŋni usuirasi, an aŋgi isaghuphi.

<sup>22</sup> Mee guava ajanan mavini izi Golgota, mee aŋno otuivi. Ajanan khavini iziim mbinjiż kamaghin, Aphanir Agharir Ajan. <sup>23</sup> Mauthughura mee uainiro ovisiri imboori ko mbizasia gevi rimiñ phorugħa ighavisuegħha Iesuśi anindima ana na thagħi. <sup>24-25</sup> Aro ananga 9\_ oklogħ nisima mee Jesus nigha khani ighuuvan ana guragħa aŋga afħu. Mauthughura mbizorsir gumasi aŋn shaari isiragħa noriġha anīnja satu ikararaagħi. Thavi uħuaragħo otogħiva, shaara thav niānja. <sup>26</sup> Mauthughura mee aŋn gunim mbinqera akaman khavo osiri, "A Judarigha ativasir gumagh." Mee akaman kua nūsua aŋm mbisuegħtima ana aremigħemi. <sup>27-28</sup> Mee, okiiva mbizorsigha amusi gumaghan phunini, mee anīn nigha Iesuśina aghani iviṛa anīa agura. Mee mav nigha Iesuśina agharan guvin itir khani ighuuvan aŋga afhugħa, mav nigha agharani ikin itir khani ighuuvan aŋga afħu.\*

<sup>29</sup> Mauthughura za zui tharsi mee rimbovirim mbizeer aŋm mbinqiva nona aphanu ukuakuaghava kamaghiusue, "Ore! Nii, Gotin riphena riphirigh aron phunini ko mbikethavin nomtheġħ aŋni injaraousua mbikemisi gumagh. <sup>30</sup> Nii thiegħira nii nombira nombina akuragh, khani ighuva thaegħiha zighiri!" <sup>31</sup> Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aŋga anindir gumasiri ikki rako Judariro othevi ikeenji gumasi iviṛa kamaghira aŋ riphova nori viñgeegħi. Mee kamaghim mbinqi kamaghiusue, "A iħaris tharsira akruvasti a nombira nombina akuruvaghani īnjura! <sup>32</sup> Kha gumagh, a kamaghiusue, 'Ki Got nom gumasi rako amisi niamusua mbisevisi gumagh. Ki Israeiligha ativasir gumagh.' Khara guisimbaanjrana akam nii khani ighuva thaegħiha zighirritima, ee niżn ganigh nighnighana aghavagħar niżni ikaami." Okeer gumaghan phunini aŋna aghan guraghav ikha, iviram mbinqiġġi magħatrisira avirara phuvira aŋm mbinqiġvire iti.

*Iesusin ovhevheej*

*(Metiu 27.45-56 ko Luk 23.44-49 koma Jon 19.28-30)*

<sup>33</sup> Aro za pħesakħaman thooqni itima għinginiunu uqghinani itiri unjuimba bar anda avaragħha, guava 3\_ oklogħini unguarthurhura utu. <sup>34</sup> Aro gua 3\_ oklogħ nisima Jesus iti iż-żejjha ikhivanim mbighiravira kamagh deegħi, "Eloi, Eloi, lama sabaktani?" Akaman khavim mbinjiż kamaghin, "Nan

\* <sup>15:27-28</sup> Ikhaajmarir gumasir marsi mee kamagh nighnigha kamaghiusue kha akam ivira khagh iti. Kha akam a kamaghin, "Mamagħha amuigha akaman mav Gotim mbigharana aveni iti a bar guisimbaanjra otogħomi. Ma akam kamaghin, 'Gumasi rako amisi gumaghan magħatīgħan mavin min aŋ għalli.' "

Got, nan Got nii thoghousua na thagli?" <sup>35</sup> Magħira aghangera utuivighav itir tharsi oraegħa kamagħiuse, "Gee oragh, a Elaijan deegħi." <sup>36</sup> Magħira gumaghan mav akħiġavtigha gua rimini ususi bigh nigha uainiro ovisiri imboorira afhaanejndiġha rugħa ana nigha aghorin mavi athiġha, Jesus ramamiusua ana amandi. A kamagħiuse, "Gee thaegħi, ee gananja, Elaija ti ziva ajna akuragħami, o phati." <sup>37</sup> Mauthughura Iesusim mbighiravira diiġha utumu usue.

<sup>38</sup> Magħira Gotin riphenan guraghavi iti mbisasini ikhix iphini ikegħha thoonejra bigha gueghira uvino otogħa araran phunini iri. <sup>39</sup> 100 pilam mbizorsir gumasir garir gumaghana aphanan mav, a Iesusina aghani uthughav ikha orasi, am mbighiravira diiġha, manmagħira aremisiro othiġħvan ganigha kamagħiuse, "Bar guisimbaanra, kha gumagh a Gotin Otarara!"

<sup>40</sup> Uthughun khavina amisir marsi muaj isaghuni utuivighav ikha gari. Men thoonej Makdalanini ujuuna amigh Maria, ko Salome, ko Josev ri Jemsini inagħamuun Maria. Kha Jems a Josevini undoogh. <sup>41</sup> Amisir kharsi Galilin distriġħi ikegħha Iesusina akruvagħha aji phorughava arui. Amisir avirar marsi ivira Iesusin phorugħa Jerusalemina anambogħa ivire iti.

*Mee Iesusin khum nigha akiman thoongha athi  
(Metiu 27.57-61 ko Luk 23.50-55 koma Jon 19.38-42)*

<sup>42-43</sup> Thighira aron avhughususani uthughusua bisiar rikiriri uthugh. Amin phirtima avhughususani uthugħo otuivami. Kamagħha amuisima aro gevima, Arimatean gumagh Josev, Judariro osimndisiva oragħa anda rikirir gumaghana aghuunej mee bar ikeenji mav. A nombi ivira Got kha bisigha ativamiri uthughusua gari. Ana atitii phatigha Iesusin khum niāmiasua gua Pailatina azaagħi. <sup>44</sup> An ajiġi azarasima Pailat oragħi, Iesusa aremigha givasima, a riċċav magħatidha amui. A 100 pilam mbizorsir gumasir garir gumaghana aphanan maviusua akama amandasima a zesima an ajiġi azaagħi, "Iesus guisimbaanra aremisire?"

<sup>45</sup> An ajiġi mbiex-ġiġiġim mbaraeħha a ikaa, Iesus guisimbaanra aremi. Mauthughura a Iesusin khum niāmiasua Josevim mbinambu.

<sup>46-47</sup> Mauthughura Josevim mbisasini ughurana aghuunejn mav aنجu uvhues-sigha zava Iesusin khuma daenja zegħiri. Ana na uphomigħa givagħha ana nigha guava akiman thoonej mee ritu si thavix gugħha ana athi. Ma uthughun Makdalanini ujuuna amigh Maria, ko Josevini inagħamuun Maria, anij garima, Josev Iesusin khum nigha akiman thoonejna avena ana athiġha, akimani ikħiwan mavi uphophu heqha zava ajiġi akamania rikuugħha.

## 16

*Iesus nomtheqha rikavi  
(Metiu 28.1-8 ko Luk 24.1-12 koma Jon 20.1-10)*

<sup>1</sup> Avhughususani uthugh givasima, Makdalanini ujuuna amigh Maria, ko Jemsin inagħamuun Maria, ko Salome mee maanji Iesusin khum aghivousua mbighuriir aghui zuirim mbiruer marsighi uvħuesi. <sup>2-3</sup> 7 pilari uthusiri ufhuaragħha zuiri uthughun aro anandima, rimaanra mee gua Iesusin khum athiġi akiman thoonejna aghan norira nori vijn-geegħi, "Thiixxra ena akuragh akiman thoonejna akamania rikuusi akim iphuegħti?" \* <sup>4</sup> Mee gua garima akimani ikħiwan khav, mee ana uphophu heqha

\* <sup>16:2-3</sup> 7 pilari uthusiri ufhuaragħha zuiri uthugh a Sande.

gu. <sup>5</sup> Mee akiman thooqna akamaniijna aven gua garima gumaghani ikaman mav shaarani ughurani uruaran mava arugha agharan guvin amandaghava apheraghav iti. Mee aqñ ganigha bar riñgavan maghatigha amui.

<sup>6</sup> Gumaghan khav kamaghim mbinqeeghi, "Gee atitiijñ thaghiri. Ki ikaani. Gee Nasaretiijñ gumagh, Iesusiusua gari. A khani ighuuvana aremigha nomthequa rikavi! A khagh iti phati. Gee khagh a irighavi ikesira ajanan gan. <sup>7</sup> Thighira gee maanji, Pita ko aqñ suren gumasiri igharis tharsi vikim, 'A geni ufhuaragh Galilin distrighin mañjanga. Am mbikemisi moghin gee munagh aqmba othuivhami.' "

<sup>8</sup> Mauthughura mee riñgavan maghatigha amuigha guava akiran guegha phuvira are. Mee atitiijñ, kamagha amuigha mee tharsi vikemisi phati.

*Makdalanini ujuuna amigh Maria Iesusin gani  
(Metiu 28.9-10 koma Jon 20.11-18)*

<sup>9</sup> Iesus 7 pila uthusir ufhuaragha zuiri uthughun rimañra nomthequa rikhavigha Makdalanini ujuuna amigh Maria, ufhuaragha nombin aqñ khiva. Amighan khav, Iesusi ufhuaragha unduur maghatisir 7 pila iti tharsi vatoghi.\* <sup>10</sup> Gumughun gumasi rako amisi Iesusin phorugha aruava ikesi tharsi, mee aqmiusua bar osemigha phuvira azia itima, Maria gugha Iesusin gun mem mbinqeeghi. <sup>11</sup> A mem mbikemisima, mee oraghi, Iesus nomthequa rikhavigha nombi nigha Makdalanini ujuuna amigh Marian khivasi an aqñ gani. Mee kamagh oraegha nighnighana aghavagharana amighan khavina akaar iti phati.

*Suren gumaghan phunini utuavin Iesusin gani  
(Luk 24.13-35)*

<sup>12</sup> Uthughun khavin gin Iesusin suren gumaghan phunini ujuuni ikhivan akiran zuima Iesus igharaghava otogha anijm mbato. <sup>13</sup> Mauthughura anij nomthequa za bighan khavin gun marsi vikemisi, mee ivira nighnighana aghavagharan anijna akaar iti phati.

*Iesus mee ramuanganmiri injaaran gun non suren gumasi viñgeeghi  
(Metiu 28.16-20 ko Luk 24.36-49 koma Jon 20.19-23)*

<sup>14</sup> Gini 11 pilan suren gumasi aphima Iesus nombi nigha men khiva. A ikaani, mee nighnighana aghavaghar phatigha, mee navana aghavaghar iti. A nomthequa rikavisir bighaan, marsi aqñ ganigha mem mbinqeema, mee nighnighana aghavagharan mbinqingimman khavini iti phati. Bisir kharsiviusua Iesus mem mbinqi menqa avhesi. <sup>15</sup> A kamagh mem mbinqeeghi, "Gee maanjiunuaghinan khav bar an raruva unuaghinan khavini iti gumasi rako amisi bar kha akamana aghuun mem mbikim.

<sup>16</sup> Gee mem mbikimti thiñra nighnighana aghavaghar nani ikhiva, urueghtima, Got aqna akuraghti, a mighasigh Gotin phorugh ikaami. Thiñra nighnighana aghavaghar nani iti phati, a Got osimndisiva oragh anda rikiramiri uthughuna aveni ikhiva uvhuesan maghatigh nianja. <sup>17-18</sup> Nighnighana aghavaghar nani iti tharsi, gamgaajn bisir kharsi ivira men khivami. Mee nani iziñni unduur maghatisi vatoghiva, mee ujuimbar akaa ikeensi phatisti tharsi vikimiva, ukurusi nona afharir andari usuighemi. Mee arighirira aqnguar rimu thava ramegħti a thange men navigha asighasīghem phatighami. Mee nona afhari nigh arimmar gumasir arightima mena arimari givaghmi."

\* <sup>16:9</sup> Ikeeñsi gumasira avirara Sapta 16, ves 9ini ikegha gua 20ini uthusir akaa viñgi kamaghiusue, "Mak nombi ana osirisu phati, gumaghan mav gin ana osiri."

*Got Iesus nigha noni ujuun guavanambo  
(Luk 24.50-53 koma Iesusim Mbisevisir Gumasi 1.9-11)*

<sup>19</sup> Uthughun khavini Ikhiv Iesus, bisir kharsir mem mbikemigha givasima Got ana nigha noni ujuun guavanambo. Ana nambogha, a Gotina agharan guvin amandagha apheraghav iti. <sup>20</sup> Gumughun suren gumasi unuaghinan khavina ajan bar andar guava akami ukuri. Ikhiv men phorugha injaarava non gamgaanj menjga aniijsi mee ajan gamgaanj bisigha amui. Kamagha amuisima gumasi rako amisi ikaanj, akaman khav bar guisimbaanra.

## Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaaririm Mbighar

### Ufhuraghivira zuira akamambaan

Kha mbighar, a Iesusim mbisevisir gumasir injaari. Luk osirisii akamna aghuuñ iti. Luk nombira kha mbigharo osiri. Kha mbighar ee aŋn garima, Gotini utumi utuavin Iesusim mbisevisir gumasir khivasima mee Jesusina akamana aghuuñ Jerusalemin uňuu ko Judian distrigh koma Samarian distrighin gua ma unuuaghinana asisiive bara andagha arui. (Nii Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaaririm Mbigharan 1.8in akaman gan.)

Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaaririm Mbigharan khav a Isesusin phuesi gumasi rako amisir niazi, mee Jadarira arighan aŋga amuima a gua ikhevighava atamtamira kha unuaghinan guu. A fhomira Gotim mbikemisir akama riŋgiran Israeliijn gumasi rako amisi vikemi. Luk ivhira Kraisin injaari rako othevir men khivtima, mee aŋn gin maŋaŋa.

Bighan ikhivan mav, Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaaririm Mbighar kamagh aŋm mbikemi. Aŋga Gotini utuman gamgaan injari. A Gotini Utum. Petekosini uthughun Gotini utuumi ufhuaraghavira Iesusim mbisevisir gumasighi iziva. Gumaghun Gotini utum meen nighinisigh iraghava gamgaan menjä aniiñi.

Kha mbigharana avhen Iesusim Mbisevisir Gumasir, Iesusa amuisiri injaarira rakoma ana akamana aghuuñ gun gumasi rako amisi viŋgeeghi.

Ee thigira gumasi rako amisir avhírar garima, mee akamana aghuuñ khavira gin zuima, akaman khavira aghavagharan Gotin gumasi rakoma amisigha aniiñi. Mbisevisi gumasi mbighar, mbisevi gumasira avhírara niazi. Pita ri Polin niaghásira bar avhire ikevi.

Pita ufhuaraghavira Iesus ane mbisevisima an aŋn gia aruisi gumagh. Poli ufhuaragha Iesusin gia aruisi phati. A Iesusin akamam ba oraghava aŋn gin zui gumasi rako amisira afharavaghaousua bar aghavaghari. Kamagh amuisima Iesus Polin diisima a thígira bar aŋni ufharasiri injaaran gumaghava kha mbigharana avhen iti osiirir marsi.

Iesusim Mbisevisir Gumasiri Injaaririm Mbigharana avhenim mbizeer marsi kamaghiusue, "ee" iti. Gumasira avhírara kamaghi nighisi Luk Polin phorughava utisir marsira arui, a mamagha amuigha kamaghiusue, "ee". Ma uthughun Luk ti Polin gin gua Filipaini uňuuun thughatighava a Filipaini uňuuun iti, mamagha amuigha Pol Filipaini uňuuua thaegha gusima akaman khuan "ee" nomtheqha iti phati. (Nii Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaaririm Mbigharan 16.40in akaman gan.)

### Iesusim mbisevisi gumasi Jerusalemina avhen Jesusina akami ukuri

(Sapta 1.1--8.3)

*Iesusin akama riŋgir kamaghiusue, a Gotini Utum ana ama aŋgami*

1-2 Tiofilas, khii niimiusua mbigharan khav ana osiri. Nani ufhurasiri mbigharan avhen, khii Iesus bar amuisi bisi, koma a gumasi rako amisir surea amuisi tharsi ivhirama anda osiri. Uthughun khavin Iesusi rikavhigha non injaarigha amua mamaghire ikha, gua a Gotini uňuuun guavanambosiri uthughun uthusi bisi, khii anda osiri. Iesus a thighar

Gotini ujuun mañjamiusua, aŋm mbisevisi gumasi a Gotini Utuman gamgaajn injaarir akaar mem mbiŋgeeghi. \* <sup>3</sup> A ufhuaragha mbizasi nigha aremigha nomthegha rikavisiri uthusir a thigar Gotini ujuun mañjamiusua, a nombi nigha, a nombiusua mbisevisi gumasir khiva. A bisira avhirara men khivasima, mee bar anda ikaanji, a nomthegha rikavhigha iti. 40 pilan uthusi, uthughun khavin avheni uthusira avhirara a nombin men khivagha Got kha bisigha ativamiri uthughun gun mem mbiŋgeeghi. <sup>4</sup> Uthughun mavin a men phorugha ikha, aphava mbiŋgingiman aghavagharan khavin menga anijni, "Gee Jerusalemini unjuuni ikhiva thaegh mañja thaghiri. Bighana aghuuŋ nan Inaghaves geera anijniusua akama rikirisi thav, a zaami. Gee ananjmba oraghi, kha aŋn gun gem mbikemi. Gee aŋmiusua gan ikhii. <sup>5</sup> Jon gumasi rako amisi rimin mee uruesima, khii gin Gotini Utuman gamgaajn gee uruami."

<sup>6</sup> Uthughun mavin, mee nori akuvasiri uthughun, mee aŋna azaaghi, "Ikhiv, nii uthughun khavi ativamir gumagh Israeli raniintima, a nomthegh Israeliiri unuaghinan ganaŋgami, o?" \* <sup>7</sup> Iesus kamagh mem mbiŋgeeghi, "Bisi otuvamiri uthugh, nani Inaghaves nombira noni uthugh athi. Gee theeghinamiusua ana athisiri uthughun khav ikaŋmiusua. Khara gen bighaaŋ phati. <sup>8</sup> Gumughun Gotini Utum geni iphiŋ zighirightima, gee aŋn gamgaaj nighiva, gee Jerusalemin nana akami ukuniva Judian distrigh ko, Samarian distrighin mani unuaghinan khavin asisive bar; men niaghaami."

*Iesus Gotini ujuun zui  
(Mak 16.19-20 koma Luk 24.50-53)*

<sup>9</sup> Iesus kamaghim mbikemigha givagha, aŋm mbisevisi gumasi garavire itima Got ana sigharafasima a Gotini ujuun guavanandi. Mauthughura mee garavire itima guan mav ana mondu. <sup>10</sup> A guavanandima mee khogho ovheen garavire itima, gumaghaniij shaaranı ughuraniij arughavauzuamira men phorugha utu. <sup>11</sup> Aniŋ kamagh mem mbiŋgeeghi, "Galilin distrighin gumasi, gee thoghousua khagħi utuivighav ikha iphiño ovheen gari? Gumaghan khav Iesus, Got ana nisima a gee thaegha noni ujuun gu. Gee aŋn ganisima a Gotini ujuun gusi mogħin, a kamaghira nomtheġħ zaami."

*Mee Judasin ajan niamiusua Matiasa mbisevi*

<sup>12</sup> Iesusim mbisevisi gumasi Olivin oragħha thaegħa nomtheħha Jerusalemin zui. Olivin oragħin khav Jerusalemin aghanger a ikava aŋni uruar kilomitan uvhuaviran min gu. <sup>13</sup> Mee gua Jerusalemin avhen gugħa gua mee ma iti ripħenan avhen iphiŋ guavanaaŋi. Meni iziiri khara, Pita, Jon, Jems ri Andru, Filip ri Tomas, Bartolomiu, Metiu ri Jems, a Alfiusin otar, Saimon, a Selotilijsn phogħin gumaghan mav, koma Judas,

\* **1:1-2** Luk, Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaariri mbigharan khav osiri. A ufhuaraghiv irama osirisiri mbighar, a Luk Osirisira Akamana Aghuuŋ. **1:3** Mt 28.17; Mk 16.12; Lu 24.36-49; Ap 10.41; 1 Ko 15.5-7    **1:4** Lu 24.49; Jo 14.16-17; Ap 2.33    **1:5** Mt 3.11; Mk 1.8; Lu 3.16; Jo 1.33; Ap 11.16

**1:6** Ais 1.26; Dan 7.17; Amo 9.11; Mt 24.3; Lu 24.21    \* **1:6** Fhomira Israelir gumasir marsi nori norigħa ativasir gumagh ikha noni unuaghinan gari. Iesuini uthughun, Israeli Romiijen apheejen iti. Iesuini uthughun khavin otogħa aruima, gumasira avhirara kamagh nighinisi, a Romiijen gavman i mbatuegħiva nombi Israelir ganaŋgami. Gin Israeliij, unuaghinan igharis tharsi andar ganiva andar apheejen ikaami thughħiġi phati. **1:7** Mt 24.36; Mk 13.32; 1 Te 5.1    **1:8** Mt 28.19; Mk 16.15; Lu 24.47-48; Jo 15.27; Ap 2.32; 3.15; 5.32    **1:9** Mk 16.19; Lu 24.50-51; Jo 6.62; 20.17    **1:10** Mt 28.3; Mk 16.5; Lu 24.4; Jo 20.12; Ap 10.3; 10.30    **1:11** Mt 24.30; 26.64; Lu 21.27; Jo 14.3; 1 Te 1.10; 4.16; KTH 1.7    **1:12** Lu 24.50    **1:13** Mt 10.2-4; Mk 3.16-19; Lu 6.14-16

a Jemsin otar. <sup>14</sup> Mee mighasigha navan uvhuavira ikha nori nigha Gotin phorugham mbinjeeeghi, amisir marsi rako Maria, Iesusini inaghamuun, koma ajan undoosi ivhira.

<sup>15</sup> Uthusir kharsir avhen gumasi rako amisi Kraisin phorus tharsi Pita mena arighani utugha akami ukuri, men avhira rimbombon 120. <sup>16</sup> A kamaghim mbinjeeeghi, "Nana avheejmbuagha, Gotini Utum fhomira Deviti amuisi, ajan akaman mavim mbikemi. Akaman khav Gotim mbigharan avheni iti. Akaman khav a Judasim mbinjeeeghi. Kha gumagh Judas, a utuavin aphanir gumasir kirasima mee Jesus ajan usuirasi tharsi. Akaman khav thighira otogha giva, Devit mbikemisi moghira. <sup>17</sup> Judas fhomira en gumaghan mav, a ivhira ee kha amuir inaara amui."

<sup>18</sup> A non othivhan maghatighan uvhues nighavaunuaghinan mavi uvhuesi. Aunuaghinan khavin nombi ukunigha irima ajan mbikarigh righoraghirma, ajan umuu baro oneeghiri. <sup>19</sup> Kamagh amuisima, Jerusalemini iti tharsi barbar bighan khavi oraghi, mee unuaghinan khav non akaman iziin khavin ajan athi, Akeldama. Ajan mbiniin kamaghin, jaananani unuaghin.

<sup>20</sup> Pita mbingi gua kamaghiusue, "Gotim mbigharan avheni iti mbitisir osiiran khav iti, 'Ajan ajan phure ikhiri, thav ana arjanan khav nia thaghiri.' A ivhira kamaghiusue, 'A gumaghan aphanan min inaari, gumughun igharisi thav ana amuisir inaar nianja.'

<sup>21</sup> Kamagha amuisima, a mighasigha en phorugha ikava eni Ikhiv Iesusin gin aruisi gumasi ee thavam mbisevighemi. <sup>22</sup> Jon gumasi uruesiri uthugh, ko Iesusi ufhuaragha rikinarikaraghava amusiri injariri uthughun ikhegha, zaavikava Got Iesus nisi a ee thaegha guavanambosiri uthughuni utu. Uthusir kharsir bar en phorugha ikesir gumagha thav ana mbisevighemi. Iesus rikavhigha givasima kha gumagh ajan gani, a en phorugh mbingingiman khavin akami ukunaنجا."

<sup>23</sup> Mauthughura men gumaghan phuninin iziini rimboru, Josev, ajan iziin mav Barsabas (ajan igharisir iziin mav Jastus) koma Matias.

<sup>24-25</sup> Mauthughura mee Gotin phorugham mbinjeeeghi, "Ikhiv, nii gumasir navir averi bar anda ikaanje. Nii en khiva, nii anijna thavam mbisevighthima, a Iesusim mbisevisi gumagh Judasin ajan nighiva kha inaara ramuanja. Inaaran khav Judas ana athaegha aremigha khuuri unjuun gu." <sup>26</sup> Mauthughura mee akiman anijni iziini osirigha thoonga athigha anij ivhasvhasima Matiasini iziitir akim iphin ikhegha ufhuaraghavira akirei iri. Kamagha amuisima mee Matias nigha, Iesusim mbisevisi gumasir 11 pilan phorugha ana athi.

## 2

### *Gotini Utum zegħiri*

<sup>1</sup> Pentikosini uthughun ikhivo otosima, Iesusim mbisevisi gumasi mee noria akuvagha riphenan mavin iti. \* <sup>2</sup> Mauthughura uzuamira mee orasima ninjinn ikhivan mav Gotini unjuun ikhegha zegħira, gamiijn gamgaq min zii. A mee apiighav iti riphen bar ana izivagħha ana nogħi. <sup>3</sup> Mee garima bighan mav arivam mbizan min otogħha bighira

<sup>1:14</sup> Mt 13.55; Lu 23.49; 23.55; 24.10; Jo 6.42; 7.5    <sup>1:16</sup> Sng 41.9    <sup>1:17</sup> Mt 10.4; Lu 6.16; Ap 1.25

<sup>1:18</sup> Mt 26.15; 2 Pi 2.15Mt 27.3-8    <sup>1:20</sup> Sng 69.25; 109.8    <sup>1:22</sup> Mt 3.16; Mk 1.9; 16.19; Lu 3.21; 24.51; Jo 15.27; Ap 4.33    <sup>1:24-25</sup> 1 Sml 16.7; Jer 11.20; Jo 2.25; KTH 2.23    <sup>2:1</sup> Lo 16.9-11; Ap

<sup>1.14</sup> \* <sup>2:1</sup> Pentikosini uthughun ikhiv, ajan iziin mav khara, ombariria righorir uthughun ikhiv.

<sup>2:2</sup> Ap 4.31    <sup>2:3</sup> Mt 3.11

uvhuaghuvhuagha men aphanir isirigha aphighi. <sup>4</sup> Mauthughura Gotini Utum barbar mee izivaghava, gamgaajn menjä aniiŋga menjä amuima, mee unjuimbar igharisi tharsir akaa viŋgeeghi.

<sup>5</sup> Uthughun khavin Judarir akoghin gumasi rako amisi fhomira gua igharisi unjuimbariunuasir iti tharsi mena marsi nomthegha zaava Jerusalemini iti, mee ivhira Gotin apheenj iti. <sup>6</sup> Ara mee niŋniin khavi oraegha zaa bar nori akuvaghav ikava, mee uvhuaghuvhagha orasima gumasi rako amisi meni unjuimbar akaa viŋgeeghi. <sup>7</sup> Kamagha amuisi mee osemigha atam nighinisi. Ara mee riŋgavan maghatigha amuighava azaaghi, "Kha mbiŋgeer gumasi mee bar Galilin distrighin gumasira! <sup>8</sup> Manmagh amuigha ee bari uvhuaghuvhagha memba orasima mee eni unjuimbar akaara viŋgeeghi? <sup>9</sup> Ena marsi, Partiani unuaghin ko Midiani unuaghin ko Elamini unuaghinan ze. Marsi Mesopotemiani unuaghinan zesi gumasi. Marsi Judian distrigh ko Kapadosian distrigh ko Pontusin distrigh koma Esian distrighin ze. <sup>10</sup> Marsi Frigian distrigh ko Pamfilian distrighin ze. Marsi Isivini unuaghin, ko Libian distrighina avheni itira anjan, a unjuun ikivan mav Sairinin aghangere iti tharsi mee ze. Marsi Judarir akoghin gumasi Romiinjuni unjuuni ikhegħha zesi tharsi. <sup>11</sup> Ee barbar, Judarir akoghin gumasi rako igharisiri unuaghinan gumasi, mee Judariro othevir gin zui tharsi, mee ivhira, ena marsi. Ena marsi Kritin mighsim koma Arebian distrighin gumasi, ee uvhuaghuvhuagha memba orasima mee eni unjuimbar akaar Gota amuisi bisir ikiir gunim mbiŋgeeghi!" <sup>12</sup> Judarir akoghin gumasi riŋgavan maghatigha amuighava phurama atamatam nighinighava norir azaaghi, "Khara theghanan bighaaj?" <sup>13</sup> Judarir akoghin gumasir marsi rimbovira akaa viŋgi kamaghiusue, "Mee uainir riphara avhīrara amegħha oñani."

### Pita akami ukuri

<sup>14</sup> Pita, Iesusim mbisevisir 11 pilan gumasir phorugha utughav ikha, a gumasi rako amisi mbighiravira kamagh mem mbiŋgeeghi, "Gee Judarir akoghin gumasi rako Jerusalemini itir gumasi rako amisi, gee bar inder-aghivira nambaragh. Khii kha othuvisi bisir gun gem mbikemightima, gee anda ikeengemi. <sup>15</sup> Gumasir kharsi uainiro ovisiri imboori riphra aphava oñanisi phati. Gee ikaaŋi, khara 9 oklogħi rimaajra. \* <sup>16</sup> Bighan khav oto, khara Gotina ambuuŋn gumagh, Joel fhomira mbikemisi mogħin, <sup>17</sup> 'Got kamaghim mbiŋgi kamaghiusue, "Gin zaamiri uthusi tharsir khii noni Utuman gumasi rako amisi bar mee ranijngami. Uthughun khavin gen otari rako guivi Gotina ambuuŋn gumasir min mbikimtima, gen gumasir ingaa irimbar min bisir gantima, gen gumasir guri irriejmbara akuuva bisir gananġami. <sup>18</sup> Uthughun khavin nan injaarir gumasi rako amisi, khii noni utuman ivhira mee ranijntima, mee Gotina ambuuŋn gumasir min akaa vikimanja. <sup>19</sup> Gumughun khii iphino ovheen riŋgavan maghatigha amuir othevia khiviva, unuaghinan gamgaajn bisira amuaŋga. Uthughun khavin ɳaan ko ariv koma mbituran ikhiv otuivami. <sup>20</sup> Uthughun khavin aro ginginightima, ikini ɳaanan min otuivami. Bisir kharsi ufhuaraghivira othuivightima, gin Ikhiv zaamiri uthugh otuivami. Kha uthughun Ikhiv non gamgaajn ko anjaran phorugh zaami. <sup>21</sup> Uthughun khavin Ikhivani iziin dee tharsi, a men akuruvaghtima mee mbighivighiġħem." '

**2:4** Mk 16.17; Ap 1.5; 4.31; 10.44-46; 1 Ko 12.10; 13.1    **2:7** Ap 1.11    **2:9** 2 Ti 1.15    **2:15**

1 Te 5.7    \* **2:15** Judarira akogħin gumasi uthughun khavin rimaajra riphara oñani aphi phati. Kamagħha amuisi Pita akaman khavin mem mbiŋgeeghi.    **2:17** Jol 2.28-32; Sek 12.10; Jo 7.38; Ap 10.45; 21.9    **2:21** Ro 10.13

**22** Israeliiñ akhogħin gumasi rako amisi, gee mbiengiñgiman khav i oragh. Nasaretiñiñ gumagh Jesus, Got gemiūsua ana amandagħa gamgaanji aŋga aniiñi. Aŋga aniiñsima, a iňa arir aghavagħar ir ikki rako riċiġavan magħatīha amuir othevi koma gamgaanji bisi gen thoojn andagħa amui. Ana andagħa amuisima, anda othuvisima gee andar ganigha nori ikaani. **23** Got non vhusvhusan gin gua gemiūsua fhomira nighinighan mavi amuigha, nono otar nigha gen afħarigha athi. Mauthughura gee ana nigha gumasir magħatisir afħarja aħiżsima, mee ana nigha khani īghuuvan ana athiġħava aŋga afħusi, ana aremi. **24** Ovhevheen othi v Iesuini usuiragħam thugħati phati. Kamagħha amuisi, Got aŋga amuisi a rikavhighha ovhevheen osimndiġha thagħi. **25** Devit in mbisitiri mbighar kamagħim mbikemi,

‘Khii Ikhivan garima a mighasigha nana aghan ikhavire iti.

A gamgaanji na nangha anindi.

Bigha thav na ramuighti, khii iriरaنجiवाग्हिवा avhighevhighem phatighami.

**26-27** Ni i na thaegħtima nani utum khuuri ujuun ikeghem phatighami.

Ni i nombira nombiūsua mbisevisi gumagh ana thaegħtima a kurighem phatighami.

Kamagħha amuisi nan nav inderasima khii mbiengiñgir aghuuira amui.

Got na ramuāngamir bisir aghuuira, kha andavagħha gari.

**28** Ni i, ikirana aghuun nianġamiri utuav in, nan khivagħha giva.

Khii ni iñn phorugh ikaami, ni i na ramuighti, khii bar phuvira inigh-inighemi.’

**29** Nana avheeñmbuaghha, khii guisimbaańra gem mbiengiñgħi, en avħav Devit aremisima mee ana rafha. Aŋna akiman umogh thighira en phorugħa ikha khari iti. **30** Devit a Gotiña ambuunji gumaghan mav, a ikaani, Got akaman riċiġi anħi aghavagħar anġa aniiñgi kamagħiūsue, ‘Ni i ativasir gumagh, khii ni iñn anjan niām iusua ni iñna avava thavam mbisevighem.’ **31** Got gin ramuāngamir bigh, Devit ana ikaani, a Got nom ee niām iusua mbisevisi gumagh ana aremigh nom rikavamir bighaajnej mbiengiñgħi. A kamagħiūsue, Got ana thaegħtima aŋna arīghiresi tharsir arīghani umogħin avhen ikeghem phati. Anejm mbikaragh kurighem phatighami. \*

**32** Gumaghan khav Jesus, Got aŋga aghurasi ma a nom thegħha rikavhi. Ee nori nona arimasir a jid ganigha, mbiengiñgħi. **33** A guvana nanga non Inaghavesi guvien aghara apheraghav ikha a jid iphi gamgaanji ni i. Anejni Inaghavhes anejm mbikemisi mogħin a noni Utuman aŋga aniiñi. Gee thighira oraghava garir bisir kharsi, Jesus nombi Gotini Utum emiūsuava ana amandasima ee a jid gamaanji iphi bisigha amui.

**34** Devit Jesusin minn Gotini ujuun għus phati. A kamagħim mbiengiñgħi,

‘Ikhiv kamagħi nan Ikhivam mbiengi kamagħiūsue,

“Ni i khagh nana agharan guvira apheraghiv,

**35** mamaghira ikhitima khii ni iñn aphani rikambuuntima

mee ni iñn apheeñ ikaami.” ’

**2:22** Jo 3.2; 14.10-11; Hi 2.4    **2:23** Mt 27.35; Mk 15.24; Lu 23.33; Jo 19.18; Ap 4.28; 1 Pi 1.20    **2:24** Mt 28.5-6; Mk 16.6; Lu 24.5; Ap 3.15; 4.10; 10.40; 13.30-31; 17.31; 1 Ko 15.15    **2:25** Sng 16.8-11  
**2:26-27** Ap 13.35    **2:29** 1 Kin 2.10; Lu 1.32; 1.69; Ap 13.36; 2 Ti 2.8    **2:30** 2 Sml 7.12-13; Sng 89.3-4; 132.11    **2:31** Sng 16.10; Ap 13.35    \* **2:31** Grighiñna akam mee kamagħiūsue, “Krais”, a jid mbiexi kamagħin, Got nom ee niām iusua mbisevisi gumagh.    **2:32** Ap 1.8; 2.24    **2:33** Jo 14.26; Ap 1.4; 5.31; 7.55-56; 10.45; Ef 4.8; Hi 10.12    **2:34** Sng 110.1

**36** Kamagha amuisima, gee Israeli gee bar bighan khav ikaaŋi. Geem mbisuegha khani ighuuvan gurasi Iesusin khav, thighira Got aŋga amuisima a Ikhiv oto. A Got nom ee niamiusua mbisevisi gumagh."

### *Gumasira avhirara non nighinisigh iraghava urue*

**37** Ara gumasi rako amisi Pitan akama mbarasi, aŋm mbiŋgingi men navigh inivima, mee kamagh Pita koma Iesusim mbisevisi gumasir igharisi tharsi viŋgeeghi, "Ena avheenmbuagh, ee manmagħira ramuti?"

**38** Mauthughura Pita kamagh mem mbiŋgeeghi, "Gee bar nighinisigh iraghiva Krais Iesusin iziin uruegħtima Got geno othevir magħatisti ġin amandaghiva magħira, a noni Utum gemiussa ana amaanja. **39** Got fhomira akama rikirigha kamagħiuse, a noni Utum gemiussa ana amaanja, gegħa, gen boori rako, gen isaghuni iti tharsi, mee bar. Got, en Ikhiv, gumasi rako amisi a dii si tharsi, a noni Utum memiussa ana amaanja."

**40** Mauthughura Pita mbiŋgingir avhirara menga amuava akaar aghav-aghāħar marsi ivhira mem mbikemi, "Gee norira norir akuragħti, Goti uthughun khavin gumasi rako amisir magħatrisir kharsigh asīgħasighiha ivhira genja asīgħasīgħem phatīgħami." **41** Mauthughura gumasi rako amisira avhirara aŋna akama mbaraegħa aŋn vhusvhusiha urue. Uthughun khavin Got nom 3,000in gumasi rako amisir marsi nom mee nisima mee Kraisina andarsira avhen ze.

### *Gotin gumasi rako amisir ikiran othi*

**42** Kraisina andarsi mee Iesusim mbisevisi gumasi viŋgimiñgi oraegħa, bisir norira akuruvagħa, nori nigha aphava, Gotin phorughum mbikimamiusua bar vhusvhusi. \* **43** Uthughun khavin Iesusim mbisevisi gumasi, mee riŋgavan magħatīgħa amuir othevir avhirara ko gamgħaqnejn bisira avhirara amui. Kamagħa amuisima gumasi rako amisira avhirara riŋgavan magħatīgħa amui. **44** Uthughun khavin nighinighana aghavagħar Iesusin iti tharsi navani uvhuavira iti. Mee bisi iti tharsi, mee norira akuruvasi. **45** Ara mee noniunu rako bisi amanġa andar aŋgiro ovisi nigha aghae othevisi tharsir akuruvasi. **46** Mee uthusir mīgħasīgħ mīgħasīgħa Goti ripħena mbiroghin nori akuvi. Mee uvhuaghuvħuagħa ripheniha aruava nori nigha aphava bar inighinighava, mee navani uvhuavire iti. **47** Mee Gotini izi ufhima, gumasir igharis tharsi bar menji ipħui. Mauthughura uthusi uvhuaghuvħuagħa Ikhiv mīgħasīgħa gumasi rako amisir akurasima mee mbighivvighi. Kamagħa amuisi mee bar avhirekevi.

## 3

### *Gumaghani usuan magħatīgħan mav nomtheqha inder*

**1** Uthughun mavin aro 3 oklogħi utu, khara Jūdarir akogħin gumasi Gotin phorugham mbiŋger uthugh. Uthughun khavira Pita ri Jon Goti riphenan zui. **2** Uthughun khavin navan avhera usu magħatisti gumagħan

**2:36** Ap 5.30-31    **2:37** Sek 12.10; Lu 3.10-12; Ap 9.6; 16.30    **2:38** Lu 24.47; Ap 3.19    **2:39** Ais 57.19; Jol 2.28; Ap 10.45; 14.27; Ef 2.13; 2.17    **2:40** Lo 32.5; Fl 2.15    **2:41** Ap 2.47; 4.4; 5.14

\* **2:42** Ap 20.7    **2:42** Ikeejsi gumasira avhirara kamagh nighinisi, uħuaragħha zui Kraisina andarsi nori akuvagħha norir phorughava aphi. Mee amegħa givagħha, mee Iesusin neerino fighi ko jaana njiġi nighinigha uvhuisiri uthuu rako uainiro ovisiri imbooriria aphi. **2:43** Mk 16.17; Ap 4.33; 5.11-12    **2:44** Ap 4.32-35; 5.12; 6.8    **2:46** Lu 24.53; Ap 1.14; 20.7    **2:47** Ap 2.41; 4.33; 5.14; 6.7; 11.21; 11.24; Ro 14.18    **3:1** Sng 55.17; Ap 2.46; 10.3; 10.9; 10.30    **3:2** Jo 9.1; Ap 14.8

mav iti. Gumasi mighasigha ana azigha gua Goti ríphen ighuisi rívinan itíman akamanin ana arisi. Itíman akamanin khavin izii, Itíman Aghuuñ Kinara. A khagh ikava aنجiro ovhisiviusua gumasi rako amisi Gotin ríphen ighuisi rívinana avhen zui tharsi mena azaaghi. <sup>3</sup> Uthughun khavin a gari Pita ri Jon avhen mañjamiusua zima ana aنجiro ovisiviusua aniiñna azaaghi. <sup>4</sup> Ana aniiñna azarasima Pita ri Jon ivhira aنج gari. Mauthughura Pita kamaghíusue, “Nii ríkir aنجara ganri!” <sup>5</sup> Am mbínggeema gumaghan khav bigha thav niamiusua nighinigha, mbighíravíra aniiñra gari. <sup>6</sup> Mauthughura Pita kamaghím mbínggeeghi, “Khii aنجiro ovisi phati. Khii iti bighin, khii anan nii raniiñmíusua. Nasaretiñ gumagh Krais Jesus, aنجi iziñ, nii ríkavigh raru!” <sup>7</sup> Mauthughura Pita aنجna agharan guvini usuiraghava, ana ufheesima. Aنج guamtivani ko aنجari uzuamíra gamngaa nisima, <sup>8</sup> a ríkavigha utuiva zui. Mauthughura a Pita ri Jon phorugha Gotin ríphenan mbíkeenj avhen gugha, ifhaa iphina amaango, Gotin izii ufhii. <sup>9</sup> Gumasi rako amisi bar aنج garima ana aruava Gotin izii ufhima <sup>10</sup> mee aنج ganigha ana ikeenjga kamaghíusue, gumaghan khavíra Goti ríphen ighuisi rívinan itíman akamanin apheraghav iti. Kha itíman izii khara, Itíman Aghuuñ Kinara. A mighasighava anamogha apheraghav ikava, aنجiro ovhisiviusua gumasi rako amisir azaaghi. Ara mee ríngavan maghatigha amuigha phura nighinisi, manmaghíra amuisi bighaan khavi oto.

### *Pita Gotin ríphenam mbíkeenj akami ukuri*

<sup>11</sup> Gumasi rako amisi akaman khaví oraegha, ríngavan maghatigha amuigha, akhírsigha gua gumaghan khavin gari. Mee aنج garima a Pita ri Jonini usuiragha, Goti ríphenan azuanjní utughav iti. Ríphenan azuanj khavini izii, Solomonin Azuanj. <sup>12</sup> Uthughun khavin Pita kamagh ganigha, mem mbínggeeghi, “Israelíñ akhoghin gumasi rako amisi, thoghousua bighan khav genja amuisima gee ríngavan maghatigha amui? Gee thoghousua mbighíravíra aنج gara kamaghíusue, anja ti nonira aghavaghari ikama ti, o anja Gotina arímasi rifhaañn inderaghavire ikava, anja kha gumagha amuisima ana arui? Bar phati. <sup>13</sup> Ena avhavi Abraham ri Aisak koma Jekovin Got, a non injaaran gumagh Jesus bar ana iphiufhui. Gee ana aremighaousua ana nigha aphanir gumasir afhari athi. Pailat ana thamíraghaousua mbígeri uthughun, gee kamaghím mbínggeeghi, ‘Ee thange aنج vhusvhusi phati!’ Ara gee akíran anja ase. <sup>14</sup> Gotina arímasi rifhaañn othevira aghuira amui gumagh, gee anja iphirphirighava, gumaghan maghatigh noriviusua ana thamíraghaousua Pailati mbínggeeghi. A gumasi visuaghíusuesi anda aríghiresir gumagh. <sup>15</sup> Geنجa amui gee anjamíra iti gumagh, gee aنج mbisuesi ana aremisi Got anja amuisima a nomtheqha ríkavhi. Anja noni bighan khavin ganigha ana ikeenjava aنج gunim mbínggeeghi. <sup>16</sup> Anja Jesusin iziñ nighinighana aghavaghár iti. Jesusin iziñra, gee ganigha ikeensi gumaghan khav, a gamgañ nii. Anjan nighinighan aghavaghár Jesusin ikava bighan khuanja amuisima, nighinighan aghavaghár khavíra kha gumagh amuisima, a bar indera, gee thígira nori aنج gari.

<sup>17</sup> Nana andarsi, khii kamagh ikaanj, gee amuisiro othiv gee ana ikeensi phati, gen gumasiri ikii ivhira. <sup>18</sup> Got fhomíra aنجna akam nigha zesi

**3:4** Ap 14.9    **3:6** Ap 3.16; 4.10; 16.18    **3:8** Ais 35.6; Jo 5.14; Ap 14.10    **3:9** Ap 4.16; 4.21

**3:13** Kis 3.6; 3.15; Mt 22.32; Lu 23.13-25; Ap 2.23; 7.32    **3:14** Mt 27.15-23; Mk 15.6-14; Lu 23.13-23; Jo 19.12-15    **3:15** Ap 1.8; 2.24; 2.32; 2.36; 4.10    **3:16** Mt 9.22; Ap 4.10; 14.9    **3:17** Lu 23.34; Jo 16.3; 1 Ko 2.8; 1 Ti 1.13    **3:18** Ais 50.6; 53.5; Lu 24.27; 24.44; Ap 26.22; 1 Pi 1.10-11

gumasi bar mem mbikemisima, mem mbiŋgi kamaghiusue, a Got nom ee niamiusua mbisevisi gumagh, mbizagh nianja. Got nom mbiŋgingigha amuisi moghin andar aghae othuivi.

**19** Gee non nighinisir maghatisi thaeghiva, nighinisigh iragh Gotiusua ziitima, a geno othevir maghatisi gina amaanja. **20** Gee kamagh ramuighthima, Ikhiv avughususan geni unduur rako navan amiiñndighan gera aniiñtima, gee phurei ikhiva Got nom ee niamiusua mbisevisi gumaghagha gan iki.

**21** Got bar fhomira fhomira nona ambuuñ gumasi vikemisima, mee kamaghiusue, 'Thighira Jesus Gotini unjuuni ikhii, maanj Got kha bisi ramutima anda nomtheugh bisiri injaar mino othuivighemi.' Got mbikemisi moghin, bisi bar othuivhami.

**22** Moses fhomira kamaghim mbiŋgeeghi, 'Got gen Ikhiv, nan min akam nigha zesi gumaghan mav, a gena arighan gena thavam mbisevighemi. Gee, aŋm mbiŋgeer bisi, gee bar andavaraghiva anda ramu. **23** Aŋm mbarasi phatisi tharsi, Got menjga asighasiiighemi. Mee nomtheugh Gotin gumasi rako amisir phorugh ikaami thughatis phati.' \* **24** Gotina ambuuñ gumasi bar, Samuelini utugha ze, mee baro othuivamiri uthusir kharsir guni mbikemi.

**25** Got fhomira nona akam nigha zesi gumasi akamana aghavagharan menjga aniiñsima, gee men boorir min ikhiva, akaar aghavagharir kharsi ivhira gena andarsi. Got fhomira akama riŋgirana aghavagharan gena avhavir phorugh aŋga amuisima, gee men boorir min ikhii, akama riŋgiran aghavagharan khav, a ivhira genav. Got kamagh Abrahamim mbikemisi moghin, 'Niina avhavir otara thav otoghtima, khii aŋmiusua inderaghivira khaunuaghinan iti gumasi rako amisir bar mee ramuanga.'

**26** Got kamagh vhusvhusi, gee uvhuaghuvhuagh nono othevir maghatisia thaeghtima, kamagh ramutima a inderaghivira gee ramuanga. Bighan khaviusua a noni injaaran gumagham mbisevigha gemiusua ufhuaragha ana amanda."

## 4

### *Pita ri Jon Jadarir osimndisiva oraghava anda rikirir riphenan iti*

**1** Pita ri Jon gumasi rako amisir viŋgivire itima, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aŋga anindi gumasi rako, Goti riphenan garir gumasir aphan koma, Sadiusiñ phoghin gumasi marsi, mee zaava aniiñm mbato.

\* **2** Ara mee ikaaj, Pita ri Jon, Iesusa aremigha nom rikavisi bighan khavin gun gumasi rako amisir viŋgeeeghi. Kamagha amuisima gumasir aphan, men navi aniiñmiusua bar maghatighi. **3** Mee Pita ri Jonin agharaniiñ usuiraghava aniiñ nigha osimndisiva oraghava anda rikirir ripheha rarighaousuava amuima, amin phiri. Kamagha amuisi, mee aniiñ ripheha avhen khirtigh athisi aniiñ ikha gua amiritusi rimaañra. **4** Gumasi rako amisira avhirara akaman khavi oraegha nighinighana aghavaghar

**3:19** Ap 2.38   **3:22** Lo 18.15-19; Ap 7.37   **3:23** Wkp 23.29   \* **3:23** Moses mbikemisira akam gee ana ikaajmiusua Lo mbigharan 18.15-19 gan. Pita Mosesina akaman gumim mbiŋgi kamaghiusue, Jesus nombira kha akam nigha ziir gumagh.   **3:25** Stt 12.3; 18.18; 22.18; Ro 9.4; 9.8; Ga 3.8; 3.26

**3:26** Mt 10.5; Lu 24.47; Ap 13.32-33; 13.46   **4:1** Lu 22.4; 22.52   \* **4:1** Goti riphenan garir gumasir aphan, a Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aŋga anindi gumaghan mav. A, Livaina akhoghin gumasi menjga ativagha men garima, mee Goti riphenan mbiroghin injaarava bisir gariri umbueejmba athivan gumaghan injaarigha amui.   **4:2** Mt 22.23; Ap 23.8   **4:4** Ap 2.41

aŋni iti. Uthughun khavin Kraisina andarsir rimbomboni bar ikhevigha gua 5,000in aghanı utu.

*Mee Pita ri Jon nigha osimndisiva oraghava anda rikirir riphenanġa athi*

<sup>5</sup> Amíritusi rimaanjra mara Judarir akogħin gumasiri ikii rako gumasira aphanī koma Judariro othevi ikeenjsi gumasi, mee Jerusalemin nori akuvaghav iti. <sup>6</sup> Anas, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aŋga anindi gumasiri ikhiv,, a ivhire itima, Kaiafas ri Jon ko Aleksander koma Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aŋga anindi gumasiri ikhivan andarsir marsi, mee ivhire iti. <sup>7</sup> Mee mbikemisima, gumasi Pita ri Jon nighava mena arimasi rifhaaŋn zesi, mee magħira aniiŋna azaagħi, “Aŋgo aghavagħaran manav nigha, thiġiñ iziin aŋgo kha bisigha amui?”

<sup>8</sup> Mee aniiŋn azarasima, Gotini Utum Pita izivasima, a kamagh mem mbińgeegħi, “Judarir akogħin gumasiri ikii rako gumasira aphanī!

<sup>9</sup> Gee ti aŋga akurasir gumaghani usuan magħatīgħan khaviusua aŋgħana azaansighaousua, gee ti ivħira ikaaŋmiusua, gumaghan khav a manmagħire inder. <sup>10</sup> Mamaghin gee bar ivħire ikaantima Israelin iti tharsi mee ivħira bar ikeenġiri. Khara Nasaretiijn gumagh Krais Iesuśin iziin gen arimasi rifhaaŋni utugħavi iti gumagh, a nomtheġha inder. Gumaghan khav Iesuś, gee ana nigha khani ighuuvan aŋga afħusi, ana aremisi Got aŋga amuisima a nomtheġha rikavhi. <sup>11</sup> Iesuś, ‘Akiman khav riphenanġa amuir gumasi aŋgi ipħirphirriġha aŋm mbatuesima, Ikhiv thihira aŋga amuisi a riphenanġi isaghuphusir akimangi ighe.’ <sup>12</sup> Unuaghħinan khavin gumagħha thav ena akuragħam phatighami, bar phati. Iesuśini iziira, ee mbighi vighi hemi. A nombira, ena akurivasi gumagh.”

<sup>13</sup> Mee Pita ri Jonin garima aniiŋ bar aghavagħarighava avhighħavisi phatighava mem mbińgeema, mee aniiŋn ganighava ikaaŋi, aniiŋ surea amuisi phati. Aniiŋ phura gumaghan khinani. Mee aniiŋ gara ringavan magħatīgħa amuigha kamagħiisue, gumaghan khaniij Iesuśin phorughava arui. <sup>14</sup> Mee gumaghan khavin gari, a uħuaragħha usu magħatīgħi, thihira, a Jon ri Pitan phorugħa utugħav itima, mee bigha thavim mbikimman īnjura.

<sup>15</sup> Kamagħha amuisi mee akamana aghavagħarħan aniiŋga aniiŋsima aniiŋ Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir ripheha thaegħha akiran zuima, mee aniiŋmiusua akaa viġosi. <sup>16</sup> Mee norir azaagħi, “Ee manmagħira gumaghan khaniij ramuti? Jerusalemini itir gumasi rako amisi, mee ikaaŋi, aniiŋ gamgaanġn bighan bar ikhiva amui. Ee bighan khuaŋn guansiiġhem thugħatis phati. Anaq guisimbaanra oto. <sup>17</sup> Ee kamagh ipħirphiri, gumasi rako amisiri igharis tharsi bighan khav i oragħan thugħatis phati. Ee akaman bar aghavagħarħan aniiŋ ranijntima aniiŋ nomtheġħ Iesuśin iziin gun thavim mbikimman bar thaghiri.” <sup>18</sup> Mee guava aniiŋn dii sima aniiŋ avħen gusima mee akamana aghavagħarħan aniiŋ mbińgi kamagħiisue, “Aŋgo nomtheġħ Iesuśin iziin guni mbikimivva gumasi rako amisi tharsir sure ramuan thaghiri.”

<sup>19-20</sup> Mee aniiŋ mbińgema Pita ri Jon men akam ikaragħha kamaghim mbińgeegħi, “Aŋga noniij ganighava oraesi bisi aŋga andar guansighem thugħatis phati, aŋga andar guni mbikimivire ikaami. Gee nori nighinieq, oħi vhan manav Gotina arimasi rifhaaŋn inder, aŋga Gotin akamam mbaraghiami, o aŋga gen akamam mbaraghiami?”

**21-22** Pita ri Jon Gotin gamgaajn amuisi gumagh inderaghava, a 40 pilan ombarigha afhira. Kamagha amuisi gumasi rako amisi nori bisir kharsir gari anda othuivisima, mee Gotini izii ufhii. Kamagha amuisima, gumasira aphani uvhuesan maghatighan aniij raniijmiusua phura nighinisi, mee manmaghira aniij ramuti. Mee aniijm mbisoghousua amuava mee gumasi rako amisir avhighavhisi mbinjingga aghavagharir marsi aniijga amuighava aniij amandasima aniij zui.

*Nighinighana aghavaghar Iesusin iti tharsi Gotin phorugham mbinjgeeghi*

**23** Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir riphenan avhen itir gumasi Pita ri Jona thaesima aniij azenangi irigha nomthequa nona andarsiviusua gu. Aniij Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindi gumasiri ikii rako igharisi gumasira aphani aniijn mbikemisir akaar gun nona andarsi bar mem mbikemi. **24** Mee kamagh oraeghava nori akuvaghava Gotin phorugham mbinjgeeghi. Mee kamaghim mbinjgeeghi, "En Ikhiv en gari thav, niij ovhee ko unuaghinanga amuighava, onjar ivhira amuighava andar iti bisi ivhira bar andagha amui. **25** Fhomira niini Utum akaman mav en avhav Devit, a niin inaaran gumagh, niij akaman khavin anja aniiji. Devit kamaghim mbikemi,

'Igharisiri unuaghinan gumasi theeghinamiusua phum avesi?

Israeli mee thoghousua othevir maghatisi ramuamiusuava akaar kini visosi?

**26** Unjuimbar ativasati tharsi, mee Goti mbisoghousuava amui.

Gumasiri ikii nori nigha Ikhivam mbisoghousua.

Mee ivhira Got nom ee niamiusua mbisevisi gumaghram mbisoghousua.'

**27** Bar guisimbaanjra, Herot ri Pontius Pailat koma Israelir gumasi, rako igharisiri unuaghinan gumasi ivhira, mee Jerusalemini unjuun nori akuvaghava othevir maghatisir Gotin inaaran gumaghan aghuun, Jesus ramuamiusuava akaa visosi. A niij fhomira non injariviusua mbisevisi gumagh. **28** Mee niin gamgaaj ko niin nighinighan gin zui, niij fhomira otogha mbikemisir bisi. **29** Ikhiv, mee avhighhevisir akaar enja aniijsi, niij akaar kharsighi nighinigh. Ena akuraghtima ee uthugh aghavagharighiva avhighevhighem phatighiva niina akami ukunangami. **30** Niij nona afharimuun arimarir gumasir arightima mee inderaghami. Niij gamgaajn bisira avhirara ko ringavan maghatigha amuir othevi ramutima anda Iesusin iziino othuivhami, a niin inaaran gumaghan aghuun."

**31** Mee Gotin phorugham mbikemigha givasima, mee itir ajan anughava amandaghava, ajni Utum menji izivasima, mee avhighavisi phatigha Gotina akami ukuri.

*Nighinighana aghavaghar Iesusin iti tharsi non bisir norira akuruvasi*

**32** Uthughun khavin nighinighana aghavaghar Iesusin iti tharsi, mee bar navani uvhuavira ko nighinighani uvhuavire iti. Men thav nombira bigha thavi nombina amendasi phati, mee nori nighavira bisi barbar andar gari. **33** Jesusim mbisevisi gumasi, mee Gotin gamgaajn utugha Ikhiv, Jesusa aremigha nomthequa rikavisi bighan khavin gun gumasi rako amisi viingeeghi. Uthughun khavin Gotin ukuarkuvan ikihivara men phorugha

iti. <sup>34-35</sup> Kamagha amuisi mena thav bigha thavin othevisi phati. Gumasi unuasi rako rípheni iti tharsi, mee anda amanja andar aŋgiro ovísi nigha zaava, Jesusim mbisevisi gumasigha anindima, mee anda nigha bisi phatisti gumasir akuruvasi.

<sup>36</sup> Gumaghan mav Josev, a Livaina akhoghin gumagh. Jesusim mbisevisi gumasi mee Barnabasina anga arisi. Anj̄m mbiniij kamagh gu, gumasira akuruvagha gamgaan menj̄a anindir gumagh. Barnabas Saiprusin mighsimani ujuun ze. <sup>37</sup> A noni unuaghinan mav amandagha, aŋna aŋgiro ovísi nighava Jesusim mbisevisi gumasigha aniiŋji.

## 5

### *Ananaias ri Safaira Gotin khoru amui*

<sup>1</sup> Gumaghan mav Ananaias, aŋna amuuŋ Safaira, aniiŋ ivhira non unuaghinan mav amandagha aŋni uvhues nii. <sup>2</sup> Mauthughura aniiŋ ivhire ikaaŋi, Ananaias aŋgirovísi marsi nombiüsua andari usuira. Ano ofhighan muan nigha Jesusim mbisevisi gumasir khorigha amua menj̄a aniiŋji. <sup>3</sup> A menj̄a aniiŋsima, Pita kamagh Ananaiasim mbiŋgeeghi, “Nii theghousuava, satana thaesima a niin navan avhee izivasima, nii Gotini Utuman khorigha amui? Nii theghousua unuaghinanı uvhuesana aŋgirovhísir marsi nii nombiüsua andari usuira? <sup>4</sup> Khara niini unuaghina, nii nombi vhusvhúsigha ana amanda. Aŋni uvhuesan aŋgiro ovhisi ivhira niin aŋgirovhísiri. Nii manmaghira nighinigha nona aŋgirovísi kharsir en khorigha amui? Nii gumasir khoru amuir phati, nii Gotin khoru amui.” <sup>5</sup> Ananaias kamagh oraegha irighava aremi. Maghira gumasi rako amisi bighan khavi oraegha avhighevisima ikhiv mee nii. <sup>6</sup> Maghira gumasir ingaa zaava aŋn khuma anuegħa ana nigha akiran gua ana umogħi athi.

<sup>7</sup> Gumughun, aron injeendagh uthughun phunini ko mbikethav nigha givasima, aŋna amuuŋ ikeenji phatigha avhen zii. <sup>8</sup> A zima, Pita aŋna azaagħi, “Nii nam mbikim, khara guisim baanjrani unuaghini uvhues, nii man ko ango ana nisi o?” Am mbiŋgeema a kamaghim mbiŋgi kamagħijsue, “Aŋre, bar aŋni uvhuesara.” <sup>9</sup> An aŋm mbikemisima Pita kamagh aŋm mbiŋgeeghi, “Aŋgo manmagħijsua ivhira vhusvhúsigha Gotini Utuman khoru amui? Nii gan! Niin manan khum nigha gua umogħi athisi gumasi iti man akamaniiŋ iti. Thighira mee ivhira niin khum nigh akiran maŋnanga.” <sup>10</sup> Pita mbiŋgivire itima, Safaira aŋni usuaniijin irighava aremi. Gumasir ingaa avhen zaa garima aŋna aremisi mee ana nigha akiran gugħa aŋn manani umogħi mbiroghirama ana athi. <sup>11</sup> Mauthughura avhighevhigheni ikhiv Kraisina andarsi bar mem mbato. Gumasir, bisir kharsiva oraesi tharsi, mee bar ivhira avhigħavighi.

### *Gamgaajn bisira avhirara othuivi*

<sup>12</sup> Jesusim mbisevisi gumasi gamgaajn bisira avhirara ko riŋgavan magħatigha amuir othevi avhirara, gumasi rako amisir thooqni andagħa amui. Nighinighana aghavagħar Jesusin iti gumasi rako amisi, mee Solomonin Azuaajn mighasigha nori akuvi. <sup>13</sup> Gumasir igharis tharsi, men phogħaousua thange nighinisi phati. Mee meni iziiri ufha ikaaŋi, mee othiħvħana aghħiunja amui. <sup>14</sup> Marsi nighinighana aghavagħar Ikhivan ikha mena avhen zuima, men rimbomboni bar guavanambo. <sup>15</sup> Kamagħha amuisi gumasi arimmar gumasi nigha mee athuui rako akurigha

ariigha mee niia zaava utuavim mbiroghin mee arisi. Mee kamagh nighinighana aghavaghar iti, aro Pita aŋgisiraghtima aŋn ineedagh arimarir gumasir iphiň ikhiti, mee nom inderaghami. <sup>16</sup> Uthughun khavin ivhira Jerusalem mbiroghin itiri unjuimbar sovsegher gumasira avhirara, mee nona arimarir gumasi rako amisi nigha ze. Mauthughura mee ivhira non gumasi rako amisiri unduur maghatisi aphasasi tharsi nigha zesima, mee barbar nomtheqha indera.

*Ensel Iesusim mbisevisi gumasir akurasi, mee rivinan kirthigha thagi*

<sup>17</sup> Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aŋga anindi gumasiri ikii rako an akurasi tharsi, khara Sadiusiijn phoghina avhen itir gumasi. Mee Iesusim mbisevisi gumasi amuir bisiviusua navi maghatigi. <sup>18</sup> Sadiusiijn phoghin gumasir marsi meni usuiragha rivinan kirthighan ikhiva athi. <sup>19</sup> Mee rivinan kirthighan itima, rimaajn Ikhivan ensel ithiň ukuigha mee nigha akiran ze. <sup>20</sup> Ensel kamaghim mbiŋgeeghi, “Gee maanja, Goti riphena mbiroghini utughiva mighasigh ikaamiri ikiran ikaman gun gumasi rako amisi vikim.” <sup>21</sup> Iesusim mbisevisi gumasi amiritusi rimaanja, ensel mem mbikemisi moghin Goti riphena mbiroghin gua, gumasi rako amisir surea amui.

Mauthughura Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aŋga anindi gumasiri ikhiv nona akuruvasi tharsir phorugha zaa, Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir riphena garir gumasir diisima, mee gua nori akuvagha iti. Israelin iziiri iti gumasira aruura nori akuvagha iti. Mee Iesusim mbisevisi gumasi nigh zaaousua rivinan kirthighan riphena garir gumaghousua akama amanda. <sup>22</sup> Mauthughura ganganir gumasi marsi gua rivinan kirthigha riphena otogha garima mee khagh iti phatisima, mee nomtheqha zaava bighan khavin gunim mbiŋgeeghi, <sup>23</sup> “Ee rivinan kirthigha riphena garima mee inderaghavira an ithiiraaka rikuusima, rivinan kirthighan riphena garir gumasi aŋn ithiira akaar utuivighav iti. Maghira ee ithiň ukuigha garima, thav avheni iti phati.”

<sup>24</sup> Mee gua bighan khavin gun mbikemisi, Goti riphena garir gumasir aphan koma Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aŋga anindi gumasiri ikii phura nighinisi, “Manmagha amisi bigh nomtheqh othuivti?”

<sup>25</sup> Mauthughura gumaghan mav zaa kamaghiusue, “Gee oraisire! Gee rivinan kirthigha ariisi gumasi Goti riphena mbiroghin utuivighava gumasi rako amisir surea amui.” <sup>26</sup> Kamagha amuisima Goti riphena garir gumasir aphan, a nombin phorugha injaari tharsi, men phorugha gua Iesusim mbisevisi gumasi nigha zii. Mee kamagh avhighavighava, gumasi rako amisi aŋgir menj nivighemi, kamagha amuigha mee phura inimira mee nigha zii.

*Iesusim mbisevisi gumasi Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir riphena avhen itir gumasir akaman mee mbikiman avhighavisi phati*

<sup>27-28</sup> Mauthughura Goti riphena garir gumasi, mee Iesusim mbisevisi gumasi nigha zaava Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir riphena avhen iti gumasir arimasri rifhaan mera afhe. Mauthughura Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aŋga anindi gumasiri ikhiv, kamaghim mbiŋgeeghi, “Ee akamana aghavagharan genja aŋga mbiŋgeeghi, gee Iesusin iziin gumasi rako amisir sure ramua thaghiri! Gee orasi phatigha

men surea amuima gen suren mbiñgiminqi Jerusalem bar aŋga arui. Gee kamaghiusue, ee Iesusi mbisuesi ana aremi.”

<sup>29</sup> Mem mbikemisima Pita Iesusim mbisevisi gumasir igharis tharsir phorugha, mee kamaghim mbiñgeeeghi, “Ee Goti oraghami, ee gumasi varaghan thughatis phuu.” <sup>30</sup> Gera Iesusi mbisuegha khani ighuuvan ana gurasima aŋna aremi, ena avhav Got, Iesusi ufhuesi a nomtheqha rikavhi. <sup>31</sup> Got ana nigha nona agharan guvin aŋna athisima, ana mighasigha itir ikiran aghuun eni ufhuaragha zui gumagh ko gumasir akuruvaghamir gumagh ikaami. A Israeli ramuughtima mee nighinisigh iraghti Got meno othevir maghatisi gina amaŋga. <sup>32</sup> Ee Got amuisi bisir kharsir gunim mbiñgeeeghi. Gotini Utum ivhira Got amuisi bisir kharsir gunim mbiñgeeeghi. Aŋm mbaragha aŋn gin zui tharsi, Got noni Utum menjga anindi.

### *Gamalielin nighinighana aghuun*

<sup>33</sup> Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir riphenana avhen itir gumasi kamagh Iesusim mbisevisi gumasir akamam mbaraegha men navi memiusua bar maghatighi. Mamagh amuigha mee mem mbisueghti mee aremighaousua nighinis. <sup>34</sup> Uthughun khavin Farisiijn akoghin gumaghan mav Gamaliel, Judariro othevi surea amuir gumagh. Gumiñrako amisi aŋni izii ufhii. A Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir riphenan avhen rikavhigha utugha, mbiñgeeeghi, Iesusim mbisevisi gumasi thange akiran ikhii. <sup>35</sup> A mbiñgingir kharsigha amui, “Israeliijn akhoghin gumasi, gee othiva thav gumasir kharsi ramuamiusua inderaghavira nighinighri.” <sup>36</sup> Boghumira Teudas otogha kamagh nombi mbiñgi kamaghiusue, ‘Khii gumaghan aphanan mav.’ A mbikemisima 400in min gusi gumasi aŋn gin gue. Uthughun khavin gavman aŋm mbisuesima, aŋna aremi. Kha uthughun aŋn gin zuir tharsi mee bar atamatamira are. Mee amuisi bighan khav aghaa otosi phati. <sup>37</sup> Teudas aremigha givasima aŋn gin gavman gumasi rimborir uthughun oto. Galilin distrighin gumaghan mav Judas a gumasir bisañ mavini ufhuaragha gua mee gavmanin phorugham mbisos. A ivhira aremisi aŋn gin zui tharsi, mee atamatamira are. <sup>38</sup> Kamagh amuisima thighira, bighan khav khii kamagh gee mbikimamiusua. Bigha thavin gumasir kharsir amua thaghiri! Mee thaeghtima mee mara maanji! Gee phura gan, men injaar gumagha thavin iphini uthughiva, deengirighami. <sup>39</sup> Mee Gotin iziini uthughiva bigha thavi ramuughti, gee men thivan thughatis phati. Gee inderaghiva ganri! Gee Gotin phorugh nori visueghemi.”

Mee Gamalielin nighinighan gin gue. <sup>40</sup> Mauthughura Iesusim mbisevisi gumasir diisima, mee avhen guesima mee phura mee fhasoroghi. Mee Iesusin iziin bisi vikiman men thivagha mee thaesima mee gue. <sup>41</sup> Mee gua mbiñgeeeghi, “Got emiusua bar iphuigha ee mbiñaminaaq athisi, ee Iesusini iziin osimndisi nii.” Mee kamagh Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir riphenan avhen itir gumasi thaegha gua bari iphui. <sup>42</sup> Mee mighasigha gua Goti riphenan mbiroghin guava igharisi gumasir riphenir gua akaar aghuuir gumasi rako amisi viñgiva men surea amuavire iti. Mee akami ukura kamaghim mbiñgeeeghi, “Jesus a Got nom ee niamiusua mbisevisi gumagh.”

**5:29** Ap 4.19    **5:30** Ap 3.15; 10.39; 13.29; Ga 3.13; 1 Pi 2.24    **5:31** Ap 2.33-34; 3.15; Ef 1.20; Fl 2.9; Hi 2.10; 12.2    **5:32** Jo 15.26-27; Ap 1.8; 2.4; 10.44    **5:33** Ap 2.37; 7.54    **5:36** Ap 21.38  
**5:37** Lu 2.1-2    **5:38** Ais 8.10; Mt 15.13    **5:39** Lu 21.15; Ap 7.51; 9.5; 1 Ko 1.25    **5:40** Ap 4.18  
**5:41** Mt 5.10-12; 1 Pi 4.13    **5:42** Ap 9.22; 17.3

## 6

*Mee 7 pilan gumasir marsi Jesusim mbisevisi gumasir akuruvaghaousua mee mbisevi*

<sup>1</sup> Uthusir kharsi Jesusin suren gumasi rako amisir rimbomboni bar guavanandi. Kha uthughun suren gumasir marsi Grighiijna akama mbiñgema, marsi Aramiijna akama mbiñgeeeghi. Grighiijna akamañga aghui gumasi rako amisi mee kamaghiusue, "Uthusira avhirara gee mighasigha amuuir ozirir aghae phatasi tharsira akuruvasi, Grighiijna amuuir ozirira akuruvasi phati." Bighan khaviusua mee Aramiijga atari. \* <sup>2</sup> Kamagha amuisima Jesusim mbisevisi gumasir 12 pila, mee suren gumasi bar men diisima mee zaa nori akuvasima, mee kamagh mem mbiñgeeeghi, "Ee Gotina akami ukurir iñaara thaeghiva aghan iñaara ramuanja, kamagh a inderasi phati. <sup>3</sup> Kamagha amuisima, ena avheenmbuagha, gee norir thoonj 7 pilan gumasia mbisevi. Men othevi, gumasi rako amisir arimasri rifhaajn bar inderagha, Gotini Utum menjig izivasima, mee ivhira nighinighan aghuuñ iti. Ee mee nighiva iñaaran khavira athightima mee aŋn gananggami. <sup>4</sup> Ara ee nori iñaaran khaniñ ramuanja. Ee Gotin phorughum mbikimiva, Gotina akamana aghuuñ gumasi rako amisir sure ramuanja."

<sup>5</sup> Mem mbikemisima gumasi rako amisi akaman khavi oraegha bar aŋn vhusvhusi. Mee Stivena mbisevi, a bar nighinighana aghavaghar iti gumaghan mav, Gotini Utum bar aŋgi iziva. Mee Filip ri Prokorus, Nikanor, Timon, Parmenas koma Nikolas mea mbisevi. Nikolas a Antioghiijni ujuun gumagh, a Judarir akoghin gumagh phati, a ufhuaragha Judariro othevigha amuava andar gin zui. A thighira Kraisin gin zui. <sup>6</sup> Mee gumasir kharsi nigha Jesusim mbisevisi gumasir arimasri rifhaajn gusima mee afharir men aphanir iphin athigha memiusua Gotin phorugham mbiñgeeeghi.

<sup>7</sup> Uthughun khavin Gotina akam bar ikhevigha bari ujuimbar gue. Akaman khav Jerusalemini itir suren gumasigha amuima mee rimbomboniuzuamira guavanambo. Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aŋga anindi gumasira avhirara Gotin akamam mbaraegha nighinighana aghavaghar aŋni ikha ivhira aŋn gin zui.

*Judarir akoghin gumasi Stiveni usuira*

<sup>8</sup> Got guisimbaajra Stivena akuruvagha, ukuarkuvan othiv ko gammagaajn aŋga aniijsima, a gumasi rako amisir thoonj riñgavan maghatigha amuir othevi rako gamgaajn bisigha amuima anda othuivi. <sup>9</sup> Marsi rikavhigha Stivenin phorugha mee akaar nori vatosi. Mee Gotin phorugha mbiñgeer riphen aŋn izii Osimndisi Phatsi Gumasi Riphen. Mee Sairinini ujuun gumasi, rako Aleksandriani ujuun gumasi, ko Silisian distrighin ko Esian distrighin gumasi. Mee Stivenin phorugha nori vatosi. \* <sup>10</sup> Uthughun khavin Gotini Utum nighinighan aghuuñ Stiven aŋga aniiji. Kamagha amuisi, Judarir akoghin gumasi ana akaar ingarigha ramuan inぐura. <sup>11</sup> Mee mongava, gumasir marsi khorir amuamiusua mee bira mbiñgeeeghi, "Gee kamagh mbikim, 'Ee orasima Stivenim mbiñgingir

---

\* **6:1** Ap 2.41; 4.35; 5.14; 9.29      \* **6:1** Aramiijna akam, a Judia distrigh ko Galilin distrighin gumasir akam. A Hibruna akaman min gu.      **6:3** Lo 1.13; Ap 1.21; 16.2; 1 Ti 3.7      **6:5** Ap 8.5      **6:6** Ap 13.3; 14.23      **6:7** Jo 12.42; Ap 2.41; 12.24; 16.5; Kl 1.6      **6:8** Ap 2.43      **6:9** 2 Ti 1.15      \* **6:9** Osimndisi phatsi gumasi kharsi, mee fhomira phura injaarigha amuir gumasir kini. Mee thighira non injaarira amui.      **6:10** Ais 54.17; Lu 21.15; Ap 5.39      **6:11** Mt 26.59-61

maghatisira Moses ri Goti amui.' " **12** Othivhan khavin mee gumasi rako amisi, gumasira aphani rako Judariro othevi ikeensi gumasi navighamuima anda rikavhi. Mee Stivenimiusua gughava aŋni usuiragha ana nigha Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir riphenana avhen iti gumasir arimasri rifhaaq gue. **13** Mee khoriri mbiŋgingi tharsir an ramuamiusua gumasir marsi nii. Gumasir kharsi kamaghim mbiŋgeeghi, "Gumaghan khav mighasigha akaar maghatisi Goti riphenam mbiŋgiva ivhira Moses osirisiro othevi vingueeghi. **14** Ee orasima a kamaghim mbiŋgeeghi, 'Gumaghan khav Nasaretiin gumagh, Jesus, a Goti riphenan khava riphirighiva aŋra afharaveghiva, Moses fhomira enga aniiñsir othevi oteghivikinighemi.' " **15** Kha uthughun Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir riphenana avhen iti gumasi barbar apiighav ikava arimaghaniij barim mbighiravira Stivenin gari. Mee garima an khom enselin min afhogha sii.

## 7

### *Stiven Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir riphenana avhen akami ukuri*

**1** Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aŋga anindi gumasiri ikhiv, Stivena azaaghi, "Mee niingga asir akaar kharsi, anda guisimbaanja, o?" **2** Mee mbikemisima Stiven men akam ikara, "Nana aveenmbua rako nan inasi gee nambaragh! Ena avhav Abraham, a thigar Haranini unjuun maŋjanga, a Mesopotemianiunuaghinan ikhavire itima, ajaran iti Got aŋm mbato. **3** Aŋm mbiŋgi kamaghiusue, 'Niñ nona andarsir ko noniunuaghina thaeghiva khii niñ khivamiri unuaghinan maani.' **4** Abraham Kaldianiunuaghina thaegh guava Haranini unjuun iti. Uthughun khavin aŋni inaghavesin ovhevheeñ gin, Got ana amandasi unuaghinan khavi ee thighira aŋn iti. **5** Gotiunuaghinan asigha thuaan riθugha a nona avavigha aniiñsi phati. Got aŋn phorugha akama rikira kamaghiusue, aŋn phorugh aŋna avhav tharsi ivhira unuaghinan khavin ikaami. Uthughun khavin Abraham nombi boori phati. **6** Got kamagh Abrahamin mbiŋgeeghi, 'Niñ avhavi, igharisiri unuaghinan ikaami. Mee gua igharisi unuaghinan inaari gumasir kinir min itima 400 pilan ombarira avhen mee phuv menjga amui. **7** Khii mee menjga amuisiro othevir maghatisi khii gina anda ikaravaghami. Gin mee unuaghinan khava thaegh akiran ziva ajanan khavin ikhiva nan izii ufhaami.' **8** Got fhomira unuaghinan asigha thuaajn Abraham raniiñmiusua akama ringirana aghavaghara mbikemi. Gumughun Got akaman aghavagharan khavin aŋga aniiñga kamaghiusue, 'Niñ othivhan khavin gin maŋjiva nona andarsi bar men momoojn niro ofhisia righorighiri. Gin gee bighan khavin gan nighinighami, "Got fhomira ena avhav Abrahamin phorugha rikirisira akam." ' Kamagha amuisima Abrahamina amuuñ Aisagh iotesima, 8 pilani uthusir gin Abraham Aisaghin momoojn nerin ofhigha ritu. Aisagh Jekovin inaghavesin otogha Jekovin nerin ofhigha ritu. Bar gin Jekov ena avhavir 12 pilan inaghavesi otogha ivhira men momoojn niro ofhisri righori.

**9-10** Ena avhavir, navira avherir Josevin maghatigha Isiviniunuaghinan inaaran gumaghan ikhaaosuava ana amanda. Uthughun khavin Got aŋn

phorugha ikha aŋn osimndisia givagha aŋna akura. Got nighinisir aghuira Josev aniijsima ana othevira aghuui Isivi ativası gumagh khivasima, a bar aŋn vhusvhusigha aŋga amuisi a Isivin gumaghana aphanan mìn oto. A ivhira aŋn ríphenan bisi gari.

**11** Uthughun khavin aghae othevisima Isivini unuaghinana avheni itiri uŋuimba rako Kenanini unuaghini itiri uŋuimba osimndighani ikhiv memba oto. Uthughun khavin gumasi rako amisi osimndighan ikhiv mee nii. Ena avhavi ivhírama aghae phati. **12** Kha uthughun Jekov orasima aghae Isivini unuaghini itima, mamatha amuigha, a ena avhavi amandasima mee ufhuasir aroria amua zui. **13** Mee nomthegha zuir arorin gua, Josevin garima a nombin gun nona avheenmbua vikeemigha, magħira men gun ativası gumatha mbikemisima a mee ikaaŋi. **14** Kha bighaaŋn gini, Josev noni inaghavhesiusava akama amanġa diijsima, Jekov nona andarsi rakua mee aŋna aghan gue. Mee rimbombon 75 ini utu. **15** Gumughun Jekov Isivini unuaghinan gughava aremi. Ena avhavi mee ivhira ariighire. **16** Mee men khuu nigha nomthegha Sekemin iuŋuun zegħha mee akiman umogħin thooŋga arisi, Abraham fhomira Sekemin iuŋuun ikha Hamorin otarir aghaani uvhuesiri umogh.

**17** Gumughun Got Abrahamin phorugha rikirisir akamana aghavagharr guisimbaaŋra othuvousuava aghangera zima, ee Israeliŋ gumasi rako amisi Isivini unuaghinan iti tharsi ee bar avhirekevi. **18** Gin ativasir gumaghan igharisi thav, a Josev thange ana ikeenjsi phatigha, a Isivin ativası gumagh iti. **19** A en gumasi rako amisir khoru amua othevir magħatisti ena avavigha amui. Gumughun mee non boorir iririvi phura akiran usueghava, arimamiusua menjha aghorima mee arighire. **20** Uthughun khavin Mosesini inaghmuuŋ aŋm mbate, a Gotina arimasi rifħaaŋn bar inderasir otar. A ikinijin phunini ko mbikethavin noni inaghavesi ríphenan itima, aŋni inaghmuuŋ nombira aŋn gari. **21** Gin mee ana nigha akiran an athijsima, ativası gumaghan guiv ana nigha gua non otaran mìn aŋn gari. **22** Gumughun Moses Isivir nighinighan aghuun nigha mbiengiminqir aghavaghari rako iħajarira aghavagharrha amui.

**23** Gumughun Moses 40 piłan ombaarir ana ritusima, a nona andarsi Israelir ganamiusua nighinisi. **24** A Israelin mavin garima Isivini unuaghinan gumaghan mav aŋm mbisogħa iphasavira aŋga amui. Mauthughura Moses gua aŋn akuruvagħa, Isivin gumaghan othivhan magħatid ikarvagħha, aŋm mbisuesi ana aremi. **25** Uthughun khavin Moses kamagh nighinisi, ana andarsi kamagh ikeenġim mbikimānja, Got men akuruvagħaousuava na amanda. Mee bar ikeenjsi phati. **26** Amiřitusi riħmaaŋra Moses garima Israelin gumaghaniŋ noni iŋm mbisosi. Mauthughura anij noni iŋm mbisosima a gua navana amiijndighan anijja anijja anijm mbiengħeegħi, ‘Mani, aŋgo oragh, aŋgo aveejndini, aŋgo thoghousua kaghira noni mbisosi?’ **27** Thighira osimdisigha mbiniŋħmaaŋga amuisi gumagh, a Mosesi arughavikinigha kamaghiusue, ‘Thiñra niżi ambisevisi niżi en gumaghan aphan ko osimndisiva oraghava anda rikirir gumagh? **28** Niżi bogħumin Isivini unuaghinan gumagh mal-imbis, ‘Thiñra niżi ambisevisi mogħin, niżi thighira nam mbisogħusua nam mbisuegħti khixi arimānja.’ **29** An aŋm mbikemisima Moses kamagh oraegħha Isivini unuaghinan thaegħha

**7:11** Stt 41.54; 42.1-2    **7:12** Stt 42.1-5    **7:13** Stt 45.1; 45.16    **7:14** Stt 45.9-10; 45.17-18; 46.27

**7:15** Stt 46.1-7; 49.33    **7:16** Stt 23.3-16; 33.19; 50.7-13; Jos 24.52    **7:17** Stt 15.5; Sng 105.24-25; Ap 7.5-7Kis 1.7-8    **7:19** Kis 1.10-22    **7:20** Kis 2.2; Hi 11.23    **7:21** Kis 2.3-10    **7:23** Kis 2.11-15  
**7:29** Kis 2.21-22; 18.3-4

ara gua Midianiniunuaghinan ikha amuuñun ikhava otaran phuninim mbate.

**30** Gumughun 40 pilan omkaarir givasima, Moses gumasi iti phatisira ajanan khavin itima Got non enselin mav anjmiusua ana amanda. Mauthughura a gua Sainain oraghin aghan gua garima arivam mbizii khaa nosima enselin mav ivhira iti. **31** Uthughun khavin a bighan khavin ganigha ringavan maghatigha amui. A bar aghangera maanj inderaghivira ganamiusuava amuava, Ikhivan ithiññ mbarasi, **32** 'Khiñ niñ avhav Got, Abraham ri Aisak koma Jekov.' Am mbingeema, Moses inigha ganan avhighavighi. **33** Mauthughura Ikhiv anj mbingeeghi, 'Nii utughav itir ajan, khara naniunuaghin kхиñ anj thiva. Kamagha amuisi, nii nona angarir shari usue. **34** Nan gumasi rako amisi Isiviniunuaghinanitima mee othevir bar maghatisira menjga amuima kхиñ gani. Khiñ mena arareeva oraegha, men osimndisia givaousua zighiri. Nii zii. Khiñ nomthech Isivin nii amaanja.'

**35** Mosesin khavira, Israeli anja agharkuvigha kamaghiusue, 'Thiñra nii ambisevisi nii en gumaghan aphan ko osimndisiva oraghava anda rikirir gumagh?' Khara anara, Got nombi men gumaghana aphan amandasai a nomthechha mee niamiusua zii. Got enselin mav amandasima ensel ariv sii khana avhen otosi Moses anj gara Got amandasir akaa nii. **36** A mee nigha Isiva thaeghaousuava ringavan maghatigha amuir othevi rako gamgaajn bisira avhirara amui. A Isiviniunuaghin ko Retsin amaaghastigha rimini ikhivan othevir kharsigha amui. A gumasi iti phatisira ajanan a 40 pilan omkaarir andagha amui. **37** Khara Mosesin khavira, a Israeli mbingi kamaghiusue, 'Got gen thoonj akam nigha zii gumagha thav nan min ana mbisevighemi.' **38** Gumughun Israeli gumasi iti phatisira ajanan nori akuvagha itima a mena arighan iti, a Sainaian oraghin guavanambosi ensel anj mbikemi. Anja akaman ajanamire iti thav ee raniiñmiusua, anja niñji.

**39** Ena avhavi Mosesina akaava oraghan iphirphiri. Mee anj mbize vatosi. Men navira avherir avhen mee nomthech Isiviniunuaghinanam mañjamiusua. **40** Mee Aroni mbingeeghi, 'Ee ikeensi phati, ee nigha Isiviniunuaghinanaka zesi gumaghan khav, Moses, theghinan bighaan anmbato. Nii emiusua marivir gua ramuightima anda eni ufhuaraghı utuavin mañjanja.' **41** Uthughun khavin marivan khom mee burmagharini unjuughan mina anja amui. Mee ana azanara afhaghava ana aphuraphurava aghae rako bisir anja aniiñgava anji izii ufhii. Mee aghughuiigha amua inighinighava isaman ikhiva amui. **42** Kamagha amuisima Got akiri ragha menjga asegha mee thaesi mee ovheen itir mbikovir iziiri ufhii. Gotin akam nigha zesi gumasi mee ana osiris a mem mbighar iti. A kamaghiusue, 'Gee Israeliññ akhoghin gumasi, mara gee 40 pilan omkaarir gumasi iti phatisira ajanan ikha Gotin aphuraphura aghae rako bisir anja anindi? Bar phati. **43** Gee asaañ Moleghin marivan khoman ambikav gee angi isaghuphughava, ivhira asaañ Refanim mbikovan injeendaghe isaghuphughava arui. Kha asaañni, gee aniiñ othevir gin mañjamiusua aniiñga amui. Kamagha amuisima, Got geniunuaghinan gem mbatueghiva, gee amandaghtima gee maanj Babiloniniunuaghina

---

**7:30** Kis 3.1-10    **7:33** Jos 5.15    **7:35** Kis 2.14; 14.11-12; Nam 20.16    **7:36** Kis 7.3; 12.41; 14.21; 16.1; 16.35; Nam 14.33; Sng 105.27    **7:37** Lo 8.15; 8.18; Mt 17.5; Ap 3.22    **7:38** Kis 19.1-20.17; Lo 5.1-33; Ais 63.9; Ap 7.53; Ro 3.2; Ga 3.19; Hi 2.2    **7:39** Nam 14.3    **7:40** Kis 32.1; 32.23    **7:41** Kis 32.2-6; Lo 9.16; Sng 106.19    **7:42** Sng 81.12; Jer 19.13; Ese 20.25; 20.39; 2 Te 2.11

thaegħiva maanji uvhuwa an ikaami.' \*

**44** Ena avhav gumasi iti phatisira ajanan itima Gotin ambikav men phorugha iti. Riphenan khavın avhen mee ikaani, Got men phorugha iti. Got Mosesi mbikemigha aنجn khivasi mogħira, Israeli mbikemisi mee aنجa amui. **45** Ena avhavi ambikav nigha, aنجi uphugha Josuan gin zii. Mee gua igharisi ujuun guesima, Got mena akuragħha aنجni itir gumasi rako amisigha avharasima, mee maunuaghin nii. Ambikhavan khav men phorugha ikhavire itima Devitini uthugh oto. **46** Devit Gotina arimasi rifħaaejn inderasi Got inderaghavira aنجa amui. A kamagh Gotin azaagħi, 'Khiż Jekovin Gotiusua riphena ramu anja, o?' An aنجna azarasima Got mbinġeegħi, 'Phati.' **47** Got mbikemigha givasima, gin Solomonra aنجiusua riphenan injaari.

**48** Bar iphiñ iti Gotin gumasi amuisi riphendir iti phati. Gotina ambuunejn gumagh kamaghim mbikemi, **49** 'Got kamagħijsue, "Ovhee nana ambirembiejna ajan. Unuaghin kħiżi noni usuaniejn asira ajan. Manmagħ garir riphena thav, nii namjusua an ramuamiusua? Kħiżi avugħusuamira ajan managh iti? **50** Bisir kharsi, kħiżi bar andagħha amui." '

**51** Mauthughura Stiven magħira Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir riphenan gumasi viġżeegħi, "Gee bar orasi phatisti tharsi! Gen navi rako nighinisi, Got ikeenxi phatisti gumasir navir minn amui! Gee nona avhav mira amui! Gee ivħira Gotini Utum mighasiga aنجm mbatossi!

**52** Geni inasi osimndisir Gotina ambuunejn gumasi barbar menjha anindi. Mee fhomira Gotina arimasi rifħaaejn inderasi gumagh zaamir bighaqnejn guni mbinġema, gen inasi mee mbisosi mee ariegħi. Thighira gee ana nigha gumasir magħatris afħar iħaż-żejt ariegħi. **53** Enseli Mosesim mbikemigha aنجa anīnsi othevi ana andar gejnqo anīnsima gee andar gin zui phati."

### *Mee aنجir Stiveni ġi inivisima ana aremi*

**54** Mee kamagh oraegħha, mee navir avheri aنجiusua bar magħatigha aنجiusua nona atharigh ivi. **55** Mauthughura Gotini Utum Stivengi iziwasima, a khogħa Gotini ujuun Gotin ajaran aghavagħar garima Iesu Gotina agharan guvini utughav iti. **56** A kamaghim mbinġeegħi, "Gee Gan! Kħiżi Gotini ujuun garima, a uku ughir isima Gumasir Otar Gotina agharan guvin utughav iti."

**57** Mee kamagh oraegħha mbighiravira diiwa arava afħarir noni ukuaria phirigha, akhirisiigha aنجiusua zui. **58** Mee ana ukurugħha ujuuni ikhivan akiran gugħa, magħirama aنجir aنجi inivi. Akamana aنجa asi tharsi nona akiran sharasi shaari usuegħha gumagħan ikaman mavina anġgarira aghan anda usue. Aنجni iziż Solin. \* **59** Mee aنجir aنجi inivavire itima, Stiven Gotin phorugħam mbinġeegħi, "Ikhix Iesu, nan utum nii."

---

\* **7:43** Molek, a gumasi igharis tharsir asaan, Judarii phati. Refan a mbikovan mavini izi, mee Gotin min aنجni izi uħfii. Stiven amuir mbinġi minn kharsi, anda Gotina akam nigha zesi gumagh Amosim mbigharar iti. (Amos 5.25-27)   **7:44** Kis 25.9; 25.40; 26.30; Hi 8.5   **7:45** Jos 3.14-17; 18.1; 23.9; Neh 9.24; Sng 44.2; Ap 13.19   **7:46** 1 Sml 16.1; 2 Sml 7.1-16; 1 Kin 8.19; 1 Sto 17.1-14; Sng 89.19; 132.1-5   **7:47** 1 Kin 6.1-38; 8.20; 1 Sto 17.12; 2 Sto 3.1-17   **7:48** 1 Kin 8.27; 2 Sto 2.6; 6.18   **7:49** Mt 5.34-35; 23.22Ais 66.1-2   **7:51** Kis 32.9; Wkp 26.41; Lo 10.16; Ais 48.4; 63.10; Jer 6.10; 9.26   **7:52** 2 Sto 36.16; Mt 21.35; 23.31; 1 Te 2.15   **7:53** Kis 20.1; Ap 7.38; Ga 3.19; Hi 2.2   **7:54** Ap 5.33   **7:55** Mt 22.44; Ap 2.33-34; 5.31; 6.5   **7:56** Ese 1.1; Dan 7.13; Mt 3.16; Ap 10.11; Kl 3.1   **7:58** Lo 13.9; Lu 4.29; Ap 6.13-14; 22.20; Hi 13.12   \* **7:58** Moses osirisir othevi viġżeegħi, gumagħha thav oħiġvan magħatid ramu uqġi, mee ana nighi ujuun akiran maanji aنجi nigh aنجi inivighti, ana aremigħem. Nii Wok Pris 24.13-16 ko Namba 15.35in gan.   **7:59** Sng 31.5; Lu 23.46

**60** A noni itivinia riphirigha irigha mbighiravira deeghi, “Ikhiv, men othivhan maghatighan khav aنجi nighinigha thaghiri, ana gina amanda.” A kamaghim mbikemigha maghirama aremi.

## 8

**1** Uthughun khavin Sol ivhire ikha bighan khavin ganigha kamaghiusue, a indera.

### *Sol Kraisin phorus tharsi phuvira mera afharavasi*

Kha uthughun mee Stivenim mbisuesima ana aremi. Ana aremisima mee Jerusalemini iti Kraisin phorus tharsi phuvira mee mbisogha, othevir maghatisir menjä amui. Kamagha amuisima, Kraisin phorus tharsi bar ara Judian distrigh ko Samarian distrighin gue. Uthughun khavin Jesusim mbisevisi gumasi Jerusalemini iti. **2** Mauthughura gumasi Gotin apheenj iti tharsi, mee Stivenin khum nigha umoghî athigha phuvira aنجiusuava azii. **3** Kha uthughun Sol Kraisin phorus tharsi mee ikava, mee rafharavaghavhirei ripheni uvhuaghuvhuagha andar gua gumasi rako amisi ivhira mee nigha mee akuvagha rivinan khirthigha arisi.

### **Iesusim mbisevisi gumasir akamana aghuuŋ Judian distrigh ko Samarian distrighin ana ukurava arui**

(*Sapta 8.4--12.25*)

#### *Filip Samarian distrighin akamana aghuuŋ ukuri*

**4** Aresir gumasi rako amisi mee ma itiri ujuimbar akaman aghuuŋ ana ukuri. **5** Uthughun khavin Filip Samarian distrighin avhen itiri ujuun mavin gua, Got nom ee niamiusua mbisevisi gumaghan akami ukuri. **6** A gamgaan iti bisigha amuima, nori akuvasi gumasi rako amisi nori aنج mbizeva orasima, a riŋgavan maghatigha amuir othevigha amuima anda othuivima, mee andar garava ukuari ariigha bar inderaghavira aنج mbarasi. **7** Mee Filivin garima a unduur maghatisir gumasi rako amisigha aphasasi tharsi vatosima, mee fhigha diiva arava mee thamiraghava akiran zui. Gumasira avhîrara usue rako afhari amîrasi tharsi rako usue maghatisi tharsi ivhira nomtheqha indera. **8** Kamagha amuisima, ujuun khavin amisi rako gumasi bari aنجi iphui.

#### *Saimon atomtorir gumaghan niaghagh*

**9** Gumaghan mavin izii Saimon, a fhomira Samariani ujuun ikha atomtorir maghatisigha amuima, Samarian gumasi rako amisi aنج ganigha riŋgavan maghatigha amui. Ana mighasigha kamaghim mbîŋgeeghi, “Khii gumaghan ikhiv.” **10** Gumasir ikii koma gumasi rako amisir kini, mee Saimonin akamamba oraghaousua vhusvhusi. Mee kamaghim mbîŋgeeghi, “Kha asaanj gamgaan, aنجi izii Gamgaan Bar Iki, Saimon a ma gamgaan.” **11** A uthusira avhîrara atomtorir maghatisigha amuima mee andar garava, riŋgavan maghatigha amui. Bighan khaviusua, mee aنجna akamamba oraghaousua vhusvhusigha aنج già arui. **12** Thighira Filip, a Got kha bisigha ativamiri uthughun akamana aghuuŋ ko Krais Jesusin iziin akami ukuri. Kamagha amuisima, gumasi rako amisi nighinighana aghavagħar Filivin akaman ikava, mee urue. **13** Mauthughura Saimon ivhira nighinighana aghavagħar ikava a ivħirou urue. Uthughun khavin

Saimon Filivin già arua garima, Filip riñgavan maghatigha amuir othevi rako gamgaajn bisir ikiigha amuima anda othuivima, a riñgavan maghatigha amui.

<sup>14</sup> Uthughun khavin Iesusi mbisevisi gumasi Jerusalemini iti tharsi orasima, Samarian gumasi rako amisi Gotina akam nigha givasima, kamagha amuisima mee Pita ri Jon amandasima aniiñ memiusua gu.

<sup>15-16</sup> Samarian gumasi rako amisi, mee Ikhiv Iesusini iziñ uruegha, mee Gotini Utum nisi phati. Kamagha amuisima Pita ri Jon gua otogha mee Gotini Utum niamiusua, aniiñ memiusua Gotin phorugham mbinjeeghi.

<sup>17</sup> Mauthughura aniiñ Gotin phorugham mbikemigha, nona aghari ufhueghava men iphina athisima mee Gotini Utum nii.

<sup>18</sup> Mauthughura Saimon garima, Jesusim mbisevisi gumasi non aghari ufhueghava men iphina athisima mee Gotini Utum nii. Mauthughura ana angiro ovivi nigha aniiñga aniiñga, kamaghim mbinjeeghi, <sup>19</sup> “Anjo gamgaajn khav ivhira na raniintima, khii nona afharimuuf hegh thavin iphira thightima, a Gotini Utum nianga.”

<sup>20</sup> Pita kamagh aym mbinjeeghi, “Niñna angiro ovivi niñ phorughivira maghatiighemi. Got a bighan aghuuñ min aniiñdir bigha thav angiro ovivi uvhuesi a? Bar phati! Bighan khaviusua niñ nona angiro ovivi phorughivira mbuñjue phatisir arivan manjañga. <sup>21</sup> Niñ navana avhee Gotina arimasi rifhaajn inderasi phati. Kamagha amuisima, niñ Gotin injaaran avhen ikaami thughatis phati. <sup>22-23</sup> Khii niñ garima, niñ nav maghatighi, kamagha amuigha othevir maghatisi ivhira niñ, ike. Kamagha amuisima niñ nighinisigh iraghiva othevir maghatisi anda thaegh, Ikhivan phorughum mbikim. A ti niñ navana avhen iti nighinisir maghatisi tharsi gina amañga.” <sup>24</sup> An aym mbinjeema, Saimon ayna akam ikara, “Anjo namiusua Ikhivan phorughum mbikimtim, anjo mbikemisi bisi tharsi namba othuivam thughathigham phatighami.”

<sup>25</sup> Pita ri Jon Ikhiv aniiñ akuruvasi bisir gunim mbinjiva, ayna akami ukuri. Gumughun aniiñ nomtheqha Jerusalemin gua, akamana aghuuñ Samarian distrighini ujuimbar avhirara ana ukura zui.

### *Filip Itiopianıunuaghinan gumagh akaman aghuuñ aym mbinjeeghi*

<sup>26</sup> Ikhivan ensel Filivim mbinjeeghi, “Niñ sautin utuavin maanj, a Jerusalema thaegha gueghira Gasani ujuun oto. Utuavin khav gumasi iti phatisira ajanan iti.” <sup>27-28</sup> Kamaghin amuisima, a maghira zui. A utuavina arighan Itiopianıunuaghinan gumaghan mavia oto. A gumaghan aphan, a Itiopianıunuaghinan ativasira amighan angiro ovivisir garir gumagh. Amighan iziñ Kandasi. Gumaghan khav Jerusalemin gugha Gotini iziñ ufhuegha nomtheqha zii. A karisia apheragha, Gotina ambuuñ gumagh Aisaian mbigharan gari. <sup>29</sup> Mauthughura Gotini Utum Filivim mbinjeeghi, “Niñ manjiva karisin munavin aghan ikhii.” <sup>30</sup> Mauthughura Filip akhighbaitigha gua karisin aghan gugha Itiopianıunuaghinan gumagh orasima, a Aisaia, Gotina ambuuñ gumaghambigharan gari. Kamagha amuisima Filip ayna azaaghi, “Niñ gari bighan khav niñ ana ikeenji o phati?” <sup>31</sup> Itiopianıunuaghinan gumagh ana ikara, “Khii manmaghira ikaaq ti? Thav nan niaghítima, khii ikeenjemi. Niñ zivanan nan phorughraphera.”

**8:15-16** Ap 2.38 Mt 28.19; Ap 10.48; 19.2    **8:17** Ap 6.6; 19.6; Hi 6.2    **8:20** Mt 10.8; Ap 2.38; 10.45

**8:21** Sng 78.37    **8:22-23** Dan 4.27; 2 Ti 2.25 Hi 12.15    **8:24** Kis 8.8; Nam 21.7; 1 Kin 13.6; Je 5.16

**8:27-28** Ais 56.3-7; Sef 3.10; Jo 12.20    **8:31** Jo 16.13

**32-33** Itiopiani unuaghinan gumagh Gotim mbigharan itir akaar kharsir gari, "A sivsivin min mee anjum mbisoghouava, ana nigha gu. Mee sivsiviiri ujusira arisia riphirousuava amuima anda inimire iti. Kamaghira gumaghan khav, mee anjum mbisoghouava amuima, a phura inimire ikha bigha thavim mbinje phati. Mee bar anjum amevagha, inderaghavira an osimndisiva oragha anda rikirisi phati. Kamagha amuisima, a boorir phati, manmagh anjum niaghi ti? Mee an ikrana aghuuñ givasima, a nomthegeha unuaghinan iti phati."

**34** Mauthughura inan gumagh Filivin azaaghi, "Nii na mbikim. Gotina ambuuñ gumagh, a thiññ gunim mbinjeeeghi? A nombi mbinjeeeghi, o igharis tharsi vingeeghi?" **35** Filivi ufhuaragha Gotim mbigharana avhen itir akaa kharsi viniñgari viñgi gua, Iesusin akaman aghuuñ gun anjum mbinjeeeghi. **36-37** Mee utuavin gua, rimin mavi oto. Itopiani unuaghinan gumagh kamaghim mbinjeeeghi, "Nii gan, rimi khara. Khii thighira uruasa, bighan theghina thav nom nani usuiraghti?" \*

**38** Mauthughura inan gumagh karisini usuisi gumagham mbinjema, a karisi amuisima a utu. Mauthughura Filiv ri inan gumagh rimina avhen gueghirisi, Filiv ana urue. **39** Mee rimin ikeghava azenan zesima, Ikhivan Utum uzuamira Filip nigha gu. Gumughun inan gumagh nom Filiviusua garava avheenji, a utuavin gua bari iphui. **40** Mauthughura Gotini Utum Filiv nigha gua ana athisima a gara nighinisi, "Khii thighira Asdotini unjuun oto." A gua, unjuimba bar andar akamana aghuuñ ukura gua Sisariani unjuuno oto.

## 9

### *Sol non nighinisigh ira*

(Iesusim Mbisevisir Gumasi 22.4-16 koma 26.9-18)

**1-2** Kha uthughun Sol Iesusin suren gumasigha asighasighiva, mee mbisoghtima mee arighiraousua, mbinjingir gamgaegha amuavire iti. Kamagha amuisi, a Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindi gumasiri ikhiviousua gua kamagha anjum azaaghi, "Nii Damaskusini unjuun itir gumasira aphaniviusua mbigharia osiri. Gumasi aphanu kharsi Gotin phorugha mbinjeeer ripherir gari. Nii osira kamaghiusue, 'Gumagha thav o amigha thav, Iesusini utuavin gin mañitima, Sol anjum ganighiva, anji usuiragh mañji rivinan kirthighan iti gumaghan min ana ikheghiva, Jerusalemin ana amandaghami.' " **3** Mauthughura a Damaskusini unjuuna aghan zima ovheen ajaran gamgañ anji isira. **4** Maghira a iraa unuaghinangi irigha orasi, ithiñ mav kamagh anjum mbinjeeeghi, "Sol, Sol, nii thoghousua nar afharavasi?" **5** Ana anjum mbikemisima Sol azaaghi, "Ikhiv, nii thiñra?" Mauthughura a kamagh anjum mbinjeeeghi, "Khii Iesus, nii nar afharavasi. **6** Nii rikavighiva, unjuun maanj. Gumughun gumagha thav niira amuangami bisir gun niim mbikimañga."

**7** Uthughun khavin gumasi Solin phorugha zui tharsi, mee phura gumaghan mbinjingir kiniva oraegha gumagha thavin ganis phati. Kamagha amuisi mee mbinjimini phatigha phure iti. **8** Maghira Sol

---

**8:32-33** Ais 53.7-8    **8:35** Lu 24.27; Ap 18.28    **8:36-37** Ap 10.47    \* **8:36-37** Ikeensi gumasir marsi kamagh nighinisi, akaman igharisi mav ivhira khagh iti. Filip kamaghim mbinjeeeghi, "Nii non navana avhen guisimbaanra nighinighana aghavaghar Iesusin ikhit, khii nii uruami." Mauthughura inan gumagh kamaghim mbinjeeeghi, "Khii nighinighana aghavaghar Krais Iesusin iti, a Gotin Otar."    **8:39** 1 Kin 18.12; 2 Kin 2.16; Ese 3.12-14    **8:40** Ap 21.8    **9:1-2** Ap 8.3; Ga 1.13; 1 Ti 1.13    **9:3** Ap 22.6; 26.12; 1 Ko 15.8    **9:4** Mt 25.40    **9:5** Ap 5.39; 1 Ko 15.8    **9:7** Ap 22.9; 26.13

nomthegha rikavhigha, non arimaghaniij ukuigha, a bigha thavin ganis phati. Aijn phorugha arui gumasi ana agharaniij usuiragha ana nigha mee Damaskusini unjuun zui. <sup>9</sup> A Damaskusini itima aijn arimaghaniij uthughun phunini ko mbikethavrin maghatighavire itima, ana aghaa thav ko rimti thav amesi phati.

<sup>10</sup> Kha uthughun Damaskusini unjuuna avhen Iesusin suren gumaghan mav iti, aijn izii Ananaias. Mauthughura Ananaias a irimin min bighaan garima Ikhiv aijn diiva aijn mbinjeeeghi, "Ananaias!" An aijn dema ana ikara, "Ikhiv, khii khari iti." <sup>11</sup> Mauthughura Ikhiv aijn mbinjgi kamaghiusue, "Gumaghan mavin izii Sol, a Tarsusin gumagh. A nan phorugha mbinjgi iti. Kamagha amuisi, niiz rikavigh, utuavin khavin maanj. Ajni izii mbinesiri utuavin zui. Nii Judasi riphenan maanj Soliusua azaan. <sup>12</sup> Sol irimin min bighan garima, gumaghan izii Ananaias, a zaa afharir aijn iphia athigha aijn arimaghtha thughani ramutima, anii nom inderaghousua."

<sup>13</sup> Mauthughura Ananaias ana ikara, "Ikhiv, khii orasima, gumasira avhirara gumaghan khavin gunim mbinjeeeghi, mee kamaghiusue, a niin gumasi rako amisi Jerusalemina avheni iti tharsi iphasa menjga amui.

<sup>14</sup> Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anga anindi gumasiri ikii, akamana aghavagharan aijn mbinaminaaj athisi a ze. Gumasi rako amisi niin iziin deer tharsi, a meni usuighava rivinan kirthigha rathighami." <sup>15</sup> An aijn mbinjeeema Ikhiv kamagh Ananaiasim mbinjeeeghi, "Nii maanj! Gumaghan khav, mara khii mbisevisir injaaran gumagh. A nan iziin gun igharisiriunuaghinan gumasi rako menjga ativasi tharsi ko Israelir gumasiviusua maanja. <sup>16</sup> Gumughun a nani iziin osimndisi rako mbizasi niangamir tharsi, khii andar aijn khivaghama."

<sup>17</sup> Mauthughura Ananaias riphenan gua ana avhen gu. A nona afharimuun Solini iphin athigha, kamaghiusue, "Nana avheenphom, Sol, niiz khagh zima Ikhiv Iesusi utuavin nii mbato. Nii nomthegh ganti, Gotini Utum niiz izivaghaousua, kamagha amuisima a na amandasi khii ze." <sup>18</sup> Maghira baruzuamira, osiran inaghinan min garir bighin Solina arimaghaniij ikeghava ukuighiri. Kamaghin amuisi a thighira nomthegha gari. A maghira rikavhisima mee Iesusini iziin ana urue. <sup>19</sup> Mauthughura ana aghaer marsi amegha gin nomthegha non gamgaan nii. Kamagha amuigha Sol Iesusin suren gumasir phorugha uthusi marsir Damaskusini unjuuni ikhee.

### *Sol akamana aghuujn Damaskusini unjuuna ana ukuri*

<sup>20</sup> Sol Iesusin suren gumasir phorugha Damaskusini unjuuni ikha maghira Gotin phorugha mbinjeeer riphendir akami ukura kamaghiusue, "Iesus a Gotin Otar." <sup>21</sup> Solim mbinjeeema, mee aijn mbinjinggaiv oraegha ringavan maghatigha amuighava norira azaaghi, "Khara ti gumaghan khavira, a Jerusalemini ikha Iesusin iziin deer gumasi rako amisi, a meni usuigha mee rafharavasi? A ti mee nigh maanj rivinan kirthighan iti gumasir min mee ikheghiva Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anga anindi gumasiri ikiir afharir rarighaousua, mamagh amuigha a khagh ze?"

<sup>22</sup> Mauthughura Solina akam bar gamgaenga guavanambosi a inderaghavira mbinjingga viningaria bigha Iesus a Got nom ee niamiusua

---

**9:10** Ap 22.12    **9:11** Ap 16.9; 21.39; 22.3    **9:13** Ap 8.3    **9:14** Ap 9.1-2; 9.21; 22.16; 1 Ko 1.2; 2 Ti 2.22    **9:15** Ap 25.13; 25.22; 26.17; 27.24; Ro 1.5; 1 Ko 15.10; Ga 2.7-8; 1 Ti 2.7    **9:16** Ap 20.23; 21.11; 2 Ko 11.23-28    **9:17** Ap 13.52; 22.12-13    **9:21** Ap 8.3; Ga 1.13; 1.23    **9:22** Ap 17.3; 18.5; 18.28

mbisevisi gumagh ana akamī ukuri. Damaskusini iti Judarir akoghin gumasi riñgavan maghatigha amuighava mbikiman iñgura.

### *Judarii Soli mbisoghosuava amuima ana ara gu*

<sup>23</sup> Uthusira avhirara guesima, Judarii Sol mbisueghti ana aremighaousuava utuaviviusua urui. <sup>24</sup> Mee añm mbisoghosuava arue rako rimañgarir mighasigha añmiusua ujuun rivinan ithiñr akaar garima, mee añm mbikemisima Sol men nighinighan maghatighan khav ikaañi. <sup>25</sup> Mauthughura añn gina aruir gumasi, mee rimaañn añm mbikemisi ana akhíraman ikhiv añga apherasma, mee gamiij nii rivinan thoonj mavin ana thaesima a gueghira ujuun rivinan akiran iri.

### *Sol Jerusalemin iti*

<sup>26</sup> Sol Jerusalemin zegha, Iesusin suren gumasi phorugh ikhaousua amuima mee nighinighana aghavaghar kamagh añni iti phati, a Iesusin suren gumagh. Kamagha amuigha mee bar Solina avhighavighi. <sup>27</sup> Ara Barnabasa ana nigha añn gun Iesusim mbisevisi gumasi vikimamiusua zui. A mem mbiñgeeghi, "Soli utuavin gua Ikhivan gani. Mauthughura Ikhiv añm mbikemisima a Damaskusiijn thavina avhighaviisi phatigha, Iesusini iziñ akamī ukuri." <sup>28</sup> Sol Jerusalemin inderaghavira men phorugha aruava men phorugha ikava avhighavisi phatigha Iesusini iziñ akamī ukura guavire iti. <sup>29</sup> A Judari Grighiijnna akama mbiñger gumasir phorugha mee nori viñgi nori vatosi, kamagha amuisima mee añm mbisueghti ana aremighaousuava amui. <sup>30</sup> Mauthughura Kraisin phorusi tharsi kamagh oraegha ikeenja, ana nigha Sisariani ujuun gueghirigha ana nigha Tarsusini ujuun ana amanda. \*

<sup>31</sup> Judian distrigh ko Galilin distrigh ko Samarian distrighin avhen iti Kraisini andarsi, uthughun khavin navana amiiñndighan ikha inderaghavira itima, Gotini Utum gamgañ menjä anindi. Kamagha amuisima Kraisina andarsi rimbomboni guavanandi. Gumasi rako amisi Gotin avhighavighava aña apheenj iti.

### *Pita Ainiasi amuisima a nomtheqha indera*

<sup>32</sup> Uthughun khavin Pita ujuimba bar andagha aruigha, Lidani ujuun itir Gotin gumasi rako amisir ganamiusua zui. <sup>33</sup> A gua ujuun khavin gumaghan maví oto, añni iziñ Ainias. Añni usue rako afhari amirasima, a 8 piñan ombarir akhoghire ikhee. <sup>34</sup> Uthughun khavin Pita kamagh añm mbiñgeeghi, "Ainias, Krais Iesus niñga amuisi, niñ indera. Niñ rikavighiva nona akogha rikir." Maghira Ainiasi uzuamira rikavi. <sup>35</sup> A rikavima Lidani ujuun ko Saronin mbinaañn iti gumasi rako amisi, mee añn ganigha non nighinisigh iragha nighinighana aghavaghar Ikhivan iti.

### *Tabita aremisima Pita aña amuisima a nomtheqha rikavhi*

<sup>36</sup> Jopani ujuun suren amigha mav iti, añni iziñ Tabita. Grighiijnna akaman añni iziñ mav Dorkas. A mighasigha othevir aghuuira amuava bisi phatisi gumasi rako amisi mena akuruvasi. <sup>37</sup> Uthughun mavin arimarim ana nisima ana aremi. Mee añn khumi uruegha ana nigha gua riphenan iphin iti ajanan ana athi. <sup>38</sup> Lidani ujuun Jopani ujuum mbiroghire iti. Kamagha amuisima suren gumasi kamagh oraghi, Pita Lidan itima, mee

---

**9:23** Ap 23.12; 25.3; 2 Ko 11.232 Ko 11.32-33    **9:26** Ap 22.17; Ga 1.17-19    **9:27** Ap 4.36; 9.4; 9.20-22; 1 Ko 9.1; 15.8    **9:29** Ap 6.1; 9.23; 11.20; 2 Ko 11.26    **9:30** Ga 1.21    \* **9:30** Gin Barnabas Sol nigh Antioghin manjāmariusua, gua Tarsusini ujuun añmiusua uri. Niñ Iesusim Mbisevisir Gumasir Inaari 11.25in gan.    **9:34** Ap 3.6; 3.16; 4.10    **9:35** 1 Sto 5.16; Ap 11.21  
**9:36** 1 Ti 2.10; Ta 3.8

gumaghan phunini amandasima anij aejm mbikimamiusua zui. Anij gua aejm mbinqi kamaghiusue, "Ee nori, niit thighira uzuamira aejgan gin zii!"<sup>39</sup> Anij aejm mbikemisima Pita anij phorugha gua otogha maghira riphenan iphin itira ajanan guavanambo. Uthughun khavin amisiro oziiri aejna ataaqni utuivighav ikava, aziava non shaari rako akiran sharir saarira aghuigha Dorkas men phorugha angamire ikha memiusuava amuisi bisir Pitan khevi.<sup>40</sup> Mauthughura Pita gumasi rako amisi bar mee amaejsi mee akiran gue. Mauthughura a noni itivinia riphirigha Gotin phorugham mbinqeeghi. A iraghava aremisir amighan garava kamaghiusue, "Tabita, niit rikavhi." Maghira a nona arimaghaniij ukuigha Pitan garavira, rikhavighava apherha.<sup>41</sup> Maghira Pita aejna akuruvagha ana ufhuesi a rikavhigha utu. Uthughun khavin amuir ozirir rako Gotin gumasi rako amisi igharisi tharsi diiigha men khivasi mee aejn gari, a rikavhighava anjamire iti.<sup>42</sup> Kamagha amuisima Jopan iti gumasi rako amisi niaghaghan khavi oraegha men avhirara nighinighana aghavaghar Ikhivan iti.<sup>43</sup> Pita uthusir marsir Jopan itir gumaghan phorugha ikhe. Kha gumagh asisir niir bisigha amui. Aejni izii Saimon.

## 10

### *Ensel Korniliusiusua zeghava akaman anja anindi*

<sup>1</sup> Gumaghan mav Sisariani ujuun iti, aejni izii Kornilius. A 100 pilanim mbizorsir gumasir garir gumaghan mav. A ivhira Italini unuaghinan mbizorusir gumasi gari.<sup>2</sup> Kornilius a Got vhusvhuiisir othevigha amuir gumagh. A nona andarsir phorugha mee Gotin apheenj iti. A ivhira Jadarir akoghin gumasi rako amisi bisi phatsi tharsi men akuruvagha, mighasigha Gotin phorugham mbinqeeghi.<sup>3</sup> Uthughun mavin 3 okloghini unguartughun Kornilius bar inderaghavira garima Gotin ensel irimin min zaa kamagh aejm mbinqeeghi, "Kornilius!"<sup>4</sup> Mauthughura Korniliusa avhighaviighava rikirava aejn gara, kamagh aejna azaaghi, "Ikhiv, theghan bighin?"

An aejna azarasima, ensel aejna azaansigh ikara, "Got niim mbinqimengiv oraghi, niit gumasi rako amisi bisi phatsi tharsira akuruvasir injaarir garava andar vhusvhuisighava andaghi nighinisi.<sup>5</sup> Niit thighira gumasi tharsi Jopan mee amandaghtima, mee maanj kha gumagh aejni izii Saimon, mee ivhira Pitan anja arisi, aejm mbatoghiva ana nigh zii.<sup>6</sup> A igharisi Saimonin phorugha iti, ana asisir niir bisigha amuir gumagh. Aejriphen onjaram mbikeenj iti."

<sup>7</sup> Ensel Korniliusim mbikemigha ana athaegha gusima, a non injaaran gumaghaniij ko mbizorughan gumagh, a men diisima mee aejmiusua zii. Aejm mbizorughan gumaghan mav ivhira Gotin vhusvhuisigha Korniliusin phorugha iti.<sup>8</sup> Ana othuivisi bisir kharsi gun mem mbikemigha, mee amandasima mee Jopan gue.

### *Pita irimin min bighan gari*

<sup>9</sup> Korniliusa amandasi gumasi gua utuavina arighan akui. Amiritusima mee gua Jopani ujuuna aghano othuivima aro riphij nii. Uthughun khavira Pita gua riphenan isiijn guavanambogha Gotin phorugham mbinqeeghi.

**10** Uthughun khavin Pita mb̄itii aŋn azima, ana aghaa thava ramamiusua, kamagha amuisima mee aghaegha amuavire itima, a irimin m̄in bighan mavin gari. **11** A iphin garima ovhee ukuisima, bighan mav mb̄isasini ikhivan min gari. Bighan khav, mee aŋ 4 pila mb̄injiriiri usuirasima, a unuaghinan zeghiri. **12** Aŋna avhen, asisiri usue rako afhari ikhava arui tharsi, rako unuaghinan avaragha aruir asisi rakoma iphin phavagha arui ukuarasi iti. **13** Mauthughura ithiŋŋ mav kamagh aŋm mb̄injgeeghi, “Pita, nii rikavigh tharsi visoeghiva anda rami.” **14** An aŋm mb̄ikemisima Pita kamagh ana ikara, “Ikhiv bar phatighami! Khii fhomira Gotina arimasi rifhaanji mb̄izesi bigha thava amesi phati.” **15** An aŋm mb̄ikemisima ithiŋŋ nomthegeha aŋm mb̄injgeeghi, “Got amuisi bisi anda indera. Nii nomthegeh mb̄izesi bisi andara arigha thaghiri.” **16** A ma akamara ufhuaragha aŋm mb̄ikemigha nomthegeha uthughum buaanjiŋnom aŋm mb̄injgeeghi. Uthughun khavin mb̄isasini ikhivan khavuzuamira nomthegeha ovheen guavanambo.

**17** Pita irimin m̄in ganis bighan khavim mb̄injingga nighinighavire itima, Korniliusa amandası gumasi guava othuivi. Mee Saimoni riphenanıusuava azaaghi, aŋ ripheng managh iti. Mee thighira zaava aŋn riphenan itiman akamaniiŋn othuivi. **18** Mee diiwa azaaghi, “Saimon, aŋni iziŋŋ mav Pita, a khagh iti o phati?” **19** Pita irimin m̄in ganisi bighe nighinighavire itima, Gotini Utum aŋm mb̄injgeeghi, “Saimon, gumaghan phunini ko mb̄ikethav niimiusua uruiagha arui. **20** Khii mee amandasima mee niimiusua zii. Kamagha amuisima, nii men phorugh manjiamiusua nighinisira avhırara amua thaghiri. Nii rikavigh meghiri.”

**21** Mauthughura Pita gueghirigha mem mb̄injgeeghi, “Kira khara, gee namiusua urui. Gee thoghousua zii?” **22** A mem mb̄ikemisima gumasi aŋna akam ikara, “Kornilius 100 pilan mb̄izorsir gumasir garir gumagh niimiusua ee amandasima ee ze. A Gotina arimasi rifhaanji inderagha ana apheenj itir gumagh. Judarir akoghin gumasi rako amisi bar aŋn vhusvhusigha aŋni iziŋŋ ufhii. Gotin enselin mav aŋm mb̄injingga kamaghıusue, ‘Nii Pitaousua akama amandaghtima a niin riphenan zii mb̄injingga tharsi ramutima nii andava oraa.’” **23** Mauthughura Pita mem mb̄injgeema, mee riphenanı avhen gue. Mee akuigha amırıtusi rımaanıra Kraisin phorusi gumasi Jopani ujuun iti tharsi mee ivhıra Sisarianı ujuun zui.

### *Pita Korniliusin riphenan gu*

**24** Mee gua utuavina arighan akuigha nomthegeha rikavhigha gua Sisarianı ujuun oto. Uthughun khavin Kornilius memiusua gara iti. A no rikuruku rako nona andarsir diiğha, mee akuvagha men phorughha iti.

**25** Pita riphenanı avhen zuima, Korniliusa aŋna aghegħa, aŋn khoman noni itivinija riphirighava iriġha aŋni iziŋŋ ufhii. **26** Mauthughura Pita aŋni usuiraghav ana ufhegħa aŋm mb̄injgeeghi, “Nii rikavighi uthughiri! Khii phura gumaghan khin maghi.” **27** Pita aŋm mb̄injgivira riphenanı avhen gua garima, gumasi rako amisira avhırara nori akuvaghav iti.

**28** Mauthughura a mem mb̄injgeeghi, “Gee bar ikaanji, ee Judarii, en othiñ maghi. Ee igharisiri unuaghinan gumasir aghan manjighham phatighiva ivhıra men phorugh ikeghem thughatis phati. Got kamagh nam mb̄injingga kamaghıusue, khii Gotina arimasi rifhaanji gumagħha thavi

mbikimiva mbizesir gumaghan anja atighiva aŋn phorugh ikeghemi thughatisi bar phati. <sup>29</sup> Uthughun khavin gee namiusua akama amandasima khii iphirphirsi phatigha, khagh ze. Khii gen azaaghi, gee thoghousua namiusua akam amandasima?"

<sup>30</sup> Aŋm mbiŋgeema Korniliusa aŋna akam ikara, "Ma aminboghin 3 okloghin unguartughun khii nor riphēnana avhen ikha Gotin phorugham mbiŋgeeghi. Uthughun khavin gumaghan mav shaaranı ughuran mava saragha uzuamira nam mbinimani utughavi iti. \* <sup>31</sup> A kamaghiusue, 'Kornilius, Got niin mbiŋgimiŋgiv oraghi, ni gumasi rako amisi bisi phatisi tharsi akuruvasi injaarir gara ana andar vhusvhusigha andaghı nighinisi. <sup>32</sup> Kamagh amuisima Saimon, aŋni iziin mav Pita, aŋmiasua gumagha thav amandaghtima, a Jopanın maŋiva ana nigh zii. A Saimon asisir niir bisigh amuir gumagha riphēnanga akuima, an aŋn gara iti. Riphēnan khav onjaram mbikeenj iti.' <sup>33</sup> Kamaghın amuisima khii niimiusua uzuamira akam amanda. Mamagha amuisima ni inderagha zii. Ee thighira bar zaa Gotina arımasi rifhaanın iti. Got ni mbikemisir akaa, ni anda vikimtima ee bar andava oraghami."

### *Pita Korniliusin riphēnan Gotina akami ukuri*

<sup>34</sup> Pita Korneliusin riphēnana avhen iti tharsi vingeeghi, "Bar guisimbaanra, khii thighira ikaanji. Got uvhuaghuvhagha gumasi vhusvhusigha mera gari phati, a bar gumasir vhusvhusi. <sup>35</sup> Uujuimba bar andar iti gumasi rako amisi aŋna apheeŋj ikha othevira aghuuira amui tharsi, a men vhusvhusi. <sup>36</sup> Khara Got Israelir gumasi rako amisiviusua amandasir akam. A kamaghım mbiŋgeeghi, Krais Iesus a bar en Ikhiv. A enja amuima, ee Gotin phorughha navana amiiŋndighan iti. <sup>37</sup> Gee nori ikaanji, bisir mana andarsi Israelinıunuaghınanı iti uujuimba bar andar othuivi. Bisir kharsi Galilin distrighini ufhuaraghavira rikavi. Jon gumasi uruasa akamı ukurava aruigha givasima, bisi gin othuivi. <sup>38</sup> Gee ikaanji, Got Nasaretiŋn gumagh Iesus, noni Utum ko gamgaanın aŋga aniiŋi. Got aŋn phorugh itima, kamagh amuisima a uujuimbagha arua gumasi rako amisir akuruvasi. Ara Satanın aphasasi gumasi rako amisi, Iesus menjə amuima mee nomtheqha inderā. <sup>39</sup> Ee nori non arımasi aŋn garima, a Judaririunuaghınanı iti uujuimbar rako Jerusaleminı ujuun bisira avhırara amui. Mee aŋm mbisuegha khani ighuuvan ana gurasima an aremi. <sup>40</sup> Uthughun phunini givasima mbikethavin Got aŋga amuima a nomtheqha rikavhi. Gumughun Got ana nigha gumasi rako amisir khiva. <sup>41</sup> A Judarri bar mee mbativisi phati. En gumasi Goti mbisevesi tharsi, era aŋn gani. Ana aremigha nomtheqha rikavisiri uthughun gin, a en phorughha ikava aghae rako rimi ame. <sup>42</sup> Iesus nona akaman gun gumasi rako amisi vikimamiusua eem mbikemi. A kamaghiusue, ee kamagh mem mbikim mbikimanya, Got gumaghan khav Iesus ana mbisevisima, anara ovheenja guesi tharsi rako aŋgamire iti tharsi osimndisiva oraghava anda rikirami. <sup>43</sup> Gotina ambuujn gumasi, mee bar guisimbaanra Iesusin akaman khav

---

**10:30** Ap 1.10; 3.1    \* **10:30** Gumaghan khav, a Gotin enselin mav.    **10:31** Dan 10.12; Hi 6.10  
**10:34** Lo 10.17; 1 Sml 16.7; Ro 2.11; Ga 2.6; Ef 6.9; Kl 3.25; 1 Pi 1.17    **10:35** Jo 9.31; Ro 2.13; 1 Ko 12.13; Ga 3.28; Ef 3.6    **10:36** Sng 107.20; Ais 52.7; 57.19; Mt 28.18; Ro 10.12; KTH 17.14    **10:37**  
Mt 4.12-17; Lu 4.14    **10:38** Mt 3.16; Lu 4.17-20; Jo 3.2; Hi 1.9    **10:39** Ap 2.32; 5.30    **10:40** Ap 2.24; 1 Ko 15.4-7    **10:41** Lu 24.42-43; Jo 14.17-24; 15.27; Ap 1.8; 13.31    **10:42** Mt 28.19-20; Ap 17.31; Ro 14.9-10; 2 Ko 5.10; 2 Ti 4.1; 1 Pi 4.5    **10:43** Ais 33.24; 53.5-6; 53.11; Jer 31.34; Dan 9.24; Mai 7.18; Sek 13.1; Ro 10.11; Ga 3.22

ukuri. Mee kamaghiusue, gumagha thav nighinighana aghavagħar Iesusini iziñ ikħiġi, Got Iesusini iziñ ana othevir magħatisti għina amaañga.”

### *Igharisirunuaghinan gumasi Gotini Utum nii*

<sup>44</sup> Pita akam iukuravira itima, gumasi rako amisi aejm mbaraghavire itima, Gotini Utum bar memiussa zegħiri. <sup>45-46</sup> Judarir akogħin gumasi nighinighana aghavagħar Iesusin iti tharsi, Pitan phorugha ze. Mee orasima mee ujuimbar igharis tharsir akaa aghua Gotini izi ufhii. Kamagħha amuisi mee riżgavan magħatiga amuigha kamaghim mbinqi kamaghiusue, “Muna gan! Got noni Utum bighana aghuunejn minn iħarisorunuaghinan gumasi ivħira menjha anijji.”

Mem mbikemisima Pita kamaghim mbinqi kamaghiusue, <sup>47</sup> “Gumasi rako amisir kharsi, mee en min Gotini Utum nigha għiva. Kamagħha amuisima thiixjra, ee rīmin mee ururan en thiv ti?” <sup>48</sup> Mauthughura Pita kamagh gumasir kharsi viñgeegħi, “Gee Krais Iesusini iziñi uruami.” Mee uruegħha givagħha, norir phorugħi uthusi tharsir ikħaaousuva Pita mbinqeegħi.

## 11

### *Pita Jerusalemin għaż-za oħra*

<sup>1</sup> Iesusim mbisevisi gumasir rako Judianu ujuimbara avheni iti Kraiġin phorus tharsi mee kamagh oragħi, igharisirunuaghinan gumasi ivħira Gotina akam nii. <sup>2-3</sup> Uthughun kavın Pita nomtheġha Jerusalemin guavanambosima, Judarira akhogħin gumasi nighinighana aghavagħar Iesusin iti tharsi, mee momoojn niro ofħisir rīgori rōtivaghava, Pita athara kamaghiusue, “Nii gua non momoojn niro ofħisia rīgori phatisi gumasir rīphenir għaż-za bissi phorugħa aphi.”

<sup>4</sup> Mee aejna azarasima Pita magħira aejm mbatossi bissi bar inderaghavira andar gun mem mbinqeegħi, <sup>5</sup> “Khi Jopani ujuuni ikħiwan ikha Gotini phorugħam mbinqeegħi. Uthughun khavix kħi irimin minn bighan mavix garima, mbisasini ikħiwan minn, mee aej 4 pila mbinqi irriġi usuirasima, ana ovhee thaegħha zegħira kħi itira anjanan assara. <sup>6</sup> Mauthughura kħi aejna avhen garima, asisiri usse rako afħari ikha unuaghinana arui tharsi, ko asisir aħiġi marsi, rako unuaghinana avaragħha aru ir-asisir marsi, rakoma iphi phavagħha arui ukuarasi iti. <sup>7</sup> Khi orasi, itiexx mav nam mbinqeegħi, ‘Pita, nii rikavigh tharsi visoegħiha anda ram’i.’ <sup>8</sup> Mauthughura kħi ana ikara, ‘Ikhix bar phatighami! Nan akamndoojni Gotina arimasi rīfha jaġi mbizesi bighan thav amesi bar phati.’ <sup>9</sup> Mauthughura itħiex mav nomtheġha Gotini ujuun mbinqeegħi, ‘Got amuisi bissi anda inder. Nii nomtheġħ mbizesi bissi andara arīgha thaghħiri.’ <sup>10</sup> A ma akamara uħuaragħha aejm mbikemigħha nomtheġħha uthughum buaajnejn nom aejm mbinqeegħi. Uthughun khavix mbisasini ikħiwan khavix uzuamira nomtheġħha ovheen guavanambo.

<sup>11</sup> Uthughun khavix għaż-za gumaghan phunini ko mbikethav, mee namiusua Sisariani ujuun mee amandasima mee zaa kħi iti rīphena oto. <sup>12</sup> Mauthughura Gotini Utum na mbinqi kamaghiusue, ‘Nii men phorugħ maċnejja nighinisira avħiġiha amua thaghħiri.’ Uthughun khavix 6 pilan Kraiġin phorus gumasi mee ivħira nan phorugħa zui. Ee gua namiusuva akama amandas gumaghan rīphenana avhen għidu.

**13** Mauthughura Kornilius eem mbiengi kamaghiusue, ‘Enselin mav nan riphenana avhen nambatogha kamaghiusue, “Ni gumasi tharsi amandaghti, mee Jopani unjuun maanjiva, Saimon, ajni iziin mav Pita, aejm mbatoghiya ana nigh zii. **14** Aejm mbize tharsir ni ranijinga, ma akamara Got niina akuruvaghtima ni riphenan iti gumasi rako amisi ivhira mbighivighi.”’ **15** Khii maghira mbiengema Gotini Utum men iphin zegħiri, bari ufhuaraghavira a een iphin zegħirisi mogħira. **16** Magħira khii Ikhivi mbikemisi mbiengingimangi nindii, ‘Jon gumasi rako amisi riemin mee urue, khii gin Gotini Utuman gamgaajn gee uruami.’ **17** Ee ikaanji, ee ufhuaragħa nighinighana aghavagħar Ikhiv Krais Iesu in itima, Got noni Utum bighana aghuuñ min enja anijji. Kamaghira thihira Got igharisiriunuaghinan gumasi ivhira noni Utum, bighana aghuuñ min menjha anijji. Kamagħha amuisima khii thiexra, khii Gotin injaaran thivagħti?’

**18** Mauthughura nighinighana aghavagħar Iesu in iti gumasi kamagh oraegħha, nomtheġħha andaran nighinisi phatigha Gotin izi uffa, kamaghiusue, “A inder, Got ivhira igharisiriunuaghinan gumasi rako amisi v-namināaj ratightima mee ivhira nighinisigh iragħiwa mighasigha itir ikiriran aghuuñ nianja.”

*Antioghini iti gumasi rakoma amisi nighinighana aghavagħar Iesu in iti*

**19** Mee Stivenim mbisuesi aejna aremisiri uthughun, mee ivhira nighinighana aghavagħar Iesu in iti tharsi othevir magħatisir menjha amuisima, mee ivhira atamatam ara gua Fonisian distrigh ko Saiprusin mighsim ko Antioghini unjuun gua Iesu in akaman Judarir akogħiñ gumasi vinejgeegħi. **20** Mauthughura mena marsi ivhira Saiprusin mighsim ko Sairinini unjuuni ikhegħa zegħa, Antiogħin guegħa Ikhiv Iesu in akaman aghuuñ gun Grighiexna akamañga aghui gumasi rako amisi vinejgeegħi. **21** Mem mbikemisima Ikhivan gamgaajn men phorugħa iti. Mauthughura gumasi rako amisir avhirara nighinighana aghavagħar Ikhivan ikava non nighinisigh iragħa Ikhivousua ze.

**22** Uthughun khav in Jerusaleminni iti Kraisina andarsi bighan khav in niaghagħha oraegħha, mee Barnabasa amandasima a Antiogħin gu. **23** Mauthughura an otogħa garima, Got meni ukuarukuvigha, men akuruvaghava othevir aghuuira menjha amuima Barnabas bari inighinisi. Mee non navira avherira avhen guisimbaanra Ikhivan phorugħ ikaamiri mbiengiminqiżi mem mbiengħeegħi. **24** A bar gumaghan aghuuñ, Gotini Utum aنجi iziwasima Gotin nighinighana aghavagħar aejni iti. Mauthughura gumasi rako amisir avhirara bar Ikhivousua ze.

**25** Uthughun khav in Barnabas Soliusua uruiusua Tarsusin zui. **26** An aejn ganigha, ana nigha Antiogħin ze. Ombarani uvhuavirana avhen Barnabas ri Sol noni nigha Kraisina andarsi phorugħa noria akuvaghav iti. Aniżi bar gumasi rako amisira avhirara men surea amui. Uthughun khav in Antiogħin gumasi rako amisi ufhuaraghavira iziin khav menjha athi, Krais in gin zui tharsi.

**27** Uthughun khav in, Gotina ambuuñ gumasir marsi Jerusaleminni ikhegħha Antiogħin zui. **28** Mena mav, aejni izi Agabus, a rikavħigha utugħha Gotini Utuman gamgaajn kamaghiusue, Romiż gariri unuasira

---

**11:14** Ap 16.31    **11:15** Ap 2.4    **11:16** Jol 2.28; Mt 3.11; Jo 1.26; 1.33; Ap 1.5    **11:17** Ap 10.47; 15.8-9    **11:18** Ap 13.48; 14.27; Ro 10.12-13; 15.9; 15.16    **11:19** Ap 8.1-4    **11:21** Ap 2.41    **11:22** Ap 4.36    **11:23** Ap 13.43    **11:24** Ap 2.41; 5.14; 6.5; 11.21    **11:25** Ap 9.30    **11:26** 1 Pi 4.16  
**11:27** Ap 13.1; 15.32; 21.9; 1 Ko 12.28; Ef 4.11    **11:28** Ap 21.10

asisive bara aghae othevighemi. Kha bighaan Sisar Klodius ativasir gumaghan itiri uthughun oto. <sup>29</sup> Uthughun khavin suren gumasi akamam mbisuegha mee uvhuaghuvaghava nona ambirambin min angiro ovisi aniiñgava, Judian distrighin iti Kraisin phorus tharsira akuruvaghaousua anda amaañmiusua. <sup>30</sup> Mee kamagh amuigha mee nona angiro ovisi nigha, Barnabas ri Solia aniiñsi, aniiñ anda nigha gua Kraisina andarsir gumasira aphanigha aniiñi.

## 12

*Herot Jemsi mbisoesima ajna aremi, gumughun a Pita nigha rivinan khirthigha athi*

<sup>1</sup> Uthughun khavin ativasir gumagh Herot Kraisina andarsir, marsiri usuigha menjga asighasighaousua. \* <sup>2</sup> Añm mbingeema, mee Jonina afhoghumaghan mav Jemsi mbizorsir akosina añm mbisoesima, añañ aremi. <sup>3</sup> Uthughun khavin Herot garima, ana amuisir othivhan khav, Judarii añañ vhusvhusi, kamagha amuisima, a ivhira Pita nigha rivinan khirthigha athi. Herot iis phatisiri uvhuisiri uthuur ishamani uthughun bighan khavi amui. <sup>4</sup> A Pitani usuiraghava ana nigha rivinan khirthigha athi. Ana nigha mbizorusir gumasir 4 pila ikhisir phosir afhari athi. Mee uthusi uvhuaghuvhuagha añañ gari. 4 pilan gumasir phosir kharsi, mee anda uvhuaghuvhuagha 4 pila gumasi nisima mee añañ gari. Herot, Israeli Got nomthegha mee nisiri uthughun ishaman ikhivan khav givaghtima, a Pita nigh gumasi rako amisira avhirlira arimasi rifhaajn osimndisiva oraghava anda rikirir riphenan rariñhaousua. <sup>5</sup> Pita rivinan khirthigha riphenana avhen itima Kraisina andarsi añañmiusua phuvira Gotin phorugha mbingivire iti.

*Ensel rivinan khirthigha riphenan Pita nigha akira athi*

<sup>6</sup> Uthughun khavin Herot Pita nighiva osimndisiva oraghava anda rikirir riphenamiusua mañjamiusua uthughun maví athi. Rimaanen khavin, amin thighar itima, mee ukuaghavan phuninin ana ikhesima am mbizorughan gumaghan phuniiñnina arighana akui. Mauthughura igharisi mbizorsir gumasir marsi rivinan khirthigha riphenan añañmiusua gara itimana akamaniijn iti. <sup>7</sup> Uzuamira Ikhivan enselo otosima, añañ añaar rivinan khirthigha riphenana avhen isira. Ensel Pitani ivherim mbisuegha añañ aghuragha kamaghim mbingeeghi, “Niñ uzuamira rikavi!” Maghira añañ agharaniiñ ikesi ukuakuaghavaniñ fhirighirighaunuaghinangi iri. <sup>8</sup> Mauthughura ensel añañ mbingeeghi, “Shaara sharaghiva angarir shaaria shara.” An añañ mbikemisima Pita kamagha amuigha givasima ensel añañ mbingeeghi, “Niñ non shaarani uruara thava sharagh nan gin zii.” <sup>9</sup> Mauthughura Pita rivinan khirthigha ripheha thaegha, enselin gina akiran zui. Añañ nighinigh kamaghiusue, “Khii irimin min bisi gari.” A kamagh ikeensi phati. Ensel guisimbaanjra bisir kharsi amuisi o phati. <sup>10</sup> Aniiñ gua, rivinan khirthigha riphenan garir mbizorsi gumasir marsighi indiragha nom marsighi indiragha gua rivinan kirthighan zuir ainin ithimana akamaniijnno oto. Kha itim a unjuuni ikhivan zui thav.

**11:29** Ro 15.26; 1 Ko 16.1; 2 Ko 9.1    **11:30** Ap 12.25    \* **12:1** Ativasir gumaghan khav Herot a Agripalin inaghaves. Herotin azigh ana ativasir gumagh itima Maria Iesusi ote. Añañ azighan iziina akhugh Herot.    **12:2** Mt 4.21; 20.23    **12:3** Ap 4.3    **12:4** Kis 12.1-27    **12:5** Je 5.16

**12:6** Ap 5.23    **12:9** Ap 10.3; 10.17; 11.5    **12:10** Sng 34.7; Dan 3.28; 6.22; Ap 5.19; Hi 1.14; 2 Pi 2.9

Aniij aŋn otosi, ithim nombira ukuighirisima, aniij akiran gua utuavin mavin zui. Aniij mange sivagha gua, enseli uzuamira Pita thaegha gu.

<sup>11</sup> Mauthughura Pitā nighinīgh nom zima, a kamaghim mbiŋgeeghi, "Khii thighira guisimbaanra ikaanji, Ikhiv non ensel amandasima a ze. A Herotina afharir nomthegha nan nii, Judarii bisir maghatisi nara amuamiusua, mee andar nara amuighem phati." <sup>12</sup> Pitā bisir kharsi ikeengava, Jonin inaghamuuŋ Maria riphenan gu. Jonin iziin mav Mak. Uthughun khavin gumasi rako amisir avhirara nori akuvagha riphenan khavin ikava Gotin phorugham mbiŋgeeghi. <sup>13</sup> Mem mbiŋgeema, Pitā akiran ikava rivinan itiman akamaniijñ akirani iti thavi afhughavhusima, inaaran amighan izi Roda, aŋmiusua itima akharaousua zii. <sup>14</sup> A Pitā ithiij mbaraegha, bar iphuigha, itima akharis phatigha nomthegha akhighavtigha avhen gugha, kamagh gumasi rako amisi vingi kamaghiusue, "Pita muna, a zaa itiman akamaniijñ iti!" <sup>15</sup> Mee kamagh aŋm mbiŋgeeghi, "Nii ojanighama ti." Mauthughura a bar aghavagharigha kamaghim mbiŋgeeghi, "Phati. Guisimbaanra a iti." Mee am mbiŋgi kamaghiusue, "Niiti aŋn gari enselin ithiij mbaraegha mati."

<sup>16</sup> Uthughun khavin Pitā itimanga afhughavhusima, mee zaava itima akharigha aŋn garavira, riŋgavan maghatigha amui. <sup>17</sup> Mauthughura Pitā nona afharaniijñ mee rikhagharisima, mee nimire iti. Mauthughura aŋn Ikhiv Judarii riphenan kirtighana avhen ana nigha akira athisir othevir gun men niasi. A kamaghim mbiŋgeeghi, "Gee bisir kharsir gun Jems nona afhoghumasir phoruga ivhira mem mbikimiri." Gumughun Pitā mee thaegha igharisira ajanan gu. \*

<sup>18</sup> Amiñ itirasima, mbizorsir gumasi Pitaousua garava avheenj. Mee bar riŋgavan maghatigha amuigha norira, norira azaaŋsigha kamaghiusue, "Pita manavin gu?" <sup>19</sup> Pitā iti phatisima, Herot a gumasi viķemisima mee Pitaousua uruiisua gue. Mee thange aŋn ganisi bar phati. Kamagha amuisima aŋm mbizorsir gumasi Pitā garav ikesi tharsi, Herot mee nigha osimndisiva oraghava anda rikirir riphenan athigha kamaghiusue, "Mee aremighemi." Herot gin Judian distrigha thaegha, Sisariani ujuuni ikhaousua gueghiri.

### *Herotin ovhevheen*

<sup>20</sup> Mee noriviusua nira aghae bisi anda Herot ativagha gariri ujuun iti. Herota avhesan ikivan Tair ri Saidonin gumasi rako amisir itima, mee kha bighaanjiusua thighira nori akuvagha aŋn ganamiusua zui. Mee ufhuaraghavira Blastusim mbikemisi a men phoruga navan amiiñndigh nigha giva. Blastus, ana ativasir gumagh Herot akira ajanan garir gumagh. Gin Herot meni ukuarukuvighava andaran khava givaousua mbikemisima, mee aŋn ganamiusua zui.

<sup>21</sup> Herot uthughun mav atighava, ma uthughun a nona ativasir shaaria sharighava, nombi ativasir gumaghan ambirembii aŋga apheraghava, gumasi rako amisi vingeghi. <sup>22</sup> Mee mbighiravira diiva kamaghiusue, "Khara gumagha thavi mbiŋge phati. Khara asaanj mavi mbiŋgeeghi." <sup>23</sup> Herot Gotini izi ufhii phati, kamagha amuisima Ikhivan enseli uzuamira aŋm mbisoesima ana areeghi. Magħira aŋni umuun itira aphisi aŋjamira ana apha zuima, aŋna aremi.

<sup>12:12</sup> Ap 4.23; 12.5; 12.25; 15.37    <sup>12:15</sup> Mt 18.10; Ap 26.24    <sup>12:17</sup> Ap 13.16; 19.33; 21.40

\* <sup>12:17</sup> Jemsin khav a Iesusini undoogh. Nii Galesian 1.19in gan. Jems Jerusalemini itir Kraisina andarsi gumaghana aphanan oto.    <sup>12:18</sup> Ap 5.22-24    <sup>12:20</sup> 1 Kin 5.9-11; Ese 27.17    <sup>12:23</sup> 1 Sml 25.38; 2 Sml 24.17; Sng 115.1; Dan 5.20

- 24** Uthughun khavin Gotina akam bar ikhevigha bari unjuimbar gue.  
**25** Mauthughura Barnabas ri Sol anij non ijaar Jerusalemin ana givagha, nomtheqha Antioghin ze. Jon, aqni iziin mav Mak, anij ana nighava aqni phorughavira ze.

## **Poli unuasira avhirara gua Iesusin akamana aghuuñ ukuri**

### 13

*(Sapta 13.1--21.14)*

*Got Barnabas ri Sol igharisiri unuasira akamana aghuuñ ukunamiusua aniam mbisevi*

**1** Antioghini iti Kraisini andarsi mena marsi iti, Gotina ambuuñ gumasi rako fhighin gumasi. Meni iziiri Barnabas, ri Simeon (aqni iziin mav Niger), Sairinini ujuun gumagh Lusius, ri Manain (ana ativasir gumagh Herotin rikurukum, a Herotin phorugha aghuuñi) koma Sol.

\* **2** Uthughun mavin Kraisina andarsi, mee Gotin apheeñ ikava nori nigha Goti anijgava, Gotin phorughi mbikimamiusuava aghae thaghi. Uthughun khavin Gotini Utum kamagh mem mbiñgeeghi, "Khii Barnabas ri Sol noni injariviusua anijn diiñha. Gee ijaaran khaviusua anij ambisevigitima, anij nan ijaaraousua maanji." **3** Kamagha amuisi mee Gotin phorughi mbikimamiusuava aghae thaegha, Gotin phorugham mbiñgeeghi. Mauthughura mee nona aghari nigha Barnabas ri Solini iphiä athighava, anij amandasima anij zui.

#### *Barnabas ri Sol Saiprusin mighsimana akamana aghuuñ ukuri*

**4** Gotini Utum Barnabas ri Sol amandasima, anij Selusianu ujuun gugha, nomtheqha ukur nigha Saiprusin mighsiman gu. **5** Mee Salamisin othuivigha Judarii Gotin phorugha mbiñgeer riphenira avhen gua Gotina akami ukuri. Jon Mak anij phorugha gugha anijna akura.

**6** Mee Saiprusin mighsimani itiri ujuimbagha arua gua Pafosini ujuun oto. Mee Judarira atomtorir gumaghan mav i oto. A khorua amua kamaghiusue, "Khii, Gotin ambuuñ gumagh." Aqni izi Bar Iesus. **7** A Sergius Paulus, gavmanin gumaghan aphanan phorugha iti. Sergius Paulus, a nighinisir aghuire iti gumagh. Uthughun khavin a Gotina akamam mbaraghousuava, kamagha amuigha a Pol ri Barnabasin diisima anij ze.

**8** Mee atomtorir gumaghan khav Grighiñna akam mee iziin khavin aqga athi Elimasin, aqñm mbiñiñ atomtorir gumagh. Mauthughura Elimas, a gavmanin gumagh Sergiusin Paulus, a Jesus nighinighana aghavaghar aqñ ikhan a iphirphiri. Kamagha amuisi, a Barnabas ri Solini ijaar iphasava aq ramuamiusua. **9-10** Sol, aqni iziin mav Pol, Gotini Utum aqgi izivasima, a rikirava Elimasin garava kamaghim mbiñgeeghi, \* "Nii Satanin otar. Nii othevir aghuura aphananga amui thav. Kamagha amuigha khoru amuir othevi rako othevir maghatisi bar niñ iziva. Ara nii theeghinamiusua Ikhivan othevir aghuira afharavasi? Niiti othevir maghatisi thamiraghan

**12:24** Ais 55.11; Ap 6.7; 19.20; Kl 1.6    **12:25** Ap 11.29-30; 12.12; 13.5; 13.13; 15.37    **13:1** Ap 11.27    \* **13:1** Iziin khav Niger, aqñm mbiñiñ kamagh gu uphigh. Gumasir marsi kamaghiusue, Simeon Niger, ana Afrikan gumagh.    **13:2** Ap 9.15; Ro 10.15; Ga 1.15; Ef 3.7-8; 1 Ti 2.7; Hi 5.4

**13:3** Ap 6.6    **13:4** Ap 15.39    **13:5** Ap 12.12; 12.25; 13.13; 13.46; 15.37    **13:8** 2 Ti 3.8    **13:9-10** Mt 13.38; Jo 8.44; 1 Jo 3.8    \* **13:9-10** Iziin khav Sol, a Hibruna akaman iziin mav. Iziin khav Pol, a Grighiñna akaman izi. Gumasir marsi kamaghiusue, Sol Grighiñna akama mbinger tharsi thoojn ijaarava, kamagha amuigha uthughun khavin a iziin khav Polin nombi arisi.

nighinisi? <sup>11</sup> Thighira Ikhiv niñ aphana ramuva non gamgaajn niñ arimaghaniij mbizeghemi. Uthughun khavin, niñ aron anjaran ganighem phatighiva, niñ uthusi tharsir ikeghemi.” Maghira uzuamira mbituran ikhiv ajna arimaghaniia nuesima amin ajan phiri. A thavin afharimuuni usuiraghaousua phura kiskisava asaghinivi. <sup>12</sup> Uthughun khavin gavmanin gumaghan aphanan akamamba oraegha ringavan maghatigha amui. Ana othuivisi bisir kharsir ganighava kamagha amuigha nighinighana aghavagħar Ikhivan iti.

### *Barnabas ri Pol Antioghina avhen Jesusina akami ukuri*

<sup>13</sup> Polin phorughava aruir gumasi ivħira, mee Pafosini ujuuni ikheghava ukur nigha gua Pergani ujuun othuivi. Kha ujuu a Pamfilian distrighina avheni iti. Uthughun khavin Jon Mak khagh mee thaegħha nomtheġħha Jerusalemin ze. <sup>14</sup> Mee Pergani ujuun rikavhigha gua Antioghini ujuun othuivi. Kha ujuu a Pisidian distrighina avheni iti. Judarira avhugususani uthughun, mee Gotin phorugħa mbiñgee ripħenana avhen ghueghava apiighav iti. <sup>15</sup> Uthughun khavin Gotin phorugħa mbiñgee ripħenan bisir garir gumasi, mee Moses osirisir othevi rako Gotina ambuujn gumasir akaa rimbora mem mbiñgeegħi. Mee andar riphonigha givaghava, mee Pol ri Barnabasim mbiñgi kamaghiusue, “Afhogħuman, aنجo akruvasti mbiñgigħima thavin gumasir kharsi vikimiusuava, aنجo mem mbikim.”

<sup>16</sup> Mauthughura Pol rikavighava, nona afħaranijn mee rikhagħarigha, kamaghim mbiñgi kamaghiusue, “Gee Israeliż-ż-akħogħin gumasi rako Gotin vhusvhushiga ajna apheeñ itir igharisiriunuaghinān gumasi, gee nam mbaragh! <sup>17</sup> Fhomira Israelir gumasi rako amisi Got a en avħavħia mbisevisima, kamagh mee ajan gumasi rako amisira. Gin mee non ujuua thaegħha gua Isiviniunuaghinān għe. Uthughun khavin Got menja amuima mee rimbomboni bar iphin guvanañga bar avħirekevi. Gin Got non gamgaajn Isivin mee nighava akira athi. <sup>18</sup> A 40 pilan omħa ar gumasi phatisir ajan men phorugħa ikha, meno osimndisi niia mena akruvasti. <sup>19</sup> Uthughun khavin Kenaniniunuaghinān, Got 7 pilana akhosir gumasi rako amisi menja asīħas ħaż-za, menunuaghinān nigha non gumasi rako amisigha aniiji. <sup>20</sup> Mee gua Isiviniunuaghinān ikheghha nomtheġħha zegħha Kenaniniunuaghin nisima 450 ombari għiwa. Bisir kharsir gin, Got Israelir ganamiusua gumasira aphania mbisevi. Mamaghira ikha gua Gotina ambuujn gumagh Samuelini uthughuni utu.

<sup>21</sup> Mauthughura mee ativasir gumagħaousua Gotina azaagħi. Kamagħin amuisima a Solin menja aniiji. Kis in otar, a Benjaminina akħogħin gumaghan mav, a 40 pilan omħa ar gumasi rako men gari. <sup>22</sup> Mauthughura Got Soli avħaraghava, Devita mbisevisima an ajan ajan nii. Uthughun khavin a Devitin gun mem mbiñgeegħi, ‘Khiżi Devitin gani, a Jesin otar. Khiżi bar vhusvhuii gumagh, a kħiżi vhusvhuii bisi bar andara ramu anja.’ <sup>23</sup> Got fhomira akama ringiran minn, gumaghan mav amandasi a Israeliviusua ze. A Jesus, Devitin avħavħin mav, ena akruvastir gumagh.

<sup>24</sup> Jesus thigar zaamiri uthughun, Joni uħlu aragħha zaava nighinisigh īrāghava uruamir akaman Israelir gumasi rako amisi viñgeegħi. <sup>25</sup> Joni

**13:11** Kis 9.3; 1 Sml 5.6; Ap 9.8    **13:13** Ap 13.5; 15.38    **13:15** Lu 4.16; Ap 13.27; 15.21; Hi 13.22    **13:16** Ap 12.17    **13:17** Kis 1.7; 6.6; 12.5; Lo 7.6-7; Sng 105.23-24    **13:18** Kis 16.35; Nam 14.34; Lo 1.31; Sng 95.10; Ap 7.36    **13:19** Lo 7.1; Jos 14.1; Sng 78.55    **13:20** Het 2.16; 1 Sml 3.20    **13:21** 1 Sml 8.5; 8.19; 10.1; 10.21    **13:22** 1 Sml 13.14; 15.23-26; 16.12-13; 2 Sml 2.4; Sng 89.20; Hos 13.11    **13:23** 2 Sml 7.12-16; Sng 132.11; Ais 11.1; Lu 1.32; 1.69; Ro 11.26    **13:24** Mt 3.1-2; Mk 1.4; Lu 3.3; Ro 11.26    **13:25** Mt 3.11; Mk 1.7; Lu 3.16; Jo 1.20-27

inajarani uthugh givaousuava amuima, a kamagh mem mbiŋgeeghi, 'Gee kamagħijsue, khii thihija? Khii gee gara iti gumagh phati. A nan gin zaami. Khii aejna aنجgarir shaariri umbuea afħirami thughatis phati. Khii gumaghan khin.'

**26** Nana andarsi, gee Abrahamina avhavi rako gee Gotin vhusvhusigha aejna apheeñi iti igharisiriunuaghinan gumasi, Got ena akuruvagħaousuava mbiŋginqiman khava amandasima a emijsua ze. **27** Jerusalemin gumasi rako amisi koma men gumasiri ikii mee kamagh ikeenji phati, Iesus ena akruvasir gumagh. Mee mighasigh avhugususani uthughun Gotina ambuuñn gumaghan akaar rimborava inderaghivira anda ikeenji phati. Mee kamagħijsue gumaghan khav aremighemi. Kamagħha amuisima, Gotina ambuuñn gumaghan akaa guisimbaańra otogħa giva. **28** Mee aejn mbisuegħtima aejna aremighemiri mbiŋginqir othivhan aghuuñn thavi otosi phati. Mee kamagh Pailat mbiŋgħiva am mbiŋgi kamagħijsue, niżi mbizorsir gumasi vikemightima mee aejn mbisoegħtima ana aremighemiri. **29** Mee fhomira Gotina ambuuñn gumasi vikemisi mogħira amui. Mee khani ighuuvan ana daengava ana nigha akiman thooingga aħi. **30** Gumughun Got aنجa amuisima a nomtheġha rikavhi. **31** A ivħira Galilin distriġiñ ikava Jerusalemin zui gumasi rako amisi, uthusira avħirara aejn gani. Thighira aejn ganisi gumasir khars, mee nori aejn gun Judarir akogħin gumasi rako amisi vinġeegħi.

**32** Ee akamana aghuuñn kamagh gem mbiŋgeegħi. Got fhomira ena avħavivju suava akama rikira kamagħijsue, 'Khii gena akuruvagħamir gumagħha amaańga.' **33** Thighira a Iesus aنجa amuisima a khuuri ujuun nomtheġha rikavhi. Ee mena avhavi, kamagħha amuisima a emijsua nona akama riņġiran khav amuisima a guisimbaańra oto. Onjina akaman i mbigharan rimbombonan 2in, ma akam kamagh mbiŋgeegħi, 'Nii nano otar.

Kamagħha amuisima khii thighira niżi inaghavesin otogħa giva.'

**34** Ee ikaanji, Got aنجa amuisima a nomtheġha khuuri ujuun rikavhi. Gumughun a nomtheġħ khuur ujuun maanji kurighem thughatis phati. Got bighan khavin kamaghim mbikemi, 'Khii fhomira ativasir gumagh Devit akaar riņġirir aejn mbikemisi mogħin khii guisimbaańra inderaghivira gee ramuva, bisir aghuuira gee raniņġami. Bighan khav khii mbikemisi mogħin guisimbaańra otogħomi.' **35** Igharisir akaman mav ivħira Gotim mbigharan iti. A kamaghim mbiŋgeegħi, 'Nii nombijsua mbisevisi gumagh ana thaegħtima aejn mbikaragh kurighem phatighami.'

**36** Ee ikaanji, uthughun khavin Devitiunuaghinan ikava, a Gotin nighinighan gin zui. A gin aremisima, mee aejn khum nigha gua aejna avhavi rafhir ajanan ana rafha. Gumughun aejn khum ukuri. **37** Got amusi gumaghan khav a khuuri ujuuni ikhegħha rikavisi thav, aejn khum kurisi phati. **38-39** Nana andarsi, kamagħha amuisima, ee nomtheġħha mbiŋgeegħi. Gee akaman khav ikeenġiri. Gumaghan khav Iesus geno oħnevix magħatisti gina amaańmijsua ze. Moses osirisiro oħnev, gena akuragh geno oħnevix magħatisti gina amandagħam thughatis phati. Gee Gotina arimasi rifhaajn inderagħam thughatis phati. Iesusin amusi injaaran

**13:26** Mt 10.6; Lu 24.47; Ap 13.16; 13.46    **13:27** Lu 23.34; 24.20; 24.44; Jo 16.3; Ap 3.17; 15.21; 1 Ko 2.8    **13:28** Mt 27.22-23; Mk 15.13-14; Lu 23.21-23; Jo 19.15    **13:29** Mt 27.57-61; Mk 15.42-47; Lu 18.31; 23.50-56; Jo 19.28-30; 19.36-42    **13:30** Mt 28.6; Ap 2.24    **13:31** Ap 1.3; 1.8    **13:32** Stt 12.3; Ap 13.23; Ro 4.13; Ga 3.16    **13:33** Sng 2.7; Ro 1.4; Hi 1.5; 5.5    **13:34** Ais 55.3    **13:35** Sng 16.10; Ap 2.27; 2.31    **13:36** 1 Kin 2.10; Ap 2.29    **13:38-39** Dan 9.24; Lu 24.47; Ap 10.43; 1 Jo 2.12Ais 53.11; Ro 3.28; 8.3; 10.4; Hi 7.19

khav, Got gumasi nighinisira aghavaghari iti tharsi bar men akuruvagha meno othevir maghatisi anda gina amaañgava, menjga amuima mee aña arımaghaniiñ inderā. <sup>40</sup> Gee inderaghivira noriviusua ganri! Gee aña mbizevaraghan iphırphirightima bigha thav gembä mbatoghomı Gotına ambuuñ gumasi fhomıra mbikemisi moghin. <sup>41</sup> ‘Khii geni uthughun bighan igharis thavi ramuighthima a gee mbatoghomı. Gumaghan thav gem mbikimtimi gee nighinighana aghavaghär aña ikaami thughatis phati. Kamagha amuisi, gee gumasi rimbovira akaar maghatisigh amui tharsi, gee ganri! Gee riñgavan maghatigha ramuighiva maghatighemi.’ ”

<sup>42</sup> Gumughun Pol ri Barnabas Judarii Gotin phorugha mbiñgeer riphena thamırasima, gumasi rako amisi kamagh anıñm mbiñgeeghi, “Añgo avhughususani uthugh thavin nomtheğh zıva bisir kharsiri mbiñginji tharsir nomtheğh ee mbikimanga.” <sup>43</sup> Mee bar Gotin phorugha mbiñgeer riphena theghava akiran gue. Uthughun khavin Judarira avhiri rako igharisiriunuaghinan iti gumasi, mee Judariro othevir gin zui tharsi, Pol ri Barnabasin gin zui. Igharisiriunuaghinan gumasi Gotin apheeñ ikava añañ izii ufhi. Aniñ mem mbiñgiva, men nighinisi ufha kamaghıusue, “Gee Gotin nighinighan gin mañiva añañ ukuarkuvan apheeñ ikhiiri.”

<sup>44</sup> Gumughun avhughususani uthugh otosi, unjuun khavini iti gumasi rako amisira avhırara bar zaa nori akuvaghava Ikhivan akamam mbarasi. <sup>45</sup> Uthughun khavin Judarir akoghın gumasi rako amisir phoghin khavin ganigha, men navi bar maghatighi. Mee Polin akaa ireghreghava mbizer maghatisir añañ mbiñgeeghi. <sup>46</sup> Kamagha amuisima Pol ri Barnabas avhıghavisi phatigha, akaman bara aghavagharen mem mbiñgeeghi, “Gee Judarii, aña ufhuaragha Gotina akaman gem mbikemi. Gee akiri iraghava akaman khavi ase. Gee kamaghıusue, ‘Ee mighasigha itiri ikiran aghuuñ thav nian thughatis phati.’ Kamagha amuisima, gee oragh, aña nomtheğha akaman khavin gee mbikiman thughatis phati. Aña igharisiriunuaghinan gumasi vikimanjami. <sup>47</sup> Ikhiv fhomıra bighan khavin gun eem mbikemi. Igharisiriunuaghinan gumasi rako amisi bar mena akuruvaghaousuava, khii niia mbisevisima, niia ajaran igharisiriunuaghinan gumasir khevi.’ ”

<sup>48</sup> Ara igharisiriunuaghinan gumasi, mee akaman khavi oraegha, bar phuvire inighinigha kamaghıusue, “Ikhivana akam bar inderā.” Got mighasigh ikamir ikiran aghuuñmısua mbisevesi gumasi rako amisi, mee bar inighinighan ikiv añañ iti. <sup>49</sup> Gumughun mee Ikhivan akam nigha unjuimba bar andar gue. <sup>50</sup> Iziiiri ikii itira amisir marsi Gotin apheeñ ikava añañ izii ufhi. Judarii men navighi inivi. Iziiiri iti gumasi marsi, mee unjuuni ikhivan khavini iti. Judarii men navighi inivima, mee ivhira osimndisir Pol ri Barnabasia anındi. Kamagha amuigha mee distrighina anıñm mbatoghi. <sup>51</sup> Kamagha amuisima, Pol ri Barnabas, nona añgarir itiriunuaghına aphisi. Kamagh ramuti gumasi rako amisi ikeengim mbikimanga, men othivhan khav osimndig menjga anıñi. Mauthughura, Pol ri Barnabas Antiogha thaegha Aikoniamını unjuun gu. <sup>52</sup> Kamagha amuisi Antioghini iti Kraisin suren gumasi, Gotini Utum menjgi izivasima mee bar inighinisi.

---

**13:40** Ais 29.14    **13:41** Hab 1.5    **13:43** Ap 11.23; 14.22; Ta 2.11; Hi 12.15; 1 Pi 5.12    **13:45**  
Ap 14.2; 18.6; 1 Pi 4.4; Ju 10    **13:46** Ais 55.5; Lu 7.30; Ap 3.26; 18.6; Ro 1.16; 10.19    **13:47** Ais  
42.6; 49.6; Lu 2.32    **13:48** Ap 11.18    **13:50** Ap 17.4; 17.12    **13:51** Mt 10.14; Mk 6.11; Lu 9.5;  
10.11; Ap 18.6    **13:52** Mt 5.12; Jo 16.22; Ap 2.46

## 14

### *Pol ri Barnabas Aikoniamin Iesusin akamana aghuuq ukuri*

<sup>1</sup> Pol ri Barnabas Antioghini ikava amuisir othevira, anij guava Aikoniamin Judarii Gotin phorugha mbinqeer ripherir avhen andagha amui. Uthughun khavin anij khagh bar inderaghivira akami ukurima, Judarira avhirara ko igharisiriunuaghinan gumasira avhirara nighinighana aghavagħar Iesusin iti. <sup>2</sup> Judarir marsi nighinighana aghavagħar anijna akaar iti phati. Mee igharisiriunuaghinan gumasir nighinisigh asighasighava men navigh inivima, mee nighinisir magħatisir Kraisin phorus tharsi menjha amui. <sup>3</sup> Pol ri Barnabas uthughuni uruaran Aikoniamin ikava, Ikhivani ukuarkuvana akamam mbikimamiusuava avhighavisi phati. Ikhiv gam-gaan anijna anijnsima, anij gamgaan iti bisi rako ringavan magħatiga amuir othevigha amuima, anda othuivi. Kamagħha amusi Ikhiv gumasi rako amisir khivagħha kamagħijsue, “Anij mee mbinqer akaar kharsi, anda guisimbaanjan akaa.” <sup>4</sup> Uthughun khavini ujuun khavini itir gumasi rako amisi noria biigha, marsi Judarir gin zuima, marsi Iesusim mbisevisi gumasiviusua zui. <sup>5</sup> Gin Judarii rako igharisiriunuaghinan gumasi, mee non gumasiri ikiir phorugha nighinighani uvhuavire ikha kamagħijsue, “Ee othevir magħatisti Pol ri Barnabas ramuva, anġi anijni inivightima anij arimañja.”

### *Pol ri Barnabas Listra ko Derbenina akamana aghuuq ukuri*

<sup>6</sup> Pol ri Barnabas kamagh oraegħava arava Likonian distrighini guava Listra ko Derbenin gu. Ujuun khanina aghan itiri ujuimbar sovsegher ivhira andar gu. <sup>7</sup> Anij khagh akamana aghuuq ukuravire iti.

<sup>8</sup> Uthughun khavin Listrani ujuuna avhen gumaghan mavin anġari magħatiga amirasima aġna arui phatighava apheraghavire iti. Aġni inagħamuuq ajm mbatesima a kamaghira gari. <sup>9</sup> A Poli orasima aġna akami ukuri. Mauthughura Pol rikirav aġn gara kamagħha ikaa. Kha gumagh nighinighana aghavagħar iti. A inderaghambi.

<sup>10</sup> Mauthughura Pol kamagh mbighiravira deegħi, “Nii rikavighi utu!” Gumagħan khav nombi ukunigha utugħha magħira arui.

<sup>11</sup> Mauthughura gumasi rako amisira avħiरar kharsi Pol amusi bighan khavin ganigha, mbighiravira Likoniana akaman diiġha mbinqeegħi, “Asae, gumasir min othuivigha emiusua zaaghire!” <sup>12</sup> Mauthughura Barnabas, mee asaa Susin aŋga athi. Pol a mbinqiminiġġiri uħuaragħha zui gumagh, kamagh amusima mee asaa Hermesin aŋga athi. \*

<sup>13</sup> Asaa Susin ripher, a Listrani ujuun rivinana akirani iti. Uthughun khavin Susin aphuraphurava aghae rako bisir aŋga anindir gumagh, aŋħi phorugħa gumasira avħiħara, mee Pol ri Barnabasiusua asisi visuegħiwa anijniaphuraphuraousua. Kamagħha amusi, ana akimaria bisighħava, burmagħari marsi nigha Listrani ujuun rivinā ittimana akamaniżżeen ze.

<sup>14</sup> Mee zesima, Iesusim mbisevisi gumasi Pol ri Barnabas, anij bisir kharsi varaeħha, anij non shaaria bighisuegħha, akhīgħavtiga gumasi iti phogħiha avhen gua mbighiravira dii mbinqeegħi, <sup>15</sup> “Maia! Gumasi, gee thogħousua othivhan khav? amui? Aġga ivhira gen min gari,

**14:2** Ap 13.45    **14:3** Mk 16.20; Ap 19.11; Hi 2.4    **14:5** Ap 14.19; 2 Ti 3.11    **14:6** Mt 10.23

**14:8** Jo 9.1; Ap 3.2    **14:9** Mt 8.10; 9.28-29; Ap 3.4    **14:11** Ap 8.10; 28.6    \* **14:12** Grighiżna akamañja aghuuir gumasi rako amisira nighinighana aghavagħar kamagh iti. Asaera avħiħara ivhira iti. Mena asaa mav, Sus, a mena asaer gumagħħana aphan. Hermes ivhira mena asaa mav, ana asaera akam nigha zii. **14:15** Kis 20.11; 2 Sml 12.21; Sng 33.6; 146.6; Ap 10.26; 1 Ko 8.4; 1 Te 1.9; Je 5.17

phura gumaghan khinani. Aŋga kamaghiusua akamana aghuuŋ gem mbiŋgeeghi. Gee phura bisir kimir kharsir iziiri ufha thaghri. Gee nori nighiva aŋgamire iti Goti raniiŋ. A kha ovhee ko unuaghin koma oŋara amuisi Got, andar iti bisi ivhirama amuisi God. <sup>16</sup> Fhomira, Gotini uŋuimba bar mee thaesima, mee phura non nighinisira aruava bisigha amui. <sup>17</sup> A gen mondusi phati. A mighasighiva othevira aghuuira geŋga amui. Amoghin geŋga aniŋgava, aghaera aghuuira avhīrara geŋga aniŋgava andagha amuima anda othuivi. A geŋga amuima gen navi inderaghivira bari inighinisi.” <sup>18</sup> Aniŋ bisir kharsir mem mbiŋgi, akaara aghavagharir mem mbiŋgiwa men thiva kamaghiusue, “Gee aŋgatha aphuraphuruva aghae rako bisir aŋgara aniiŋ thaghiri.” Mee mamagha amuigha aniŋga amuisi phati.

<sup>19</sup> Gin Judarir akoghin gumasir marsi Antiogh ko Aikoniamin ikhegha Listran zegha, mee gumasir nighinisigh ikuigha menjä amuisi, mee Polin aphananja amui. Mee aŋgir Poli inivigha aŋn ganigha kamaghiusue, an aremigha giva. Mee ana ukurugha Listrani uŋuun rīvinan akiran gu. <sup>20</sup> Gin suren gumasi zaava ana ighuisima, a rikavhigha nomthegha Listrani uŋuun gu. Amiritusi a Barnabasin phorugha aniiŋ Derbenini uŋuun zui.

### *Pol ri Barnabasin suren gumasi gamgaan menjä anindi*

<sup>21</sup> Pol ri Barnabas Derbenini uŋuun ikava akamana aghuuŋ ukurava gumasi rako amisira avhīrara amuima, mee suren gumasir othuivi. Aniŋ nomthegha Listra ko Aikoniam koma Antioghin ze. <sup>22</sup> Aniŋ gamgaanen suren gumasigha aniŋgava akuruvasiri mbiŋgiŋgir menjä amua kamaghiusue, “Gen non nighinisir aghavaghariri utuivigh aghavagharighiri.” Aniŋ kamagh mem mbiŋgi kamaghiusue, “Gumasi rako amisi Gota ativası tharsi, ee ivhīra mena avhīran khavina avhen maŋjamiusua, ee ufhuaragh osimndisira avhīrara nianja.” <sup>23</sup> Pol ri Barnabas Kraisina andarsi itiri uŋuimbaviusua uvhuaghuvhagha Kraisina andarsir gumasira aphania visevi. Gumasir aruur kharsi non nighinisira aghavagharir Ikhiva athigha giva. Mauthughura aniiŋ memiusua aghae thamiragha Ikhivan phorugha mbikemigha bar mee nigha Ikhivana afhari athi.

### *Pol ri Barnabas nomthegha Antioghin zui. A Sirian distrighina avhen iti.*

<sup>24</sup> Pol ri Barnabas Pisidian distrighin ikha gua gin zaa Pamfilian distrighin ze. <sup>25</sup> Aniŋ Pergani uŋuuna akamana aghuuŋ ukunigha givagha Ataliani uŋuun zeghiri. <sup>26</sup> Aniŋ Ataliani ikhegha ukur nigha nomthegha Antioghini uŋuun ze. Uŋuun khavira, aniiŋ ufhuaraghha khagh aŋn ikhee, Antioghini itir Kraisini andarsi aniiŋ nigha Gotin afhari arigha kamaghiusue, “Gotini ukuarukuvir othiv aniiŋ phorugh ikhti aniiŋ injaaran khav ramuanga.” Aniŋ injaaran khavira amua zaa thighira aniiŋ ana giva. <sup>27</sup> Aniŋ Antioghino otogha, Kraisina andarsir diisima mee nori akhuvasima. Aniŋ kamagh mem mbiŋgeeghi, “Got aŋgana agharaniŋ bisi kharsigha amui. Got ivhīra igharisiri unuaghinan gumasiviusua utuava rikirisima, thighira mena marsi nighinighana aghavaghar Kraisin akaman iti.” <sup>28</sup> Kamagha amuigha aniiŋ khagħi, uthughuni uruaraaŋra suren gumasir phorugha ikhee.

**14:16** Sng 81.12; Ap 17.30; 1 Pi 4.3    **14:17** Sng 147.8; Jer 5.24; 14.22; Ap 17.27; Ro 1.20    **14:19**

Ap 13.45; 17.13; 2 Ko 11.25; 2 Ti 3.11    **14:21** Mt 28.19    **14:22** Mt 7.14; Ap 11.23; 15.32; 18.23; 1 Te 3.3    **14:23** Ap 13.1-3; 15.40    **14:26** Ap 13.1-3; 15.40    **14:27** Ap 11.18; 15.4; 15.12

## 15

*Kraisin phorus tharsi Jerusalemini ujuun nori akuvaghav iti*

<sup>1</sup> Judian distrighin gumasir marsi Antioghın zegha Kraisin phorus tharsir surea amua kamaghıusue, "Gee Mosesino othevir gin manjıva non momoojn niro ofhisia righorightima Got nomthegh gee nianga. Gee non momoojn niro ofhisia righghorighem phatightima Got nomthegh gee nighem phatighami." <sup>2</sup> Kamagha amuisima, Pol ri Barnabas andaran ikivan men phorughava anja amui. Kamagha amuisima Kraisin phorusi tharsi Pol ri Barnabasi mbiŋgi kamaghıusue, "Ena marsi angon phorugh Jerusalemin maanjıva, Iesusim mbisevisi gumasir rako Kraisin phorusi gumasira aphanir phorughıva akaman khava rıkırami."

<sup>3</sup> Mauthughura Kraisina andarsi mee amandasima Pol ri Barnabas koma Kraisin phorusi marsi ivhira men phorughava Fonisian distrigh ko Samarian distrigh mogh gu. Mee gua igharisiriunuaghinan gumasi non nighinisigh ırası bisir gun mem mbiŋgeeghi. Mem mbikemisima Kraisin phorusi tharsi mee bar mbiŋgingimana khavi oraegha bari inighinisi.

<sup>4</sup> Mauthughura Pol ri Barnabas koma Kraisin phorus tharsi mee gua Jerusalemin othuivi. Mee othuivisima Iesusim mbisevisi gumasir rako Kraisina andarsi rakoma men gumasira aphanı bar vhusvhusigha mee nii. Uthughun khavin Pol ri Barnabas Got aniijn afharimuuna amuisi bisi, aniijn andar gun mem mbiŋgeeghi. <sup>5</sup> Mauthughura Farisiijna akoghin gumasir marsi nighinighana aghavagħar Iesusin iti tharsi, mee rıkavhigha kamaghım mbiŋgeeghi, "Igharisiriunuaghinan iti gumasi ivhira Moses osirisiro othevir gin manjıva non momoojn niro ofhisia righromi."

<sup>6</sup> Iesusim mbisevisi gumasi rako Kraisina andarsir gumasira aphanira akaman khava rikirousua nori akuvaghha iti. <sup>7</sup> Uthughun uruaran mee bighan khavin mbiŋgi gugha Pita rıkavhigha mem mbiŋgeeghi, "Nana avheenmbuagħa gee ikaani. Got fhomira gen thoojn nam mbisevigha kamaghıusue, 'Nii igharisiriunuaghinan gumasi nana akaman aghuun mbiŋgingimana gun mem mbikimtimma mee oraegħ nighinighana aghavagħar Iesusin ikaami.' <sup>8</sup> Ee ikaani. Got gumasi rako amisir navir averi ikaani. A noni Utuman igharisiriunuaghinan gumasigha aniiji. A enja amuisi mogħira, a menjha amui. A bighan khavin en khivagħa, a men vhusvhusigha nom mee nii. <sup>9</sup> Gotina arimasi rifhaajn Judarii rako igharisiriunuaghinan gumasi, ee bar mamaghira gue. Igharsiriunuaghinan gumasi nighinighana aghavagħar Iesusin itima, Got men navigha amuisima mee anja arimasi rifhaajni uzue. <sup>10</sup> Moses fhomira osirisir othevi ena avħavi andar gin manjjan iñjurasi tharsi rako othevi ee thihira ivħira andar gin manjjan iñjuranguraesi tharsi, gee anda nigha nighinighana aghavagħar Iesusin iti tharsir ranīingga. Gee theghousua kamagħa amua Goti ondaagħi? <sup>11</sup> En nighinighana aghavagħar kamaghıusue, 'En Ikhiv Iesus eni ukurkuvisi, Got ena akurasi mogħira mena akuruvagħami.'

<sup>12</sup> Uthughun khavin gumasi nori akuvasi tharsi bar inimire ikha Barnabas ri Polri orasi. Mee orasima, aniijn gamgaajn bisi rako rinxgavan magħatīgħha amuir othevir gun mem mbiŋgeeghi. Aniijn

**15:1** Wkp 12.3; Jo 7.22; Ga 2.12; 5.2; Kl 2.8; 2.11; 2.16    **15:2** Ap 11.30; Ga 2.1    **15:4** Ap 14.27

**15:7** Ap 10.1-43    **15:8** 1 Sto 28.9; Ap 1.24; 2.4; 10.44; 11.15    **15:9** Ap 10.15; 10.28; 10.34-35; Ro

10.11; 1 Ko 1.2; 1 Pi 1.22    **15:10** Mt 11.30; 23.4; Lu 11.46; Ga 3.10; 5.1    **15:11** Ro 3.24; Ga 2.16; Ef 2.5-8; Ta 2.11    **15:12** Ap 14.27

kamaghiusue, "Got aniiñ afharir othevir kharsi igharisiri unuaghinan gumasira arighana, andagha amui."

<sup>13</sup> Aniiñm mbikemigha givasima Jems kamaghim mbinggaegehi, "Nana avheenmbuagha, gee nam mbaragh. <sup>14</sup> Saimon en niaghagha kamaghiusue, 'Got fhomira igharisiri unuaghinan gumasi noni ukuarkuvano othivhan men khivasi phati. Thighira Got rikinarikara igharisiri unuaghinan gumasi noni ukuarkuvano othivhan men khivagha, men arighan gumasir marsi nombiusua mee nigha menjä amuisi, mee ajan gumasi rako amisiva othuivi.' <sup>15</sup> Gotina ambuuñn gumasi em mbikemesi moghin a mamaghira gu. Mee fhomira kamagh osiri, men osirisí mbinggaegehi khara, <sup>16</sup> 'Got kamaghim mbinggaegehi, "Devitna andarsi mee ambikavan min ighaghire. Gumughun khii nomthehgħi zii, ajan ramuighti a utughami. An bisir tharsi maghatighti khii nomthehgħ andara amuighemi. Khii nomthehgħ ajan ramuighti a inderagħami. <sup>17-18</sup> Gumughun gumasi rako amisi ikhavire itir tharsi namiusua uruimi. Khii meni Ikhiv. Igharisiri unuaghinan gumasi rako amisi khii nombiusua mbisevisi tharsi ivħira namiusua uruimi." Ikhiv kamaghim mbikemi. Ana amui bisir kharsi a fhomira fhomira gumasi rako amisir khivasi mee anda ikaanji.' "

<sup>19</sup> Mauthughura Jems gua kamaghim mbinggaegehi, "Nan nighinighara khara. Igharisiri unuaghinan gumasi, mee navighi ragħa Gotiusua zuima ee osimndisir mera aniiñgam phatighami. <sup>20</sup> Ee memiusua osiriva kamagh mem mbikimanga, 'Gee mee marvir guagħa anindir aghaqer rama thaghiri. Gee anda rameghemi, gee Gotina arimasi rifhaañn magħatiighem. Gee nori nigha akur othevir magħatisi ramua thaghiri. Mee umbueri ufhiri vikirima arighiresi asisi, andar jaē andare iti gee anda rama thaghiri. Gee jaana thava rama thaghiri.' <sup>21</sup> Gee ikaanji. Moses osirisí othivhan khav, fhomira zaa thighira, mee ajan akam unjuimbar avhen ana ukuri. Mee avhughususani uthughun uthusir mighasigha Gotin phorugħa mbinggaege riphenir avhen ajan rimbori."

*Mee igharisiri unuaghinan gumasi Got ikeenjsi tharsi memiusua mbighara amandi*

<sup>22</sup> Iesusim mbisevisi gumasir rako Kraisina andarsir gumasira aphanī koma Jerusaleminni iti Kraisina andarsi mee Jemsin akaman mbinambagħa norira arighan gumaghan mania mbisevi, Sailas ri Judas. Judas ajan iziñ mav Barsabas. Gumaghan khaniñ Kraisin phorus tharsir uħuaragħa zui. Mee aniiñ amandasima aniiñ Pol ri Barnabas in phorugħa Antiogħin zui.

<sup>23</sup> Aniiñ mbigharan khav nigha zui. Mbigharan khav kamaghiusue.

"Ee, Iesusim mbisevisi gumasir rako Kraisina andarsir gumasira aphanī, ee gena andarsi. Ee gemiusua mbigharan khava amandi. Gee igharisiri unuaghinan iti tharsi nighinighana aghavagħar Iesusin iti. Gee Antiogħini unjuun ko Sirian distriġħ koma Silisian distriġħin iti. Uthughun aghjuun. <sup>24</sup> Ee kamagh oragħi, ena marsi, ena azarasi phatigha gua gem mbinggaegehi gen nighinisira afaravagħi. Mee gen khorigha amuisi gee atamatami nighinisira.

<sup>25</sup> Kamagħha amuisi ee bar navan uvhuavira nigha aniiñ mbisevigha aniiñ amandasini aniiñ Barnabas ri Pol phorugħa zui. Barnabas ri Pol aniiñ en aveenphomana aghjuuṇi. <sup>26</sup> Gumaghan khaniñ, aniiñ noniñgi nindisi phatigha utugħava aghavagħarigha en Ikhiv Krais Iesusin iziñ akam ukuri. <sup>27</sup> Kamagħha amuisi, Judas ri Sailas mbigharan khavin

itira akaar gun gem mbikimamiusua, ee aniiñ amanda. <sup>28</sup> Ee Gotini Utuman phorugha navan uvhuavira ikha nighinigha kamaghiusue. Ee osimndigha thav nomthegh gee raniiñgam thughatis phatighami. Bisir ee gem mbikimamiusua amui tharsi gee andar gin mañji. <sup>29</sup> Gee mee marvir guagha anindir aghaer rama thaghiri. Gee anda rameghemi, gee Gotina arimasi rifhaajn maghatiighemi. Asisi mee umbueri ufhiri vikirima arighiresi tharsi, andar ñae andare iti gee anda rama thaghiri. Gee ñaana thava rama thaghiri. Gee nori nigha akuir othevir maghatisi ramua thaghiri. Gee bisir kharsi a thaegh inderaghami. En akam kamaghrou utu.”

<sup>30</sup> Mauthughura Jerusalem iti Kraisina andarsi, gumasi kharsi amandasima, mee Jerusalema thaegha Antioghin guegha Kraisina andarsi akuvagha mbigharan menjä aniiñi. <sup>31</sup> Mauthughura Antioghin iti Kraisina andarsi mbigharan khavi orasima, ana aghavaghar menjä aniiñ men navigha amui anda indera. Mee bighan khaviusua bari inighinisi. <sup>32</sup> Judas ri Sailas aniiñ ivhira Gotina ambuuñ gumaghaniij. Aniijm mbiñgingir avhîrara menjä amui. Kamagha amuisi aniiñ aghavagharan Kraisina andarsigha aniiñga akuruvasir mbiñgingira avhîrara amui. <sup>33-34</sup> Mee uthusi marsi men phorugha Antioghini ikhee. Gin Kraisina andarsi navan amiiñndigh nigha mee amandası, mee nomthegha Jerusalemin gumasi mee ameenjsi tharsiviusua zui. \* <sup>35</sup> Pol ri Barnabas Antioghini ikava gumasi rako amisir surea amua Ikhivan akamî ukuri. Gumasi marsi ivhira aniiñ phorugha men surea amua Ikhivan akamî ukuri.

### *Pol ri Barnabas noniñ abighi*

<sup>36</sup> Gumughuni uthusir marsi givasima Pol gin kamagh Barnabasim mbiñgeeghi, “Añga nomthegh uñuimbar aña Ikhivana akamî ukunisi tharsi mañjiva, aña Kraisın phorus tharsi gananggami, mee manmaghire iti.” <sup>37</sup> Mauthughura Barnabas kamagh nighinisi, Jon, aña iziin mav Mak, ana nightima, ana aniiñ gin mañanga. <sup>38</sup> Jon Mak, Pamfilian distrighin phurama aniiñ athaegha aniiñ phorugha iñaara givasi phati. Kamagha amuigha, ana aniiñ phorugh mañjamiusuava amuima Pol aña iphirphiri. <sup>39</sup> Aniiñ akamndoñni mbizorighan ikhiva amuigha aniiñ nonia bighi. Mauthughura Barnabas ri Mak ukur nigha Saiprusin mighsiman gu. <sup>40</sup> Pol Sailasam mbisevi. Mauthughura Kraisın phorus tharsi mee nori akuvagha aniiñ nigha Ikhivana aghara athigha kamaghim mbiñgeeghi, “Ikhivani ukuarkuv añgon phorugh ikaami.” Mauthughura aniiñ gu. <sup>41</sup> Aniiñ Sirian distrigh koma Silisian distrigh mogh gua, Pol aghavagharan Kraisina andarsigha anindi.

## 16

### *Timoti a Pol ri Sailasin gin zui*

<sup>1</sup> Pol gua Derbenin otogha gua Listrano oto. Khagh suren gumaghan mavin izii Timoti, a iti. Aña inaghamuuñ Judarir akoghin amighan mav nighinighana aghavagharan Kraisın iti. Aña inaghaves Grighiijnja akamañga aghuuir gumagh. <sup>2</sup> Listra ko Aikoniamin itir Kraisina andarsi kamagh aña mbiñgi kamaghiusue, “Timoti bar gumaghan aghuun.” <sup>3</sup>

<sup>15:28</sup> Mt 23.4    <sup>15:29</sup> Wkp 17.14; Ap 15.20; 21.25; KTH 2.14; 2.20    <sup>15:32</sup> Ap 11.27; 13.1; 14.22

\* <sup>15:33-34</sup> Ikeeñsi gumasir marsi kamagh nighinisi. Mbiñgingiman othivhan mav ivhira khagh iti. Mbiñgingiman khav kamagh gu, “Sailas non nighinighin gin gua Antioghin iti.” <sup>15:37</sup> Ap 12.12; 12.25; Kl 4.10; 2 Ti 4.11    <sup>15:38</sup> Ap 13.13; Kl 4.10    <sup>16:1</sup> Ap 14.6; 2 Ti 1.5    <sup>16:2</sup> Fl 2.19-22

<sup>16:3</sup> 1 Ko 9.20; Ga 2.3-5

Mauthughura Pol a Timoti nigh mañjamiusua vhusvhusi. Mamagha amuigha Pol a Timoti nigha Judariir marsi itiri ujuimbar mañjamiusua, Timotin momoonj nerin ofhishar ritu. Judarir akoghin gumasi mee non niro ofhisiar righori, Grighiijna akamañga aghuuir gumasira phati. Judarii mee ikaanji, Timotini inaghaves a Grighiijna akamañga aghuuir gumagh. <sup>4</sup> Fhomira Iesusim mbisevisi gumasir rako Kraisina andarsir gumasira aphanu Jerusalemin mbikemisira akam, ma akam a iti. Pol, Sailas ri Timoti mee ujuimbari ikiir guava kha akaman gin mañjamiusua gumasir viñgigha arui. <sup>5</sup> Kamagha amuisima Kraisina andarsi, men nighinisi bar aghavaghari. Mauthughura men rimbomboni uthusiri utuiriv a bar iphin guavanandi.

### *Masedonian distighin gumagh, Pol irimin min ajan gani*

<sup>6</sup> Gumughun Gotini Utum Pol rijñ gina arui tharsi, mee Esian distrighin akamana aghuuñ ukunan men thiva. Kamagha amuisi, Pol ri Sailas, koma Timoti, mee Frigian distrigh ko Galesian distrigh mogh gue. <sup>7</sup> Mee Misian distrigh koma Bitinian distrighini usuisighanin otoghava Bitinian distrighin avhen mañjamiusuava amuima, Iesusini utum men thiva. <sup>8</sup> Mee kamagh Misian distrighin mbikeenja athigha, Troasini ujuu mogh gueghire. <sup>9</sup> Pol rimaanjin irimin min bighan mavin garima, Masedonian distrighin gumagh utughav ikava anja aghora, kamaghiusue, “Gee Masedonian distrighin ziva ena akura.” <sup>10</sup> Pol irimin min bighan khavin ganigha, ee uzuamira bisighi ighuvighiva Masedonian mañjamiusuava utuaviusua ganañga. Ee ikaanji, Got nona akamana aghuuñ mem mbikimamiusua en deeghi. \*

### *Lidia nighinighana aghavaghlar Krais Iesusin iti*

<sup>11</sup> Ee Troasini ujuuna ukur nigha Samotresni ujuumiusua zui. Amiritusi rimaañra Neapolisini ujuumiusua zui. <sup>12</sup> Ee khagh rikavighava gua Filipaini ujuuno othuivi. Romiij bar fhomira zaava aphiisiri ujuuni ikhivan mav Filipai, a ujuimbari ufhaaraghivira zuri ujuuni ikivan mav Masedonian distrighina avhen iti. Uthughun khavin ee khagi uthusir marsi ikhee. <sup>13</sup> Avhugususan iuthughun, ee ujuuni ikhivan itiman akamaniijn akiran gua rimir gueghiri. Ee kamaghiusue, Gotin phorugha mbikimangamir anjana thavti khagh ikhaama ti. Ee khagh amisir marsir garima mee nori akuvagha itima, ee apiigha mem mbinggeeghi. <sup>14</sup> Amighan mav a ikava orasi, ajan izii Lidia, a Taiatairani ujuun ikhivan amighan mav, a zegha non shaariira aghevir mina amuisi tharsi amandi. A Gotin apheen ikava ajan izii ufhira amigh. Ikhiv ajan nighinigh igheghavikinisma a Polin mbingimengiv orasi. <sup>15</sup> Ajan phorugha riphenan uvhuavire iti tharsi, ee mee uruegha givasima, a no riphenan mañjamiusua en giamui. A kamaghim mbingi kamaghiusue, “Gem mbikim, khii guisimbañra nighinighana aghavaghlar Ikhiv Iesusin ikhitima, gee ziñ na riphenan ikhii.” A kamagh ee mbingi bar enja aghorima ee ajan gin gue.

**16:4** Ap 15.23-29    **16:5** Ap 2.47    **16:6** Ap 18.23    **16:7** 2 Ti 1.15    **16:10** 2 Ko 2.13

\* **16:10** Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaaririm Mbigharana avhenim mbizeer marsi kamaghiusue, “ee” iti. Gumasira avhirara kamaghi nighhisi Luk Polin phorughava utisir marsira arui, a mamagha amuigha kamaghiusue, “ee”. Ma uthughun Luk ti Polin gin gua Filipaini ujuun thugatighava a Filipaini ujuun iti, mamagha amuigha Pol Filipaini ujuua thaegha gusima akaman khuañ “ee” nomtheqha iti phati (Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaaririm Mbighar 16.40in gan). **16:15** Ap 16.33; 18.8

*Pol ri Sailas rivinan kirthighani iti*

**16** Uthughun mavin ee Gotin phorugham mbinjer ajanan zuima, injaarana amighan mav, utuman maghatigh anga aphasasi, a em mbato. Utuman maghatigh anga aphasasima a gemba othuivhami bisi ikeenja andar gunim mbinjeeeghi. Kamagha amuisima aŋn garir gumasi ana amuir injaaran khavin angiro ovhisiri avhirara nii. **17** Mauthughura amighan khav, Polin phorugha en gin zaa dii kamaghı mbinjeeeghi, "Gumasir kharsi bar iphin itir Gotin injaarir gumasi. Mee Got gen akuruvaghamiri utuavin gun gem mbinjeeeghi." **18** A uthusira avhirara kamagha amui. Uthughun khavin Pol angi iphirphirigha ighaeghirigha kamaghı utuman maghatigham mbinjeeeghi, "Khii Krais Iesusini iziin niim mbinjeeeghi, nii akiran zii!" Maghira utuman maghatigh ana thaghi.

**19** Mauthughura aŋn garir gumasi ikaani, men angiro ovisi niri utuav phiri. Kamagha amuisima mee Pol ri Sailasini usuiragha anij ukurugha gumasiri ikiiviusava ajanan aroghin gu. **20** Mee anij akua osimndisiva oraghava anda rikirir gumasiviusua gugha kamaghim mbinjeeeghi, "Khara Judian gumaghaniij. Anij eni ujuuni ikhivan itir gumasi rako amisir navighi inivima osimndisir avhirara othuivi. **21** Anij ee Romiijn gumasi rako amisighi ikuighthima, ee amui phatisir othevir gin manjamiusua anij ee mbinjeeeghi." **22** Mauthughura gumasi rako amisi mee zaa nori akuvagha ivhira mee akaar Pol ri Sailasi anijga asi. Mauthughura osimndisiva oraghava anda rikirir gumasi mbinghiir othevi vingi kamaghiusue, "Gee anij shaari usueghiva umbuenmba athivan anijm mbisogh." **23** Mee Pol ri Sailas bar phuvira anijm mbisuegha givaghava, anij nigha rivinan kirthigha athi. Mee inderaghivira anij ganangamir akamana aghavaghar nigha, rivinan kirthighan garir gumagha aniji. **24** Kha uthughun rivinan kirthigha riphenan garir gumagh osimndisiva oraghava anda rikirir gumasira akamam mbaraegha, anij nigha riphenana avhena ajanan kirtigha athigha, anijni usuaniin ambuura khan khavin phorugha anij ikhee.

**25** Gumughuni rimaajna arighan Pol ri Sailas Gotin phorugham mbinjiva mbitisigha amui. Anij kamagha amuima, rivinan kirthighani iti gumasir marsi anijm mbarasima **26** mbikimkighan ikhivan mav otosima, rivinan kithigha riphen anijkui. Maghira rivinan kirthighan ithiira akaauzuamira akaraghire. Mee rivinan kirthighan itir gumasi ikesi ukuaghavii bar fhiraghire. **27** Mauthughura rivinan khirtigha riphenan garir gumagh osegha rikavhigha rivinan kirthighan riphenan ithiir akaa garima anda bar ukuaghire. Aŋn nighinigh kamaghiusue rivinan kirthighani iti gumasi bar areghamati. Kamagha amuisima a nom mbizoghana akosa asigha nombira nombi uruagh aremighausava amui. **28** Maghira Pol mbighiravira deeghi, "Nii nombira nombi rafharavagha thaghiri! Ee bar khar iti." **29** Mauthughura rivinan kirthighan garir gumagh aŋariviusua deeghi, a maghira avhighaviigha inighava akighavitigha gua Pol ri Sailas itira ajanambaajn gugha anijna aghan iri. **30** Ana anij nigha akiran otogha anijna azaaghi, "Arumani, khii theeghina ramuighi mbighivighiighti?"

**31** Ana anijm mbikemisima anij ana ikara, "Nii nighinighana aghavagharan Ikhiv Iesusin ikhithima, a niina akuruvaghtima, niin phorugha

---

**16:16** Ap 19.24    **16:17** Mk 1.24; 1.34    **16:18** Mk 16.17    **16:19** Ap 19.25-26; 2 Ko 6.5    **16:20** 1 Kin 18.17; Mt 5.11; Mk 13.9; Ap 17.6    **16:22** 2 Ko 6.5; 11.23-25; Fl 1.30; 1 Te 2.2    **16:26** Ap 4.31; 5.19; 12.7; 12.10    **16:27** Ap 12.18-19    **16:30** Lu 3.10; Ap 2.37; 9.6    **16:31** Jo 3.16; 3.36; 6.47; 1 Jo 5.10

iti tharsi ivhira mbighivighiighemi.” <sup>32</sup> Mauthughura aniiñ Ikhivan akaman aŋm mbiŋgiva aŋn phorугha itir tharsi bar mem mbiŋgeeghi. <sup>33</sup> Ma Rimaanji, rivinan khithigha riphenan garir gumaghan khav aniiñ nigha aniiñ uzuu urue. Aniiñ uzuamira rivinan khithighan garir gumagh koma ana andarsi Iesusini iziin bar mee urue. <sup>34</sup> Mauthughura rivinan khirthighan gari gumagh Pol ri Sailas nigha no riphenan avhen gugha aghaer aniiŋga anindi. A nona andarsir phorughha nighinighana aghavagħar Gotin ikava, mamagħa amuigha, mee bar phuvire inighinisi.

<sup>35</sup> Amin itirasima, osimndisiva oraghava anda rikirir gumasi mbiŋghiir othevi amandasima mee zaa kamagh rivinan kirthighan gari gumagħam mbiŋgeeghi, “Osimndisiva oraghava anda rikirir gumasi kamaghim mbiŋgeeghi, ‘Nii Pol ri Sailasa thaegħtima aniiñ maanji.’ ” <sup>36</sup> Rivinan khirthighan gari gumagh kamagh Polim mbiŋgeeghi, “Osimndisiva oraghava anda rikirir gumasi kamaghiusue, ‘Anġo Sailasiri maanji.’ Mamagh anġo thighbira maanji. Anġo navana amiiñndiġħan maanji.”

<sup>37</sup> Aŋm mbiŋgeema Pol mbiŋghiir othevi vingueeghi, “Anġa Romiñ gu-maghaniñ maghi. Osimndisiva oragħa anda rikirir gumasi mbiŋghiir othevi viķemisima, mee phura gumasira arimasirifhaaļ anġam mbisoegħa anġa nigha rivinan kithigha athi. Mee anġam mbizeva oraesi phati. Mee thighbira mondugħa anġa amanjamiusua? Bar phatighami! Mee nori ziva anġana aku akiran mañjanga.”

<sup>38</sup> Mbiŋghiir othevi akaar kharsir gun osimndisiva oraghava anda rikirir gumasi viķemi. Pol ri Sailas Romiñ gumaghaniñ mamagh amuisima mee oraegħa avhighavighi. <sup>39</sup> Kamagħa amuisima, osimndisiva oraghava anda rikirir gumasi, rivinan khirthigha riphenan gugha aniiñ amiiva aniiñna akua akiran gua, aniiñ mbiŋgi kamaghiusue, “Anġo ujuuni ikhivan khava thaegħ maanji.” <sup>40</sup> Mauthughura aniiñ rivinan khirthigha riphena thaegħha Lidia riphenan gugħa, Kraisina andarsir ganigha, akaar marsir mem mbiŋgiva, gamgaanjan menjha aniiŋga, gumughuna aniiñ gu.

## 17

### *Mee Tesalonaikani ujuun avħena akami ukuri*

<sup>1</sup> Aniñ gua, Amfipolis koma Apolonianu unjuunia avhevigha guavireikha Tesalonaikani ujuuno othuivigha, Tesalonaikani ujuuna avħen gua garima, Judarii Gotin phorughha mbiŋgee riphenan mav iti. <sup>2</sup> Mauthughura Pol Gotin phorughha mbiŋgee riphenan avħen gu. Khara a mighasighava amuiro othi. Ana avhughususani uthughun phunini mbikethavin Gotim mbigharan itira osiriri marsir menjhi ighara mem mbiŋgeeghi. <sup>3</sup> Ano osirir marsir men khivagħha anda viniñgħari viñgi kamaghiusue, “Krais mbizagh nighiva aremigh nomtheġħi rikavamir mbiŋginqim, a guisimbaańra.” A kamaghim mbiŋgeeghi, “Khiżi Iesusina akami ukuri. A Got nomtheġħ gumasi rako amisi niamiusua mbisevisi gumagh.” \*

<sup>4</sup> Mauthughura Judan gumasir marsi oraegħa nighinighana aghavagħar akaar kharsir ikava Pol ri Sailas nighinighan gin zui. Grighiżna akamañga aghuuir gumasi, Gotin apheeñ ikava aŋni izi ufhii tharsi koma iziżżejjit itira amisir avhīrara ivhira Pol ri Sailas nighinighan gin zui.

**16:33** Ap 16.15    **16:39** Mt 8.34    **17:1** 1 Te 1.1-2; 2.1-2    **17:3** Lu 24.26; Ap 3.18; 9.22; 18.28;

Ga 3.1    \* **17:3** Mbiŋginqim khavim mbiñni, Krais, kamagh gu, “Got nomtheġħ gumasi rako amisi niamiusua mbisevisi gumagh.”    **17:4** Ap 13.50; 15.22; 15.27; 15.40; 28.24

5 Gumasira avhirara Pol ri Sailasin nighinighan gin zuima, kamagha amuisima Judarir navi bar men maghatighi. Mee phurama aruava phoghin iti gumasir maghatisir marsi akumakumigha gumasir bisan ikhiva amui. Mee gua ujuuni ikhivana avhen arua mbighiravira avesava angaravasi. Mee Pol ri Sailas nighiva avhirar thoojn mañjamiusua, ithimakharigha aniijn usuighousuava akhiriisiigha Jesoni riphrenana avhen gue. <sup>6</sup> Mee aniijn ganisi phatigha, Jeson koma Kraisin marsi ukuruvaegha ujuuni ikhivan garir gumasir aphaniviusua mee nigha gu. Mee kamagh deeghi, "Gumaghan khaniij osimndisiri unuaghinan khavin ujuimba bar andagha arigha zaa thighira khagho othuivi. <sup>7</sup> Mauthughura Jesona aniij nigha no riphenañga athi. Gumaghan khaniij Sisar osirisir othevir gin mañjan bar iphirphiri. Aniij kamaghim mbiñgeeghi, 'Ativasir ikhivan igharisi mav ivhire iti, ajni izii Jesus.' " <sup>8</sup> Gumasi rako amisira avhirara nori akuvasi tharsi koma ujuuni ikhivan garir gumasira apani, mee men akaman khavi oraegha riñgavan maghatigha amuigha dii uthuaghii. <sup>9</sup> Mauthughura ujuuni ikhivan garir gumasir apani kamagh Jesonim mbikemi, "Nii nona andarsira akhuvaghiva kha osimindigho ovhesighthima, ee gea thaeghtima, gee mañjañga." Mee mamagha amuigha norivagha uvhuesighava nori gue.

### *Beriani ujuun iti Judariro othivhan aghuuñ*

<sup>10</sup> Amiñ phirima, Kraisina andarsi uzuamira aniij amandasi aniij Beriani ujuun gu. Aniij gua otogha Judarii Gotin phorugha mbiñgee riphrenana avhen gu. <sup>11</sup> Beriani ujuuni itir Judarii, men othevi rako men nighinisi bar indera. Mee Polim mbiñgiminqiva oraghaousua bar vhusvhusi. Mee Polim mbiñgiminqi viñinqaria bighiva bar anda ikaajmiusua mighasigh Gotim Mbigharan ganri. Mee kamagh ikaajmiusua, Polim mbiñgiminqi, anda guisimbaajra mbiñgiminqi, o? Kamagha amuisima, mee Tesalonaikaní ujuuni iti Judariro othevigha afhira. <sup>12</sup> Judarii avhirara nighinighana aghavagħar Jesusini ikava, ivhira iziiri iti Grighiijna akamañga aghuuir amisi marsi rako Grighiijna akamañga aghuuir gumasira avhirara nighinighana aghavagħar Jesusini iti.

<sup>13</sup> Tesalonaikaní ujuuni iti Judarir akogħin gumasir marsi orasi, Pol Beriani ujuuni ikha Gotina akami ukuri. Tesalonaikaní ujuu thaegħha gua Beriani ujuuni iti Judarii, mee Beriani ujuun gumasi rako amisir kharsi nighinisira afħaravaghava men navighi inivi. <sup>14</sup> Kraisina andarsi uzuamira Pol amandasi ano oñara mbikeen gu. Sailas ri Timoti Beriani ujuuni ikhavire iti. <sup>15</sup> Uthughun khavin Polin akua zuir gumasi gua Atensini ujuun ana athisima, Pol nombin gin zaaosua Sailas ri Timotiusua akaman meñga aniiji.

### *Pol Atensini ujuuni ikava akami ukuri*

<sup>16</sup> Pol Atensini ujuuni ikha Sailas ri Timoti usua gari. A garima, Atensini ujuuni ikhivana avhen marvir gua bar iziva. Kamagha amuisi Polini umuu bar maghatighi. <sup>17</sup> A bighan khaviusua Gotin phorugha mbiñgee riphrenana avhen gugha, Gotin apheenji ikava ajni izii ufhuir Grighiijna marsi rako Judarir akogħin gumasi ivhira mem mbiñgeeghi. A ivhira bisighi uvhuesir ajanan mighasigha gumasi phura zaava othuivi tharsi viñgeeghi. <sup>18</sup> Uthughun khavin Epikurian

phogħin gumasi rako Stoikin phogħin ikaaņmaran gumasir marsi mee Polin phorugħa nori vatosi. Marsi kamaghim mbińgeegħi, "Oñjanan mav tisi vińgeegħi?" Marsi kamaghim mbińgeegħi, "A ti igharisiri ujuun itir asaanijn akam iukuramati." Pol Jesusin gunim mbińgiiva, gumasi rako amisi gumughuna arīghiregħiwa nomtheġħ rikhavamir bighaajn gunim mbikemisima Atensini ujuuni itir marsi mee kamagħiuse, "A ti kha asaanijn mbińgimati." <sup>19-20</sup> Mee ana nigha Atensini ujuun garir gumasira aphanir ikiir arīghan guava mee Areopagusin oraghin nori akuvagħha iti. Mee kamagh Polim mbińgeegħi, "Ee fhomira thange oraesi phatisti nighinisi niżi anda vińgeegħi. Ee anda vińiingari ikaań vhusvhusi. Kamagħha amuisi ee ikaańmiusua, khara nighinighan ikaman mav, niżi aنج gumasir surea amui. Niżi khara em mbińgeegħi." <sup>21</sup> (Atensini ujuun gumasi rakoma Atensini ujuuna akiran zaa iti tharsi, mee mīghasigha phure ikava nighinisir iṅgaava oraghava anda vińgeegħi.)

<sup>22</sup> Pol gumasira arīghani uthugħha Areopagusino oraghin kamaghim mbińgeegħi, "Gee Atensini ujuun gumasi! Khii gen garima, gee asaer gin manjħamiusua bar aghavaghari. <sup>23</sup> Khii arua bar inderaghavira gen marvir guaar garava, gee asaegħi inighinisi bisi bara andar gani. Khii ivħira aphuraphurava aghae rako bisir anġa anindira akhogħin mavin garima, osiirān mav aنجni iti. Ma osiir kamagħiuse, 'Ee ikeenjsi phatisir asaaqna aphuraphurava aghae rako bisir anġa anindir akogh.' Thighira gee gin zuira asaajn khav gee ikeenjsi phatisi thav, kha aنجna akaman gun gem mbikimamiusua.

<sup>24</sup> Asaajn mav iti. Anej iziż Got, a nombiraunu u uaghinān khav koma anej iti bisigha amui. Anara ovhee ko unuaghinān Ikhix. Gumasi nona afħarir amuisi riċħeni Got andar iti phati. <sup>25</sup> Gotin khav a nombi ambirambina aghuun ko bisi bar gumasi rako amisigha anji. A bigha thav in oħthevi phati. Kamagħha amuisima, ee nona afħarir an akuruvagħamir bigha thav ramu ġiem phatigħami. <sup>26</sup> Got gumaghani uvhuavira amuisima, gumasi rako amisi bar aنجno oħthivigha gua unuaghina khav bar anġa aphighi. Got nombi mee ikhaamir ambirambini uthusi arīghi. Mee itir ajanir a memiussua unuaghin mbitħee arīghi. <sup>27</sup> Gotin vhusvhux a kamagh iti, gumasi rako amisi aنجmūsua uruiva, aنجna aghare ikiva ana ikeenjemi, kamagħha amuisima a kha bisigha amui. Guisimbaańra Goti uvhuaghuvħagħha eni isaghuni iti phati. <sup>28-29</sup> Anara enga amuima, ee ikava, aruava ajanmir iti. Geni ikaańmarir gumasir marsi kamaghim mbikemi, 'Got guisimbaańra enga amuisima ee oħthi.' Kamagħha amuisima gee kamagh nighinigha thaghħiri, Got a gol o silva o akim ti. Ee kamagh nighinigha thaghħiri, Got a gumasi nona nighinisir amuisir marvir guaar min iti bar phati.

<sup>30</sup> Fhomira gumasi rako amisi Got ikeenjsi phati. Mee ikeenjsi phatigħava amuisi bisi Got andagħi nighinigha andavagħha mem mbińgee phati. Thighira Goti mbińgiġi man aghavaghara anji kamagħiuse, 'Unuaghina khav in iti gumasi rako amisi mee bar non nighinisigh iragħi.'

<sup>31</sup> Got oħthevir magħatisigha amuir gumasi rako amisighi igħhaa ġamri utugħha rikirigha għiwa. Got nono oħthi vha aghuun ġin gua gumaghan mavam mbisevi. Ma gumagh a unuaghinān khav in iti gumasi rako amisighi igħhaa ġamri. Gumaghan khav aremisi Got anġa amuisima a

<sup>17:24</sup> Mt 11.25; Ap 7.48; 14.151 Kin 8.27; Ais 42.5    <sup>17:25</sup> Jop 12.10; Sng 50.12; Sek 12.1; Ap 7.48

<sup>17:27</sup> Lo 32.8; Sng 145.18; Ais 55.6; Jer 23.23; Ap 14.17; Ro 1.20    <sup>17:28-29</sup> Kl 1.17; Ta 1.12; Hi

1.3Ais 40.18-20; 44.10-17; Ap 19.26    <sup>17:30</sup> Ap 14.16; Ro 3.25; Ta 2.11-12; 1 Pi 1.14    <sup>17:31</sup> Sng 9.8; 96.13; Ap 2.24; 10.42; Ro 2.16; 14.10

nomthegha rikavi. Kamagha amuisima, gumasi rako amisi ganighava ikaanji. Kha bighaan anaan guisimbaanjra, a gumasi rako amisighi ighaangamir gumagh Got anam mbisevi.”

<sup>32</sup> Am mbięgeema, mee nomi rikavamiri mbięgęgęv oraegha, marsi aŋ riphovi. Marsi kamaghim mbięgeegehi, “Nii uthugh thavin nomtheghiva bighan khavim mbikimti, ee niim mbaraghousua.” <sup>33</sup> Mauthughura Pol mea thaegha gu. <sup>34</sup> Gumasir marsi Polin nighinighan gin gua nighinighana aghavagħar aŋm mbięgiminqir iti. Men thoɔn̄ Dionisius a gumaghana aphanan mav mighasigha men phorugħa Areopagusin oraghin phosiri usuisir gumagh. Amighan mav ivhira, aŋni izi Damaris, koma gumasi rako amisir marsi ivhira mee nighinighana aghavagħar Polin mbięgiminqir iti.

## 18

### *Pol Korini ujuun Gotina akamana aghuuq ukuri*

<sup>1</sup> Bisi kharsir gin, Pol Atensini ujuu thaegħha Korinini ujuun gu. <sup>2</sup> A khagh Judarir akogħin gumaghan mavi oto, aŋni izi Akwila. Aŋni ujuu Pontusin distriġħina avheni iti. A nona amuuq Prisilana akua Italini unuaghinan ikiran uruaraaŋra mange itima, uthughun khavin Sisar, aŋni iziin mav Klodius a Judarii viġgi kamaghħusue, “Gee Romini ujuuni ikiva thaegħi igharagh maajiri.” Kamagħa amuigha, anij Italini unuaghħina thaegħha Korini ujuun ze. Uthughun khavin Pol anijen ganamiusua zui. <sup>3</sup> Pol ivhira anijen mira, seli riphenejha amui. Kamagħa amuisima, ana anijen ganamiusua gua, anijen aghan ikava men phorugħa īnaa. <sup>4</sup> Avhughususani uthusir, Pol mighasigha Judarii Gotin phorugħa mbięgeer riphenej gua men phorugħa mee nori viġġeegħi. A Judarii rako Grighiżna akamańga aghħuuir gumasi rako amisi, men nighinisir ramutima, mee nighinighana aghavagħar Iesusin ikhaousua menġa aghori.

<sup>5</sup> Mauthughura Sailas ri Timoti Masedonian distriġħha thaegħha zesima, Pol bar noni uthusir mighasigha Gotina akamana aghuuq ukuri. Aŋna akaman aghavagħaran Judarii inderaghvirā kamagh menjgi ighari, Iesus, a Got nom gumasi rakoma amisi niamiusua mbisevisi gumagh. <sup>6</sup> Uthughun khavin Judarii Polin akamam mbaraghan agharkuvighava, mbięgęgħir magħatisir aŋja amui. Mee kamagh amuisima, a non shaaran mbiñi aphisigha, kamagh mem mbięgħeegħi, “Gee kamagh Gotin isaghun ikiiva nori arimighi iraami, mara gen osimndiġħara. Khii nombi osimndi phati. Thighira khii Gotina akamana aghuuq igharisiri unuaghħinan gumasi vikīmanġa.” <sup>7</sup> Mauthughura Pol Gotin phorugħa mbięgeer riphena thaegħha Titusi riphenan gu. Aŋni iziin mav Jastus, gumaghan khav mighasigha Gotin apheejen ikava aŋni izi ufhii. An riphenej a Judarii Gotin phorugħa mbięgee riphenan aghan iti. <sup>8</sup> Krispus, Judarir Gotin phorugħa mbięgee riphenan bisir garir gumagh. A nona andarsir phorugħa mee nighinighana aghavagħar Ikhivan iti. Uthughun khavin Korini ujuun gumasi rako amisira avhīrara Polin akamam mbaraegħa nighinighana aghavagħar Iesusin itima mee urue.

<sup>9</sup> Rimaanjan mavin, Ikhiv irimmin min bighan Poli mbikemi, “Nii avhigh-avigha thaghiri. Nii mbikimvire ikhii. Inimire ikaa thaghiri. <sup>10</sup> Khii nii phorugħa iti, nan gumasi rako amisira avhīrara ujuuni ikhivan khavini

**18:2** Ro 16.3; 1 Ko 16.19; 2 Ti 4.19    **18:3** Ap 20.34; 1 Ko 4.12; 1 Te 2.9; 2 Te 3.8    **18:5** Ap 9.22; 17.3; 17.14-15; 18.28    **18:6** Ese 18.13; Ap 13.45-46; 13.51; 20.26; 1 Pi 4.4    **18:8** 1 Ko 1.14    **18:9** Ap 23.11; 1 Ko 2.3    **18:10** Jos 1.9; Ais 41.10; Jer 1.8; 1.18-19; Mt 28.20; Jo 10.16

iti. Kamagha amuisi thav iphas nii ramuva, nii mbisueghem phatighami.”  
**11** Gumughun Pol ombarani uvhuavira koma mavino ofhighaajn ikava, Gotina akamana aghuujn men surea amui.

**12** Galio, Akaian distrighin gavmanin gumaghana aphanan itima, Judarir akoghin gumasi bar rikavhigha Polin aphananja amuava ana nigha osimndisiva oraghava anda rikirir ajanana aroghia athi. **13** Mee kamaghiusue, “Gumaghan khav, a gumasi rako amisi viñgi kamaghiusue, ‘Gee Moses osirisir othevi rikaphoghiva, othivhan igharis thavin Gotin apheenj ikava aنجni izii ufhii.’” **14** Pol bar mena akam ikaravaghaousuava amuima, Galio Judarii viñgeeghi, “Gumaghan khav Romiij osirisir othevia biighemi, o a়no othivhan maghatigha thavi ramuightima, khii Judarii gena akaav oraghami. **15** Geem mbiñgingir othevi rako atamatam iziir rakoma gen othevi, andaghî nighinigha namiusua zaa thaghiri. Gee nori andar rikirighiri. Khii bisir kharsiro osimndisi varaeghem phatighami.” **16** Kamagha amuisima a mee amandasima mee ana thaegha ze. **17** Uthughun khavin Korini unjuun gumasi, Sostenesini usuiragha, osimndisiva oraghava anda rikirir ajanana aroghim mbikeenj a়njm mbisosi. A Judarii Gotin phorугha mbiñgee riphenan bisir garir gumagh. Mauthughura Galion nighinigh a kamaghiusue, “Me mara a়ra amu.”

### *Pol nomthegha Antioghini ujuun zii*

**18** Poli uthusir marsir Korini ujuuni ikhegha, Prisila ri Akwila nigha, mee Kraisina andarsia thaegha zaava Senkrianu unjuuno othuvighava, a nona akama ringira givagha nona aphanana arighina riphiri. Kamagha amuigha givagha mee Sirian distrighin zaaousuava ukuran guava anambogha nori zii. **19** Mee Efesusini unjuuno othuvigha, Pol a Prisila ri Akwila anamogha anij thagi. A nombi Judarir Gotin phorugha mbiñgee riphenan mavin gua men phorugha nori viñgeeghi. **20** Mee uthusi tharsir norir gan ikhaaousuava a়njm mbiñgeema, a kamaghiusue, phati. **21** A mauthughura a mea thamiraghakamaghiusue, “Got vhusvhushightima, khii nomthegh gemiusua zaami.” A kamaghim mbikemigha ukur nigha Efesusini unjuu thaegha ze. **22** A Sirian distrighin zaava Sisariani unjuuno otogha, Jerusalemini unjuun iti Kraisina andarsighi itiisua zaavanambogha gin Antioghini unjuun zeghiri.

**23** Gumughun Pol uthusir marsi Antioghini ujuuni ikhegha, a Galesian distrigh koma Frigian distrighini itiri unjuimba bar andaghara aruava, nighinighan aghavaghar Jesusin iti tharsi a gamgaaj menjä anindi.

### *Apolos Gotina akamana aghuuun Efesusini ujuun ana ukuri*

**24** Judarir akoghin gumaghan mav, a়njni izii Apolos, a়njni inaghamuun Aleksandriani unjuun a়njmba athee. A zaava Efesusini unjuun iti. A Gotim mbigharan osirir marsi ikeenja bar inderaghivira nighinigh andavi mbiñgeeghi. **25** Mee Ikhivan nighinisi rako othevir aghuuir a়nj niaghesisma a gumasi rakoma amisir sure ramuamiusuava a়nj nav bar rikavhisima mamagha amuisima, a bar inderaghivira Jesusa amuisi bisir mem mbiñgeeghi. A Jonini ururare ikaani. **26** Mauthughura Apolos Judarii Gotin phorugha mbiñgeer riphen gugha, avhigavisi phatigha Gotina akami ukuri. Mauthughura Prisila ri Akwila a়nj mbaraegha ana nigha riphenan gugha Gotin nighinisi rako othevir aghuuir a়nj

**18:14** Ap 23.29; 25.11; 25.19    **18:15** Jo 18.31; Ap 23.29; 25.18-19    **18:18** Nam 6.18; Ap 21.24; Ro 16.1    **18:19** Ap 17.17    **18:21** Ro 1.10; 1 Ko 4.19; Hi 6.3; Je 4.15    **18:25** Ap 19.3; Ro 12.11  
**18:26** Ap 19.8

niaghesima a inderaghivire ikaanji. <sup>27</sup> Gumughun Apolos Akaian distrighin mañjamiusuava amuima, Efesusini ujuuni itir Kraisina andarsi, gamgaajn anja aniiŋga, ana niamiusua Akaian distrighin itir suren gumasiviusua mbighar osiri. Kha uthughun Apolos Akaian distrighino otogha garima, nighinighana aghavaghar Gotin iti marsi, a meni ukuarukuvisma mee nighinighana aghavaghar anjn itima Apolos men ganighava mena akura. <sup>28</sup> Apolos bar aghavagharigha gumasi rako amisir arimasri rifhaajn akaa ukurava men akaa ikarvagha, Judarir mem mbiŋger akaar maghatiisir tharsi a mee rikaphosi. A Gotim mbigharan itir akami ukuri. Kamagh ramuughtima mee ikeengim mbikimanja, Iesus a Got nom ee niamiusua mbisevisi gumagh.

## 19

### *Pol Efesusini ujuuna akami ukuri*

<sup>1</sup> Kha uthughun Apolos Korinini ujuuni ikhavire itima, Pol orasir itiri ujuimbagha arua gua zaa Efesusini ujuuno oto. Ana anamoghin suren gumasir marsi vatogha. <sup>2</sup> A mena azaaghi, “Gee ufhuaraghavira nighinighana aghavaghar Iesusin itima, Gotini Utum geenji izivasi, o phati?” Mee kamaghiusue, “Phati, ee ivhira thange kamagh oraesi phati, Gotini Utum iti.” <sup>3</sup> Pol mena azaaghi, “Gee ururan manavira nii?” Mee ana ikaragha kamaghiusue, “Jonini uruur.”

<sup>4</sup> Mem mbikemisima Pol kamaghiusue, “Jonini uruur a nighinisigh iraghamiri uruur. Jon gumasi rako amisi mbiŋgi kamaghiusue, ‘Gee nighinighana aghavaghar nan gin zaamir gumaghan ikhii, a Iesus.’”

<sup>5</sup> Mee kamagh oraegha givasima Pol a Ikhiv Iesusini iziin mee urue.

<sup>6</sup> Mauthughura Pol nona afharimuuniijn meni iphiā athisima, Gotini Utum memiusua zegħira menjgi izivasima, mee igharisiri ujuimbar akaa viñġiva Gotina ambuujn gumasir minni mbiŋgeegħi. <sup>7</sup> Mee barbar men rimbomboni kamagħi oto, “12 pila.”

<sup>8</sup> Gumughun Pol ikiniijn phunini ko mbikethavin, a Gotin phorugħa mbiŋgee riphenana avhen, gumasi rako amisir akaar aghavagħarir mem mbiŋgi avhighavisi phatigha a Got kha bisigha ativamiri uthughun gun mem mbiŋgiva men nighinisigh iraghousa mem mbiŋgeegħi. <sup>9</sup> Uthughun khavin marsi men navi aghavagħar isima, mee Polina akaav oragħan agharkuvigha, gumasir arimasri rifhaajn azenara kha mbizer magħatisir Gotini nighinis rako othevir aghuigha amui. Mauthughura Pol mea thaegħha nighinighana aghavagħar Iesusin itir tharsi nigha gu. A uthusir kharsir mighasiga Tiranusin surea riphenan bisir mem mbiŋgeegħi. <sup>10</sup> Pol ombaran phuninin avhen othiħvan khavira amui. Kamagħa amuisima Esian distrighin iti Judarii rako Grighiija, mee bar Ikhivana akamam mbarasi.

### *Skevanino otari unduur magħatisiva atoghousua*

<sup>11</sup> Mauthughura Pol Gotin gamgaajn nona afħarir bisiri ingagħha amui. <sup>12</sup> Ivhirama dooria moriri mbisasiro ofħisir marsi, mee anda Poli mbikarighan phoegħava, anda nia gua arimmar gumasigha arisima anda nomtheġħ inderasima, unduur magħatisi mea thamriasi.

**18:27** 1 Ko 3.6; 2 Ko 3.1    **18:28** Ap 9.22; 17.3; 18.5    **19:1** 1 Ko 1.12; 3.6    **19:2** Ap 2.38; 8.16

**19:3** Mt 3.11    **19:4** Mt 3.11; Mk 1.4; 1.7-8; Lu 3.4; 3.16; Jo 1.15; 1.26-30; Ap 18.25; 19.4    **19:6**

Ap 2.4; 6.6; 8.17; 10.44-46    **19:9** Ap 9.2; 2 Ko 6.14-18; 2 Pi 2.2    **19:10** 2 Ti 1.15    **19:11** Ap 14.3

**19:12** Ap 5.15

**13** Mauthughura Judarir akogħin gumasir marsi użuimbagħa aruava unduur magħatisti vatosi. Mee Ikhiv Jesusini iziñi unduur magħatisti gumasir avheni iti tharsi vatoghousua. Mee kamaghim mbińgeegħi, "Kha Polim mbińgeer Jesusin iziñ, khii mbighiravira niżi mbińgeegħi, niżi ana thaegħ mañji!" **14** Uthughun khavin Skeva, a Judarir Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anġa anindī gumaghani ikhivan mav. Ano otarir 7 pila, unduur magħatisti vatosi. **15** Uthughun mavini, utuman magħatīgħan mav kamagh mem mbińgeegħi, "Khii Jesus ikeengava Pol ivħirama ana ikaa nji, gee thaenja?" **16** Mauthughura utuman magħatīgħaphasasir gumagħan khav, nombi ufhuegħa mem mbikinighava phuvira mem mbisogħa mea arighi. Am mbizagħin magħatīgħan menjha asima mee neegħi uruava imuṅgaara riċphena thaegħha ara akiran gue. **17** Mauthughura Judarri rako Grighiżna akama nja aghuuir gumasir Efesusini użuuni iti tharsi bighan khavi oraegħha bar avhighavighava Gumasi Ikhiv Jesusin izi iphi u fhi. **18** Ufhuaraghavira nighinighana aghavagħar Jesusin iti tharsi thiegħira zaa gumasir arimasi riċħha anj non othevir magħatisti gunim mbińgeegħi. **19** Gumasi rako amisir avħirara akusi rako atomtori bisir magħatīsigha amui tharsi, mee ma osirisiri mbińghari anda nigha zaa, gumasi rako amisir arimasi riċħha anj anda utue. Mee mbigharir kharsiri uvhuesi rimbomboni, 50,000-in silvan anġiro ovhisiri utu. **20** Kamagħha amuisi, Ikhivam mbińgi ngħim użu imba bara andar zui. Gumasi rako amisira avħirara nighinighana aghavagħar Ikhivan mbińgirigħ itima a mbighiravira men navira avherir injaari.

### *Efesusini ujuun gumasi Polia atari*

**21** Bisi kharsi othuivigha għivasima, Pol Jerusalemini ujuun manjja miusua non nighinigha amui, a kamagħi nighinisi a mañi Masedonian distriġħi no otogħi mañi Akaian distriġħi ikheegħiwa Jerusalemino otogħom. A kamaghiusue, "Khii Jerusalemini ikegħiwa, ġiñ khii Romiijn użuuni ikhivan mañja nja." **22** Ana akuruvaghan gumaghani, Timoti ri Erastus, ana ani nigha Masedonian distriġħiha anii amanda. A nombi muaj Esian distriġħi ikhee.

**23** Uthughun khavira gumasir marsi Ikhivan nighinisi rako othevir aghui viusua andaram mbińgi ngħim ikhiva amui. **24** Gumagħan mav, anji izi Demitrius. A silvan bisigha amuir gumagh. Ana anġiro ovissi niamusuava, silva riċphenir sovsegghegħha amuisima, anda kha asaa jnha amigh Artemisi riċphenan min gari. Gumasira avħirara Demetriusin phorugħha injaarava anġiro ovhisiri avħirara nii. **25** Demetriusin phorugħha injaari gumasi rakoma igharisa gumasir mee bar kha injaara amuava anj phorugħha ivhin ikee. A kamaghim mbińgeegħi, "Maia, gee ikaa nji. Ee anġiro ovissir injaaran khav amuava anġiro ovissir ikii nii." **26** Gee Pol amuisi bisir garava anj mbińgħeer akaav oraesire. A Efesusini użu koma Esian distriġħ gumasi rako amisi bar men nighinisi ighagħiżi. A kamaghim mbińgi kamaghiusue, 'Gumasi amuir marvir gua, anda guisimba nja goti phati.' **27** Polin akaman khav ena anġiro ovissir injaaran iziż-za aghħiex. Bighan khavira phati, gumasi rako amisir kamagħi nighinisi, Artemisin riċħen a phura bighan khin. Am mbińgħim iñej Esian

**19:13** Mk 9.38    **19:15** Mk 1.24; 1.34    **19:17** Lu 7.16; Ap 2.43; 5.5; 5.11    **19:20** Ap 6.7; 12.24

**19:21** Ap 18.21; 20.22; 23.11; Ro 1.13; 15.24-28; Ga 2.1    **19:22** Ro 16.23; 2 Ti 4.20    **19:23** 2 Ko 1.8    **19:24** Ap 16.16-19    **19:26** Sng 115.4; Ais 44.10-20; Jer 10.3; Ap 17.29; 2 Ti 1.15

distrigh koma unuaghinan khav bar aŋga aruisima mee kha asaaŋna amighan izii ufheghem phatīghami!"

<sup>28</sup> Mee oraegha athara maghira mbighiraviram mbiŋgi kamaghīusue, "Artemis iziini ikhiv iti. A Efesusini ujuuna asaaŋn amigh!" <sup>29</sup> Uthughun khavin ujuun khavini itir gumasi rako amisi bar niŋniŋni ikhiva amui. Mee bar, Gaius ri Aristarkusin usuiragha aniiŋ ukuruvagha, nori akuvir aŋjanan ikhivan uzuamira akhīrīsiigha gue. Aniiŋ Masedonian distrighin gumaghaniŋ Polin phorugha arui thani. <sup>30</sup> Pol nombi gumasi rako amisir phogħin thoojn maŋjamiusuava amuima, nighinighana aghavagħar Iesusin iti tharsi aŋn thevi. <sup>31</sup> Ivhira Efesusin gavmanin gumasir marsi, mee Polin aveenmbua, mee aŋmīusua akam amāŋga mbighiravira aŋn rīghorigharua kamaghīusue, "Nii aŋjanan ikhivan gumasi rako amisi nori akuvir thavin maŋjan thaghiri."

<sup>32</sup> Gumasi rakoma amisi uthughun khavin nori akuvisi tharsi mee atamatami nighinisi. Marsi bighan mavim mbiŋgi deegħi. Marsi bighan iħarisi thavim mbiŋgi deegħi. Gumasira avħirara kamagh ikeensi phati, mee theogħousuavira zaa nori akuvagħha iti. <sup>33</sup> Mauthughura Judarii, men gumaghan mav Aleksandera tivamandasi, a gua ufhuaraghavirou utu. Mauthughura marsi kamaghīusue, "Aleksander ti osimndiġha mbiniŋ." Mauthughura a nona afharimuni inimire ikhaousua mem mbiŋgeegħi. A men akaa ikaravaghousua. <sup>34</sup> Mee ikaanji, a Judarir akogħin gumaghan mav, mee barbar nori nigha dili kamaghīusue, "Artemis iziini ikhiv iti. A Efesusini ujuuna asaaŋn amigh!" Men dindili aron ċnejendagh uthughun phunin gu.

<sup>35</sup> Mauthughura Efesusini ujuuni ikhivan osiiran gumagh gumasir phogħin khava amīva kamagh mem mbiŋgeegħi, "Efesesiñ gumasi rako amisi gee oragh. Unuaghinan khavin gumasi rako amisi bar ikaanji. Akiman mavin izi Artemis ana ovheeni ikhegħha zegħiri. Kamagħha amuisima Efesusini ujuun ikiva, Artemisin riphen ko an akiman garir ujuun. <sup>36</sup> Ee ikaanji, gumagħha thav akaar kharsir guaragħam thughatis phatīghami. Kamagħha amuisima gee inimire ikħi, gee uzuamira bigha thav i ramuan thaghiri. <sup>37</sup> Gee gumaghan khaniŋ nigha khagh ze. Aniiŋ Artemisin riphenan bigha thavo okemisi phati. Aniiŋ Artemisin iziira afħaravaesi phati. <sup>38</sup> Demitriusin phorugħha injaarir gumasi, mee osimndiġħan kha gumaghani ikħitima, osimndiġva oraghava anda rikirir riphenir rako osimndiġva oraghava andar rikirir gumasi iti. Mee men osimndiġva oraghava andar rikirir riphenan andar rikirami. <sup>39</sup> Khara osimndiġva oraghava anda rikiriri uthugh phati. Kamagħha amuisi gee osimndi ikhiva, gee mani nomtheġħ osimndiġva oraghava anda rikirir uthughun ziva anda rikirami. <sup>40</sup> Romiijn gumasi ee kha amuisi bighaajmba oraegħ ziva, kamagh em mbikimanga, 'Gee osimdighi iti.' Ee amuisi bighan khavim mbiniŋ phati. Mee bighan khaviusua azaragħtima, ee mbikimajgħamiri mbiŋgimiŋgi phati." <sup>41</sup> A kamaghim mbikemigha givagħha gumasi rako amisi amandasi mee gue.

## 20

### *Pol Masedonia distrighin ko Grighin distrigh zui*

<sup>1</sup> Osimndiġħ għivasima, Pol a Iesusin gin zui tharsi nombin aghan zaaousua men già amuisi, mee zesima a mem mbiŋgiva aghavagħarān

men nighinisigha niingga givagha a mena aghariri usuigha mea thaegha Masedonian distrighin gu. <sup>2</sup> A Masedonian distrighin gugha Iesusin gina arui tharsi, mem mbingiva aghavagharan men nighinisigha niingga givagha, gumughun a Grighinunuaghinan gu. <sup>3</sup> A ikiniijn phunini ko mbikethavin Grighin distrighini ikhegħha ukur nigha Sirian distrighin manjamiusuava amuima, Judarii a mbisoghousuava mbingingimava rikiri. Kamagħa amuisima, aġni ukuarigh aنجi ivisima a nomtheġha Masedonian distrighin zii. <sup>4</sup> A zima, Beriani ujuun gumaghan mav, Sopater, a Pirusin otar, an aġn phorugħa zii. Aristarkus ri Sekundus, anij Tesalonaikan ujuun gumaghaniż ivhira aġn phorugħa zii. Gaius, Derbenini ujuun gumagh ivhira aġn phorugħa zii. Timoti gumaghan khaniż, Tikikus ri Trofimus, anij Esian distrighin gumaghaniż, mee bar ivhira Polin phorugħa zii. <sup>5</sup> Gumasi kharsi ufhuaragħha gua Troasini ujuun emiusua gara iti. <sup>6</sup> Ee Filipaini ujuun ikhavire itima, iis phatisiri uvhuisiri uthuuri uthusi givasima, ee ukur nigha Filipaini ujuua thagħi. Gumughun 5 pilani uthusi nomtheġha givasima ee gua Troasini ujuun emiusua gara iti gumasi vatuivi. Ee 7 pilani uthusi Troasini ujuuni ikhee. \*

#### *Pol Troasini ujuun Yutikus aŋga amuisima a nomtheġha rikavhi*

<sup>7</sup> Avhughususani uthughun gini, Kraisina andarsi en phorugħa ee uvhuisiri uthuuri biċċihsuegħa ramamiusuava zaa nori akuvagħha iti. Uthughun khavin Pol amirritusi rimaanja mañjamiusua, kamagħi aġna akam ukura guavira ikha rimaanjarighan utu. \* <sup>8</sup> Ee bar nori nigha gunavan phuninim mbikethavin amusi riphenani iphińi iti. Kha gunav añaarira avhīrara iti. <sup>9</sup> Uthughun khavin gumaghani ikaman mav aġni izi Yutikus. A gunavan punini mbikethavin bar ipħiġi iti thavini, aŋguu bar phuvira aġna arimaghaniżha amuisima, a mee gamiij niāmiusua riθusiri ithim anġa apheragħaravaakuwa oñani. Poli mbingivire itima a iphiña ikegħa daenja unuaghħināngi irri. Mee gua ana nigha aġi garima, a bar aremi. <sup>10</sup> Pol magħira guegħira, aġni iphi guaghava ana umuigha. A kamagħijsue, “Gee avhighavigha thaghiri. Ana aŋgamire iti.” <sup>11</sup> Mauthughura Pol gunja avħen guavanambogħa, uvhuisiri uthuua biċċihsuegħa gumasi rako amisi phorugħava mee anda aphi mee anda amegħha. Pol mee mbingivire itima amin itira. Ma uthugh a zui. <sup>12</sup> A zuima, mee aŋgamire iti gumaghani ikaman khav nigha aŋri riphenan gua bari phuvire inighinisi.

#### *Pol Troasini ujuua athegħava noni usuaniż Miletusini ujuun zii*

<sup>13</sup> Ee kamagħijsue, “Ee ukuran mañjaniva Asosini ujuun Poliha aghegħiva ana nighi ukuran mañjanga.” Pol nombi kamagħijsue, “Khi utuav in mañjanga.” Ee mamagħa amuigha Pola thaegħha ufhuaragħha ukur nigha Asosini ujuun zii. <sup>14</sup> Gumughun Pol Asosini ujuun ena aħżeġha, en phorugħa ukuran khav nighħava Mitilinini ujuun ze. <sup>15</sup> Amirritusi rimaanja ee ukuran gua Kiosini mighisim manbirogħia athiġha zii. Uthughun khavin gin ee zaa Samosin mighisim otogħava, amirritusi rimaanja ee zaa Miletusini ujuuno oħthivigha għiwa. <sup>16</sup> Pol uthusira avhīrara Esian distrighini ikħani ipħi ripħiġiha, auzuamira manji,

---

**20:4** Ap 19.29; 21.29; Ef 6.21      \* **20:6** Ikeenji gumasira avhīrara nighinīha kamagħijsue, “Pol Filipaini otogħha, Luk na agħeqha aġna akua gu.” Kamagħa amuisima mbingingir oħthivhan khav iti, “ee”. (Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaarim Mbighar 16.10 in a gan.)      **20:7** Ap 2.42; 2.46; 1 Ko 16.2; KTH 1.10      \* **20:7** Ikeenji gumasira avhīrara kamagħi nighinisi, mee aghħaq khav amua, Iesusin ovhevheenji nighinīhi.      **20:10** 1 Kin 17.21      **20:16** Ap 18.21; 24.17; 1 Ko 16.8

Jerusalemini ujuuno otogħiwa, Pentikosini uthughun ikhivan ganamiusua vhusvhusi. Mamagħha amuigha a Efesusini ujuunji indiragħha zaa Miletusini ujuuno oto. \*

*Pol Efesusini ujuun Kraisina andarsir gumasira aphani viñgeeghi*

**17** Ee Miletusini ujuuno otivighava Pol nombina aghan zaousuava, Efesusini ujuun Kraisina andarsir gumasira aphani memiusua akaman amanda. \* **18** Mauthughura mee zaava othuvisima, a mem mbiñgeeghi, "Gee khii amuir othevi marsi ikaani, khii ufhuaraghavira zaava Esian distriġħin zegħha othevir kharsigha amua, zaa thihiraou utu. **19** Judarii nam mbisoghousua mbiñgeeghi. Kamagħha amuisi khii bar nombi rikaphoghava osimndisi rako thaerpha ivħira Ikhivan īnaarigha amui. **20** Khii gena akuruvagħamira akama thavin gem mbikimiusua khii gee mbikimanga, kha avhighaviisi phatiġha, uvhuaghuvhuagħha gee riphenira azenara gen surea amui. **21** Khii akamana aghavaghara Judarir akhogħin gumasi rako amisi koma igharisiri unuaghinān gumasi rako amisi viñgi kamaghjusue, 'Gen non nighinisigh iraghiva gen non othevir magħatissi thaegħiva Gotin gin maanġiva, nighinighana aghavagħar ee non Ikhiv Iesusin ikhii.' **22** Gee oragh, Gotini Utum nan avheni ikava, thihira Jerusalemin mañjamiusua phuvira nam mbiñgeeghi. Khii kamagh ikeenji phati kha bighaqnejn manmagħira namba othuivti. **23** Khii kamagh bisir kharsigh ikaani, khii ujuimbar ikii bar andar zuima Gotini Utum nam mbiñgi kamaghjusue, 'Rivinan kirthiġ koma osimndisi namiusua gara iti.'

**24** Khii nombi kharighei nighinisigh phati. Nani Ikhiv Iesus īnaaran mavin naنجa aniiji. Īnaaran khav a khara, khii bigha thav niāmiusuava akirisisi. Gumagh non akhirisigh ana għivaousua amui, kamaghira khii ivħira non īnaara għivaousua bar vhusvhusi. Īnaaran khav a khara, Got non ukuarukuvan othiv gumasi rako amisi bar men khiva. Kamagħha amuisima khii bisir kharsira akamana aghħuun ukuri.

**25** Gee oragh. Khii gen thooqni ikha Got kha bisigha ativamiri uthughuna akam iukuragħha arui. Khii ikaani, thihira gee nomtheġħ nan khoman ganighem phatighami. **26-27** Khii bighan khuanġmiusua avhighavħisi phatiġha Gotin nighinisigh bar gem mbiñgeeghi. Kamagħha amuisima, thihira khii bar inderaghivira gem mbikimamiusua, gee kamagh Gotin isaghun ikii nori arimighi ireghemi, mara gen osimndiġħara. Khii nombi osimndisi phati. **28** Gee nori noriviusua ganiva, ivħira Gotin gumasiri rako amisir gan. Gotini Utum geam mbisevisima gee Kraisina andarsir gan. A bar andar ganamiusua geam mbisevi. Gee sivsivi garir gumasir minn ikiva, Kraisina andarsir ganiri. Got nombi nono Otaran ɳaanan menġi uvħuesi. **29** Khii kamagh ikaani, khii gin gea thaegħ mañġitima, gumasir marsi afheera athiir minn gen thooqni zaami. Afheera athiir sivsiviġha asighasisti mogħira, Kraisina andarsigha asighasīgħem. **30** Gena tharsira Kraisina andarsigha ikuusua khorira akaa viñgeeghi. Mee kamaghira amuġħitima Kraisina andarsi men gin mañġa. **31** Kamagħha

\* **20:16** Nii Iesusim Mbisevisir Gumasir Īnaaririm Mbighar 2.1in akaman gan. **20:17** Ap 18.21

\* **20:17** Miletusini ujuun, a Efesusini ujuun muajjed an isaghuni iti. Anii thooqni ambamban 50 kilometri utu. **20:18** Ap 18.19; 19.10 **20:19** Ap 20.3 **20:22** Ap 19.21 **20:23** Ap 19.21; 21.4; 21.11; 1 Te 3.3 **20:24** Ap 21.13; Ro 8.35; 2 Ko 4.1; 4.16; Ga 1.1; 2 Ti 4.7 **20:26-27** Ap 18.6; 2 Ko 7.2 **20:28** 1 Ko 12.28; 1 Ti 4.16; Hi 9.14; 1 Pi 1.19; 5.2-4 **20:29** Mt 7.15; Jo 10.12; 2 Pi 2.1 **20:30** 1 Ti 1.20; 1 Jo 2.19 **20:31** Mk 13.37; Ap 19.8-10; 1 Te 2.11

amuisima, gee noriviusua inderaghivira ganighiri. Khii ombaarir phunini ko mbikethavin gena aghan ikava amuisir othevi, gee andaghi nighinighiri. Khii arue rako rimançgarir, thaerphar samira, mighasigha nighinisira aghuuira uvhuaghuvhagha gem mbiñgiva, thange mbitia thava athisi phati. Kamagha amuisima, gee noriviusua inderaghivira ganighiri.

<sup>32</sup> Khii thighira gee nigha Gotin afharia athisima, ajan ukuarkuvan akam gee ramuti gee gamgaentima Got bisir aghuuira non gumasi rako amisir raniiñga.

<sup>33</sup> Khii igharisi gumasir silvari rakoma golri rako mbisaris vhusvhuisi phati. <sup>34</sup> Gee norira ikeenga giva, khii nona afharimuñra amuisiri inaarir nombina akuruvaghava nombina aghan iti gumasi ivhira mena akuruvasi.

<sup>35</sup> Khii amuisiri inaari bar, kamagha andar gen khiva. Gee gamgaenji inariva bisi phatisi gumasira akuruvaghami. Kamaghira eni Ikhiv Jesus nombi amuisira akamañgi nighinighami. A kamaghim mbikemi, ‘Bigha aniiñsi gumaghan inighinigh a bari ikhevisima, ma bigh nisir gumaghani inighinigh a sovi.’ ”

<sup>36</sup> Uthughun khavin Pol akaman khavim mbikemigha, a men phorugha mee barbar ithevia riphirighava, mee Gotin phorugham mbiñgeeghi.

<sup>37</sup> Mee bar aziava ana umuighava ajan thori. <sup>38</sup> Pol mem mbiñgi kamaghiusue, “Gee nomthegh nan khoman ganighem thughatis phati.” Bighan khaviusua, mee bar osemigha bar nighinighava avheenji. Mauthughura mee Polin akuava, ukuran manjnamiusua zui.

## 21

### *Poli ukur nigha Jerusalemini unjuun zii*

<sup>1</sup> Ee mee thaegha ukur nigha Kosin mighsimami usuavira zii. Amritusi rimañra ee Rodesin mighsiman ze. Ee Rodesin mighsima thaegha Patarani unjuun ze. <sup>2</sup> Ee Pataranini unjuuni ukuran mavo otosima, a Fonisian distrighin zima, ee ajan binigha zii. <sup>3</sup> Ee Saiprusin mighsiman gara, agharan guvina amandaghava angi indiragha, Sirian distrighin zii. Ee Tairini unjuuna aghegha ukuran iti bisi anamogha anda rarighousua.

<sup>4</sup> Ee anamogh Kraisina andarsiviusua gara gua men ganighava 7 pilani uthusir mena aghani ikhee. Uthughun khavin Gotini Utum mem mbikemisima mee Poli mbiñgi kamaghiusue, “Nii Jerusalemini unjuun manja thaghiri.” <sup>5</sup> Mauthughura ukur Tairini unjuua thamraghaousava amuima, Kraisina andarsi nona amuuir rako boorir akua en gini unjuuni ikhivana akiran guava onjarana ataajn ee bar ithevia riphirigha Gotin phorugham mbiñgeeghi. <sup>6</sup> Ee men phorugha ivhira nona aghariri usuigha givagha, ee ukur nigha zuima mee nomthegha nor ríphenir zii.

### *Gotina ambuuñn gumaghan mav Agabus akaman mavin Polia aniiñi*

<sup>7</sup> Uthughun khavin ee Tairini unjuua thaegha Tolemesini unjuuno othuivigha, uthughun aghuuñ Kraisina andarsigha aniiñgava ee men phorugha uthughuni uvhuavire men phougha ikhee. <sup>8</sup> Amritusi rimañra ee mea thaegha Sisariani unjuuno othuivigha Filivi ríphenan iti. A Ikhivana akamana aghuuñ ukurir gumaghan mav. Filiv a 7 pilan gumasir thooonj gumaghan mav Jesusim mbisevisi gumasir akuruvasir gumagh. <sup>9</sup> A

---

**20:32** Ap 26.18; Ef 1.18; Kl 1.12; Hi 13.9    **20:33** 1 Sml 12.3; 1 Ko 9.11-12; 2 Ko 7.2    **20:34** Ap 18.3; 1 Ko 4.12; 1 Te 2.9    **20:35** Mt 10.8; 2 Ko 11.9; 11.12; Ef 4.28; 1 Te 4.11; 2 Te 3.8    **20:36** Ap 21.5    **20:38** Ap 20.25    **21:4** Ap 20.23; 21.12    **21:6** Ap 20.36    **21:8** Ap 6.5; 8.5; 8.26; 8.40; Ef 4.11; 2 Ti 4.5    **21:9** Jol 2.28; Ap 2.17

guivanı ikaman phunini ko phunini iti, mee Gotina ambuuñna amisir marsir mina akami ukuri.

<sup>10</sup> Ee nom uthusir marsi Sisariani ujuuni itima, Gotina ambuuñ gumaghan mav, Agabus, a Judian distrighini ikhegha Sisariani ujuun zeghiri. <sup>11</sup> A ena aghan zaava Pol noni ivha dira arikhavan nona afharimuuni koma suani ikhegha kamaghim mbingeeghi, “Gotini Utum kamaghim mbingeeghi, ‘Kamaghira Judarir akhoghin gumasir marsi Jerusalemini unjuuni ikava, arikhavan khavin guav ikeghiva ana nigh muu igharisiriunuaghinan gumasira aniiñga.’”

<sup>12</sup> Pol kamaghim mbikemisima, ee koma Sisariani ujuun gumasi rako amisi Jerusalemin manjan Polin thivava anja aghori. <sup>13</sup> Mem mbikemisima Pol mee ikaragha kamaghim mbingeeghi, “Gee thoghousua aziava nan nava amuima a magharisi? Mee na ikeghemi, anaan indera. Khii Jesusin iziin Jerusalemina avhen aremighemi, anaan ivhira indera.” <sup>14</sup> Pol bar athuesima ee ana athaegha kamaghim mbingeeghi, “Got bigha thavin nira amuamiusua ramutima anaan mara nimba othuiv.”

## Pol Judian distrighi rivinan kirthighan itima mee ano osimndisiva oraghava anda rikiri

(Sapta 21.15-26.32)

### Pol gua Jerusalemini ujuuno oto

<sup>15-16</sup> Uthusir marsir gin ee bisiar rikirigha givagha Jerusalemin ujuun guavanambosima Sisariani ujuuni itir Kraisin suren gumasi rako amisi, mena marsi ena akua gua Nasoni riphenan ee athisima ee anamoghi iti. A Saiprusin mighsiman gumagh. A bari ufhuaraghaviran Kraisin suren gumaghan mav. <sup>17</sup> Ee gua Jerusalemino othuivisima Kraisina andarsi emiusua bari inighinisi. <sup>18</sup> Amiritusi rimaanja, Pol ena marsir phorugha Jemsin ganamiusua zui. Kha uthughun Kraisina andarsir gumasira aphanibar ivhire iti. <sup>19</sup> Poli uthughun aghuuñ menjä aniiñga, kamaghiusue, “Ikhiv bisira avhirara igharisiriunuaghinan gumasi rako amisira arighan naña amuisima, khii andar gun gem mbingeeghi.”

### Gumasir arura aphanı Goti riphenan manjamiusua Polim mbingeeghi

<sup>20</sup> Kraisin phoesi tharsi, men gumasira aphanı kamagh oraegha Gotin izi ufhii. Mee Polim mbingei kamaghiusue, “Ena avheeñmphom, nii ikaanje Judarir akhoghin gumasi rako amisir avhirara nighinighana aghavaghar Jesusin iti. Mee Moses osirisir othevivisuava bar aghavaghari. <sup>21</sup> Gumasir marsi akaman niingga asava nii gina amaanga nii mbingei kamaghiusue, nii igharisiriunuaghinan gumasir thoonj itir Judarir akhoghin gumasi marsi viñgiva Moses osirisir othevir gin manjan men thevi. Nii kamaghiusue, ‘Gen non boorir momoojn niro ofhisia righora thaghiri, Judarii ee nono othevi ramua thaghiri.’ <sup>22</sup> Ee ikaanje, mee nii zesira akamam mba oraegha giva. Ee nomthegeh manmaghira ramuti? <sup>23-24</sup> Ee nii ramuangamiro othiva thavin gun nim mbikemightima nii anaan ramuri. Nii kamagh ramuightima, gumasi rako amisi ganigh ikeengim mbikimaanja. Mee anja asira akaar kharsi anda guisimbaanjran akaa phati. En phorugha khagh iti gumaghan phunini ko phunini Gotin phorugha akama riñgirana aghavagharan mavi amui. Nii mee nigh manjiva gee Gotina arimasri rifhaanje uzueghousua othivhan khavi

**21:10** Ap 11.28    **21:11** Jo 21.18; Ap 20.23; 21.33    **21:12** Mt 16.22    **21:13** Ap 20.24    **21:18** Ap 15.2; 15.13; Ga 1.19; 2.9    **21:19** Ap 15.4; 15.12; Ro 15.18-19    **21:20** Ap 15.1; 15.5; 22.3; Ro 10.2; Ga 1.14    **21:21** Ap 16.3; Ga 2.3    **21:23-24** Nam 6.13-21Ap 18.18

ramuri. Nii aphurapuramir aghee rako bisighi uvhuesightima, mee nona aphaniraarisighi isaami. Judarir akoghin gumasi kamagh ikaani nii ivhira Moses osirisiro othevir gin zui. \* <sup>25</sup> Uthughun khavin igharisiri unuaghinan gumasi marsi ivhira Iesusin gin zui, ee non nighinighani mbigharan mav osirigha memiusua fhomirama ane amanda. Ee mbingi kamaghiusue, ‘Gee mee marvir guagha anindir aghaer rama thaghiri. Gee ivhira njae itira asisi rako asisi mee ufhuri rafhava mbisosi tharsi rama thaghiri, nori niava akuira othevir maghatisir ramua thaghiri.’ ”

<sup>26</sup> Kamagha amuisima Pol thaegha gua gumasir kharsi nighava, amiritusi rimaanra a men phorugha gua mee norira Gotina arimasri rifhaajni uzueghousua othevir khasigha amui. A gin gua Goti riphena mbiroghin gugha Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindi gumasi viñgi kamaghiusue, “Ee Gotina arimasri rifhaajni uzueghemiri oririvhani uthughha givousua ramutima, mee emiusua uvhuaghieuvhuaughiva aphuraphurir othevira ramuanga.”

### *Judarira akhoghin gumasi Goti riphena mbiroghin Polini usuira*

<sup>27</sup> Uthusir 7 pila givousuava amuima Judarir akhoghin gumasi Esian distrighin iti tharsi Gotin riphena mbiroghin Polin gani. Mee gumasi rako amisir navighi inivima mee Polini usuiragha kamagh dii mbinggeeghi, <sup>28</sup> “Israeliijn akhoghin gumasi, gee ena akura! Gumaghan khav, en gumasi rako amisira rafaravaghava, igharis gumasir rako unjuimbar igharis tharsi bar men surea amui. A Moses osirisir othevi ko Goti riphena asighasighousua mbinggeeghi. A ivhira Grighiijna akamaanja aghuuir gumasir marsi nigha, Goti riphena mbiroghin athigha zui. Ma gumagh Got nombiusua mbisevir riphena mbiroghin ziiva anja amuightima a Gotina arimasri rifhaajn maghatiighemi.” <sup>29</sup> (Mee ufhuaragha Efesusini unjuun gumaghan mav, Trofimusin garima, a Polin phoruhga Jerusalemini unjuuni ikhivana avhena arui. Mee kamagh nighinisi, Pol ana nigha Gotin riphena mbiroghin gu.)

<sup>30</sup> Mee Jerusalemini unjuuni ikhivan iti gumasi rako amisi bar men navighi ninivima, mee atamatamira akhirisiigha zii. Mee Goti riphena mbiroghin Polini usuiragha ana ukurugha zui. Mee uvhuarira Goti riphena mbiroghin iti rivinan ithiman ikhiva aphui. \*

### *Romiijni mbizorsir gumasi Polini usuira*

<sup>31</sup> Mauthughura Judarir akhoghin gumasi rako amisi arimamiusuavira amuirim mbizorughan Polia amuima Romiijn mbizorsir gumasi bar men gumaghan aphan oraghi. Uthughun khavini mbingingim gua kamagh anjmbato, Jerusalemin gumasi rako amisi nori visosi. <sup>32</sup> Mauthughura auzuamira mbizorsir gumasir garir gumasi rako mbizorsir gumasir marsi nigha, mee akhirisiigha gua gumasi rako amisira avhirlara itira anjanan zui. Mauthughura Poli mbisuesi gumasi, mee mbizorughan gumaghan ikhiv koma anjmbizorsir gumasir ganigha Pola thaghi. <sup>33</sup> Mauthughura mbizorsir gumasi bar men gumaghan aphan zaa Polini usuiragha mem

\* **21:23-24** Nii Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaari vigharan 18.18in gan, ivhira Namba 6.1-21in gan. **21:25** Ap 15.29   **21:26** Nam 6.13; Ap 24.18; 1 Ko 9.20   **21:27** 2 Ti 1.15   **21:28** Ese 44.7; Ap 6.13   **21:29** Ap 20.4; 24.5-6; 2 Ti 4.20   \* **21:30** Rivinira avhirlara Goti ripheni ighuisima, igharis gumasi ufharghavira iti rivinana avhen manjanja. Akaman khav, “Mee Goti riphena mbiroghin Polini usuiragha ana ukurugha zui,” a rivinan namba 2 mbinggeeghi. Mee uvhuarira Goti riphena mbiroghin itir rivinan itiman ikhiva aphui, khara namba 2in rivinan ithim. Kamagha amuisi gumasi rako amisi anjanan ikhivan nori akuvagha iti, khara namba 1in rivinan namba 1 ana ighuisi thav. **21:33** Ap 20.23

mbinjeema, mee ukuaghavan phuninina ana ikhee. A Judarir akoghin gumasir azaaghi, "Khara thiiñra, a theegħiñja amui?"<sup>34</sup> Magħira avħiran ikhivan khavın avhen iti tharsi mee phura atamatamira bisi viñgeegħi. Mee niñniñ magħatigha amuima, mbizorsir gumasi bar men gumaghan aphan inderaghivira bigha thav ikeenjsi phati. Kamagħha amuigha a nom mbizorsir gumasi viķemisima, mee ana nigha nori no riphenan zui.<sup>35</sup> Pol riphenan khavina andirighana othuivousuava amuima mee aejm mbisoghousua bar khaghira ana riċi. Uthughun khavın mbizorsir gumasi aنجi isaghupphigha zui.<sup>36</sup> Gumasi rako amisira avħira men ġin zui tharsir men dii kamaghim mbinjeegħi, "Aejm mbisuegħti, ana aremighiri!"

### *Pol non nighinisir aghavagħarir gun Judarir niazi*

<sup>37</sup> Mee Pol nigha mbizorsir gumasir iti riphenana avhen mañjamiusuava amuima, a men gumaghan ikhiv Grighiñna akaman aejna azaagħi, "Khiżi bigha thavin niim mbikimajgħami, o?"

Mauthughura mbizorusi gumasi bar men gumaghana aphan aejna azaagħi, "Nii Grighiñna akamam mbinjeegħi?<sup>38</sup> Khiżi kamaghħiżusue, nii Isiviijniunu ugu ħiġi għad-ding. Isiviijñn gumaghan mav, a fhomira gavmanin phorugħa mbisogħa, 4,000in gumasi magħatisti nigha gua gumasi iti phatisira ajanan gu. Nii ma gumaghara ti?"<sup>39</sup> Ana aejm mbikemisima, Pol kamaghim mbinjeegħi, "Phati. Khiżi Judarir akhoghix gumagh, kħiżi Silisian distrighħina avhen itiri ujuun Tarsusin gumagh. Khiżi iziżi itiri ujuun ikhivan gumagh. Khiżi niim mbinjeegħi, nii nam mbinaminaaq ratightima, kħiżi akama thavın gumasi rako amisi viķimamiusua."<sup>40</sup> Aejm mbinjeema mbizorusir gumasi bar men gumaghana aphan aejm mbikemisi, Pol andirighani utugħha non afħarara gumasi rako amisi rikagħarisi. Mee barbar inimire iti. Mauthughura a Hibruijña akaman mem mbinjeegħi.

## 22

### *Pol gumasir phorugħa mbinjeegħi*

<sup>1</sup> Pol kamaghħiżusue, "Nana andarsi rako nani inasi, gee oragh. Khiżi thighira inderaghavira gen niagħhaami. Khiżi osimndiġha thav i amuisi phati."

<sup>2</sup> Mee aejm mbarasima, a Hibruna akaman mem mbinjeema, mee bar inimire iti. Pol kamaghim mbinjeegħi,<sup>3</sup> "Khiżi Judarir akhoghix gumaghan mav, nani inagħamuun Tarsusini ujuun nam mbate, a Silisian distrighiñ iti ujuu. Gumughun kħiżi Jerusalemin ujuun ikhava aghħiunji. Khiżi Gamaliel inafħarimuuni itima a Judarir othevir nan surea amuisima, kħiżi bar inderaghivira anda ikaa. Gee thighira Gotin ġin mañjamiusua bar aghavagħarisi mogħiṛa, kħiżi ivħiṛa mamaghħira.<sup>4</sup> Khiżi fhomira Kraisina andarsira fħaravagħha mem mbisosima mee arīghiri. Gumasi rako amisi barbar meni usuighava ukuaghaviir mee ikava mee niava rivinan kirkthiġħana avhen mee arisi.<sup>5</sup> Gotina aphuraphurava aghħae rako bisir aنجa anindi gumasiri ikki rako Judariro osimndiġi oraghava anda rikiri riphenira avherir iti gumasi bar nano othevi ikaa, gee mena azaantima, mee andar gun gem mbikimajga. Mee Damaskusini iti Judarira akhoghix marsivju suava osirisiri mbigharir marsir naنجa

aniiñisima khii utuavin gua non nighinighan kamaghiusue, ‘Khii thighira manjiva Kraisina andarsi nighiva rivinan kirthighan garir gumaghan min mee nighiva Jerusalemin ziva, mbizasir mee raniiñgami.’ Kamagha amuigha khii bighan khaviusua Damaskusini unjuun zui.’

*Pol manmaghira amuigha thighira nighinighana aghavaghar Jesusin iti  
(Jesusim Mbisevisir Gumasi 9.3-19 koma 26.12-18)*

<sup>6</sup> Mauthughura Pol mbiñgi guava kamagh mem mbiñgeeghi, “Khii arona ararighan Damaskusini unjuum mbiroghin zuima, ajaran gamgaan mav Gotini unjuuni ikhegha bar nañgi isira. <sup>7</sup> Khii unuaghinañgi irighava orasima, itiñn mav nam mbiñgeeghi, ‘Sol! Sol! Nii manmaghiusuavira nara afharavasi?’ <sup>8</sup> Mauthughura khii aña azara, ‘Ikhiv, nii thiiñra?’ Mauthughura ma ithiñ kamaghiusue, ‘Khii Nasaretiñ gumagh Jesus, nii nara afharavasi.’ <sup>9</sup> Uthughun khavin nan phoruga zui tharsi, mee ajaran khavin ganigha, mbiñgiñgiiva oraghava, inderagha kamagh ikeensi phati, thiiñra em mbiñgeeghi.

<sup>10</sup> Mauthughura kha aña azaaghi, ‘Ikhiv, khii manmaghira ramuti?’ Ikhiv nam mbiñgeeghi, ‘Nii rikavighiva Damaskusini unjuum maani. Gumagha thav gumughun munagh, khii niimiusua mbisevisiri inaari bara, andar gun niim mbikimanja.’ <sup>11</sup> Maghira ajaran khav nana arimaghaniñ mbighiravirama aniiñgi isirasima, khii gari phati. Kamagha amuisima nan phoruga iti tharsi mee nona afharir nan usuiragha na nigha Damaskusin gu.

<sup>12</sup> Gumughun gumaghan mav, aña izii Ananaias, a Gotin apheeñn ikava, Moses osirisir othevi bar inderaghavira andar gin zui. Damaskusin iti Judariñna akhoghin guamasi rako amisi kamaghiusue, ‘A gumaghan aghuuñ.’ <sup>13</sup> A zaa nan gani. A nana aghanı utugha, nam mbiñgeeghi, ‘Nana avheenphom, Sol, niina arimaghaniñ nomthegha inderaghiri.’ Mauthughura, khii maghira Ananasin garima, <sup>14</sup> a nam mbiñgeeghi, ‘Ena avhavir Got non vhusvhust ikañmiusua nia mbisevi. Nii othevira Aghuigha Amui Gumagh, aña iziñ mav Jesus nii aña ganiña, ana akamdoonin othuivi viñgimiñgivo oraghousua Got niiä mbisevi. <sup>15</sup> Mamagha amuigha nii aña akami ukuniña, nii ganighava oraesi bisir gun gumasi rako amisi bar andar gun mem mbikimri. <sup>16</sup> Thighira nii theeghinamiusua gara iti? Nii rikavighiva Jesusin izii rimboruaghtima khii nii urueghtima Got niiño othevir maghatisi amosighemi.’ ”

*Got igharisiri unuaghinan gumasiviusua Pol amanda*

<sup>17</sup> Mauthughura Pol mbiñgi guava kamaghiusue, “Khii gumughun nomthegha Jerusalemin zeghava, khii Goti riphenam mbiroghin gugha Gotin phoruga mbiñgivi khava irimin min bighan mavin gani. <sup>18</sup> Khii Ikhivan garima a nam mbiñgeeghi, ‘Nii uzuamira rikavighiva Jerusalema thaegh maani. Nii khagh nana akami ukuntima, mee aña mbaraeghem phatighami.’ <sup>19</sup> Kha ana ikara, ‘Ikhiv, gumasi kharsi ikañi, khii Gotin phoruga mbiñgeer riphenigha arua gumasi rako amisi nighinisira aghavaghari niiñ iti tharsiri usuigha mee rivinan khirthigha arigha, mee mbisosi. <sup>20</sup> Uthughun mavin niiñ akami ukurir gumaghan khav Stiven, mee aña mbiñgesima aña aremi. Khii aña aghanı utughav ikava, nan arimaghaniñ othivhan khavin garima a indera. Mee Stiveni mbiñgesima

**22:6** Ap 9.3; 26.12-13    **22:12** Ap 9.17; 10.22; 1 Ti 3.7    **22:14** Ap 9.15; 1 Ko 9.1; 11.23; Ga 1.12

**22:15** Ap 23.11; 26.16    **22:16** Ap 2.21; 9.11; 9.18; Ro 10.13; Hi 10.22    **22:18** Ap 9.29-30    **22:19** Ap 8.3; 22.4; 26.9-11    **22:20** Ap 7.58; 8.1

ana aremisi tharsir, khii men shaaririghi ighuvaghavi iti.' <sup>21</sup> Mauthughura Ikhiv nam mbinjeeeghi, 'Nii maanj. Khii igharisiri unuaghinan iti gumasi rako amisiviusua, nii amandi.' "

*Poli mbizorsi gumasi viنجi kamaghiusue, khii Romiijn gumagh*

<sup>22</sup> Ma uthughun Judarii orasima Poli mbinjeeema, mee aejm mbizeva oraghan iphirphiri. Maghamuigha mee ithirria akarava aejgaravasi, "Aejm mbisuegħtima ana aremi. Kamagħha amuisi gumagħha thav unuaghinan ikeghem thugħastis phati." <sup>23</sup> Mee atamatamira ithirria akarava non shariri uruari atamatamira mara anda usuava unuaghini uroghova iphiis-suava, nori Polina akaman khav oraghan bar iphiriphiga kamagħha amui. <sup>24</sup> Magħira Romiijn mbizorusir gumasi bar men gumaghana aphan, nom mbizorsir gumasi vińgeema, mee Polim mbisoghiva ana azasighousuava, ana nigha mee nori itiri riphenan gu. A kamagh inderagh ikaajmju-sua, manmagħira amuisima mee Pol kamagh ana aejgaravasi. Kamagħha amuisi a bighan khav ikaajmju-sua, nom mbizorsir gumasi vikemi, "Gee aejna fhasorogħiva aejna azaaajsigh." <sup>25</sup> Mee Pola fhasorogħousuava aejna agharaniż koma usuaniż ikhee. Pol garima mbizorsir gumaghana aphan aejna aghan utugħavxitma Pol kamagh aejna azara, "Romiijn gavmano osirisir oħiwa thav Romiijn unuaghinan gumagħha thav ramuamju-sua gee mbinambasi, o phati? Khii Romiijn gumagh. Gee nana osimndisiva oraghava anda rikirir ripheñan ja aħħiha na fhasorogħousuava amui." \*

<sup>26</sup> Uthughun khav in mbizorsir gumasir garir gumagħan aphan kamagh oraegħava, Romiijn mbizorusir gumasi bar men gumaghana aphanamju-sua gua aejm mbinjeeeghi, "Nii manmagħi ramuti? Khara Romiijn gumaghra." <sup>27</sup> Magħira mbizorusir gumasi bar men gumaghana aphan Polijsua gua aejna azaagħi, "Nii nam mbikim, nii Romiijn gumaghara?" Ana aejm mbikemisima Pol ana ikaragħha kamagħiussue, "Anejre, kira." <sup>28</sup> Mauthughura mbizorusir gumasi bar men gumaghana aphan kamaghim mbinjeeeghi, "Khii nona aejro ovħisiri uvħuesan ikhiv amuigha, thihira khii Romiijn gumaghara." Mauthughura Pol kamaghim mbinjeeeghi, "Nani inaghaves, a Romiijn gumagh, kamagħha amuisima khii Romiijn gumagh." <sup>29</sup> Mauthughura aejna azaaajsighousuava amui gumasi mee kamagh oraegħava, uzuamira noriġe ekuigha isaghun iutuivighav iti. Mauthughura ukuaghvai ir Pol ikesi mbizorsir gumaghana ikhiv a ikaajni, Pol Romiijn gumaghara. Kamagħha amuisima a ivħirama avhighevighi.

*Pol Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir ripheñana avħena akami ukuri*

<sup>30</sup> Amiरitusi rimaajra mbizorusir gumasi bar men gumaghana aphan bar inderaghivire ikaajmju-sua, Pol manmagħirama amuisiro oħiħiha amuisima, Judarii aejm mbinjeeeghi. A Pola fħirigha, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aنجa anindi gumasiri ikii rako, Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir gumasi bar men dii sima, mee zaa nori akuvagħha itima, a Pol nigha gua mena arimasi rifhaajn anara fhasima a utughav iti.

## 23

<sup>1</sup> Pol rikirava Judariro osimndisiva oraghava anda rikirir gumasir

<sup>22:21</sup> Ap 9.15; 13.2; 13.46; Ga 1.15-16; 1 Ti 2.7    <sup>22:22</sup> Ap 21.36    <sup>22:25</sup> Ap 16.37    \* <sup>22:25</sup> Nii akaman khav ikaajmju-sua Jesusim Mbisevisir Gumasir Inaaram Mbigharan 16.37in iti thavvin gan. Romiijn oħiħvan mav kamagh mbinjeeeghi, "Mee Romiijn gumagħha thav phurama ana fhasoroegħem thugħasti bar phati."    <sup>22:29</sup> Ap 16.38    <sup>23:1</sup> Ap 24.16; 1 Ko 4.4; 2 Ko 1.12; 2 Ti 1.3

garava kamagh mem mbīngueeghi, "Nana andarsi, nana avhen iti gumagh kamagħijsue, 'Khii Gotina arimasi rifhaaqn inderaghavira aruava, ivhira othevira aghuigha amua zaa thihiraou utu.' " <sup>2</sup> Pol kamaghim mbikemisima, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindi gumasiri ikhiv, Ananaias, Polin aghan iti gumasi vingiva ana akamndoɔnjim mbisoghousua mbīngueeghi. <sup>3</sup> Mauthughura Pol kamagh anj mbiñgeeghi, "Got ivhira nii mbisuegħemi! Ni, uphughupħurisi rivinan mina amuisima mee akiran rimini ughuran niia aghevi. Mee avhen anj magħatigha thavin ganighem thughatis phati. Ni magħira rapheraghav ikkiva Moses osirisir othevir iphini uthugħha nano osimndisiva oraghava anda rikirir riphenan nam mbisoghousuava mem mbīngueeghi. Ni Moses osirisir othevigha afhimisisti." \*

<sup>4</sup> Mauthughura Polin aghanit utuivighav iti gumasi kamaghim mbīngueeghi, "Ni Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindi gumasiri ikhiv akaman magħatigha thavin anj mbikima thaghiri." <sup>5</sup> Mauthughura Pol kamaghim mbīngueeghi, "Nana andarsi, khii kamagh ikeensi phati, a Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindi gumasiri ikhiv. Gotiġi mbigharano osiir kamagh iti, 'Akaar magħatisir gee norir garir gumasir ikkī vikima thaghiri.'

<sup>6-8</sup> Pol ikaanji igharis Sadiusiijn akogħin gumasir marsi rako Farisiijn akogħin gumasir marsi ivħiri irri ussuisira anjanan iti. Sadiusiijn gumasi kamagħijsue, "Aremisi gumasi rako amisi mee nomtheġħ rikavhighem phatighami." Mee ivhira kamagħijsue, "Enseli rako unduu iti phati." Farisiijn akogħin gumasi kamagħijsue, "Phati, ovheenja guesi tharsi nomtheġħ rikavhami." Mee ivhira kamagħijsue, "Enseli rako unduu iti." Kamagħha amuisima a Judariro osimndisiva oragħa anda rikirir riphenana avhen iti gumasir diiġha kamaghim mee mbīngueeghi, "Nana andarsi, khii Farisiijnna akogħin gumaghan mav, nani inaghaves a Farisiijn akogħin gumagh magħi. Nani nighinighana aghavagħar kamagh iti, ovheenji tharsi nomtheġħ rikavami. Mee bighan khaviusua na nigha osimndisiva oragħa anda rikirir ripheña ja."

Uthughun khav in Poli mbiñginġim menjha amuisima Farisiijn gumasi rako Sadiusiijn gumasi mee noria biighava, nori vatosi. <sup>9</sup> Kamagħha amuisima a thorogħan ikhivo otosi, Farisiijnna marsi Judariro othevi ikeensi gumasi uthuivighava ambuura, mbiñgi kamagħijsue, "Gumaghan khav osimndi anj phati. A ti guisimbaaqram mbiñgi mati, ensel thav o utuma thav anj mbiķemighamati." <sup>10</sup> Meno oħra bar aghavagħariga mbizorugħo otosima mbizorusir gumasi bar men gumaghana aphan avhigħevi, Judarii Poli mbiżoġħiwa anġi ikutima, a biixxiregħ hemi. Kamagħha amuisima a nom mbizorsir gumasi vikemisima mee gueghira ani usuiraghava ana nigha mbizorsir gumasi riphenan gu.

<sup>11</sup> Ikhiv rimaanji anjma ba' athogħa kamagħijsue, "Ni avhigħavhighha thaghiri! Ni Jerusalemin nan guni mbiķemisi mogħira nii thihira maanji nan gun Romi u ujuu iti gumasi vikim."

### *Judarii Poli mbisuegħtima ana aremighaousua akama rikiri*

**23:2** 1 Kin 22.24; Jer 20.2; Jo 18.22-23      **23:3** Wkp 19.35; Lo 25.1-2; Mt 23.27-28; Jo 7.51

\* **23:3** Wok Pris 19.15 kamaghim mbīngueeghi, "Osimndisiva oragħa anda rikirir gumagh a inderaghivira osimndisiva oraghiva anda rikiri." Pol ti mbiñginġiman khav in anġi nighinigha kamaghim mbīngueeghi, "Ni Moses osirisir othevigha afhimisisti." **23:5** Kis 22.28    **23:6-8** Ap 4.2; 24.15; 24.21; 26.5; Fl 3.5Mt 22.23; Mk 12.18; Lu 20.27    **23:9** Ap 5.39; 22.7; 22.17-18; 25.25    **23:11** Ap 18.9; 19.21; 25.11; 27.23-24; 28.16-23

<sup>12</sup> Arama amīritusir rimaanra Judarir akoghin gumasir marsi nori akuvagha Polim mbisueghtima ana aremighaousuava Gotin phorughava akama ringiran mavi amui. Mee kamagh akama rikiri, "Ee aghaa thav o rim i rameghem phatigh, ikii maanji mee Poli mbisueghtima ajna aremighemi." <sup>13</sup> Akama rikirisi gumasir kharsi rimbomboni gua 40 afhira. <sup>14</sup> Mee Judarir akoghin gumasira aphan rako Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindi gumasir ikiiviusua gua kamagh mem mbiingeeghi, "Ena akama ringiran khav kamaghiusue, 'Ee Polim mbisuehti ana aremighthima, ee gin aghaa thava ramanga.' <sup>15</sup> Kamaghini geegha osimndisiva orasi gumasigha, gee akaman mu mbizorsir gumaghan ikhivaaghava amandaghtima, a Polina akuva gena aghan ziiri. Gee ajan khorira amuighiva anaaku zii. Ee bisia rikirighiva aنجmiusua gan ikaami. A zii emba othuivamiri uthughura ee aنجm mbisueghtima ana aremighemi."

<sup>16</sup> Mem mbiingeema Polin amighan otar oraegha gua mbizorsir gumasir riphenan Pol mbikemi. <sup>17</sup> Mauthughura Pol Romiijn mbizorsir gumaghan aphanan diigha kamaghiusue, "Otaran ikaman khav nigh mbizorusir gumasi bar men gumaghana aphananamiusua maanji. A bigha thavim mbikimamiusua." <sup>18</sup> Mauthughura 100 pilani mbizorsir gumasir gari gumagh a Polin amighan otar nigha mbizorusi gumasi bar men gumaghana aphanamiusua zui. 100 pilani mbizorsir gumasir gari gumagh kamaghiusue, "Pol rivinan kirthighan ikava nan diigha ma otarana aku niina aghan zaaousua nam mbikemi. A niim mbikimanjamira akaman mav iti."

<sup>19</sup> Mauthughura mbizorusir gumasi bar men gumaghana aphan otaran afharini usuiragha anij mbiinjiniijn gugha maghirama aنجna azaaghi, "Nii theeghinan nam mbikimamiusua?" <sup>20</sup> Otaran ikaam kamaghiusue, "Judarii Polim mbisueghtima ana aremighaousuava akama rikirigha gurum rimaanra Polina aku zaaousua niimiusua giia amui. Mee khoru amua kamaghiusue, a manjittima Judariro osimndisiva oragha anda rikirir riphenan inderaghavira aنجm mbiingeingi nianja. <sup>21</sup> Gumasir rimbomboni 40 afira, mee an aravava aنجmiusua moonji. Kamagha amuisi nii mem mbaraghan thaghiri. Mee aghaa thav ko rim i rameghem phatigh maanji Poli mbisuehti ana aremigh givaghtima mee aghaa ramamiusuava akama ringiran mavi amui. Mee thighira niina akaman ingarighaousua gara iti." <sup>22</sup> Mbizorusi gumasi bar men gumaghana aphan ana amandagha akamana aghavagharan kamagh aنجm mbiingeeghi, "Nii nam mbikemisi bighan khavin gun thavim mbikiman bar thaeghri."

### *Mee Pol amandasima a gavmanin gumaghan ikhiv, Feliksiusua gu*

<sup>23</sup> Mmbizorusi gumasi bar men gumaghana aphan, non mbizorsi gumasi 100 pilan gari gumaghan phuninin diigha kamagh anij mbiingeeghi. "Ango 200 pila mbizorusir gumasi rako 70 pilan hosir gumasi rako 200 pilan afhusir gumasi akumakumighiri Gee 9 okloghin thighira rimaanra Sisariani ujuum maanjiri. <sup>24</sup> Nii Pol iphira aphighemir hosi tharsi ivhirma anda nighiri. A inderaghivira maanji gavmanin gumaghan ikhiv Feliksia othuivhami."

<sup>25</sup> Mbizorusi gumasi bar men gumaghana aphan kamagh mbiigar osiri.

<sup>26</sup> Khii Klodius Lisias. Khii bar iphin iti gavmanin gumaghan ikhiv Feliksiusua mbiigar osiri. Uthughun aghuuñ, nii inderaghavira ikhii.

<sup>27</sup> Judarii gumaghan khavi mbisueghtima ana aremighaousua aنجni usuira. Khii kamagh ikaanje, a Romiijn gumagh, kamagha amuigha

khii nom mbizorsir gumasir phorугha guava ana nii. <sup>28</sup> Khii kamagh inderaghivire khaajmiusua, mee theghinan bighaaјmiusuava akaman angas. Kha ana nigha men osimndisiva oraghava anda rikirir riphenan gu. <sup>29</sup> Khii mena azarisima mee nono othevir marsi viпgingir anja amuava phura mbizeer marsir anji invhii. Mee phura bighan khina thaviusua ana nigh riviran khirthighara athighami o ajm mbiusuehtima anja aremighem thughatisi bar phati. <sup>30</sup> Khii oraeghava ikaani, mee ajm mbiusuehtima ana aremighaousuava, mongava akaa visosima khii uzuamira kha gumagh niimiusuava ana amandi. Akaman anja asir gumasi ivhira, mee niina arimasri rifhaan nom mbiпgimiпgira amuamiusua, khii mem mbikemi.

<sup>31</sup> Mauthughura mbizorsir gumasi akamam mbaraegha rimaan Polin akua gua Antipatrisini unjuuno oto. <sup>32</sup> Amiritusi rimaanra hosir gumasi anj phorугha zuima, igharis mbizorsir gumasir marsi nomthegha Jerusalemin no riphenan gue. <sup>33</sup> Pol hosir zui gumasir phorугha gua Sisariani unjuuno otoghava mbighar nigha gavmanin gumaghan ikhiva anijgava Pol ivhirama anja anijni. <sup>34</sup> Gavmanin gumaghan ikhiv mbigharan khavin ganigha Polina azaaghi, "Nii mana distrighin gumagh?" Ana ajm mbikemisima Pol kamaghim mbiпgeeghi, "Khii Silisian distrighin gumagh." Gavmanin gumaghan ikhiv kamagh oraegha, <sup>35</sup> kamaghiusue, "Akaman niingga asir gumasi mee khagho othuivichtima khii niino osimndisiva oraghiva anda rikirami." A Herotin riphenan ikhivan Pola athigha inderavira anj ganamiusua, mem mbikemi.

## 24

### *Judarir akhoghin gumasir aphan Polin osimndisiva oraghiva anda rikiramir riphenan iti*

<sup>1</sup> Uthusir 5 pila гivasima, Judarir akhoghin gumasi aphanir marsi rako, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindi gumasiri ikhiv, Ananaias, koma Romiijn gavman osirisir othevi ikeensi gumaghan mav, anji izii Tertulus, mee bar Sisariani unjuun gueghiri. Mee Poli asira akaman gun gavmanin gumaghan ikhivam mbikemighava, mee akaman khaviusua Pol nigh osimndisiva oraghava anda rikirir riphenara arighaousua. <sup>2</sup> Gavmanin gumaghan ikhiv Polin diissima ana avhen gusima, Tertulus a Romiijn gavmano osirisir othevi ikeensi gumahan mav Judarir akoghin gumasiviusua utughava, Feliks arimasri rifhaan maghira akaar Feliks mbiпgi kamaghiusue, "Gumaghan ikhiv Feliks, nii ena akurasima ee uthughun uruaraajra bar inderaghivire iti. Nii nighinisira aghuira ena akuruvaghava en unuaghinana avhen iti bisira avhirara rikiri. <sup>3</sup> Ee bisir kharsir garava mighasigha niim mbinambi. Feliks, nii bar gumaghan aghuun kinara.

<sup>4</sup> Khii niini usuiraghtima nii uthughuni uruaran ikeghem thughatis phati, nii inderaghivira ena akaman othivhani uvhuaanra oraghiaousuava, khii niina azaaghi. <sup>5</sup> Ee kha gumaghan garima anjo osimndisira avhirlira amui. A Judari itira ajanir guava mbizorsir ikiigha amuima anda othuivi, a Nasaretiijn akoghin\* gumasir marsi aphan mav. <sup>6-8</sup> A ivhira Goti ripheha ramuichtima a Gotina arimasri rifhaan ni mbizegh maghatighousuava amui.

**23:28** Ap 22.30    **23:29** Ap 18.14-15; 25.19; 26.31    **23:30** Ap 23.20; 24.5-8    **24:5** Ap 6.13; 16.20; 17.6; 21.28; 1 Pi 2.12; 2.15    \* **24:5** Akaman khuaaj "Nasaretiijn akhoghin gumasir marsi" kha akamambaajm mbiniin kamagh gu "Kraisini andarsi." Jesus Nasretin ikava aghuuji kamatha amuisima mee Jesus Nasretin gumaghan anja arisi.    **24:6-8** Ap 21.28-30

Ee bighan khuañmiusua, ee aŋni usuira. \* Kamagha amuisi nii nombi gumaghan khavin azaraghiva, nii inderaghivira ee aŋga asira akaa tharsi ikeengemi."

<sup>9</sup> Mauthughura Judarii ivhira Tertulusin akuruvagha akaar Poli asava, kamagh aŋm mbiŋgeeghi, "Bisir kharsi bar guisimbañra."

### *Pol Feliksi mbiŋgeeghi*

<sup>10</sup> Mauthughura gavmanin gumaghan ikhiv mbikimamiusua afharhen aŋga asarasima, Pol kamagh mbiŋgeeghi, "Khii ikaani, ombarira avhírara nii gumasi rako amisir kharsiro osimndisiva oraghava anda rikirir gumagh. Kamagha amuisima nii oragh, nan nav niina akam ikaravaghan bar indera. <sup>11</sup> Nii atamatamira azaaŋsighiva nii kamagh ikeengemi khii Jerusalemin gugha Gotin izii ufhua zaa 12 pilan uthusir gin khii niina arimasir rifhañni utu. <sup>12</sup> Judarii Goti ripheña mbiroghin nan garima khii akaman gumatha thavi mbisuesi phati. Mee nan garima, khii Gotin phorugha mbiŋgeer riphenir guva gumasi rako amisir phorugha ivhiri tharsir usuirasi phati. Khii ivhira Jerusalemini itir gumasi rako amisir phorugha bisi tharsigha amuisi bar phati. <sup>13</sup> Mee thighira naŋga asira akaa, anda guisimbañrana akaa phati. Mee nii mbikimanjamira akaa anda viniñ thav iti phati.

<sup>14</sup> Khii guisimbañram mbiŋgeeghi, khii ee nona avhavir gin gua Gotini izii ufhii. Iziin khav 'Kraisina andarsi' Judarii mee kamaghiusue, 'Khorigha amui tharsi.' Khii bar nighinighana aghavaghar Moseso osirisir othevir ikava, Gotina ambuuñn gumasi osirisir akaar iti. <sup>15</sup> Khii nighinighana aghavaghar Gotin ikava kamagh ikaani, ariighiresi gumasi tharsi a nomtegh mee ramutima mee rikavhami. Gumasira aghui rako maghatisi ivhira rikavhami. A ramuanjamir bighaan, khii aŋmiusua gari. Akaman naŋga asir gumasi ivhira bighan khaviusua gara iti. <sup>16</sup> Kamagha amuisima nana avhen iti gumagh kamaghiusue, 'Khii mighasigha, Gotina arimasir rifhañ koma gumasira arimsi rifhañ ivhira, othivhana aghuunin gin maŋjamiusua, mamaghha amuigha khii inderaghaviri injaari.'

<sup>17</sup> Khii ombarir marsiri uŋuimbar igharis tharsi ikhegħa, nomthegħha Jerusalemin ze. Khii Goti anindi bisi rako Judarir gumasir rako amisira asasira akuruvagħamira aŋgiro ovħisi, anda nigha ze. <sup>18</sup> Khii Goti ripheñan maŋjamiusua, mamaghha amuigha khii Gotina arimasir rifhañni uzeegħemiro oħiva amuigha givagħa khii gu. Mee nan garima khii Goti ripheñam mbiroghin ikava uzeegħa għiwa. Gumasira avhīrara nan phorugħa iti phatighava, ninjiira avhīrara ivhira phati. \* <sup>19</sup> Mauthughura Judarir akhoghin gumasi marsi Esian distriġħini iti tharsi, mee Jerusalemin zegħha nani usuirasi tharsi, mee osimndigha thav nani ikħivire ikhiva, mee norira khagh ziva, niina arimasir rifhañ nana osimndisiva oraegħiva anda rikirami. <sup>20</sup> Uthughun kavın Judarii nano osimndisiva oraegħha għiwa.

\* **24:6-8** Ikaajmaran gumasir marsi kamagh nighinisi, mbiŋgingimav ivhira khagh iti. A kamagh iti. "Ee non otheviusa ana nigha osimndisiva oragħa anda rikirir ripheñan rarighaousua. Phati, mbizorusir gumasi bar men gumaghana aphan Lisias non gumasir phorugħa zaava en thoong aŋni usuiragħa aŋgi ikua, kamaghim mbiŋgeeghi, 'Gumagħha thiñ nii osimndiż Polin iti, nii Feliksiusa maanji.' " **24:11** Ap 21.17; 21.26; 24.17   **24:14** Ap 24.5; 26.22; 28.23; 2 Ti 1.3   **24:15** Dan 12.2; Jo 5.28-29; Ap 23.6; 26.6-7; 28.20   **24:16** Ap 23.1   **24:17** Ap 11.29-30; 20.16; Ro 15.25-26; 2 Ko 8.4; Ga 2.10Ap 21.17-28   \* **24:18** Jesusim Mbisevisir Gumasir Injaaram Mbigharan 24.6in iti thavin gan. Tertulus Pol akaman aŋga asa kamaghiusue, "A ivhira Goti ripheña ramuightima a Gotina arimasir rifhañni mbizegħ magħatīgħa amui." Pol akaman khav ikaravagħaousua, kamaghim mbiŋgeeghi, a uzeegħa givagħa gin Goti ripheñana mbiroghun zui.   **24:19** Ap 23.30; 25.16; 2 Ti 1.15

Nii mena zaaraghtima mee kha amuisiro othivhan maghatigha thavin ganighiva nori niim mbikimañga. <sup>21</sup> Khii ti men thoojn utughav ikha diigha mbikemisi mee anaajn vhusvhuiisi phati. Akaman khav, 'Aremisi gumasi tharsi nomthehg rikavighemi, bighan khuañmiusuavira mee ti na nigha geno osimndisiva oraghava anda rikirir ríphenan ze.' "

<sup>22</sup> Feliks Kraisina andarsir nighinisir aghavaghlar rako othevir marsi ikeenja giva. Pol mbikemigha givasima, Feliks Judarii viñgi kamaghiusue, "Gee ararighivikeghiva, mbizorusir gumasi bar men gumaghana aphan Lisiás zighiritima, khii gen mbingiminqiar rikirami." <sup>23</sup> A Pol rivinan khirthigha rarighaousua a 100 pilan mbizorsir gumasir garir gumaghram mbiñgi kamaghiusue, "Nii rivinan kirthighan Pol rathighiva phum ajanjusuighi mbighina thaghiri, Polin aveejmbua bisir ajanjna akuruvaghaousua ramutima nii men thiva thaghri."

### *Feliks Polin thivasima ajanjna ombaran phuninin rivinan kirthighani iti*

<sup>24</sup> Uthusir marsi givasima, Feliks nona amuuñ Drusilana akua ze. A Judarira akoghina amigh. Mauthughura Feliks Polin diighava ajanj mbiñgiminqiva orasima a nighinighana aghavaghlar Krais Jesusin itiro othevi viñgeeghi. <sup>25</sup> Pol inderaghivire ikhaamiro othivam mbiñgiva inderaghivira norighi ighuvamiro othevi viñgiva, Got gumughun osimndisiva oraghava anda rikiramiri uthughun gunim mbiñgeeghi. Feliks akaman khavi oraeghava avhighaviigha kamaghiusue, "Nii thughirati. Nii manjji. Khii gin nomtheghi uthugh thav ikhiva nom niin diimanga." <sup>26</sup> Feliks igharisi bighañmiusua garav ikha kamaghi nighinisi, Pol uthusi tharsir angiro ovhisira avhirara uvhuesan min tharsir ajanjna anijntima, a Pola thaeghtima a manjanga. Bighan khuañmiusua uthusira avhirara a Polin diiva ana zaava ajanj phorugha mbiñgeeghi.

<sup>27</sup> Gumughun ombaran phunini givasima, Porsius Festus, Porsiusin iziin mav Festus, a Feliksina ajanj nii. Feliks Judarir ramuughtima mee navana aghuujn ajanj ikiwa bar aنجi iphuighaousuava, a Pola thaeisima a rivinan kirthighan ikhavire iti.

## 25

### *Pol kamaghiusue, "Sisar nana osimndisiva oraghiva anda rikirami"*

<sup>1</sup> Festus Judian distrighin zegħava Feliksina ajanj nighava, uthughun phunini ko mbikethav givasima a Sisariani ujuua thaegħha Jerusalemin guavanambo. <sup>2</sup> Festus Jerusalemin guavanambosima, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir aŋga anindi gumasiri ikki rako Judarir gumasira aphanee mee gua ajanj aghegħava osimndisir Polia asi. <sup>3</sup> Mee Polim mbisuegħtima ana aremighausuava kama rikirigha Festus mbiñgi kamaghiusue, "Nii en akuraghiva gumaghan khav amandagħtima, a Jerusalemin zegħiriri." Mee Polim mbisuegħtima ana aremighaousuava gumasir marsi viñgi kamaghiusue, "Gee manj ajanj aravagh utuavin mooenji." <sup>4</sup> Mee kamagh nighiniigha givaghava Festus mbiñgi kamaghiusue, "Nii Pola amandagħtima a Jerusalemin zegħiriri." Mem mbikemisima Festus mee ikara, "Pol a Sisariani ujuun rivinan kirthighani iti. Khii gurumira Sisarian magħiraami. <sup>5</sup> Pol guisimbaanra osimndigha thav i ramuughtima, gee akaman aŋga asaousua, gen gumasir aphanee tharsi

nan gin Sisariani ujuun maghiritima khii geno osimndisiva oraghiva anda rikirami.”

<sup>6</sup> Festus men phoruga 8 pila o 10 pilan uthusir ikhegha Sisariani ujuun gueghiri. Amirtusi rimaanjra ana osimndisiva oraghava anda rikirira ajanambaañna apheragha mem mbikemisima mee Pol nigha aنجiusua zii. <sup>7</sup> Pol zaava otosima, Judarii Jerusalemini ikhegha zeghireshi tharsi aنجne ighuigha utuivighava mee osimndisira avhîrir aنجa asi. Mee aنجna osimndigha mbiniññ thavin Festusin mbikemisi phati. <sup>8</sup> Mem mbikemisima Pol nombiusua kamaghîm mbîngeeghi, “Khii Judarir othîva thava biisi phati. Khii Goti rîphenanja asighasîisi phati, osimndigha thav Sisaria amuisi phati.”

<sup>9</sup> Mauthughura Festus Judarir akuruvaghaousua nighinighava Polin azaaghi, “Nii osimndisia rikiriraousua Jerusalemin mava anaantima, khii munagh mee niنجga asira akaa tharsiva oraghami? Nii kamagh vhusvhuiisi, o?” <sup>10</sup> A Polina azarasima, Pol ana ikara, “Khii khara utughav itira ajan, a Sisar osimndisia rikiraosua mbisevisira ajanambaañ maghi. Osimndisia rikirir ajanan khavira, kha ajanambaañra a nano osimndisiva oraghiva anda rikirami. Nii ikeenja gîva. Khii osimndigha thavin Judarigha amuisi phati. <sup>11</sup> Khii guisimbaañra ovhevheenj othîva thavi ramuighiva kha arimanjaga. Khii ovhevheenjna arimanjigham phatigham. Mauthughura Judarii nanga asirim mbîngimîngi, anda viningari phati, thav na nigh Judarir afharira athigham thughatis phati. Sisar nano osimndisiva oraghiva andar rikirirousua khii vhusvhusi!”

\* <sup>12</sup> Festus non ikaanjmaran gumasir phoruga mbikemigha, maghira uruivaghava Polim mbîngi kamaghîusue, “Nii Sisar niño osimndisiva oraghiva andar rikiraousua mara niñ vhusvhusrara, aria, nii Sisariusua maanj!”

### *Ativasir gumagh Agripa Polino osimndisiva orasi*

<sup>13</sup> Uthusir marsi givasima, ativasir gumagh Agripa nona avheejnameen Bernaisin phoruga anij uthughuna aghuuñ Festus ranijmîusua noni Sisariani ujuun zui. \* <sup>14</sup> Anij uthusira avhîrara Sisariani ujuuni itima Festus Polin gun ativasir gumagh Agripa anj mbiñgeeghi. Festus kamaghîusue, “Gumaghan mav khaghi iti. Feliks ana nigha rivinan khirthigha athisima a khari ikhavirei iti. <sup>15</sup> Khii Jerusalemini itima Gotina aphraphurava aghae rako bisir aنجa anindi gumasiri ikii rako Judarira akhoghin gumasira aphanı akaar aنجa asava nana azaansigha kamaghîusue, ano osimndisiviusua nii mbikemighti, mbizorsir gumasi anj mbisuegħti ana aremighemi. <sup>16</sup> Khii kamagh mem mbiñgeeghi, ‘Romijen othîvara khara, mee gumagħa thav phura anj mbisueghem thughatis phati. A ufhuaraghivira akaman aنجa asi gumasi rako osimndisiva oraghava anda rikirir gumasira arimasir rifħaañ utughiva, a men phorughiva mee nori vathogħom. Kha uthughun a nombiusua mbikimanga khara guisimbaañran bighin o phati.’

<sup>17</sup> Mauthughura mee nan phoruga khagh zesi, khii thange avhughusuesi phati. Amirtusi rimaanjra khii osimndisiva oraghava

**25:7** Ap 24.5-6; 24.13    **25:8** Ap 24.12; 28.17    **25:9** Ap 24.27; 25.20    **25:11** Ap 23.11; 23.29; 25.25; 26.31-32; 28.19    \* **25:11** Romiñn othivhan mav kamaghîusue, igharisira osimndisiva oraghava anda rikirir gumasi inderagħha gumasir osimndisia rikiri phatisima a kamaghîusue, Sisar nombira nana, osimndisiva oraghiva anda rikirami. \* **25:13** Ativasir gumagh Agripa, a ativasir gumagh Herotin otar. Ativasir gumagh Herot ufhuaraghha Jonini undoogh Jemsu mbisuesi ana aremi. Nii akaman khavix mbiniñ ikaanjmîusua Iesusim Mbisevisir Gumasir Injaari 12.2in iti thavin gan. **25:14** Ap 24.27

andar rikirir gumaghana ambirambiina apheraghav ikava mee nighiva avhen zaaousua mbikemisi gumagh, khii mem mbikemisima mee ana nigha zii.<sup>18</sup> Akaar anja asi gumasi mee akaar Poli asiri uthughun, khii orasima mee othivhan maghatigha thaviusua akaman anja asi phati. Khii kamagh nighinisi, a ti othivhan maghatigha thavia amuisima, mee akaman anja asamati, phati.<sup>19</sup> Judarii non suren nighinisira aghavaghariviusua Polin phorugha mee nori vatosi. Aremisi gumaghan mav Jesus, Pol kamaghiusue, ana ajanamire itima mee bighan khaviusua nori vatosi.<sup>20</sup> Khii akaman khavim mbinijmiusua uruiava avheenji. Khii inderagha ikeensi phati. Mauthughura khii kamagh aijna azaaghi, 'Nii ti Jerusalemin mañjítima, khii, mee munagh niingga asira akaa rikirami?'<sup>21</sup> Ana aijm mbikemisima Pol kamaghiusue, 'Khii rivinan kirthigharei ikhitima Sisar gin nana osimndisiva oraghiva andar rikirami.' Kamagha amuisi khii mem mbikemisima, mee aijni usuirasima a rivinan kirthighani ikhavirei iti. Khii gin utuav thavi otoghiva Sisariusua ana amanngami."<sup>22</sup> Uthughun khavin Agripa oraegha kamaghim mbinjeeeghi, "Khii nombi gumaghan khavi oraghaousua." Ana aijm mbikemisima Festus kamaghim mbinjeeeghi, "Gurum rimaanja, nii nombira aijm mbizeva oraa."

<sup>23</sup> Amiritusi rimaanja Agripa ri Bernaisi ativasir gumasir azhiirira aghui aghuighava, noniij mbizorsir gumasir aphanir phorughava ujuuni khavin iti gumasira aphanir phorugha, mee gumasi itira ajanana avhen zui. Mauthughura Festus mbikemisima mee Polin akuava avhen ze.<sup>24</sup> Festus kamagh mem mbinjeeeghi, "Gee bar en phorugha khagh iti tharsi rako ativasir gumagh Agripa gee gumaghan khavin gan! Jerusalemini ujuun iti Judarir akhoghin gumasi rakoma Sisariani ujuun khagh iti Judarir akhoghin gumasi, mee bar akaar anja asava bari mbighiravira dii kamaghiusue, 'Nii aijm mbisueghtima ana aremighiri, ana ajanamire ikaa thaghiri!'<sup>25</sup> Khii ana aremighemir othivhan maghatigha thavi otosi phati. Pol Sisar aijno osimndisiva oraghiva anda rikiran vhusvhusi. Kamagha amuisima kha ana nighiva Romiijni ujuuna ana amaanja.<sup>26</sup> Khii theghinan bigha thavira non ikhiv Sisariusuava ana osirighiva ana amandaghati? Gumughun a ikeengiva, mbikimanja, mee bighan khaviusuavira akaman anja asi. Kamagha amuisima nii ativasir gumagh Agripa koma gee khagh iti gumasi bar, kha ana nigha gena arimasi rifhaajna anara afhaghiva, aijni ukhuimbaramuti aijm mbikimtima, khii inderaghavirama oraeghiva aijn gun osirami.<sup>27</sup> Nan nighinigh kamaghiusue, 'Khii rivinan kirthighan iti gumagha thav phurama ana amaanja, aijno othevir gun osirana agharkuvighemi, anaan, othivhana aghuun phati.'

## 26

### *Pol Agripa mbinjeeeghi*

<sup>1</sup> Mauthughura Agripa kamagh Polim mbinjeeeghi, "Nii nombira nombiñ niaghi."

Mauthughura Pol nona afharimuufhuegha nona akaa viñgi kamaghiusue,<sup>2</sup> "Ativasir gumagh Agripa, khii Judarir akhoghin gumasi nañga asira akaman khav ikaravaghousua bar vhusvhusi. Kha anaan gun nii mbikimanja. <sup>3</sup> Ee Judarii kamagha amuava, nori viñgi norira norigha

atharava amui bisir kharsi nii bara anda ikaanji. Kamagha amuisi khii niina azaaghi, 'Nii inimirara apheraghiv ikhiva nana akava oraa.'

<sup>4</sup> Judarii mee bar na ikaanji, nani ikhirano othiv, khii iririvare ikava noni unjuuna andarasir phorughavire ikha gua khii gumughun zaa Jerusalemini iti. \* <sup>5</sup> Mee fhomira na ikaanji, mee vhusvhusighiv, nana othevir gun niim mbikemighemi. Khii ikhamarei ikava, Farisiijn akoghin gumaghan mavin min otogha meno othevir gin zui. Gumasi avhirlara Farisiijn othevir gin manjamiusuava amuava bar injuranguraismi kha andar gin zui. <sup>6</sup> Khii thighira osimndisia rikirir gumasir arimasri rifhaajni uthusir bigham mbiniij a kamagh gu. Got fhomira ena avhavir phorughava akama ringiran mavi amuisima khii nighinighana aghavagharara akaman khavin ikava, ajan gin zaaousua mbikemisi bisiviusuavira gara itima mee anaajmiusuavira osimndighan naanja anindi. <sup>7</sup> En 12 pilan akhosir gumasi rako amisi, mee aroe rako rimangarir Gotini izii ufhava nighinighana aghavagharara ajan ikava bighan khaviusuavira gari. O ativasir gumagh, ee bighan khaviusuua garima, bighan khaviusuavira, Judarii aymiusua akaman naanja asi. <sup>8</sup> Manmaghiusua gee gumasir marsi kamagh nighinisi, Gotin arighira guesi tharsi ramuightima mee nomtheugh rikhavighem thughatis phati?

<sup>9</sup> Khii fhomira nombi kamaghiusue, 'Khii bisira avhirlara ramuightima anda Nasaretiijn gumagh, Iesusini iziira afharavaghami.' <sup>10</sup> Khii bisir kharsi Jerusalemin andagha amui. Khii Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindi gumasiri ikii andar gamgaaj nigha, khii Gotin gumasi rako amisi mena avhirlara nigha rivinan khirthighan mee arighi. Uthughun khavin gumasira aphan mem mbisoghtima mee aremighaousuava mem mbiingeema, khii ivhira kamaghiusue, mee arimighireghiri. <sup>11</sup> Uthusira avhirlara khii Gotin phorugha mbiingeer riphenigha aruava andara avhen gua, meni usuigha mem mbisos. Khii ambaragh mee ramutima mee akaar maghatisir Ikhivam mbikimiva ajanzi iziira afharavaghami. Nan nav memiusua phuvira nan sima khii isaghuni iti unjuimbar gua mera afaravaghasoua mamemiusua uri."

*Pol Kraisini andarsira mbaajn niazi*  
(Iesusim Mbisevisir Gumasi 9.3-19 koma Iesusim Mbisevisir Gumasi 22.6-16)

<sup>12</sup> Pol mbiingi guava kamaghim mbiingeeghi, "Uthughun mavin, Gotina aphuraphurava aghae rako bisir anja anindi gumasiri ikiira, mee akamana aghavagharan naanja anijngava, mee na amandasima khii Damaskusini unjuuni ikhivan zui. <sup>13</sup> O ativasir gumagh, uthugh kamagh 12 okloghin zuima, khii utuavin gua, garima, ajanan mav Gotin unjuuni ikhegha zaa nangi isira, ajanan khav bara aghavagharigha arona ajara afhira. Nan phorughava arui tharsi ajanan khav bar engi isira. <sup>14</sup> Kamagha amuisima ee bariunuaghin angi iree, khii orasima ithiijen mav Hibruijna akaman kamagh nam mbiingeeghi, 'Sol, Sol, nii manmaghiusuavira nara afharavaghavire iti? Nii nara afharavasi phati, nii mbizaghin nombira nombia anindi.' <sup>15</sup> Mauthughura kha ajanzaa azaaghi, 'Ikhiv, nii thiijra?' Khii mbiingeema Ikhiv na ikara, 'Khii Iesus, nii nara afaravasi. <sup>16</sup> Nii rikavigh uthuu. Khii thighira noni inaariviusua niam

\* **26:4** Pol, iririvarei iti uthughun khavin, a Silisian distrighin iti unjuun mav Tarsus an ajanzi iti. Nii akaman khav ikaajmiusua Iesusim Mbisevisir Gumasir Ishaari 22.3in iti thavin gan. **26:5** Ap 22.3; 23.6; 24.15; 24.21; Fl 3.5   **26:6** Lo 18.5; Sng 132.11; Ais 7.14; Dan 9.24; Ap 23.6; 28.20   **26:9** 1 Ti 1.13Ap 8.3; 22.4-5   **26:10** Ap 9.14; 9.21; Ga 1.13   **26:12** Ap 9.3; 22.6   **26:16** Ap 22.15

mbisivaousuava nimba oto. Nii thighira ganisi bisi rako, khii gin niin khivamir bisi na andara akami ukunaŋga. <sup>17</sup> Khii nii amandaghtima igharisiriunuaghinan gumasi rakoma, Judarir akhoghin gumasi rako amisi mee iphas nii ramutima, khii niin ganiva nii na akuruvaghtima, mee nira afharavaeghem phatighami. <sup>18</sup> Nii kamaghîrara ramuighîva nii mena arîmasi osemsegtima, mee akiri iraghîva ginginan itira othevir maghatisigha aseghîva, ajanzaami. Mee Satanin gamgaan athaeghîva, Gotiusua zaami. Mee kamaghî ramuigntima khii meno othevir maghatisi gina amaanja, mee ivhira nighinighana aghavagħar nani iti gumasi rako amisir arīghan ajan nianja. Nan gumasi rako amisir kharsi, mee nighinighana aghavagħar nan itima, khii menjä amuisima mee uzue. Nii īnjaaran khavi ramuamiusua, khii memiusua nii amandi.’ ”

### *Pol noni īnjaaran gun Agripa mbiñgeeghi*

<sup>19</sup> Arama Pol mbiñgi guava kamaghîm mbiñgeeghi, “Ativasi gumagh Agripa, khii Gotini unjuuni ikhegħha zesi bighan mavin ganigha anġi phirphîrsi phati, kha aنجa akaman gin zui. <sup>20</sup> Khii ufhuaragħha Damaskusini unjuuna akami ukunigha, Jerusalemina akami ukunigha, Judian distriġħin itira añaani bara andara akami ukurava, ivhira khii igharisiriunuaghinan gumasi rako amisiviusua guava akami ukurava, kamaghiusue, ‘Gen non nighinisigh iraghîva nomtheġħ Gotiusua zii. Gee amuiro othevi, gumasi andar ganiva ikeenġim mbikimajnja gee non nighinisigh iragħha giva.’ <sup>21</sup> Khii bisir kharsira akami ukurima, mee Goti riphenam mbiroghin nani usuira. Uthughun khavîn Judarii na mbisuesima khii arimamiusuavirama amui. <sup>22</sup> Got nana akurasima khii inderaghavire ikha zaa thighira, khii khagħi utugħava akaman gumasir kini rako gumasir ikkbar mem mbiñgeeghi. Akaman khavira, Moses ri Gotina ambuun gumasi fhomira aنج guni mbikemi. Khii nomtheġħa akaman igharisi thavî ukuri phati. <sup>23</sup> Mee kamaghiusue, ‘Got nom ee niamiusua mbisevisi gumagh, Krais aنج mbizagh nighiwa aremighi, a ufhuaraghivira rikhavigħem gumagh maghi. A Gotin ajanzaħ Judarir akogħin gumasi rako igharisiriunuaghinan gumasir khivami.’ ”

### *Pol nighinighana aghavagħar Gotin ikhaousuava Agripa mbiñgeeghi*

<sup>24</sup> Pol akami ukuravire itima, Festus akaman ikhivan kamagh aنج mbiñgeeghi, “Pol, nii oħani! Nii surera avħirara amuisima nii ikaa ġmaran ikhiv, nii ja amuisima nii oħani!” <sup>25</sup> Pol kamaghîm mbiñgeeghi, “Gumaghan ikhiv Festus, khii oħanisi phati, khii guisimbaanram mbiñgeeghi, khii nighinigh ikava khii mbiñgeeghi. <sup>26</sup> Ativasi gumagh Agripa bisir kharsi bar anda ikaa, anda mondu ghava otuvisi phati, khii ikaa, a ti bisir kharsiv oraghava, andar garava arama anda ikheengħamati. Kamagh amuisima khii atti phatigha, bar andar gun ativasi gumagh Agripa mbiñgeeghi. <sup>27</sup> Ativasi gumagh Agripa, nii nighinighana aghavagħar Gotina ambuun gumasir iti, o phati? Khii ikaa, nii nighinighana aghavagħar iti.”

<sup>28</sup> An aنج mbikemisima Agripa kamagh Polin azara, “Manmagħha amui, nii kha uthughun oħiwanjra nam mbikimitima khii manmagħira Krais in gin mañji ti?” <sup>29</sup> Ana aنج mbikemisima Pol ana ikara, “Uthughun oħiwa thav o uthughun i uruara thav, khii kamagh Gotin phorughum

---

**26:17** Ap 22.21    **26:18** Ais 35.5; 42.7; 42.16; Jo 8.12; Ap 20.32; 2 Ko 6.14; Ef 2.2; Kl 1.13    **26:20**  
Mt 3.8; Ap 9.20; 9.28-29; 11.26; 13.14    **26:21** Ap 21.30-31    **26:22** Lu 24.27; 24.44; Jo 5.46; Ro 3.21  
**26:23** Ais 42.6; 49.6; Lu 24.26; 24.44-47; 1 Ko 15.20; Kl 1.18    **26:26** Jo 18.20

mbikimanga, nii koma kheenja, gee thighira nana akamam mbaraghi, gee bar nan mino othuivhami. Bighani uvhuavira, mee ukuaghaviir gee ikeghiva gee nigh rivinan kirthighan gee rarigan, khii iphirphiri."

<sup>30</sup> Mauthughura ativası gumasi rako gavmanın gumasir aphan koma Bernaisin phorugha ikesi tharsi, mee bar rikavighava <sup>31</sup> ripheña thaegha gugha norira nori viñgi kamaghiusue, "Gumaghan khav othivhan maghatigha thavi ramuighiva, ana aremighemi, o a rivinan kirthighan ikaami. Añno othivhan maghatigha thavi amuisi phati." <sup>32</sup> Mauthughura Agripa kamagh Festusim mbinjeeghi, "A nombira kamaghiusue, Sisar nana osimndisiva oraghiva anda rikirami. A ti kamaghi mbikemis phatighav khasima, ee thighira ana thesima ana akiran guaghi."

## Pol Romini unjuuni ikhivan zui

### 27

(Sapta 27-28)

#### Mee Pol nigha gua ukura athisima a Romin zui

<sup>1</sup> Mee, ee nigh Italiniunuaghinan manjamiusuava ukuran phorugha akama rikirigha givaghava, Polin phorugha rivinan kirthighan iti tharsi ivhira mee nigha 100 plam mbizorsir gumasira aphanan afhari athi, aňni izii Julius, ana ativası gumaghan garava ana araavi gumasiri ikiv.

\* <sup>2</sup> Mee ee nigha guava Adramitiumini unjuuni ukura athii. Ukuran khav Esian distrighin itiri unjuimba vikeen manjamiusuava amuima, ee maghira aňn zui. Mauthughura Aristarkus, a Masedonian distrighin itiri unjuu Tesalonaikan gumagh, a ivhira en phorugha iti. <sup>3</sup> Amritusi rimaanra ee Saidonini unjuuno othuivi. Julius othivhana aghuuñ Poli amuava ana thaesima a nona andarsiviusua zuima, mee aghae rako bisir aňna akuruvasi. <sup>4</sup> Ee Saidonini unjuuni ikhegħa nomtheqha zuima gamiij bar aghavagħar isima, kamagħha amuisima ee Saiprusin mighsiman gamiij amirasira ajanan zui. <sup>5</sup> Ee guava Silisian distrigh koma Pamfilian distrighin itira oñjarani ikhiva biigha guava Lisian distrighina avhen itiri unjuun ikiv Mairana oto. <sup>6</sup> Mbizorsir gumasir garir gumaghan khav ana Aleksandrian unjuun itiri ukuran garima a Italiniunuaghinan manjamiusuava amuima, an aňn ganigha ee nigha guava en aňga athi. <sup>7</sup> Ee rikhavighava bar amiraghivira zuima uthusir marsi għiva, ukuri uvhuarira akirissi phati, gamiijni ikhiv iż-rikkavhisima, ukuram mbisimani ususisi gumasi mee iňaaran ikhivar amua gua ee Nidusina aghan zui. Ee zuima gamiij aghavagħar isha eni utuava phirisima ee maanjan ingura, kamagħha amuisima ukur noni utuava thaegħha gua Kritin mighsimano otogħha guava, Salmoniniunuaghinano othivhan iti. Uthughun khav in ee Kritin gamiij uvhuee phatisira ajanan gueghiri. <sup>8</sup> Gamiij bar amirasima, mee fhighavire iňaara gua oñjarana ataaejna ananja zaava ajanan mavio oto, ajanan khav in izi Ifħana ajanan Aghuun ee aňmba othuvi. Ajanan khav a Laseani unjuuna aghani iti.

<sup>26:31</sup> Ap 23.9; 23.29; 25.25    <sup>26:32</sup> Ap 25.11    <sup>27:1</sup> Ap 25.12; 25.25    \* <sup>27:1</sup> Pol Jerusalemin zima, Luk ti ivhira aňn phorugha zui. Nii Jesusim Mbisevisir Gumasir Injaarim Mbighar 16.10 koma 21.17 in gan. Pol Judian distrigha thaegħha Romiijn zuima, Luk ti ivhira aňn phorugha gu. <sup>27:2</sup> Ap 19.29    <sup>27:3</sup> Ap 24.23

**9** Uthusira avhirara phura giva. Kamagha amuisi Judarir akoghin gumasi mee aghae thamirasiri uthugh\* otogha giva. Kha uthughun ojar bar maghatisima, kamagh amuisima Pol kamagh mem mbijgeeghi, **10** "Gumasi, khii kamagh nighinisi, ee thighira mañiva uthughun maghatiga thavio otoghtima ukuran iti bisira avhirara mareireghtima, ukur mareireghtima, ee ivhira marereghemi." **11** Mbizorsir gumasir garir gumagh Polina akamamba oraesi phatighava ukuran guav koma ani usuisir gumagh anijen nighinighan gin zui. **12** Ifhanaaŋn khav a ikhiva geenjbar ikiir mondugh ikhamiri ifhanaaŋna aghuuŋ phati. Mamagha amuigha ukurani iti gumasira avhirara mañjamiusuava akama rikiri. Mee thugharatighiva mee mañjiva Finiksini ujuuno otuivighiva kha gamiijen ikhivan gan kha ujuun ikaami. Finiks a ifhanaaŋ mav a Kritin mighsiman sauti rifhaaŋn itima ukur aro gueghiri rifhaaŋ mogh zui.

### *Gamiijen ikhiv koma ojar rikavi*

**13** Sautin gamiijna amiijndighi rikavhi. Mee kamaghiusue, mee ti inderaghavira mañi Finiksın ifhanaaŋno otuivighemi. Mee kamagh mbikemigha ukura asigharafhaghava Kritino ojara mbikeenj zui. **14-15** Mee muaj ikesima gamiijen bar aghavaghar rikavhigha ojara amuima a phuvira iñaari. Mee kamagh gamiijen khav i rimbori, "Not ko Istiñ thighiiŋ rikavir gamiij." A Kritin mighsiman muaŋmogh zaava fighavira ukuro uvhuava ana munamandi. Gamiij bar aghavagharisi ukuran iñaarir gumasi ukurani usuisi phatigha ukura thaesi gamiij angu uvhueema a phura zui. **16** Ee gua Kaudan mighsiman mbikeenj gue. Mighsiman gamiij mange ana aphirisima ee akemansovange ikuigha ukuran aghan zaaousua bar iñaaran ikhiva amui. **17** Uthughun khavini ukuran iñaarir gumasi akemansovange ufhuegha iphia athigha, mee um-bue ukurima anda guava ukurana apheeŋ guesima, mee ukuran phorugha ane ikesima a bar aghavaghari. Mee maañi Afrikan onjarana ataajen iti giririŋ mavanaaŋna avhighaviigha, ukuran seli ukunisi gamiij ukura sivaghsivasima a zui. **18** Gamiij koma ojar ivhira bar aghavagharigha phuvira em mbisosi. Amiritusi rimaanra ukuran iñaarir gumasi ukurana avhen iti bisi nigha onjarana anda ukuri. **19** Uthughuni mbiketavini mee ukuaruvan ikiň nigha maghira ukuran pulia amui phuri rako bisir marsi ivhira ma. **20** Mauthughura uthusira avhirara ee aro koma mbikovir ganis phati. Uthughun khavin gamiij mbighiravira engi uvhuavire iti. Kamagha amuisi ee bar ambuun norira akuragh mbighivighigan nighinigha thav eni iti phati.

**21** Uthughuni uruaraaŋn gumasi aghaa thava amesi phatisima, Pol rikavhigha men mbinimani utugha kamaghim mbijgeeghi, "Gumasi, gee nana akamamba oraegha, ee Kritin mighsimare ikheghavikhasi uthughun maghatighan khav emba otoghom phatightima, bisi tharsi mareregham phatighami. **22** Khii thighira gem mbikimamiusua, ena thav aremighem phatighami. Kamagha amuisi gee avhighavigha thaghiri, gee phura inimire ikhii. Kamagha amuisima, ena thav marerigham phatightima ukur nombira marerighami. **23** Khii Gotin gumagh, khii ajni izii ufhii. Rimaanra

\* **27:9** Uthughun ikhivan khav, Got gumasi rako amisir othevir maghatisi anda gin amandiri uthugh. Niň ikaaŋmiusua, Wok Pris 23.26-32in gan. Judarir akoghin gumasi mee aghae thamirasiri uthughun khav mara gaejmbari ikii Mediterenian ojar rikhavima ukuri arui phati. **27:10** Ap 27.22

\* **27:19** Grighiŋna akam inderaghavira bighan khavin ajm mbikemisi phati. **27:22** Ap 27.10; 27.31   **27:23** Dan 6.16; Ap 23.11; Ro 1.9

Gotin ensel zaa nana aghani utugha kamaghim mbinjeeghi, <sup>24</sup> ‘Pol, niñ avhighavigha thaghiri. Niñ mañjiva, Sisarina arimasri rifhaajni utuivami. Niñ oragh, Got niña azaañsigha oraegha givagha niini ukuarukuvi. Niñ phorugha ukuran iti gumasi, mee aremighem phatighami.’ <sup>25</sup> Gumasi, gee oragh! Khii nighinighana aghavaghar Gotin ikha kamagh ikaani, Got nam mbikemisi moghira bisi othuivhami. Kamaghini, gee gamgaengiri avhighavigha thaghiri. <sup>26</sup> Ee ukura thaeghtima a mara maanjitima, gamiñ angu uvhuirahiva ana nigh maanji mighsima thavin ana phorughami.”

<sup>27</sup> 14 pila rimangarir gamiñ enju uvhurasima ee Mediterenian ojarani ikhivan iphin zui. Rimaajna arigha aghangera zesima ukuran inaarir gumasi nighinisi, “Ee unuaghinan aghan zaamati.” <sup>28</sup> Kamagha amuisi mee ojarani ukhondighi ikaajmiusua umbueej ukunisi a gueghiri. Kha uthughun ojarani ukhondigh 40 mitan utu. Ukur muaj sivagha gusima, mee ojarana ambarima a 30 mitani utu. <sup>29</sup> Mee kamagh avhighavighi, ukur maanji anji tharsi itira anjanan phorugh barim mbisarighiregħemi. Mee ankarir 4 pila ukuran girangirana anda ukun nigha, aro anaajmiusua nori Gotin phorugha mbinjeeghi. <sup>30</sup> Ukuran inaarir gumasi, mee ukura thaegh arimanjamiusua utuaviviusua uri. Mee ondava akeman sovange ikhesiri umbue afhirighava ane ukunisima ano ojaran gueghiri. Mee khorigha amua kamaghiusue, “Ee ukuran ankkarii ukuri.” <sup>31</sup> Mauthughura Pol kamagh 100 pila mbizorsir gumasir garir gumagh koma ajm mbizorsir gumasi vingueeghi, “Gumasir kharsi ukuran ikhaam phatightima, gee bar marereghemi.” <sup>32</sup> Kamaghini mbizorsir gumasi akeman sovangeni umbuea righorisima ana ojaran gueghiri.

<sup>33</sup> Mauthughura amini itiisuava amuima Pol aghaa thava ramamiusua menja aghori, “14 pilani uthusi gea ritusima gee mbitiire iti, gee noriviusua navkuvava aghaa thav amesi phati. <sup>34</sup> Khii thighbira gem mbinjeeghi gee aghaa thava ramiri. Aghaa gen akuruvaghtima gee gamgaengemi. Gen thoojn thav maghatiighen phati. Mamaghira gena aphanan arighina thav marerigham phatighami.” <sup>35</sup> A kamaghim mbikemigha givagha, uvhuighani utuman mav nigha men arimasri rifhaajni utugha Goti mbinambaghava, ane biigha maghirama ana aphi. <sup>36</sup> Kamaghina amuisima mee bar navan aghuun nighava nori aghaa aphi. <sup>37</sup> Ee ukuran iti gumasi, ee rimbombon 276ini utu. <sup>38</sup> Mee amegħha navi izi vagħha, kamaghiusue, ukuru mbigħi vighi iż-żebbu ikaami. Mee ukaran iti uitir othevi nia anda ojaraou ukuri.

### *Ukur magħatīghi*

<sup>39</sup> Aro anandima, ukuran inaarir gumasi ojarana iti mighsiman ataañ mavin garava inderagħa ajni izi ikeensi phati. Mee ifħanaa jn mavin gari, a bara avhen gugħa għirrija aghħuunre iti. Mee kamagh nighinisi, mee inderaghavira ukurou uruivaghiva aنجra ramuightima a ti mañji girrija khavin akiran mañjamiusua, mee anaajn vhusvhusi. <sup>40</sup> Mee ankkarii usuisiri umbue righorisima anda ojaran gueghire. Ukuran phuri amuir phurir ikki ikesiri umbue afħiri. Mee gamiñmiusua ukuran mbinimman itir sela gurasima gamiñ ukur nighava ataañ zui. <sup>41</sup> Mauthughura ukur gua ojaran thoojn ifħi vir ġirrija iphin guavanambogħa, maghirama apheraghav iti. Ukura mbinim gua ġirrija avhen gugħava bar aghav-aghari. Uthughun khavin ojar zaava aġġi għiġi mbiex.

biiğhire. <sup>42</sup> Mbizorusir gumasi kamagh nighinighava avhighevighi, rivenan kirthighan iti gumasi tharsi ifhiż ojaran ameeñ diiva ataajn manjiva nori arimañegħemi. Mee, mem mbisuegħti mee aremighaousua nighinisi. <sup>43</sup> Mauthughura 100 pila mbizorsir gumasir garir gumagh, a Pol ivħiġama ariman ipħirphiri. Ajjm mbizorsir gumasir thivagħha, kamagħiussue, “Diix ikeensi tharsi, gee uħuaragh ifħiva ojarana ameengħiva nori diiva ataajn manj. <sup>44</sup> Gumughun igharisi tharsi mee ther arari rako ukuran arari andari iphin maañaqgħami.” Kamagħha amuisima, mee bar inderaghavira gua mbikeen oħluivi.

## 28

### *Pol Maltanin mighsimani iti*

<sup>1</sup> Ee inderaghavira gua oħjar am mbiķejen oħluvisima mighsiman kavín iti gumasi en niazima ee ikaa, mighsiman khavín iziż Malta. <sup>2</sup> Mee oħtevira aghuuir enga amui. Uthughun khavina amogħa azima, em mbikarisi baro oraanti. Kamagħha amuisima ee arivan fheenjmusua, mee emiūsuava ariva athiġħava ena akua arivam mbiroghin gu. <sup>3</sup> Pol azir marsi nighava anda arivan iphiā arisima, uthughun khavín ukurugħha rihħiġhatiġħan mav azira avhen itima, arivan fheveej ana nima ana akiran oto. Ukurugħ magħira Polina afhare ivħiġha guragħha mamaghire iti. <sup>4</sup> Uthughun khavín mighsiman khavini iti gumasi rakoma amisi kamagh ajiġi garima, ukurugħ ajiġi afħari ithorughavire itima, mee kamagh nori viñġgeegħi, “Gumaghan khav ti gumasi visosima anda arighir gumagh, ano ojarana aremisi phati. Kamagħha amuisima, oħtevir magħatisti ikarvasir asaaq thighira ano oħtevi ikarvagħha kamagħiussue, ‘Aja aنجamire ikaan thughatis phati.’” <sup>5</sup> Pol ukurugħha keghavkinisima a irava arivan gu. Uthughun khavín bigha thav Polia otosi phati. <sup>6</sup> Mauthughura gumasi phura Polin gari, mee kamagħiussue, “Ajjm mbikarigh ti beegħemi, o a ti iriġħiwa aremighem.” Mee uthughun uruaraaṇra phura ajiġi gara gua ajiġi garima, bigha thav ajiġibbos phati. Mee mamagħha amuigha kamagħiussue, “Kha gumagh ana asaaq mav magħi.”

<sup>7</sup> Gumaghan mav ajiġi iziż Publius, a mighsiman kavín gari. Ajiġi unaghin, mighsiman kavín iti ifħanana aghħangere iti. A ena akua nor riċħenān gusima, ee uthughun phunini ko mbikethav in ajiġi phorugħha itima a inderaghavira en garima ee iti. <sup>8</sup> Ajiġi inaghaves areegħi, ajiġi mbikarigh ajiġi fheema, a buuna riminminna jaġi avħi. Mauthughura Pol ajiġi ganamiusuava avħen gugħa ajiġi Goti phorugħam mbikemigħha, ġiġi nona afħarin ajiġi iphiā athisima, a nomtheġha inderha. <sup>9</sup> A kamagħha amuisima, mighsiman khavini itira arimarir gumasi bar zima a meñġa amuima mee nomtheġha inderha. <sup>10</sup> Mee oħtevir aghuuira enga amui, mamagħha amuigha ee mee thamiraousuava amuima, mee ee phatisi bisi andar enga anjiġi għadha gua ukura arisi.

### *Pol gua Romi oto*

<sup>11</sup> Ee ikiniżżeen phunini ko mbikethav in, mara ee Maltanin mighsimani iti. Gumughin ee ifħava ukuran amandi, ukuran khav gamiżżeen ikiġi ararigħha Maltanin mighsimani ikhegħha zui. Ukuran khav a Aleksandrija ujuuni ukur magħi. Ukura mbiexxim asaaq Susino otaran akħiñakħiñaniżżeen iñedaghianiżżeen ajiġi iti. Aniżżeen iziżi Kastor ri

**27:44** Ap 27.22-25    **28:2** Ro 1.14; 1 Ko 14.11; 2 Ko 11.27; Kl 3.11    **28:5** Mk 16.18; Lu 10.19

**28:6** Ap 14.11    **28:8** Ap 19.11; 1 Ko 12.9; 12.28; Je 5.14-15

Poluks. <sup>12</sup> Mauthughura ee gua Sirakyusini ujuuno othuivigha, uthughun phunini ko mbikethavina anamogh iti. <sup>13</sup> Ee khagh rikavhigha gua Regiumini ujuuno othuivi. Amirtusi rimaanjra, Sautina amandasi gamijj rikavhisima, ee uthughuni mbikethavin Puteolini ujuuno othuivi. <sup>14</sup> Ee anamoghini Kraisina andarsir, marsira aghee. Mee 7 pilani uthusir norir phorugh ikhaousua em mbikemisima, ee men phorugha Puteolini ujuuni ikhee. Kamagha amuisi ee gua Romiijni ujuuni ikhivan zui. <sup>15</sup> Uthughun khavin Kraisin avheenmbua Romin ikava em mbarasima ee zima, mee ena aghauosua zii. Ee Apiusin bisi amandira ajanan goghirava avheenmbuara aghegha nom sivagha gua bisi amandira ajanani izii Gumasi Ikha Garava Itir Riphena Phunniij Koma Mbikethavina ajan marsira aghee. Mauthughura Pol men ganigha, Gotim mbinambagha ajan nav aghavaghar nii.

<sup>16</sup> Ee Romino othuivisima, gavmanin gumaghan aphan Polin mbinaminaaq athigha kamaghiusue, a nombira riphena thavin ikitima mbizorsir gumagha thav ajan ganaqami.

### *Pol Romina akamana aghuuq ukuri*

<sup>17</sup> Gumughun uthughun phunini ko mbikethav givasima, Pol Judarir akhoghin gumasira aphanir diisima mee zaa nori akuvasima, a kamagh mem mbinjeeeghi, "Nana andarsi, khii bigha thav ee nona andarsi iphasa menjga amuisi phati, o en avhavir othiva thav irighavikini phati, Judarir akhoghin gumasi phura Jerusalemin nani usuiraghava Romiijna afhari athi. <sup>18</sup> Romiij nana osimndisiva oraeghava, mee kamagh nan gari, khii arimaangamiro thav iti phatisima mee amuima, <sup>19</sup> Judarir akhoghin gumasi kamagh iphirphiri. Kamagha amuisi khii nom utuavi phati. Khii kamaghiusue, Romiijga ativasir gumaghan aphan Sisar nano osimndisiva oraghiva anda rikirami. Khii nona andarsi akaman menjga asaami bigha mbiniij thav iti phati. <sup>20</sup> Khii bighan khaviusua gen diisima gee ze. Kamaghini khii gen ganiiva gen phorughum mbikimamiusua. Khii nighinighana aghavaghar ikha garir bighan khav, Israeliijna akhos koma ee bar ivhira ajanusuavira gari. Mee bighan khaviusua thighira ukuaghavan khavin ana ikee."

<sup>21</sup> Mee kamagha Polim mbinjeeeghi, "Judian distrighin iti tharsi emiusua mbighara thav osirava niin gum em mbikemisi phati. Judarir akhoghin gumasi ee khagh iti tharsi, ena thav zaava mbinjingimman maghatigha thavin niinga amuisi phati. <sup>22</sup> Ee norira niimba oraghtima ni non nighinighan guni mbikimaanja. Ee ikaajji igharisira ajanir iti gumasi rako amisi bar gina amandiri mbinjingimur kha akhoghin ikamaanja amui. Kamagha amuisi, ee niin nighinigha oraghaousua."

<sup>23</sup> Mee uthughun mav asaragha, gumasira avhirara zaa Poliusua a itir riphena khavin zui. Rimaanjra gua unguari uthughun oto, a Got kha bisigha ativamiri uthughun akaman niaghaghaan gun mem mbinjeeeghi. Pol men nighinisi ufhava, Moses osirisiri mbinjingimur othevir kharsi rako Gotina ambuujn gumasi osirisir osiiri viingeeghi. Akaar kharsir mee nighinisir aghavaghar Iesusin ikhaousua, ajan vhusvhus a men nighinisi ighighiusuasa mem mbinjeeeghi. <sup>24</sup> Marsi kamaghiusue, Poli mbikemisir akaa anda guisimbaanjra, marsi nighinighana aghavaghar andar ikaan iphirphiri. <sup>25</sup> Mee norira norir thooqen akaar nori visogha mee

**28:16** Ap 24.23    **28:17** Ap 21.33; 24.12-13; 25.8    **28:18** Ap 22.24; 25.8; 26.31    **28:19** Ap 25.11

**28:20** Ap 24.15; 26.6-7; 26.29; Ef 3.1-2; 2 Ti 2.9; Fm 10.13    **28:22** Ap 24.5; 24.14; 1 Pi 2.12; 4.14

**28:25** Ais 6.9-10; Mt 13.14

mañjamiusuava amuima, Pol akamana ambunavin mem mbingeeghi, "Gotini Utum guisimbaanjra gena avhavi vikemi. Gotina ambuuññ gumagh Aisaiana akamdoonjiin kamaghiusue,<sup>26</sup> 'Nii kha gumasi rako amisir kharsi kamagh mem mbikim gee uthusir avhirar akamamba oraghiva, gee inderaghivira rithughuvikhinighiva añm mbiniññ ikeengem phatighami. Gee uthusir avhirara ganiva, gee bigha thavin ganighi ikeengem phatighami.<sup>27</sup> Kha gumasi rakoma amisir nighinisaphuisima meni ukuarthoori mbizeva oraghan iphiriphirighava mee nona arimasir thusi aphui. Kamaghira amuighava mee akaav oraghiva anda viningari ikeengem phatighiva nighinisigh iraghiva namiusua zeghitima khii nom me ramughtima, mee nomtheugh inderaghami.'

<sup>28-29</sup> Mauthughura Poli mbingi guava, kamaghim mbingeeghi, "Kamagh amuigha, khii kamaghiusue, gee kamagh ikeengemi, Got nom ee niamiusua mbikemisir akaar aghuui, Got anda nigha igharisiri unuaghinan gumasiviusuava anda amandagha giva. Mee oraghami!" \*

<sup>30</sup> Pol ombaran phuniniññ riphenan mavin ikava riphenan khavi uvhuesi. Uthughun khavin gumasi rako amisi an ganamiusua añ riphenan zima a men gara bar phuvire inighinisi. \* <sup>31</sup> Uthughun khavin Pol, Got kha bisigha ativamiri uthughuna akam iukurava Ikhiv Krais Iesusin akaar men surea amui. A ivhira avhighavisi phati, bigha thav añni utuava phirighem bar phati.

---

**28:26** Jer 5.21; Ese 12.2; Ro 11.8Ais 6.9-10    **28:28-29** Sng 67.2; Lu 3.6; Ap 13.46-47; 18.6; 22.21; Ro 11.11    \* **28:28-29** Ikaajmaran gumasir marsir kamaghiusue, mbingingir igharisi tharsi ivhire iti. Akaman khav kamaghin, "Pol akaman khavi mbikemigha givasima, Judarir akhoghin gumasi ana athaegha zuima, mee norira nori viñgiva akaar nori visosi."    **28:30** Ap 28.16    \* **28:30** Luk ombaran phuniniññ gin Poli otosi bighan gun ee mbikemisi phati. Gumasir marsi kamaghiusue, "Gavmanin gumasi rivinan kirthigan ana fhrisima a gua unjuimbar igharis tharsir Gotina akam iukuri." Gumasir marsi kamaghiusue, "Romiiññ gavmanin gumasi Poli mbisoghesima ana aremigha giva."    **28:31** Ap 4.31; 28.23; Ef 6.19